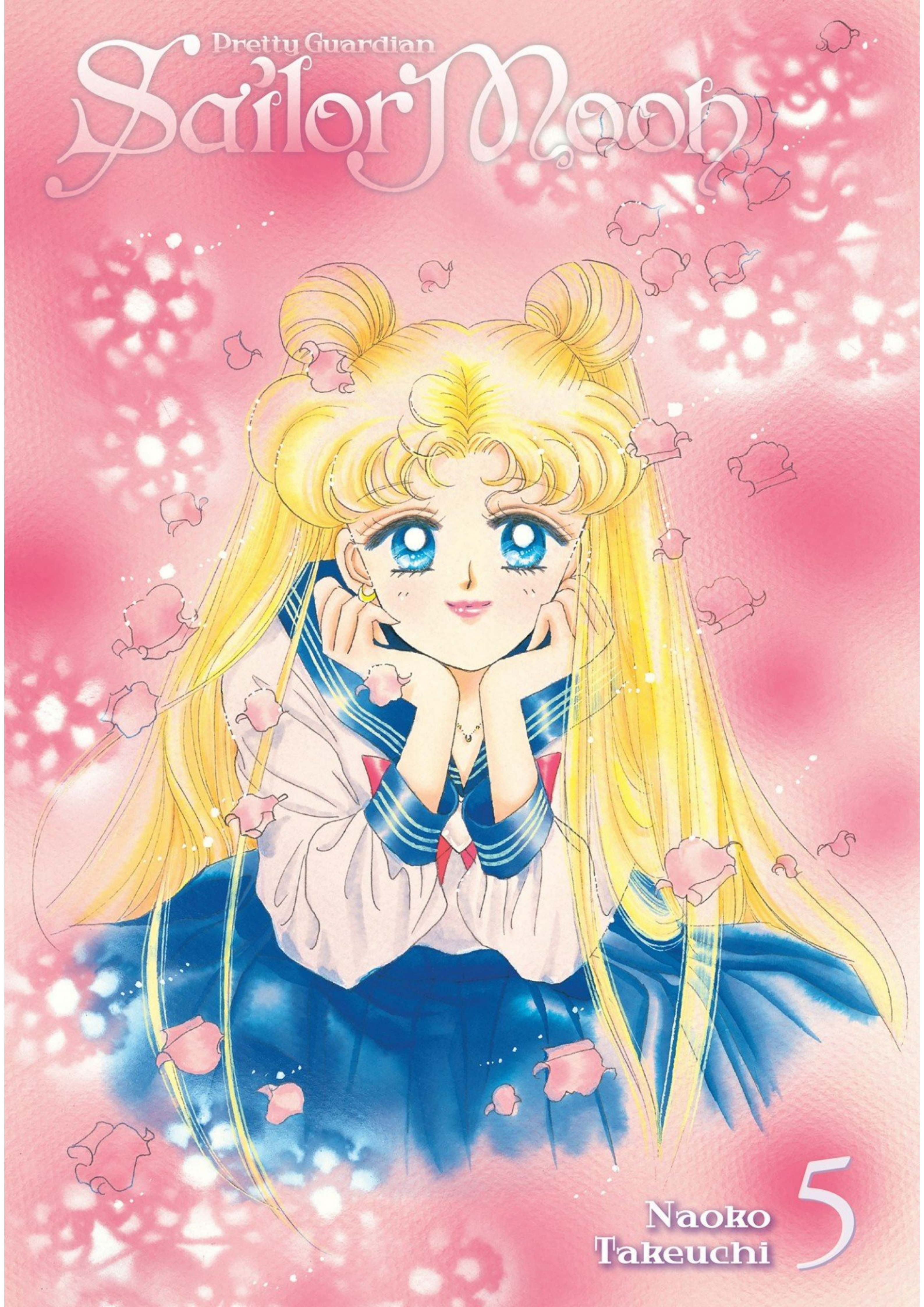
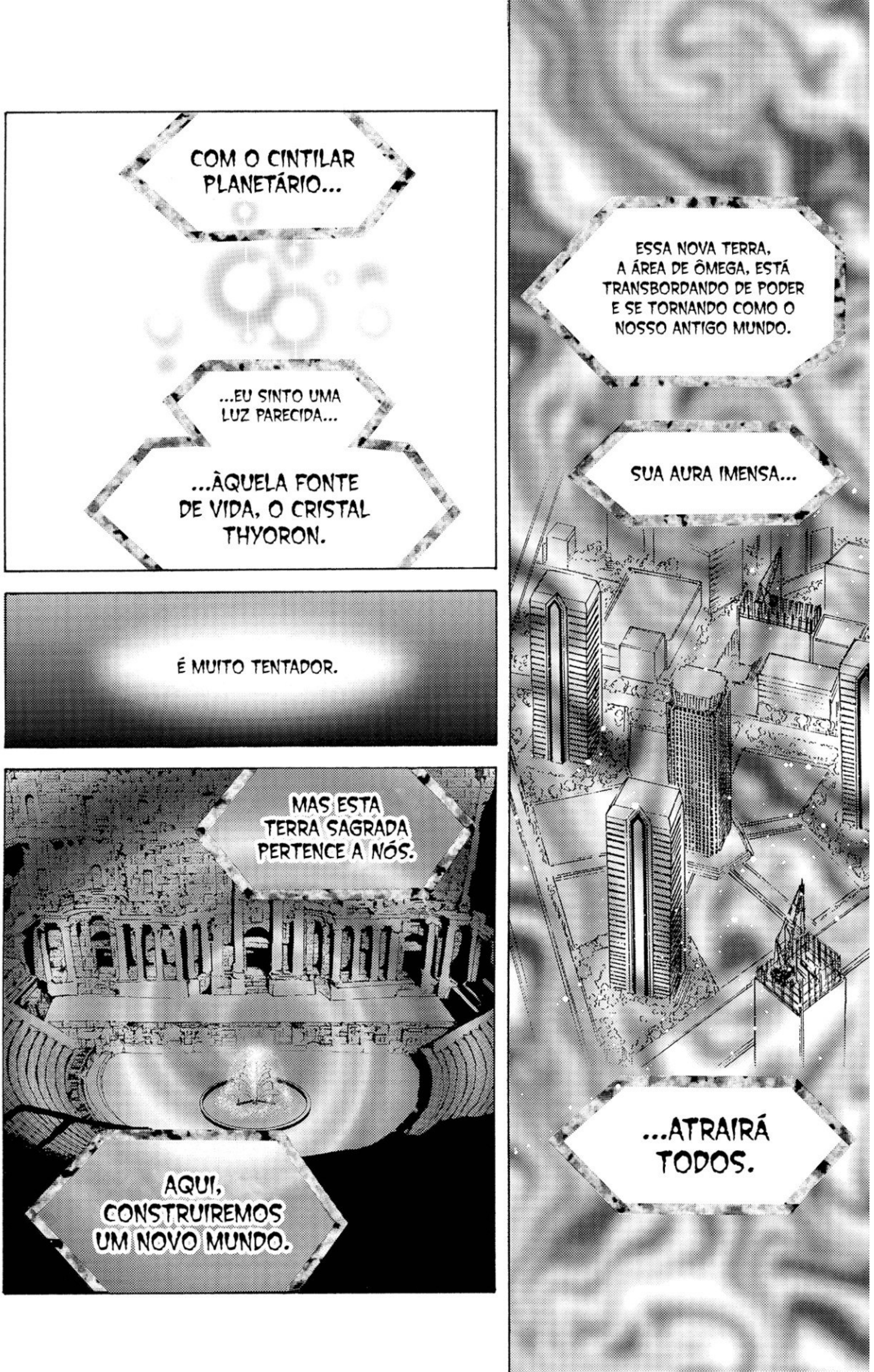

Pretty Guardian
Sailor Moon
5
Naoko
Takeuchi

Pretty Guardian
Sailor Moon
5
Naoko Takeuchi
Eternal Edition

Act.27 Infinity 1 - Premonição

ZSHH
AS LUZES SE ACENDERAM.
ZSHH
AS LUZES GUIARÃO A ÁREA DE ÔMEGA. A NOSSA TERRA SAGRADA, ATÉ SUA RUÍNA.
ZSHH
VEJO QUE EXISTEM OUTRAS LUZES.
A LUZ DAS ESTRELAS. O BRILHO DA PROTE-ÇÃO CELESTIAL.

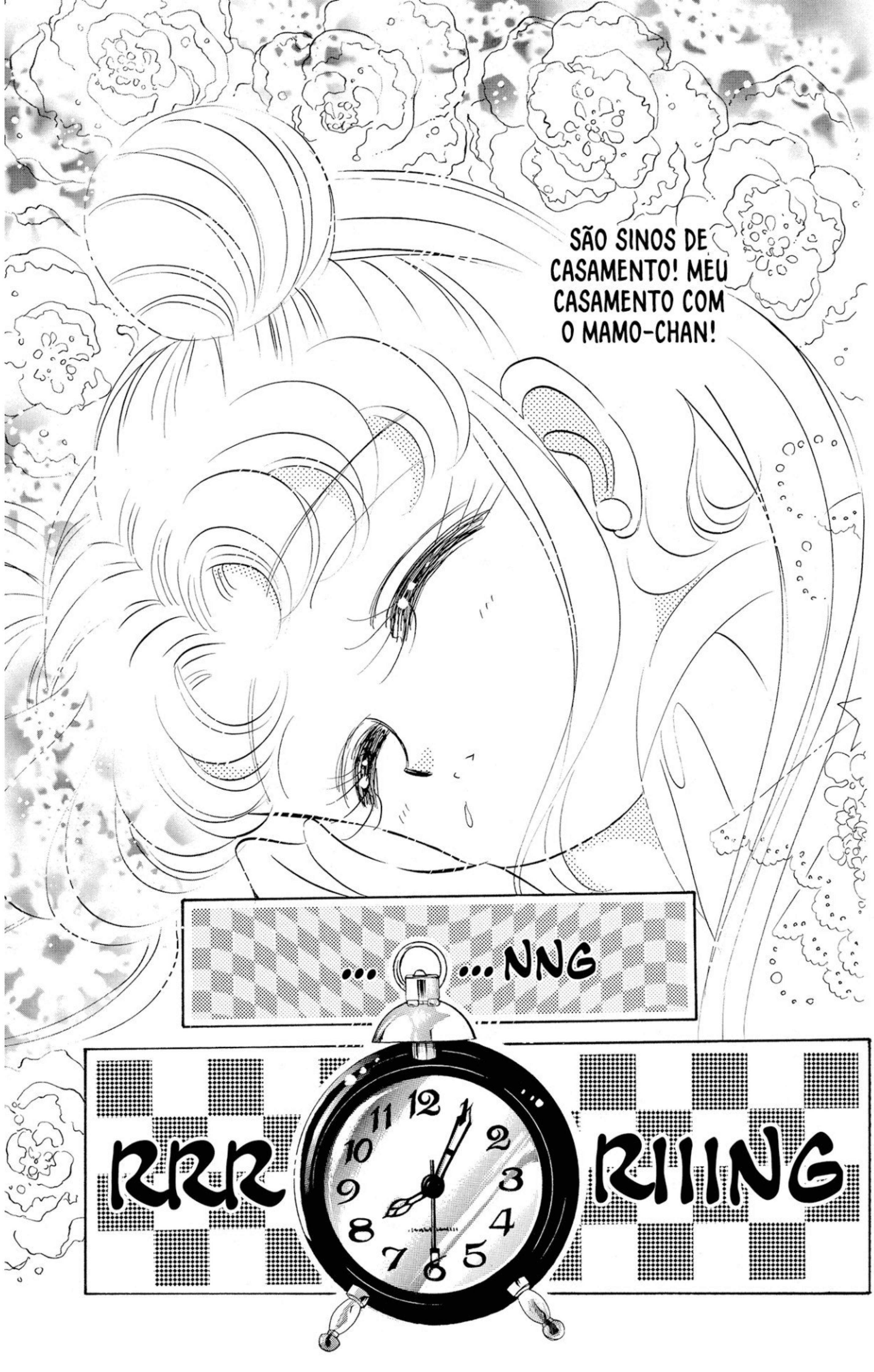

COM O CINTILAR PLANETÁRIO...
...EU SINTO UMA LUZ PARECIDA...
...ÀQUELA FONTE DE VIDA, O CRISTAL THYORON.
É MUITO TENTADOR.
MAS ESTA TERRA SAGRADA PERTENCE A NÓS.
AQUI, CONSTRUIREMOS UM NOVO MUNDO.
ESSA NOVA TERRA, A ÁREA DE ÔMEGA, ESTÁ TRANSBORDANDO DE PODER E SE TORNANDO COMO O NOSSO ANTIGO MUNDO.
SUA AURA IMENSA...
...ATRAIRÁ TODOS.

NÃO DEIXAREMOS QUE NINGUÉM FIQUE EM NOSSO CAMINHO.
EXTERMINE TODOS OS IMPUROS.
COMO DESEJAR...
MESTRE PHARAOH 90.
AS LUZES QUE NOS TRARÃO RUÍNAS NÃO DEVEM SE ACENDER!
ACORDE.

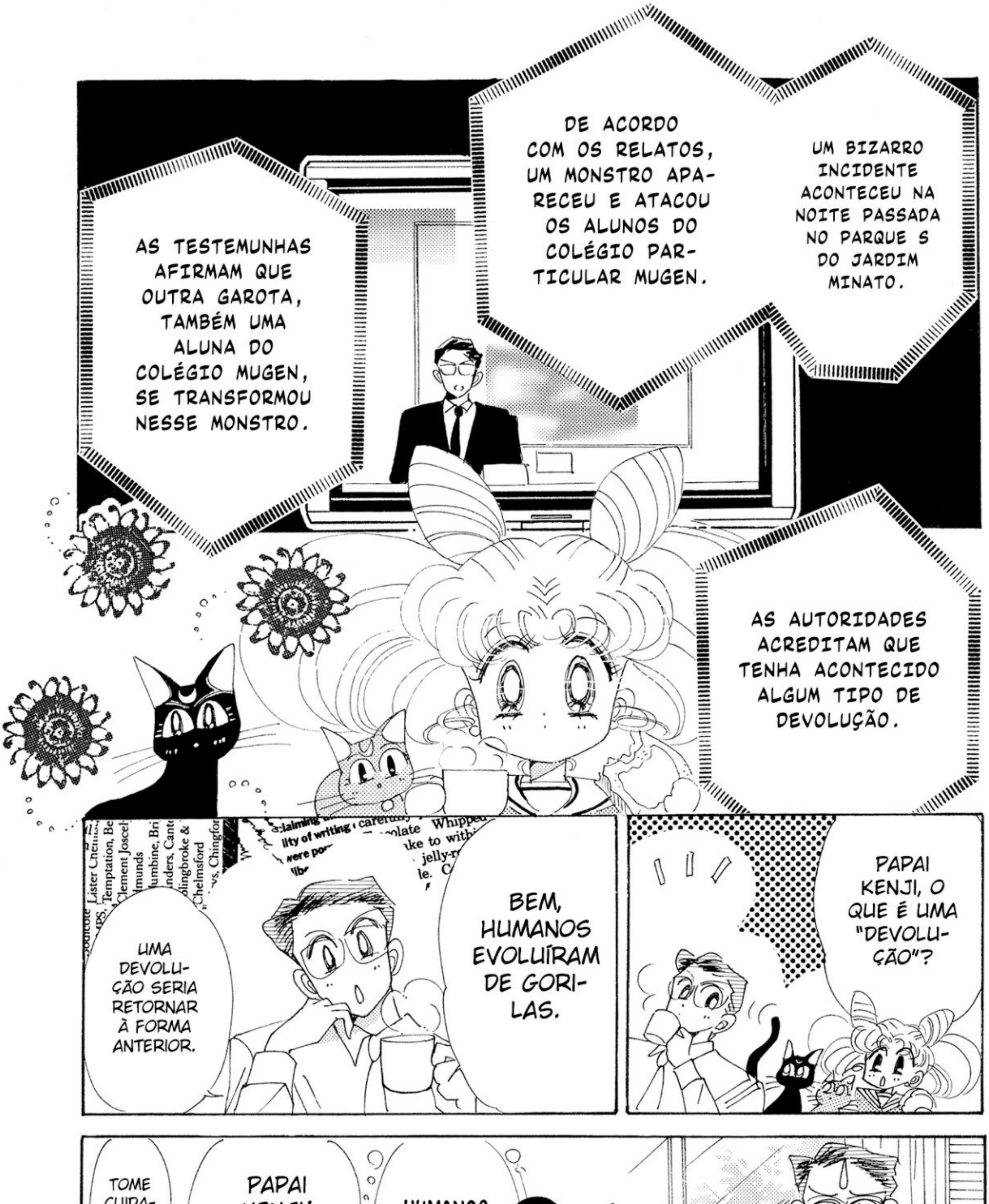
ACORDE!
CHEGOU A HORA.
...A LUZ DOS TRÊS TALISMÃS...
O AMANHECER DA DESTRUIÇÃO SE APROXIMA.
POP

GASP
O QUE...?
O QUE FOI ESSE SONHO?
GASP
O QUE FOI ISSO?
O QUE O FOGO ESTÁ TENTANDO ME DIZER?
TUDO ESTÁ BRILHANDO TANTO.
DING
DONG
DE ONDE ESSAS LUZES ESTÃO VINDO?
DING
DONG
ISSO SÃO... SINOS?

OH! SERÁ QUE...?


SÃO SINOS DE CASAMENTO! MEU CASAMENTO COM O MAMO-CHAN!
... ...NNG
RRR RIIING

RRRRRINNNNG
がばっ
JOLT
USAGI! JÁ SÃO MAIS DE OITO HORAS!
AAAAAHHH!
POR QUÊ?!
POR QUE VOCÊ NÃO ME ACORDOU?!
バタバタ
STOMP STOMP
HONESTAMENTE, ESSA MENINA. POR QUE TODAS AS MANHÃS SÃO ASSIM?
STOMP STOMP STOMP
バタバタバタ
Sigh...
もぐ
MUNCH
PODE APOSTAR, MAMÃE IKUKO! A USAGI NUNCA CRESCE.
もぐもぐ
MUNCH MUNCH
PARA A NOSSA PRÓXIMA HISTÓRIA.


UM BIZARRO INCIDENTE ACONTECEU NA NOITE PASSADA NO PARQUE S DO JARDIM MINATO.
DE ACORDO COM OS RELATOS, UM MONSTRO APARECEU E ATACOU OS ALUNOS DO COLÉGIO PARTICULAR MUGEN.
AS TESTEMUNHAS AFIRMAM QUE OUTRA GAROTA, TAMBÉM UMA ALUNA DO COLÉGIO MUGEN, SE TRANSFORMOU NESSE MONSTRO.
AS AUTORIDADES ACREDITAM QUE TENHA ACONTECIDO ALGUM TIPO DE DEVOLUÇÃO.
PAPAI KENJI, O QUE É UMA "DEVOLUÇÃO"?
BEM, HUMANOS EVOLUÍRAM DE GORILAS.
UMA DEVOLUÇÃO SERIA RETORNAR À FORMA ANTERIOR.
UM MONSTRO, HUH? SERÁ QUE É VERDADE? ISSO É ASSUSTADOR.
HUMANOS SE TRANSFORMANDO EM MONSTROS...
PAPAI KENJI! JÁ TÔ INDO! ♡
TOME CUIDADO! ♡

EU SINTO MUITO, MAMO-CHAN!
VOCÊ ESTÁ ATRASADA, USA! EU JÁ IA TE DEIXAR PRA TRÁS!
SABE... QUANDO VOCÊ ME CHAMA DE "USA"...
...PARECE QUE VOCÊ TÁ COM RAIVA DE MIM. EU NÃO GOSTO DISSO.
Eu preferia "Usako".
MAMO-CHAAN! ♡
DES-CULPA. ♡
Não fique ♡ bravo!
Tudo mentira.
ENTÃO ...
EU PROMETO QUE NUNCA MAIS VOU ME ATRASAR. ♡
...POR FAVOR?

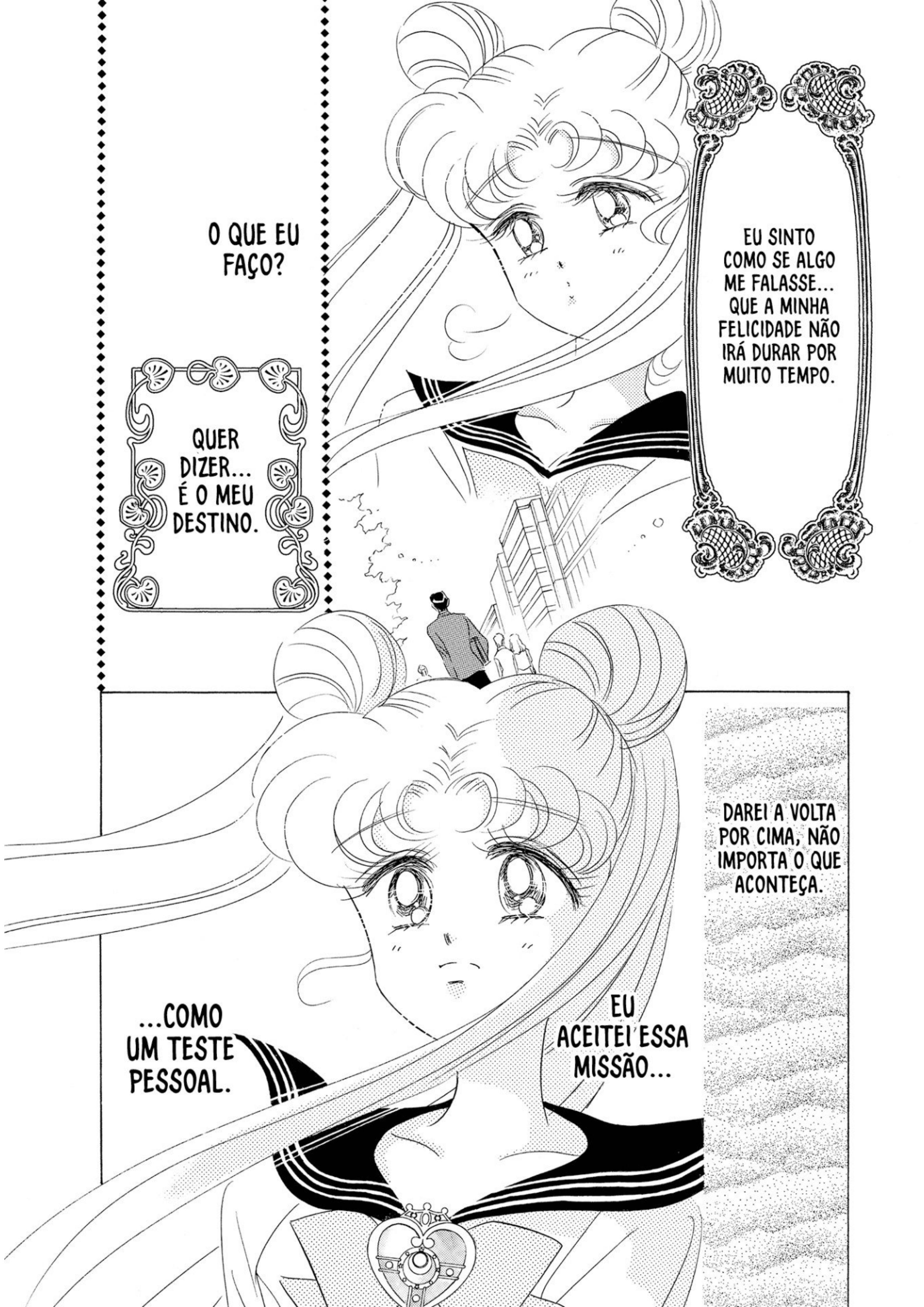
POSSO GANHAR UM BEIJO DE BOM DIA?
Mmmm!
BOM DIA, MAMO-CHAN! ♡
GLOMP
ぴょんっ
POING
GRIN
HRNGRNGRNGH!
BOM DIA, MAMORU-SAMA! ♡
E AÍ, DIANA.
ちょこんっ
LIDDLE

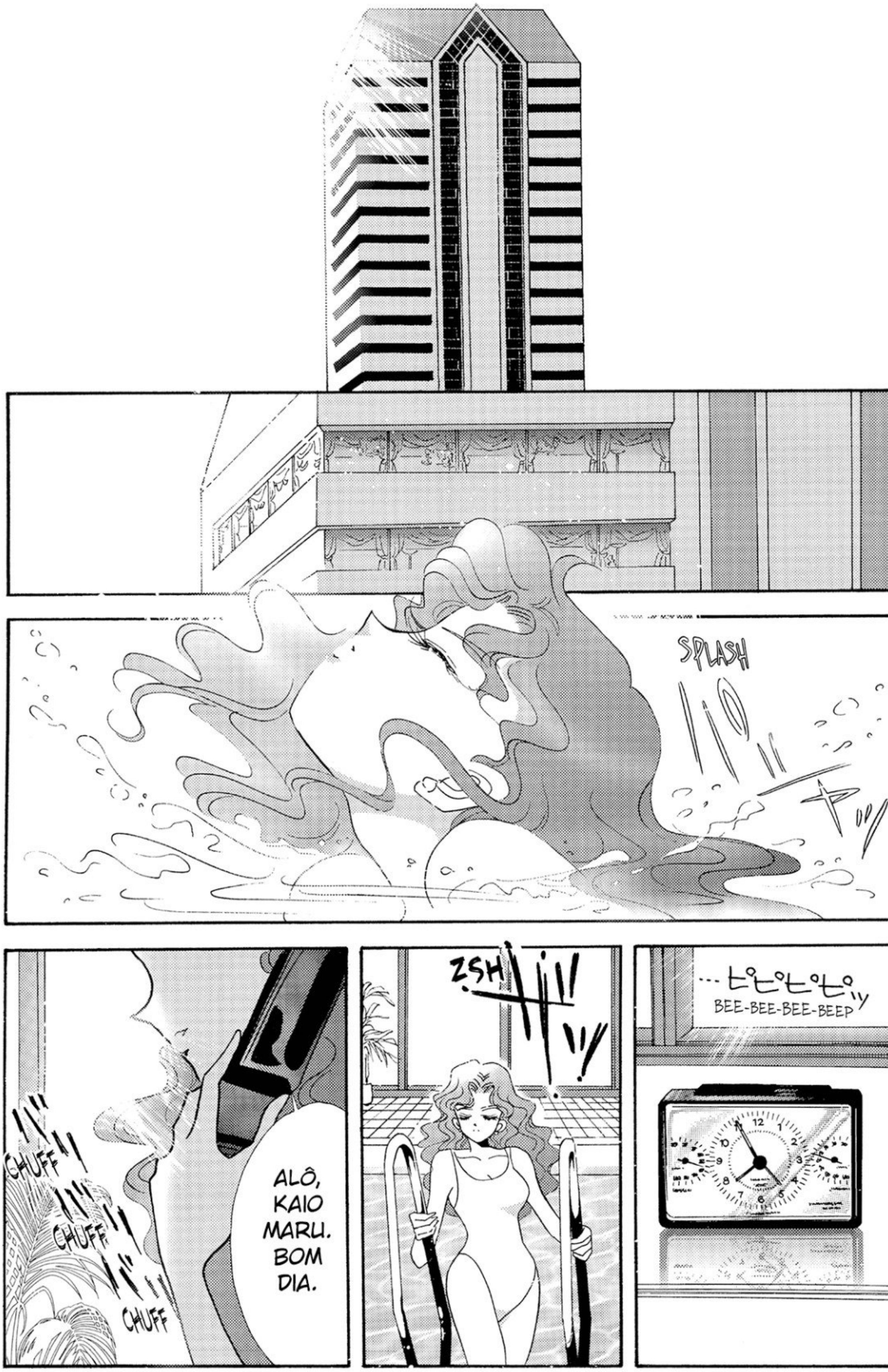
PODE ME CHAMAR DE MAMO-CHAN.
BOM DIA. ♡
OH, TUDO BEM! ♡ M-MAMO-CHAN!
BLUSH
Ah ha ha!
ARRRRRGH! A MINHA PRECIOSA PAZ MATINAL! ☆
EI, ISSO NÃO É JUSTO! POR QUE VOCÊ SÓ PEGA A DIANA NO COLO?
QUANDO VOCÊ FOR UMA GATA, EU TAMBÉM TE PEGAREI NO COLO.
Awwww!
AH, É! USAGI!
VOCÊ ESQUECEU O LANCHE.
VOCÊ DEVERIA LEVANTAR MAIS CEDO PRA CONSEGUIR TOMAR SEU CAFÉ DA MANHÃ.
O CAFÉ DA MANHÃ É O QUE TE DÁ ENERGIA PRO DIA TODO!
VOCÊ É BEM INTELIGENTE, CHIBIUSA.
HEHE HE. ♡
SNAP
PIRRALHA ARROGANTE, INTROMETIDA, EXIBIDA!
ぷる TREMBLE
ぷる TREMBLE

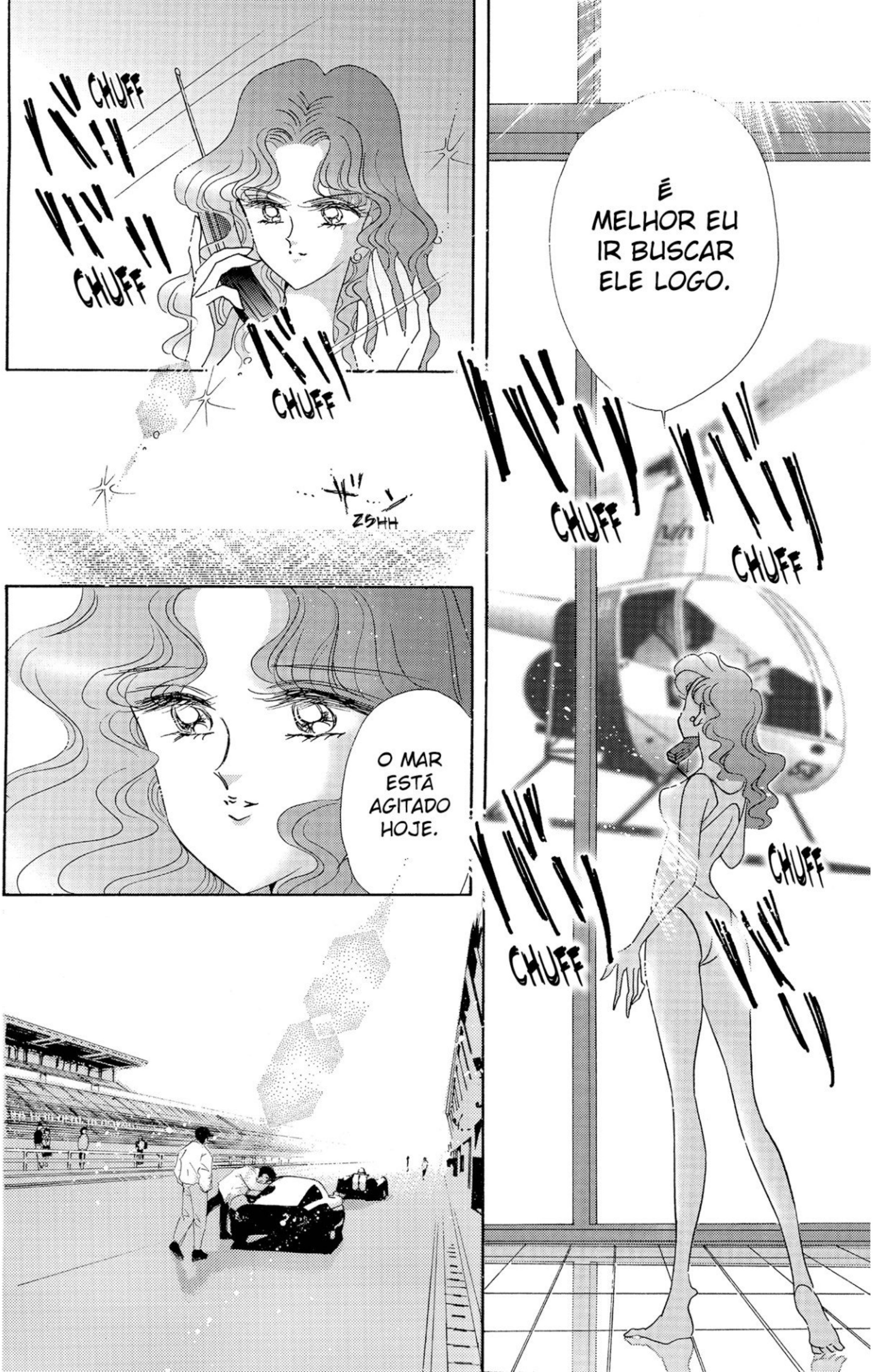
ESSA GAROTA VEIO DO FUTURO.
ELA É A MINHA FILHA COM O MAMO-CHAN. ☆
ELA VEIO DE SÉCULO 30 PARA TREINAR (EU ACHO) E SE TORNAR UMA GUARDIÃ.
A PESTINHA TÁ FICANDO LÁ EM CASA.
Mamo-chan do Futuro
Eu do Futuro
Cuide bem da nossa Filha! !!! ♡
CHIBIUSA-CHAN!
OH! A MOMO-CHAN TÁ AQUI!

ATÉ MAIS! ♡
TODA AQUELA LUTA CONTRA A BLACK MOON PARA PROTEGER O FUTURO DA TERRA...
AGORA...
...É COMO SE TUDO AQUILO TIVESSE SIDO UM SONHO.
...ぴとっ
CLING
...VIVEREMOS PACIFICAMENTE.
ACORDE.

O AMANHECER DA DESTRUIÇÃO SE APROXIMA.
...OH.
NÃO FOI NADA.
MAMO-CHAN?
SEMPRE QUE EU FICO FELIZ...
...EU SINTO ESSA AN-SIEDADE.
ISSO DE NOVO.


EU SINTO COMO SE ALGO ME FALASSE... QUE A MINHA FELICIDADE NÃO IRÁ DURAR POR MUITO TEMPO.
O QUE EU FAÇO?
QUER DIZER... É O MEU DESTINO.
DAREI A VOLTA POR CIMA, NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA.
EU ACEITEI ESSA MISSÃO...
...COMO UM TESTE PESSOAL.


SPLASH
…ピピピピッ
BEE-BEE-BEE-BEEP
ZSH
CHUFF
CHUFF
CHUFF
ALÔ, KAIO MARU. BOM DIA.


É MELHOR EU IR BUSCAR ELE LOGO.
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
ZSHH
O MAR ESTÁ AGITADO HOJE.

VRRROOOM
910 NINE TEN
HARUKA! DÁ PRA TE VER DE LONGE!
EU AMO ESSA MÁQUINA!
HFF
GOSTARIA QUE ELA FOSSE MAIS RÁPIDA!
NÃO! ASSIM JÁ ESTÁ BOM! EU TE DISSE PARA MANTER OS 5.000 RPM!
Você vai arrasar!
Ahh!
Ahhhh!
Haruka!
Haruka-kun!
Tenou!
NOSSA, ESSE CARA REALMENTE É POPULAR. ☆
VOCÊ NÃO O CONHECE?
AQUELE É O HARUKA TENOU.
ELE É UM CORREDOR PRODÍGIO... O MELHOR DO JAPÃO.
CHUFF
CHUFF
CHUFF

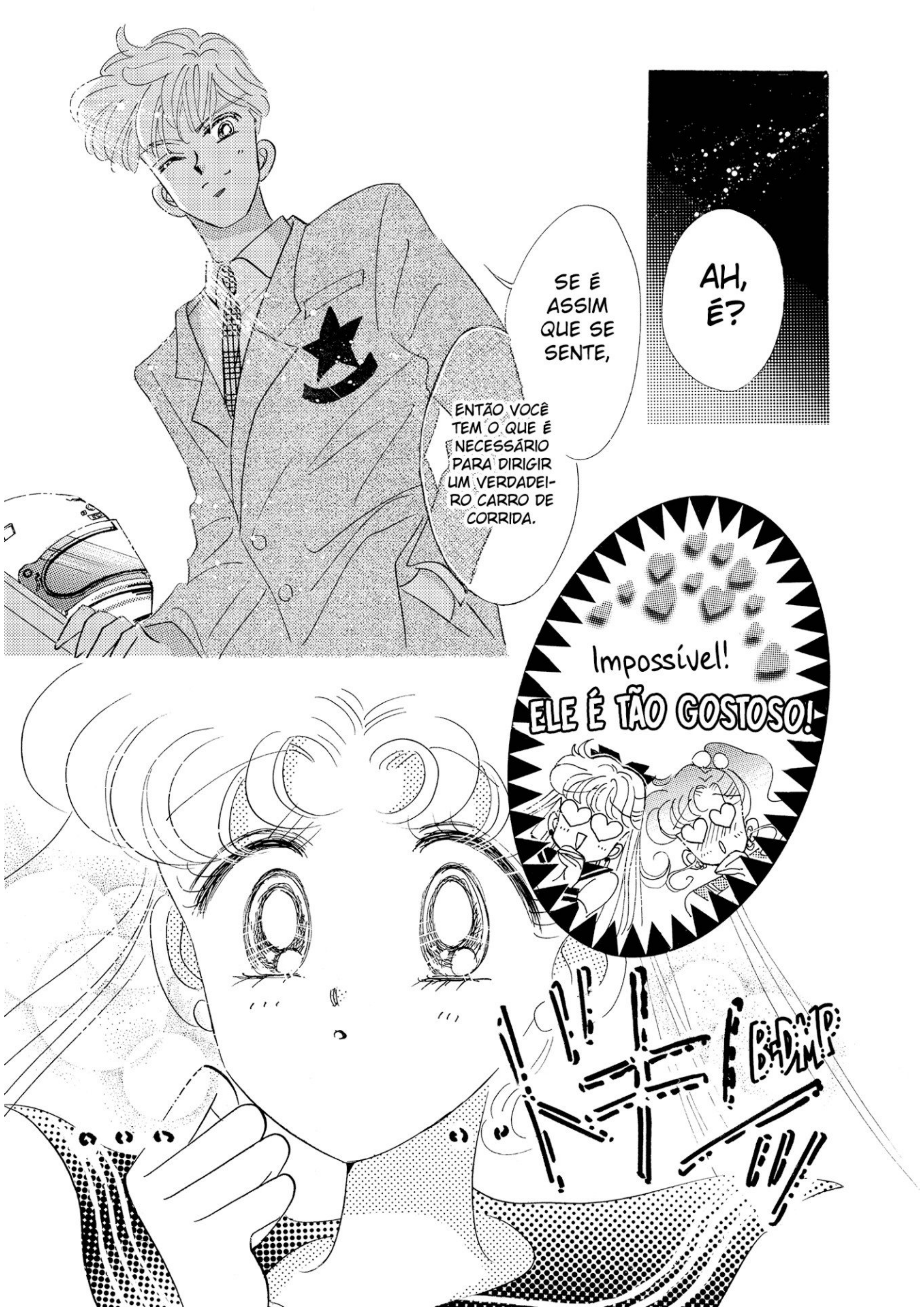
E AQUELA É A CARONA DO HARUKA, TENOU MARU.
AQUELA É A CARONA DE SUA NAMORADA, KAIOU MARU.
NOSSA, INDO PRA ESCOLA DE HELICÓPTERO. ♪ QUE INCRÍVEL.
CHUFF
CHUFF
CHUFF
ALÔ, MICHIRU? VOCÊ ESTÁ ATRASADA.
CHOP
CHOP
CHOP
O VENTO ESTÁ AGITADO HOJE.
EI, AQUELA NÃO É A MICHIRU KAIOU?!
A VIOLINISTA!
Ooooh!
Haruka!
Oooh!
Eeee!
OS RUMORES DE QUE ELA ESTÁ NAMORANDO O HARUKA SÃO VERDADEIROS?! MINHA NOSSA. ☆
EU ODEIO ADMITIR, MAS ELES FORMAM UM BELO CASAL.

ELES FREQUENTAM A **MESMA** ESCOLA. VOCÊ SABE, AQUELA QUE TODOS ESTÃO FALANDO SOBRE.
AH, É! O COLÉGIO MUGEN.
ウィーン
WHRR
OLÁ! ♡
CROWN GAME CENTER
PODEM ENTRAR!
USAGI-CHAN, NARU-CHAN. ♡
VOCÊ ESTÁ ATRASADA!
EU TERMINEI ESSE LIVRO INTEIRO ANTES DE VOCÊ CHEGAR.
CLARO.
EU SABIA QUE A USAGI SERIA A ÚLTIMA A CHEGAR.
Você é tão cruel, Rei-chan!

E AÍ, USAGI! ESTÁVAMOS TE ESPERANDO! ♡
CHEGA MAIS! ♡ VOCÊ VAI AMAR ESSE JOGO.
"BATTLE LAPP", HUH? UM JOGO DE CORRIDA?
Battle
1
2
AHAM! VOCÊ VAI SE SENTIR UM CORREDOR DE VERDADE!
SHOONK
AQUI O SEU CAPACETE!
ESSA É A EMBREAGEM... PISA AÍ PRA DAR PARTIDA.
NOSSA, ATÉ O SOM É IGUAL! ☆ É TÃO REALISTA!
Tá me assustando!
VRRROOM
Eep!
TROCA AS MARCHAS. TEM QUE CHEGAR ATÉ A QUINTA.
Isso, assim.
AAAAAHH! É COMO SE EU REALMENTE ESTIVESSE DIRIGINDO UM CARRO DE VERDADE! TÔ COM MEDO! TÔ FICANDO TONTA! ☆
VRRROOOM

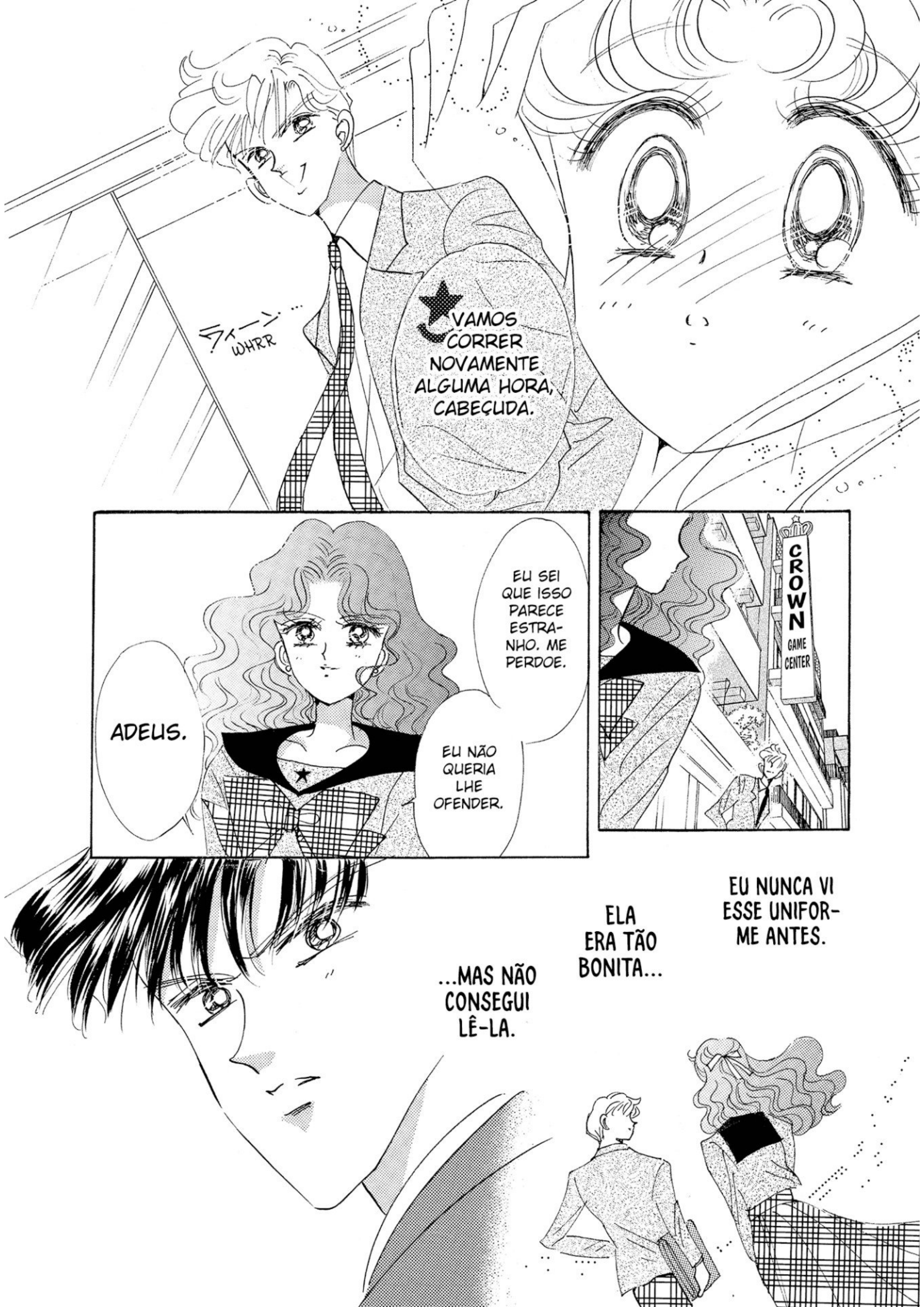
PISA NO ACELERADOR.
QUEM DISSE ISSO?
ブオンオンオン
VROOM-ROOM-ROOM
O QUÊ?!
VROOOOOM
ラオーン
TIME 41
NOSSA! EU ESTAVA LÁ ATRÁS, MAS AGORA EU ESTOU ALCANÇANDO OS OUTROS!
SPEED
QUAL É A MINHA VELOCIDADE?!
SPEED
300km / h
300 KM/H?!
AHHHH! USAGI! CUIDADO!
O QUÊ ?!

KA-CRAAASH
AHHHHHH! USAGI, AGUENTE FIRME!
PARECE QUE O IMPACTO TAMBÉM É BEM REALISTA...
REEL
NOSSA, OLHA SÓ AQUELE CARA!
É COMO SE ELE FOSSE UM CORREDOR DE VERDADE!
QUAL A VELOCIDADE DELE?
Battle Lapp
400 KM/H?!
SPEED 400km/h
TÔ ENJOADA! ESSE CAPACETE É MUITO PESADO!
KA-POP
WHEW
USAGI, VOCÊ TAVA INDO MUITO RÁPIDO!
Nossa!
É O CAPACETE. QUANDO VOCÊ COLOCA, NÃO SENTE A VELOCIDADE.


AH, É?
SE É ASSIM QUE SE SENTE,
ENTÃO VOCÊ TEM O QUE É NECESSÁRIO PARA DIRIGIR UM VERDADEIRO CARRO DE CORRIDA.
Impossível!
ELE É TÃO GOSTOSO!
BADUMP

SWSH
CLATTER
OH!
PERDÃO.
!
FWIP
OS SEUS OLHOS...
... POSSUEM UMA BELA COR.

TALVEZ VOCÊ TENHA SIDO UM PRÍNCIPE EM OUTRA VIDA?
COMO ...
...VOCÊ SABE?
ESSE ESPE-LHO...
...REFLETE AS VIDAS PASSADAS DAS PES-SOAS.
YANK


WHRR
VAMOS CORRER NOVAMENTE ALGUMA HORA, CABEÇUDA.
CROWN GAME CENTER
EU SEI QUE ISSO PARECE ESTRA-NHO. ME PERDOE.
EU NÃO QUERIA LHE OFENDER.
ADEUS.
EU NUNCA VI ESSE UNIFOR-ME ANTES.
ELA ERA TÃO BONITA...
...MAS NÃO CONSEGUI LÊ-LA.

VOCÊS ESTAVAM SE DANDO BEM.
CIÚMES?
AQUELA CABEÇUDA...
...ERA COMO UMA CRIANÇA.
ADORÁVEL.
EI, USAGI! AQUELE GOSTOSÃO É FAMOSO! EU SEI QUE JÁ VI ELE ANTES EM ALGUM LUGAR! ♡
E ELE ESTAVA VESTINDO UM UNIFORME DO COLÉGIO MUGEN!
COLÉGIO MUGEN?
AH, QUAL É! VOCÊ NÃO SOUBE?
É UMA ESCOLA PARTICULAR NO DISTRITO DE MUGEN, FICA BEM NO MEIO DO TRIÂNGULO DAS ILHAS.
NYOOP
ニョッ
ESSAS ILHAS FORMAM UM GRANDE DISTRITO COMERCIAL LÁ NA BAÍA DE TOKYO.
Gurio Umino na área! ♡

E O COLÉGIO MUGEN É **A ESCOLA!** AS PESSOAS MAIS INCRÍVEIS FREQUENTAM LÁ...
...CANTORES, ATLETAS OLÍMPICOS, MÚSICOS, TUDO! CHAMAM AQUELE LUGAR DE "FÁBRICA DE GÊNIOS".
Correta!
本
BOOKS
AQUI, VIU? EU **SABIA** QUE EU O CONHECIA!
É ELE.
HARUKA TENOU! AQUI DIZ QUE ELE É UM CORREDOR!
FIQUE POR DENTRO
O VENCEDOR JAPONÊS!
...Conhecido como a estrela em ascensão do ano no exterior.
HARUKA: O NOVO GALÃ
Timothy Collins
Seu menu gastronômico tem adicionado sabor a nossa cotidiana Tokyo.
NOSSA, ELE É UM CORREDOR DE VERDADE?
Por isso ele foi tão bom no jogo!
E AQUI DIZ QUE ELE SE TRANSFERIU PARA O COLÉGIO MUGEN...
...ELE ESTUDAVA ANTES NA ESCOLA PÚBLICA DE JÙBAN!
SERÁ QUE ELE VEM ATÉ O SHOPPING DE JÛBAN FREQUENTEMENTE? ♡
Talvez possamos vê-lo novamente!

OH!
OLHA, AQUELAS GAROTAS ESTÃO USANDO O UNIFORME DO COLÉGIO MUGEN!
O UNIFORME DAS MENINAS SÃO LINDOS.
GLOW
?!
MEU BROCHE!
GLOW
USAGI?
...!
Aonde quer ir?
RIP
BURBLE
...HRR...GRR...

BRROOGH
AAAAAAHH!!

UM INIMIGO?!
GWAAHHH
EU CUIDAREI DA NARU-CHAN E DO UMINO!!
AAAAHH!
ALGUÉM ...!!
SOCORRO!
GAROTAS! TRANSFOR-MEM-SE!

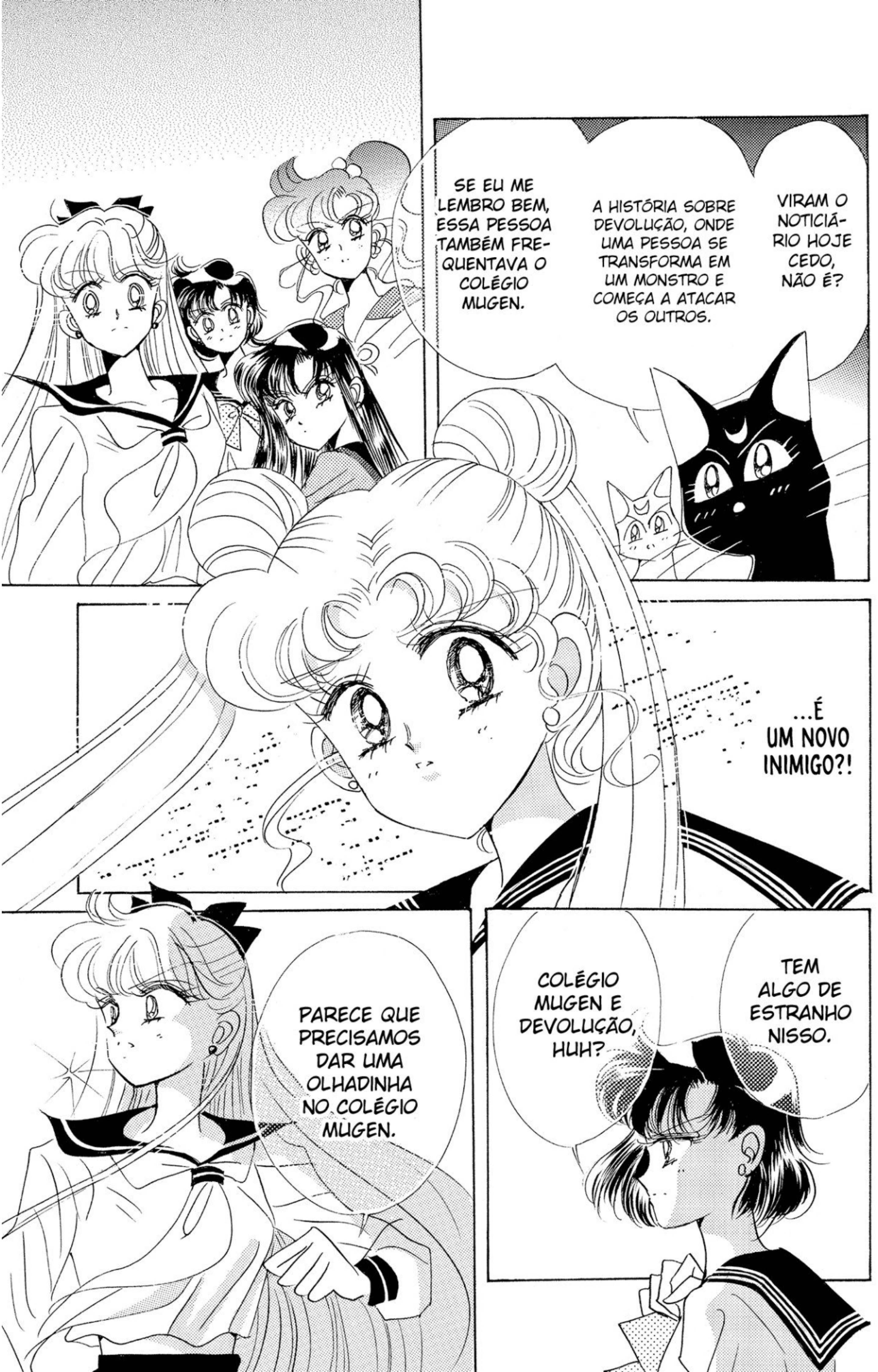
MOON COSMIC POWER!!
MARS PLANET POWER!
VENUS PLANET POWER!
JUPITER PLANET POWER!
MERCURY PLANET POWER!
MAKE UP!

SOMOS GUERREIRAS COM ROUPAS DE MARINHEIRAS!
LUTAMOS PELO AMOR E PELA JUSTIÇA!
E ESTAMOS AQUI PARA TE DERROTAR!
GRAAAHH!
AAAAHH!
ELA ESTÁ ATACANDO TUDO O QUE VÊ PELA FRENTE!
PARECE QUE ELA ESTÁ COM DOR!

VENUS WINK CHAIN SWORD!
KHREEN
JUPITER COCONUT...
...CY-CLONE!
GWAH
WHACK

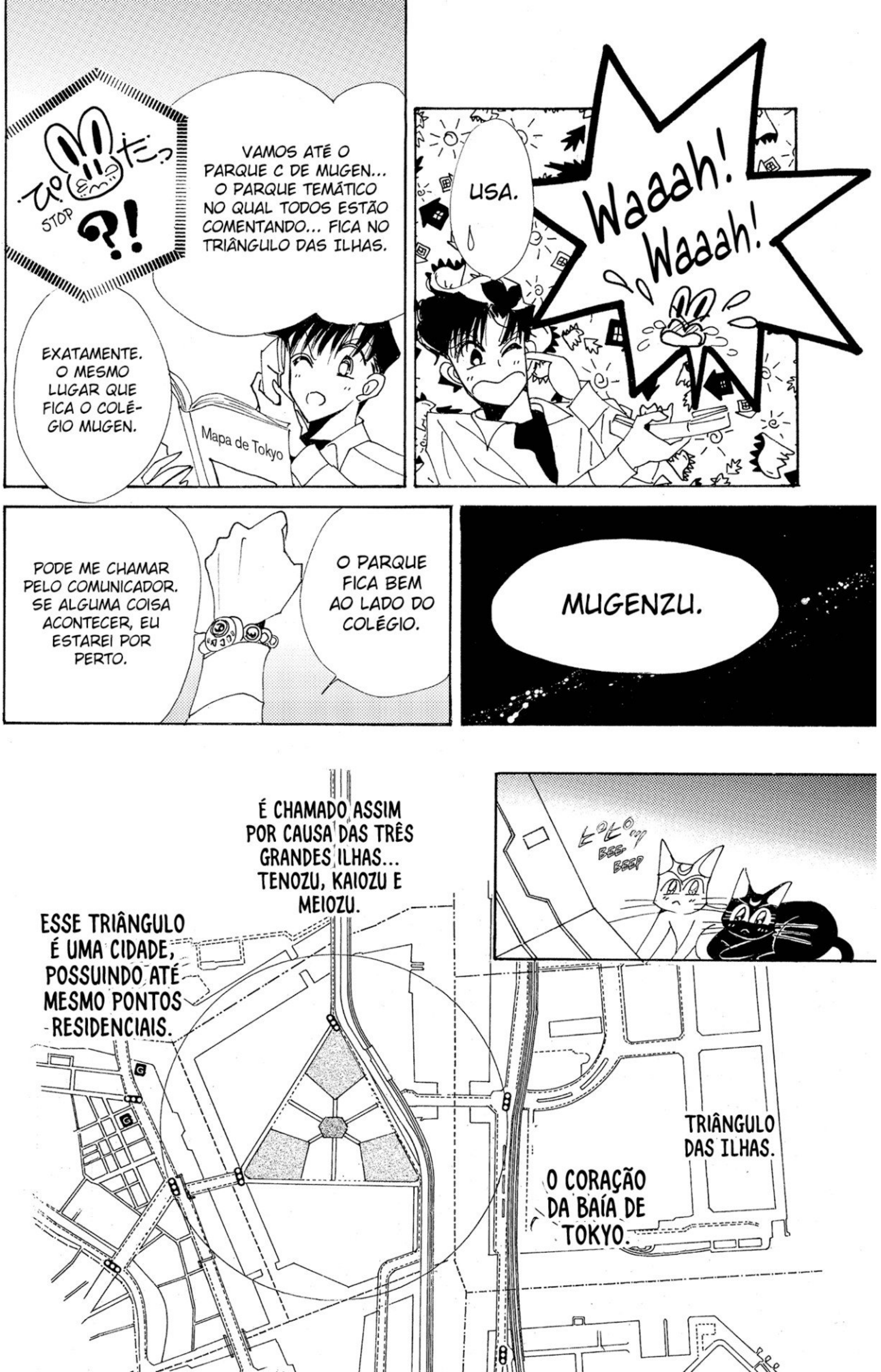
O MONSTRO SE SEPAROU DA GAROTA?!
SWOO
PATTER
PATTER
THUD
RÁPIDO! CHAME UMA AMBULÂNCIA!
O-OK!
MURMUR
MURMUR
GASP
FWIP
ALGUÉM ESTAVA NOS ASSISTINDO?! ERA OUTRO MONSTRO?!
SHH

NÃO TEM NINGUÉM? FOI SÓ A MINHA IMAGINAÇÃO?
MINA?
ASSIM QUE A GAROTA VIROU UM MONSTRO...
MEU BROCHE...
O CRISTAL DE PRATA REAGIU...
ざわ ざわ
MURMUR MURMUR
CROWN GAME CENTER
ENTÃO ESSA CRIATURA SE APODEROU DO CORPO DA GAROTA.
DEVOLUÇÃO...
LUNA?


VIRAM O NOTICIÁRIO HOJE CEDO, NÃO É?
A HISTÓRIA SOBRE DEVOLUÇÃO, ONDE UMA PESSOA SE TRANSFORMA EM UM MONSTRO E COMEÇA A ATACAR OS OUTROS.
SE EU ME LEMBRO BEM, ESSA PESSOA TAMBÉM FREQUENTAVA O COLÉGIO MUGEN.
...É UM NOVO INIMIGO?!
TEM ALGO DE ESTRANHO NISSO.
COLÉGIO MUGEN E DEVOLUÇÃO, HUH?
PARECE QUE PRECISAMOS DAR UMA OLHADINHA NO COLÉGIO MUGEN.

TSUKINO
CHE~GUEEI! ♡
VOCÊ ESTÁ ATRASADA, USAGI.
NÓS JANTAMOS NA CASA DA MAKO-CHAN! TAVA MUITO GOSTOSO! ♡
Misto quente, marinada de salmão, kabocha, salada de batata e de sobremesa, mille-feuille!
OK, MAMO-CHAN, TE VEJO AMANHÃ! É MELHOR NÃO SE ESQUECER! ♡
ひょいっ
YOINK
EI!
TÁ LIGANDO PRO MAMO-CHAN?!
O QUE ***VOCÊ*** QUER COM ELE?
MRK
STRRRRETCH
むに〜っ
Não vou te contar! É SEGREDO!
POP

Pi
DÁ PRA PARAR COM ISSO?! QUAL É O PROBLEMA DE VOCÊS?!
Ora, sua ....!
FLAIL
ドタバタ
FLAIL
Isso dói! Eu te odeio, Usagi idiota!
CHIBIUSA-CHAN VAI ATÉ O PARQUE DE DIVERSÕES COM A AMIGA DELA AMANHÃ.
E EU TENHO UM ENCONTRO COM O MEU GRUPO, POR ISSO NÃO PODEREI LEVÁ-LA.
MAS NÃO POSSO DEIXÁ-LA IR SOZINHA! NÃO COM TODOS ESSES ATAQUES ESTRANHOS POR AÍ!
FWIP ばっ
POR ISSO EU VOU COM O MAMO-CHAN...
...NÓS VAMOS JUNTOS NA MONTANHA RUSSA! ♡
Tô tão animada!! ♡
O QUÊ?! E TEM PARQUE DE DIVERSÃO POR AQUI?!
Isso é injusto!
A SUA MÃE NÃO ACEITA NÃO COMO RESPOSTA.
EU VOU TAMBÉM!
MAS EU ACHEI QUE VOCÊ TINHA DITO QUE IA ATÉ OCOLÉGIO MUGEN AMANHÃ.
STUN がーん
Uh.
Ah, é.

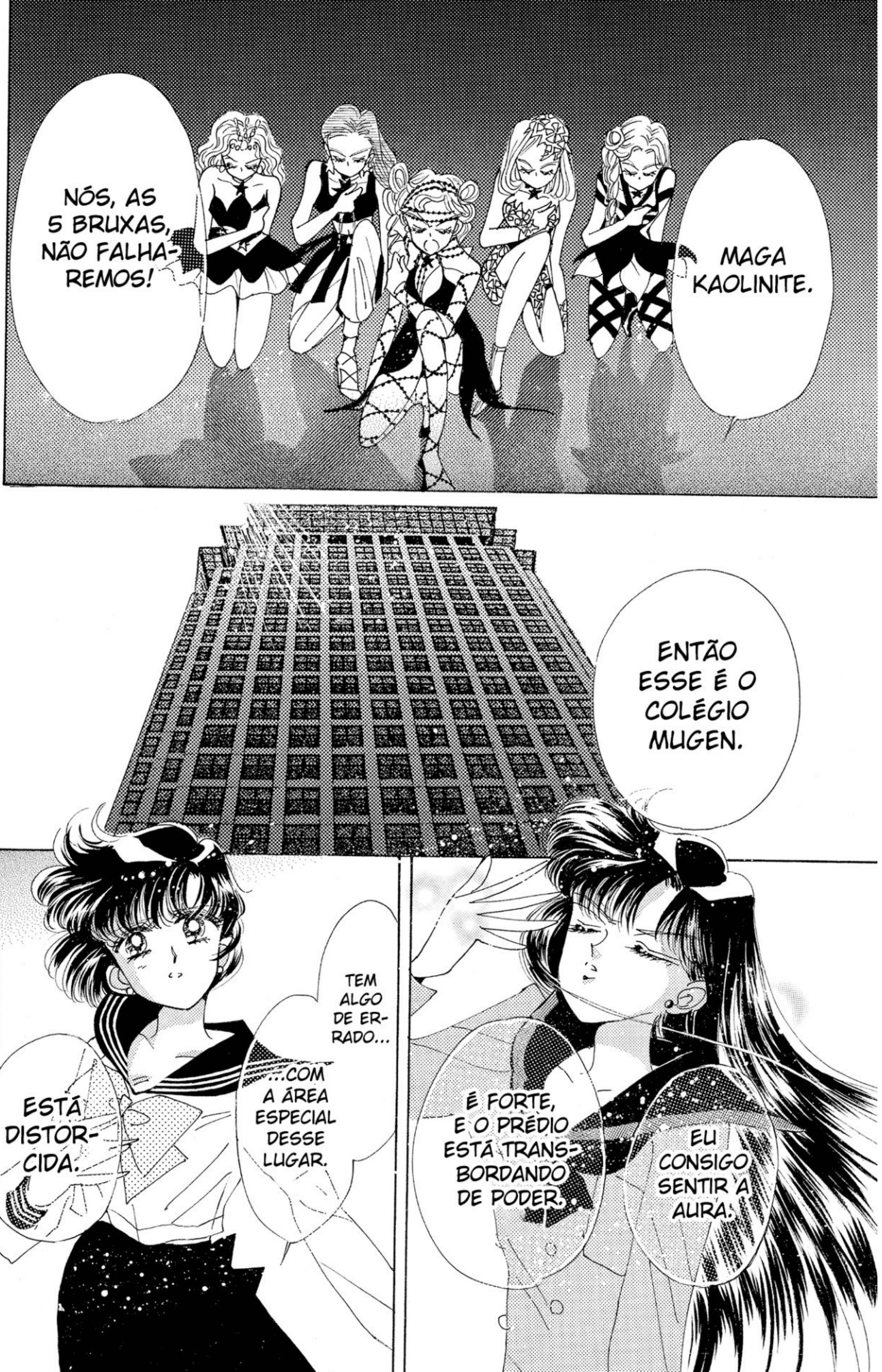


Waaah! Waaah!
USA.
ぴたっ
STOP
?!
VAMOS ATÉ O PARQUE C DE MUGEN... O PARQUE TEMÁTICO NO QUAL TODOS ESTÃO COMENTANDO... FICA NO TRIÂNGULO DAS ILHAS.
EXATAMENTE. O MESMO LUGAR QUE FICA O COLÉGIO MUGEN.
Mapa de Tokyo
MUGENZU.
O PARQUE FICA BEM AO LADO DO COLÉGIO.
PODE ME CHAMAR PELO COMUNICADOR. SE ALGUMA COISA ACONTECER, EU ESTAREI POR PERTO.
BEE BEEP
TRIÂNGULO DAS ILHAS.
O CORAÇÃO DA BAÍA DE TOKYO.
É CHAMADO ASSIM POR CAUSA DAS TRÊS GRANDES ILHAS... TENOZU, KAIOZU E MEIOZU.
ESSE TRIÂNGULO É UMA CIDADE, POSSUINDO ATÉ MESMO PONTOS RESIDENCIAIS.

NO CENTRO DO TRIÂN-GULO FICA MUGENZU...
...UM LUGAR USADO PARA CONSTRUIR O COLÉGIO MUGEN.
AS ESPÉCIMES DEFEITUOSAS ESCAPARAM?

VOCÊ LIBERTOU OS DAEMONS...
MINHAS SINCERAS DESCULPAS.
O PROCESSO DE ARMAZENAMENTO NÃO ESTÁ FUNCIONANDO. TUDO O QUE CONSEGUIMOS FOI CRIAR MAIS DAEMONS DEFEITUOSOS...
MAS ESSES DAEMONS **NOS AJUDARAM** A IDENTIFICAR OS IMPUROS CITADOS PELO MESTRE.
FZH
AGRACIADAS COM A PROTEÇÃO CELESTIAL...
GUARDIÃS SAILOR.
SERES QUE PROTEGEM ESTE PLANETA.
PERMITA-ME...
...LHE DAR UMA NOVA MISSÃO.
REMOVA ESSAS IMPUREZAS. PODE USAR OS DAEMONS COMO QUISER.
A BRUXA QUE SUCEDER...
SERÁ MUITO BEM RECOMPENSADA.

A BRUXA QUE TIVER O NÍVEL MAIS ALTO...
...GANHARÁ O DIREITO DE SE COMUNICAR DIRETAMENTE COM O NOSSO MESTRE, PHARAOH 90, E RECEBER AS BÊNÇÃOS DO CRISTAL THYORON.
ESSE DIREITO É EXCLUSIVO DAQUELA QUE ESTIVER NO MESMO RANK QUE EU...
...O RANK DE MAGA.
MAGA!
O ÚNICO RANK EM QUE PERMITE UMA LIGAÇÃO DIRETA COM O MESTRE E UMA RECEPÇÃO DAS BÊNÇÃOS DO CRISTAL THYORON, A NOSSA FONTE DE VIDA!
MAIS UMA COISA,
RECEP-TÁCULOS.
E HÓSTIA.
REÚNAM TODOS ELES PARA ASSEGURAREM A NOSSA SO-BREVIVÊNCIA!


MAGA KAOLINITE.
NÓS, AS 5 BRUXAS, NÃO FALHAREMOS!
ENTÃO ESSE É O COLÉGIO MUGEN.
EU CONSIGO SENTIR A AURA.
É FORTE, E O PRÉDIO ESTÁ TRANSBORDANDO DE PODER.
TEM ALGO DE ERRADO...
...COM A ÁREA ESPECIAL DESSE LUGAR.
ESTÁ DISTORCIDA.

O VENTO ESTÁ MAIS FORTE, MAS NÃO COMO AQUI.
AQUI O VENTO ESTÁ AGITADO.
WHOOSH
ヒョウ
EU SINTO QUE UMA TEMPES-TADE ESTÁ CHEGANDO.
GASP
MINA?
ESSA SENSAÇÃO NOVA-MENTE...
ALGUÉM ESTÁ NOS OBSER-VANDO!

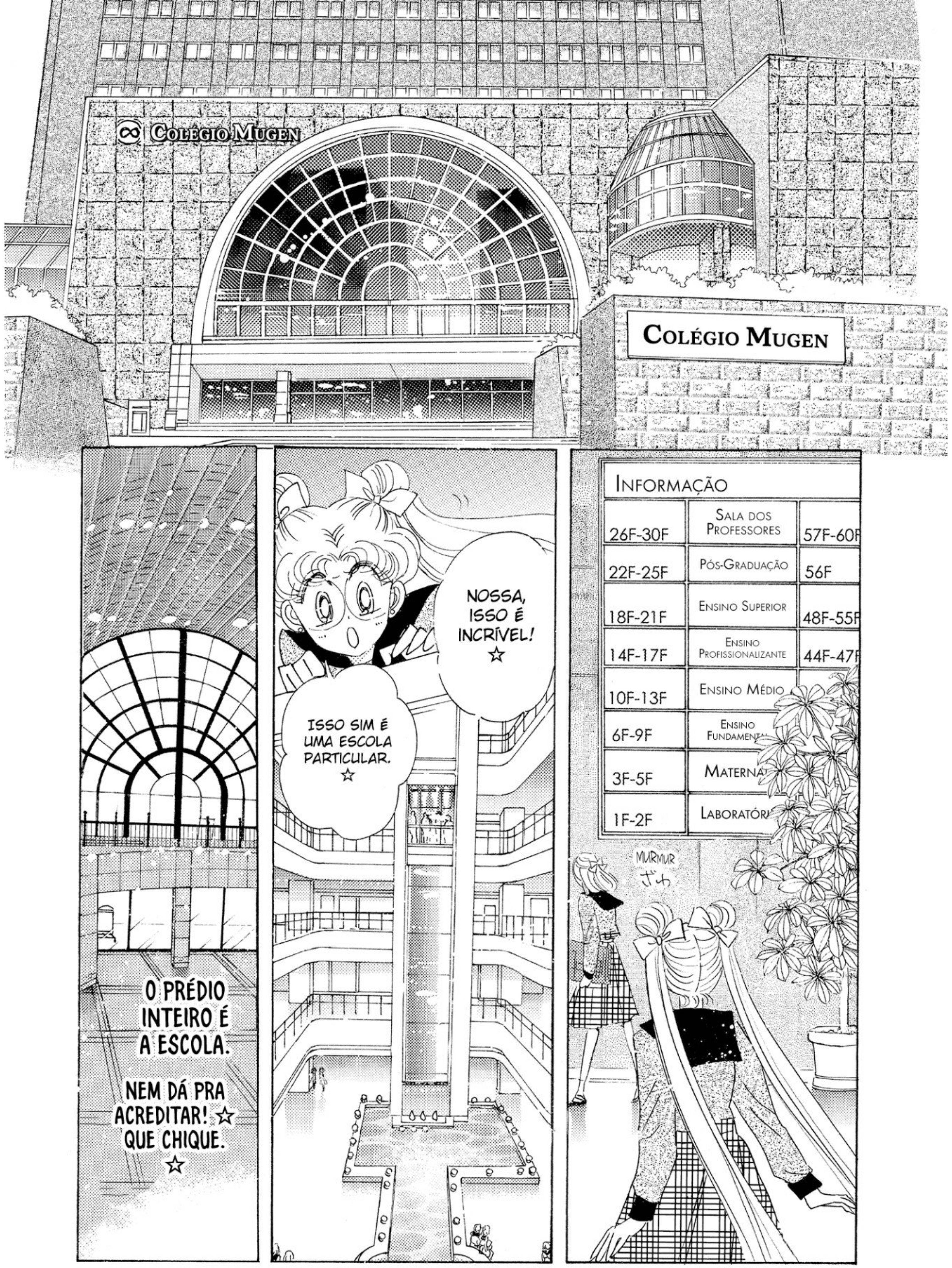
ガガガ"ガ"ガ
RUMBLE RUMBLE RUMBLE
Woo-hoo!
VOCÊ PODIA TER IDO NA MONTANHA RUSSA COM ELAS, MAMORU-SENPAI.
EEE!!
S-SIP
ずずー
NÃO... EU NÃO CURTO ESSAS COISAS...
DESCULPA TE ARRASTAR ATÉ AQUI, ASANUMA.
NÃO CONSIGO ACREDITAR QUE ELAS FORAM NA MONTANHA RUSSA DUAS VEZES! CHIBIUSA E A MOMO SÓ GOSTAM DE COISAS ESTRANHAS.
TODOS VOCÊS SÃO DA TURMA DA CHIBIUSA?
Sim, senhor!
VOU COMPRAR MAIS SUCO. ESPEREM AQUI.

AH HA HA! EEEE!!
FWAH!
WHOOSH
AH!
MOMO-CHAN, VOU PEGAR O MEU CHAPÉU.
O QUÊ?! OK, EU VOU COM VOCÊ!
NÃO, EU SEI ONDE ELE CAIU... TÁ TUDO BEM!
FIQUE AQUI E SE DIVIRTA!
EU JÁ VOLTO!
HUH? MOMO-CHAN? CADÊ A CHIBIUSA?
MAMO-CHAN! BEM...

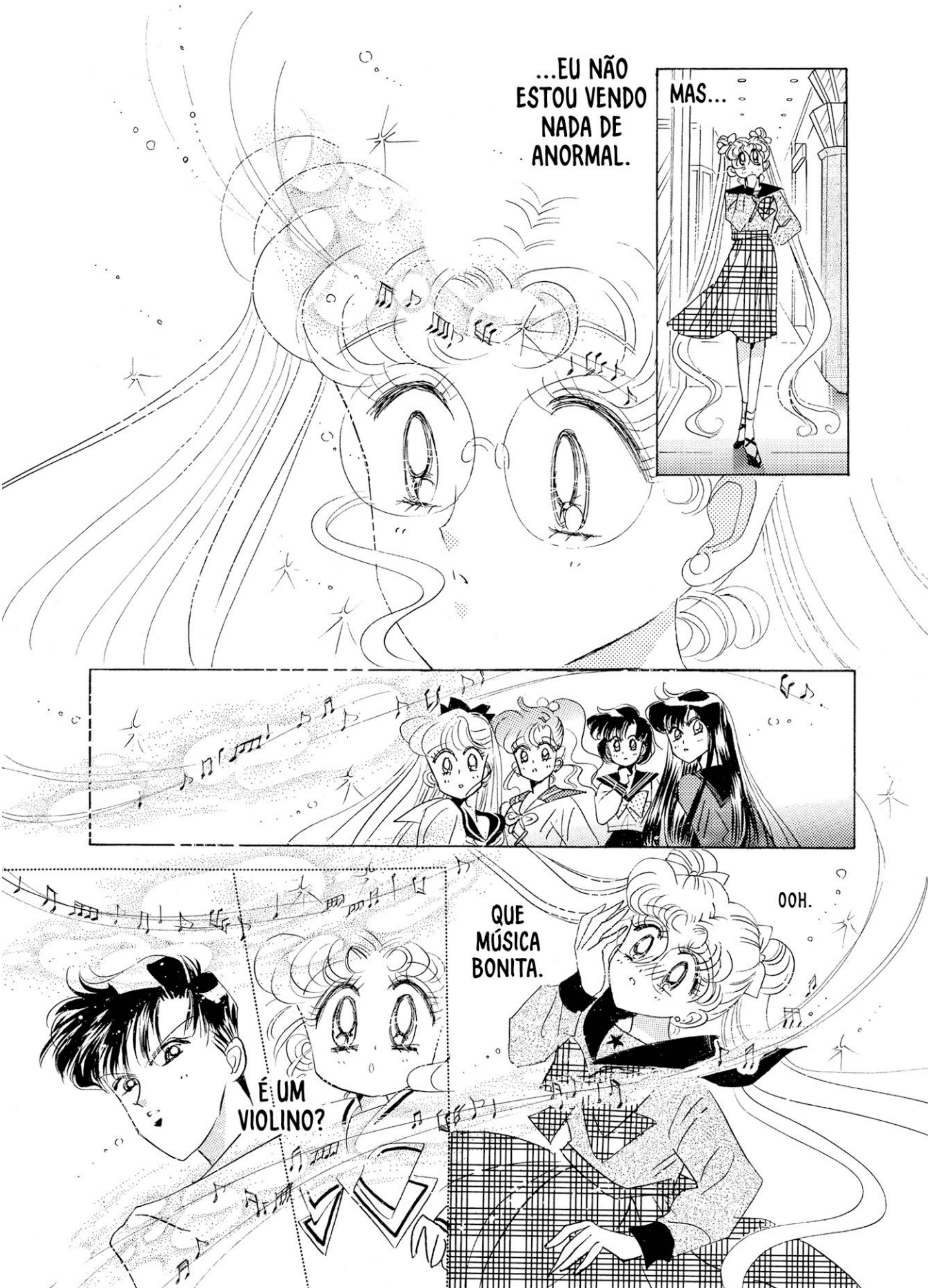
ELA FOI PEGAR O CHAPÉU...
...FORA DO PARQUE?!
UGH, AQUELA PIRRALHA...
Mamoru-senpai!
Não pode ser...
Eeeek!
SQUIRM
Asanuma, toma conta deles!
SQUIRM
EU PENSEI QUE ESTAVA POR AQUI.
OH!
TÁ ATRÁS DAQUELE PRÉDIO.

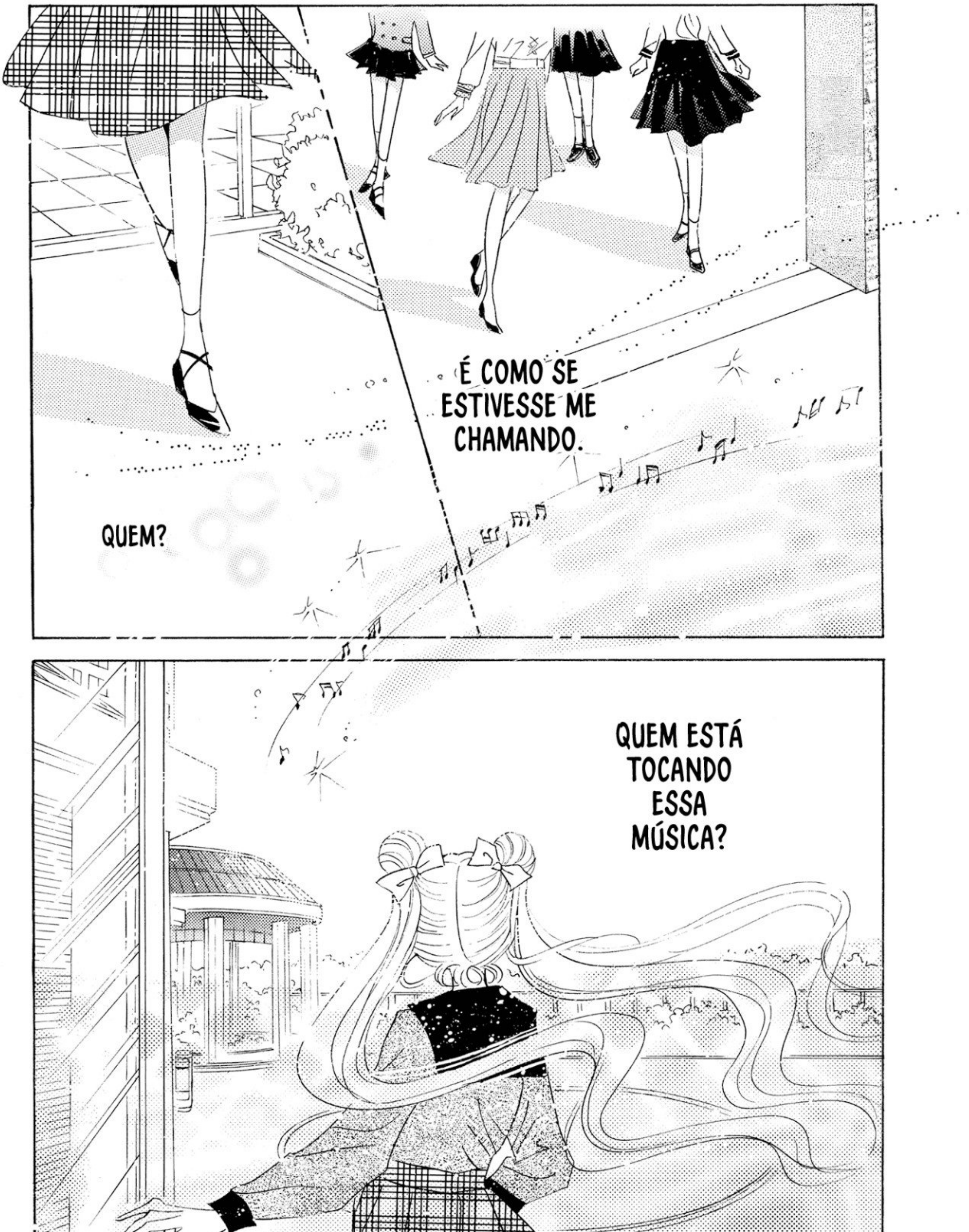
COLÉGIO MUGEN.
UMA INSTITUIÇÃO QUE ACEITA ALUNOS DO MATERNAL ATÉ O ENSINO SUPERIOR.
PRODUZ TALENTOS MUNDIAIS NO CAMPO DO ATLETISMO, ARTES E ATÉ MESMO NA POLÍTICA, TUDO POR CAUSA DO SEU SISTEMA DE ENSINO RIGOROSO.
GUARDAS NA ENTRA-DA, HUH?
ELES DEVEM TER TECNOLOGIA DE PONTA. O QUE FAREMOS?
ぴかっ
FLASH
EU CONSIGO ENTRAR! DEIXA COMIGO!
USAGI?
Heh heh!
MOON POWER!
ぱっ
POP

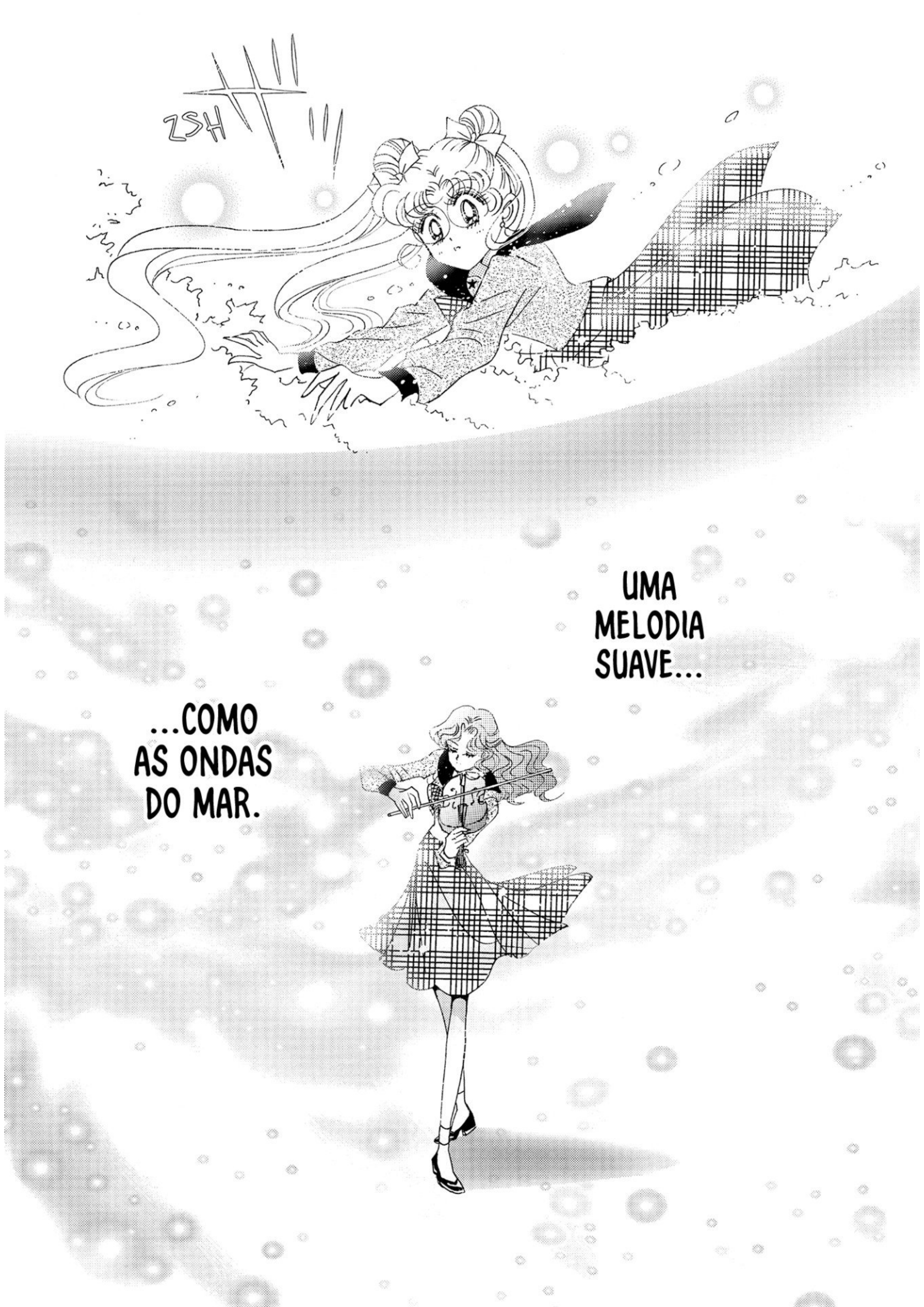
ME TRANS- FORME EM UMA ALUNA DO COLÉGIO MUGEN!!
USAGI ?!
...☆
ESPEREM AQUI! EU VOU VER COMO É LÁ DENTRO!
EI! USAGI!
ACHAM QUE ELA VAI FICAR BEM? ☆
EU SEI LÁ.
UGH, USAGI!



COLÉGIO MUGEN
COLÉGIO MUGEN
O PRÉDIO INTEIRO É A ESCOLA.
NEM DÁ PRA ACREDITAR! ☆ QUE CHIQUE. ☆
NOSSA, ISSO É INCRÍVEL! ☆
ISSO SIM É UMA ESCOLA PARTICULAR. ☆
INFORMAÇÃO
26F-30F SALA DOS PROFESSORES 57F-60F
22F-25F PÓS-GRADUAÇÃO 56F
18F-21F ENSINO SUPERIOR 48F-55F
14F-17F ENSINO PROFISSIONALIZANTE 44F-47F
10F-13F ENSINO MÉDIO
6F-9F ENSINO
3F-5F
1F-2F
MURMUR
ざわ


MAS...
...EU NÃO ESTOU VENDO NADA DE ANORMAL.
OOH.
QUE MÚSICA BONITA.
É UM VIOLINO?


É COMO SE ESTIVESSE ME CHAMANDO.
QUEM?
QUEM ESTÁ TOCANDO ESSA MÚSICA?


ZSH
UMA MELODIA SUAVE...
...COMO AS ONDAS DO MAR.

PAROU?
GASP
AQUELA SENSAÇÃO NOVA-MENTE!

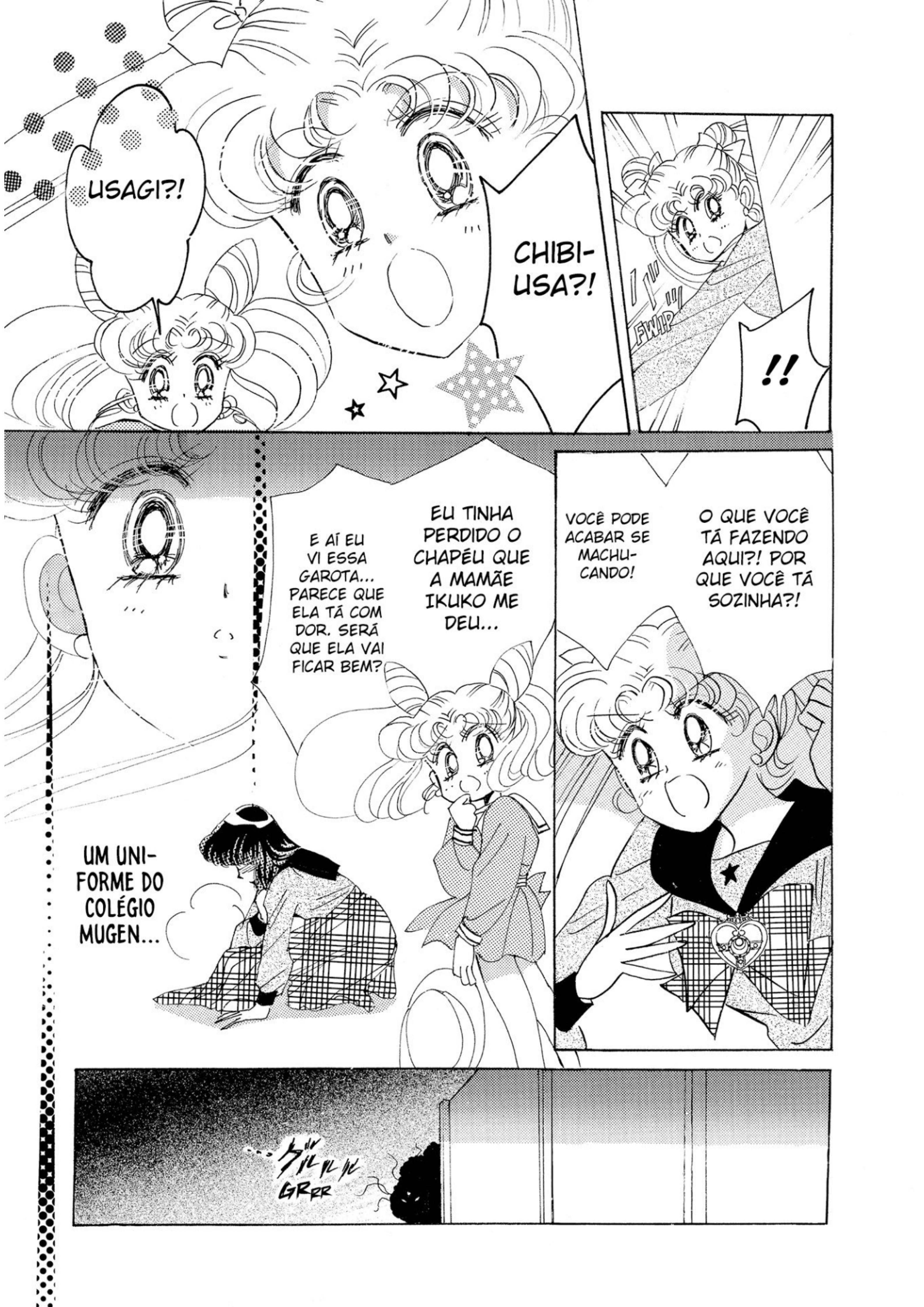
AH, NÃO!!
ZSH
?!
VOCÊ TEM MUITA CORAGEM MESMO...
...DE VIR ATÉ AQUI.
AQUI É PERI-GOSO.
VOCÊ ACABARÁ SE MACHU-CANDO.

NÃO SE METAM ONDE NÃO FORAM CHAMADAS.
DEIXAREI QUE VOCÊS SAIAM ILESAS.
MAS SE VIEREM ATÉ AQUI NOVA-MENTE, EU NÃO TEREI PIEDADE.
WHOOSH
VOCÊ! O QUE ESTÁ FA-ZENDO?!
QUERO O SEU NOME E TURMA!

OPA!
PARE!
DASH
HUFF
HUFF
POR UM SEGUNDO...
OS OLHOS DELA PERDERAM O BRILHO.
ERA COMO SE ESTIVESSEM PERFURANDO O MEU CORAÇÃO.
O MEU CORPO FICOU PARALISADO.
NÃO ME DIGA... QUE *ELA* É O INIMIGO?!
HUFF
TEP
EU ESTOU NA *PARTE DE TRÁS* DO PRÉDIO?!
EU PRECISO CHEGAR ATÉ AS OUTRAS!

OH!
QUE ALÍVIO! ♡ A MAMÃE IKUKO COMPROU ESSE CHAPÉU PRA MIM. ♡
Fico feliz por ter encontrado ele! ♡
Ufa!
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
COMO SE PRONUNCIA ISSO?
...TO-O QUÊ?
CHIBI-USA?!
PRA ONDE ELA FOI? EU PRECISO ENCONTRÁ-LA LOGO.

EI.
VOCÊ TÁ BEM? AGUENTE FIRME.
HUFF
HUFF
SMAK
...EU TENHO ESSAS FALTAS DE AR O TEMPO TODO.
VOU FICAR BEM. ME DEIXE EM PAZ.
ESSA ÁREA É RESTRI-TA.
HUFF


!!
FWIP
CHIBI-USA?!
USAGI?!
O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO AQUI?! POR QUE VOCÊ TÁ SOZINHA?!
VOCÊ PODE ACABAR SE MACHUCANDO!
EU TINHA PERDIDO O CHAPÉU QUE A MAMÃE IKUKO ME DEU...
E AÍ EU VI ESSA GAROTA... PARECE QUE ELA TÁ COM DOR. SERÁ QUE ELA VAI FICAR BEM?
UM UNIFORME DO COLÉGIO MUGEN...
GRRR

GASP
GLOW
?!
MEU BROCHE!!
OS CRISTAIS DE PRATA ESTÃO REAGINDO?!
ボゴッ
GURBLE
ボゴボゴッ
GURBLE
GURBLE
---GRRR

ギャアッ
GWAAH
DEVOLU-
ÇÃO?!
CHIBI-
USA!!

CHIBI-USA!!
CUIDA-DO!!

STAFF:

TRADUÇÃO: GABS

EDIÇÃO: REIS

TYPE: REIS

QC: NICO

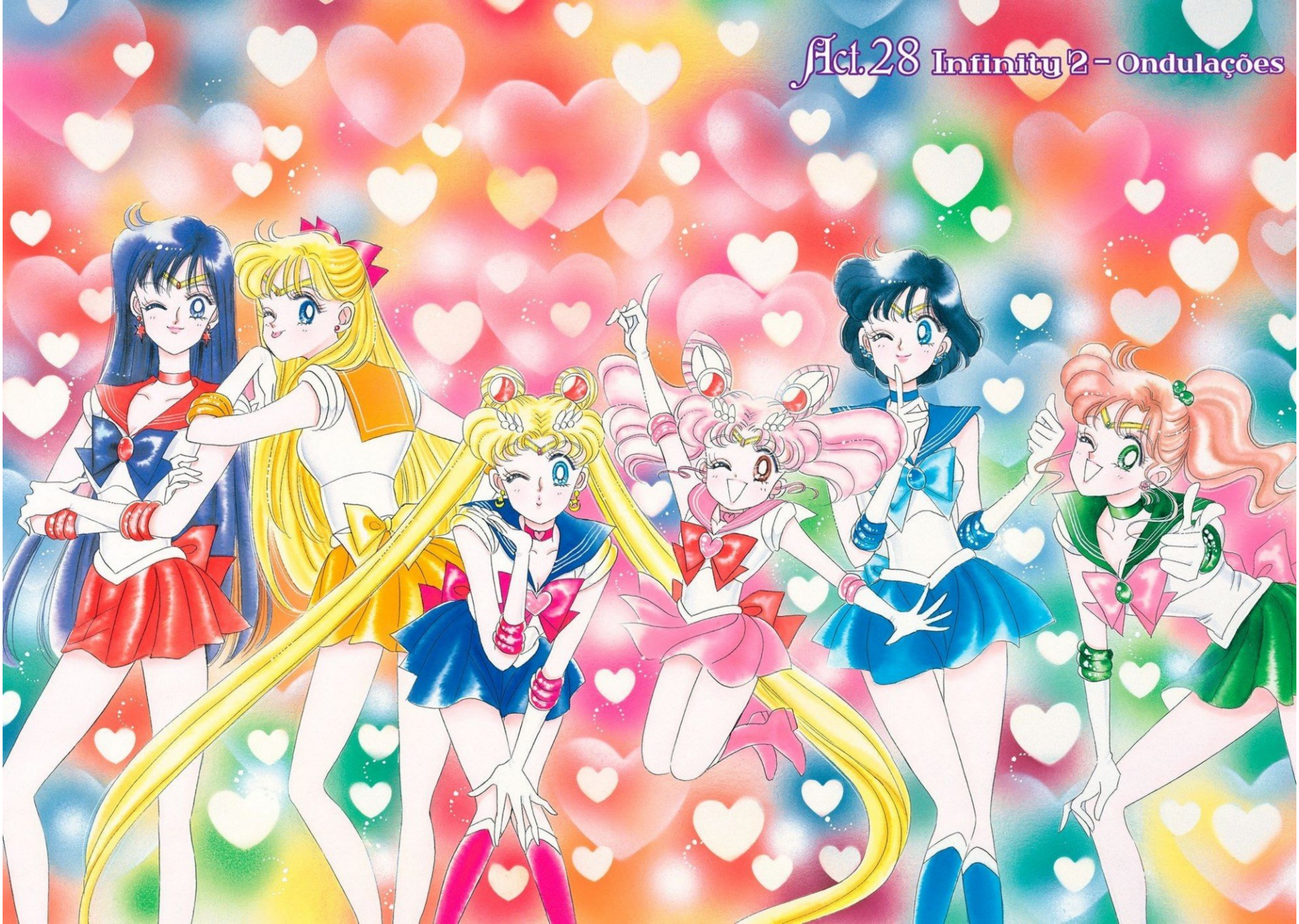
A **Sirius Scanlator** tem o intuito de trazer mangás e light novels para o português, **sem fins lucrativos.**

SIRIUS SCANLATOR | siriusscanlator.com

DISCORD

discord.io/SiriusScanlator

MOON COSMIC POWER!
MOON PRISM POWER!
MAKE UP!!
SOMOS GUERREIRAS COM ROUPAS DE MARINHEIRAS! LUTAMOS PELO AMOR E PELA JUSTIÇA!
SAILOR MOON ESTÁ AQUI!!
SAILOR CHIBI MOON TAMBÉM!!


Act.28 Infinity 2 - Ondulações

GWAAAH
CUIDA-DO!!
WHACK
AAAAAHH!
CHIBI-USA!!
FZH
NEO QUEEN SERE-NITY!
ME DÊ A SUA FORÇA!
CONCEDA O SEU PODER AO BASTÃO LUNAR DO AMOR!

MOON SPIRAL HEART ATTACK!!
ZASH

SWOO
FZH
PATTER
PATTER
UM GATO?! O MONSTRO ESTAVA POSSUINDO UM GATO?!
Meow meow
...NGH.
GASP
QUEM...
...SÃO VOCÊS?!
AH, NÃO!!
NÓS SOMOS...
...SAILOR MOON E SAILOR CHIBI MOON, AS GUARDIÃS DA JUSTIÇA!
CHIBI-USA?!
VOCÊ ESTÁ BEM? NÃO SE MACHUCOU, NÉ?

NÃO... PARECE QUE...
...VOCÊ SE MACHUCOU.
SHH
サラッ
HUH?
AI... ☆
VOCÊ TEM RAZÃO. ☆
スッ
SFF
MURMUR
QUEM ESTÁ AÍ?!
OUTRO INIMIGO?!
FWAH

スッ
SFF

ZSHH!
QUEM ...?
ELES PARECEM...

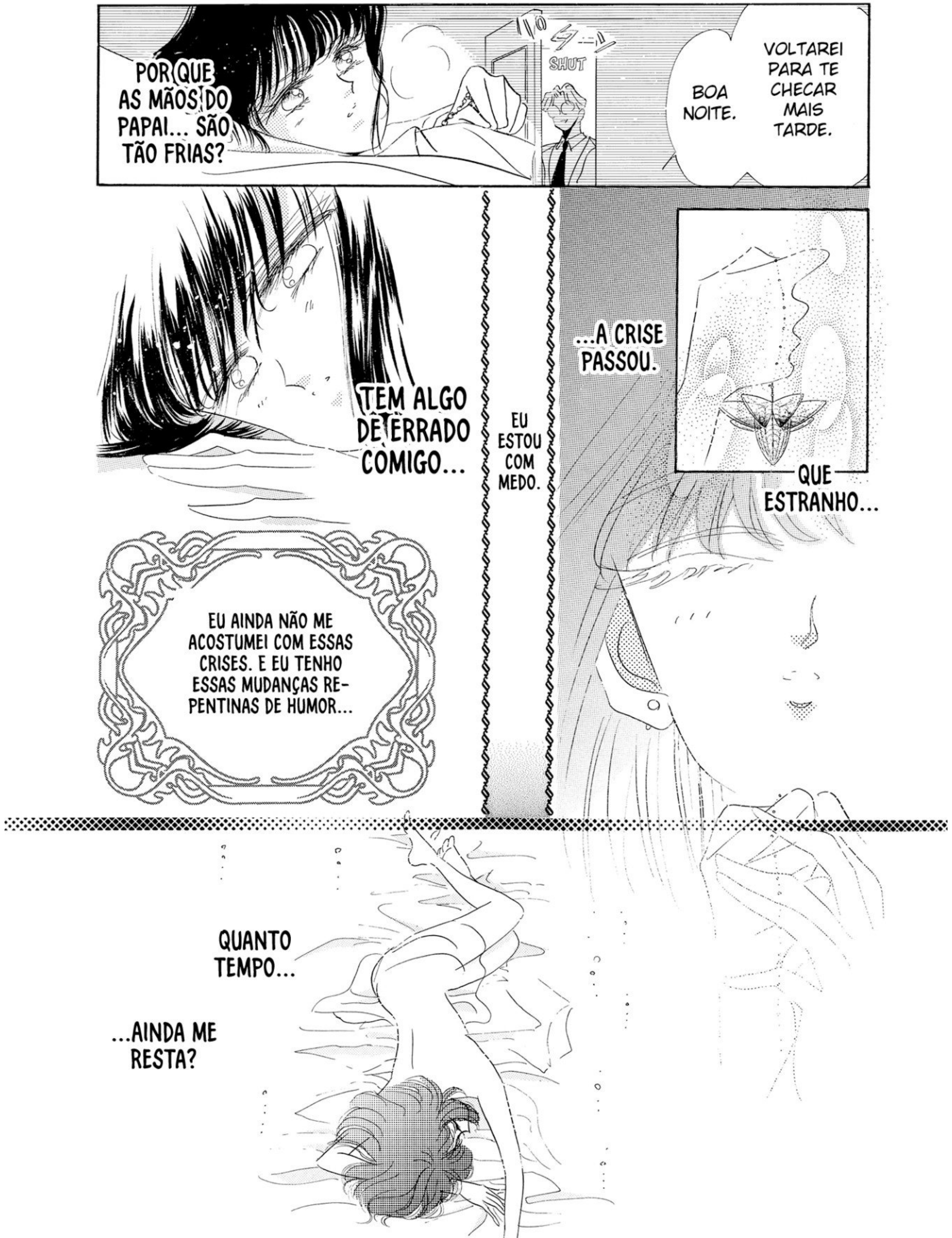
USAGI!
OLHA! MEU ARRANHÃO...
SUMIU?!
FOI ESSA GAROTA...?!
VOCÊ AINDA DEVE DESINFECTAR QUANDO CHEGAR EM CASA.
TUG
...EU SEI. É ASSUSTADOR.
EU TENHO ESSE PODER ESTRANHO... DESDE QUANDO ERA PEQUENA.
SAILOR MOON! CHIBI MOON!
ZSH
VOCÊS PRECISAM IR.
A SEGURANÇA É BEM RESTRITA AQUI. SE AS ENCONTRAREM, TERÃO PROBLEMAS.
OBRIGADA.
E, HM...
PODERIA ME DIZER...
...O SEU NOME?

MEU NOME É HOTARU TOMOE.
HOTARU-CHAN.
Instituto de Pesquisa Tomoe
SLUMP
ガクーン
HUFF
HOTARU-CHAN?!
AH, NÃO! QUAL É O PROBLEMA?!
OUTRA CRISE?!

É MELHOR IR PARA O SEU QUARTO E DESCANSAR.
ME SOLTA!
EU CONSIGO ANDAR SOZINHA!
PRO-FESSOR!
QUAL É O PROBLEMA, HOTARU?
E O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO, KAORI-KUN?
NADA.
EU SÓ ME PRECIPITEI UM POUCO.
HOTARU.
KAORI-KUN SEMPRE CUIDOU MUITO BEM DE VOCÊ DESDE QUE A SUA MÃE MORREU.
NÃO QUERO QUE VOCÊ A INCOMODE COM AS SUAS BIRRAS.

ÓTIMO. PODE CONTINUAR BEIJANDO O MEU PAPAI!
EU NÃO ME IMPORTO SE VOCÊ É A SECRETÁRIA DELE OU NÃO.
SAIBA DO SEU LUGAR!
NÃO SE META NA MINHA *FAMÍLIA!*
STOMP
STOMP
TEMO QUE EU TENHA A MIMADO DEMAIS DESDE QUE A MÃE DELA MORREU.
EU NÃO LIGO, PRO-FESSOR.
UGH ...
HUFF
HUFF
...TÁ DOENDO TANTO...

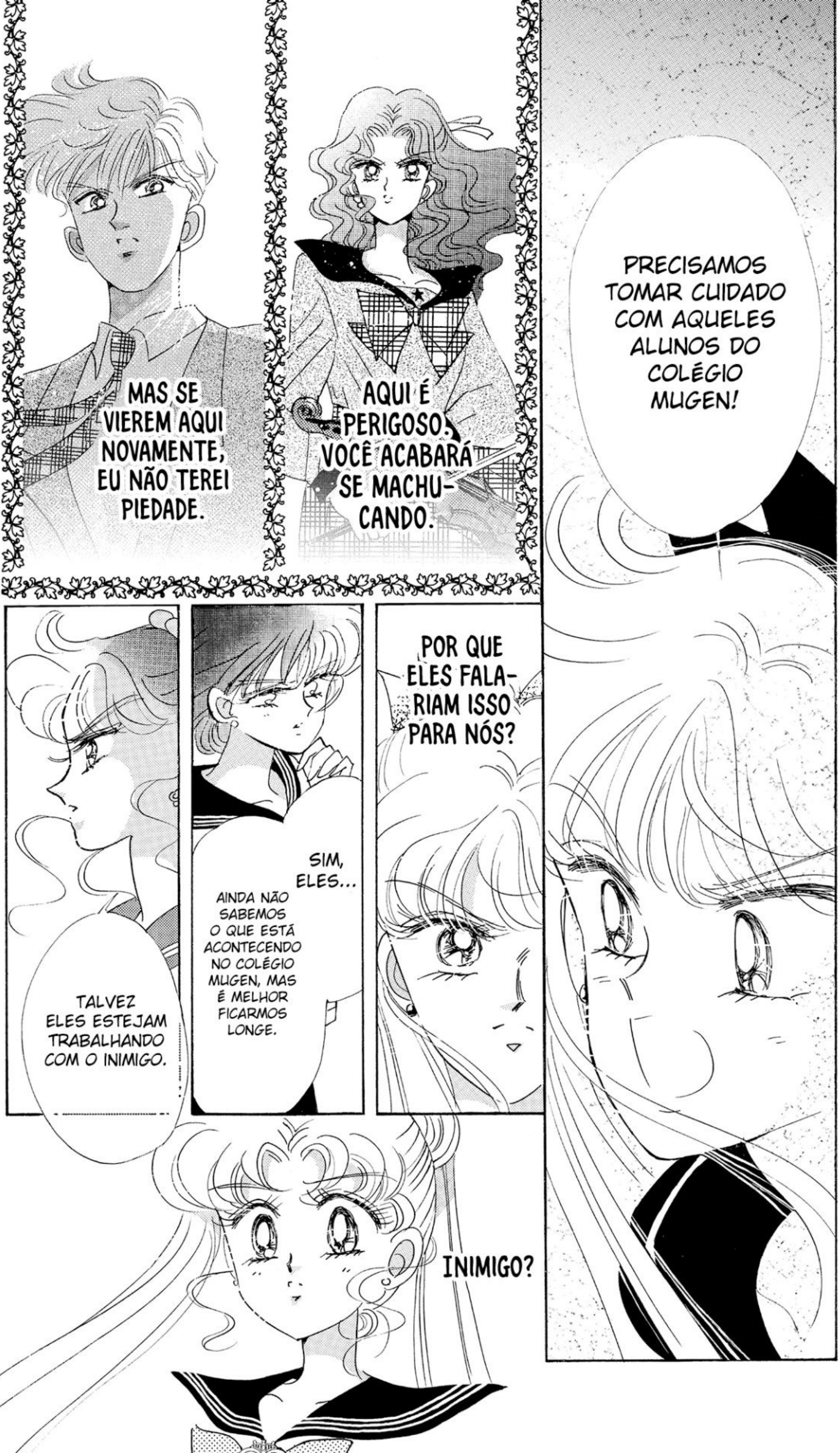
KNOCK
KNOCK
KA-CHAK
HOTARU?
QUAL É O PROBLEMA? VOCÊ AINDA ESTÁ TENDO UMA CRISE?
PAPAI!
JÁ TOMOU O SEU REMÉDIO?
...SIM.
...MAS NÃO ESTÁ FUNCIONANDO.
HUFF
HUFF
LEVARÁ... UM TEMPO ATÉ QUE O REMÉDIO FAÇA EFEITO. VOCÊ FICARÁ BEM.
CHILL
SFF
EU QUERO TE DAR ISSO, HOTARU.
É UM AMULETO QUE FOI PASSADO DE GERAÇÃO EM GERAÇÃO NA NOSSA FAMÍLIA. ELE ERA DA SUA MÃE.
FIQUE COM ELE E VOCÊ CONSEGUIRÁ DORMIR.


VOLTAREI PARA TE CHECAR MAIS TARDE.
BOA NOITE.
SHUT
POR QUE AS MÃOS DO PAPAI... SÃO TÃO FRIAS?
...A CRISE PASSOU.
QUE ESTRANHO...
EU ESTOU COM MEDO.
TEM ALGO DE ERRADO COMIGO...
EU AINDA NÃO ME ACOSTUMEI COM ESSAS CRISES. E EU TENHO ESSAS MUDANÇAS RE-PENTINAS DE HUMOR...
QUANTO TEMPO...
...AINDA ME RESTA?

CROWN
GAME CENTER
NÃO ACREDITO!
É VERDADE!
NÃO PODE SER OUTRA COISA!
ELES PARECIAM SER...
UMA GUARDIÃ SAILOR E UM TUXEDO MASK?!
NÃO HÁ DÚVIDAS.
ELES FUGIRAM, COMO SE FOSSE A COISA MAIS SIMPLES NO MUNDO.

VOCÊ ACHA QUE ELES SÃO... NOVOS GUARDIÕES?!
ESPEREM!
NÃO PODEMOS FAZER SUPOSIÇÕES... ELES ESTAVAM MUITO LONGE QUANDO OS VIMOS!
ELA TEM RAZÃO! SE ELES SÃO GUARDIÕES SAILORS, POR QUE FUGIRIAM DE NÓS?!
POR QUE NÃO CONVERSARIAM CONOSCO?!
...BOM PONTO.
ELES SIMPLESMENTE SUMIRAM, COMO SE NÃO QUISESSEM SE APROXIMAR.
ESTÃO DIZENDO QUE ELES POSSAM SER INIMIGOS?

ME PERGUNTO...
...SE OS VEREMOS NOVAMENTE.
DESDE QUE NOS ENVOLVEMOS COM ESSES MONSTROS E COM O COLÉGIO MUGEN, EU SINTO COMO SE ALGUÉM ESTIVESSE NOS OBSERVANDO.
NÃO ME DIGA QUE ERA AQUELA GUARDIÃ SAILOR E O TUXEDO MASK DELA?!
NÃO IMPORTA SE ELES ESTÃO CONTRA OU AO NOSSO FAVOR,
OS VEREMOS NOVAMENTE... EU SEI QUE SIM!
TOMEM CUIDADO.
PODE DEIXAR.
E TEM MAIS DUAS PESSOAS QUE PRECISAMOS FICAR DE OLHO!


PRECISAMOS TOMAR CUIDADO COM AQUELES ALUNOS DO COLÉGIO MUGEN!
AQUI É PERIGOSO. VOCÊ ACABARÁ SE MACHUCANDO.
MAS SE VIEREM AQUI NOVAMENTE, EU NÃO TEREI PIEDADE.
POR QUE ELES FALARIAM ISSO PARA NÓS?
SIM, ELES...
AINDA NÃO SABEMOS O QUE ESTÁ ACONTECENDO NO COLÉGIO MUGEN, MAS É MELHOR FICARMOS LONGE.
TALVEZ ELES ESTEJAM TRABALHANDO COM O INIMIGO.
INIMIGO?

NÃO... ELE? NOSSO INIMIGO?
AQUELE CASAL...
B-DMP
...ドキン
NÃO PODE SER... NÃO É?
B-DMP
...ドキン
ATÉ MAIS.
TCHAU.
CROWN
CUIDEM-SE.
CHIBI-USA.
VOCÊ NÃO PODE SAIR POR AÍ REVELANDO NOSSAS IDENTIDADES SECRETAS SEM UM BOM MOTIVO.
Tipo o que você fez ontem.
NÃO SABEMOS COMO SÃO OS NOSSOS INIMIGOS. ELES PODEM ESTAR POR TODA PARTE.
しゅん
GLOOM
...DES-CULPA.
É SÓ QUE, EU MEIO QUE...
...SENTI QUE ELA SERIA A MINHA AMIGA.

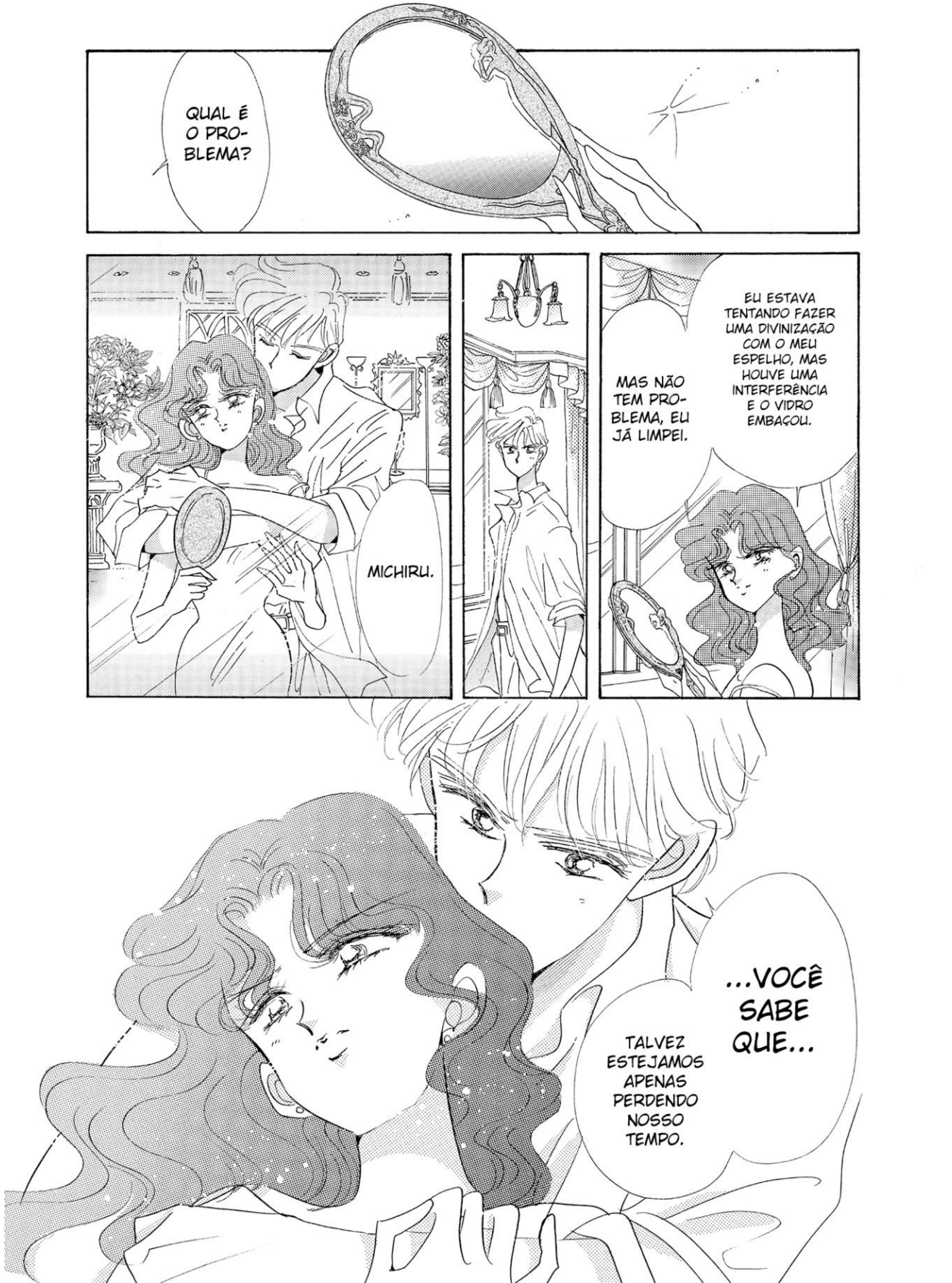
HOTARU-CHAN É TÃO BRANCA QUE É QUASE TRANSLÚCIDA
ELA É TÃO BONITA, NÃO É?
CHAMAM ISSO DE "PELE DE ALABASTRO".
"ALABASTRO"?
É UMA PEDRA QUE É TÃO BRANCA QUE PARECE UM FLOCO DE NEVE.
ELA PARECIA BEM MADURA.
E O QUE FOI AQUELE PODER QUE ELA USOU PARA CURAR A CHIBIUSA?
CROWN
GAME CENTER
CLICK
カチャ
カチャ
CLICK
MAMO-CHAN.
ESSE MESMO HOMEM É DONO DA ILHA MUGENZU E DO COLÉGIO MUGEN.
O NOME DELE É SOUICHI TOMOE.
■ SOUICHI TOMOE
(PROFESSOR DE ENGENHARIA GENÉ
COMPANHIA MUGENZU
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
DO COLÉGIO MUGEN
REPRESENTANTE CORPORATIVO,
ATUALMENTE MORANDO EM TO
BEEP
ピッ
■ SOUICHI TOMOE
(PROFESSOR DE ENGENHARIA GE
COMPANHIA MUGENZU
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
DO COLÉGIO MUGEN
REPRESENTANTE CORPORATIVO,
ATUALMENTE MORANDO EM TOKYO
SOUICHI TOMOE... MUGENZU, INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE E COLÉGIO MUGEN...

ZSHH
ZSHH
HM?
AGORA UM DAEMON DEFEITUOSO ESCAPOU DO LABORATÓRIO...
COMO SE A SITUAÇÃO JÁ NÃO ESTIVESSE ESTRANHA O SUFICIENTE...
...E AS GUARDIÃS SAILORS ENFRENTARAM ELE NA FRENTE DAQUELA PIRRALHA DA HOTARU.
ESSE É O PODER QUE O MESTRE PHARAOH 90 FALOU SOBRE?
O PODER DA LUZ QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON?!
SPLASH
NÃO. ESSE PODER É FORTE... BEM MAIS FORTE!
SE ESSE PODER FOR NOSSO, O MESTRE FICARÁ SATISFEITO!

MAS PRIMEIRO...
...EU DEVO IDENTIFICAR...
...A LUZ QUE O MESTRE DISSE QUE NOS TRARIA DESGRAÇA.
ZSHH
SPLISH
NÃO HÁ TEMPO A PERDER.
REFLEXO DAS ÁGUAS...
MOSTRE-ME!
LUZES CINTILANTES.
UMA.
DUAS.
TRÊS.
ACORDE.

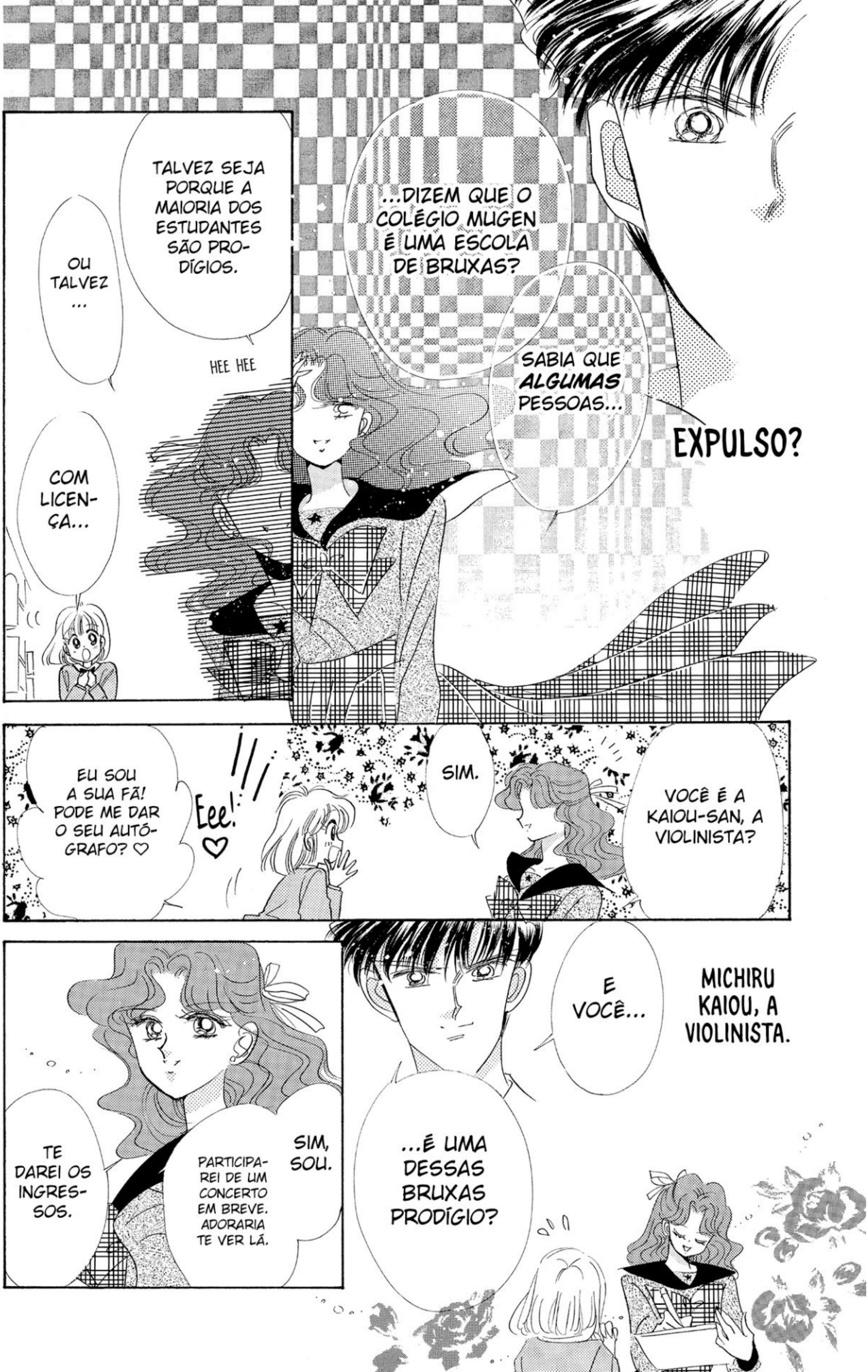
JUNTEM-SE,
TRÊS TALISMÃS.
O BRILHO DE SUA LUZ...
...TRARÁ O AMANHECER DA DESTRUIÇÃO!
GASP
!!
ZSHH
TRÊS LUZES? EU ESTAVA PERTO DE ENCONTRAR ALGO!
MAS A LEITURA FALHOU. FOI INTERFERÊNCIA DE ALGUÉM?!
SHOOSH

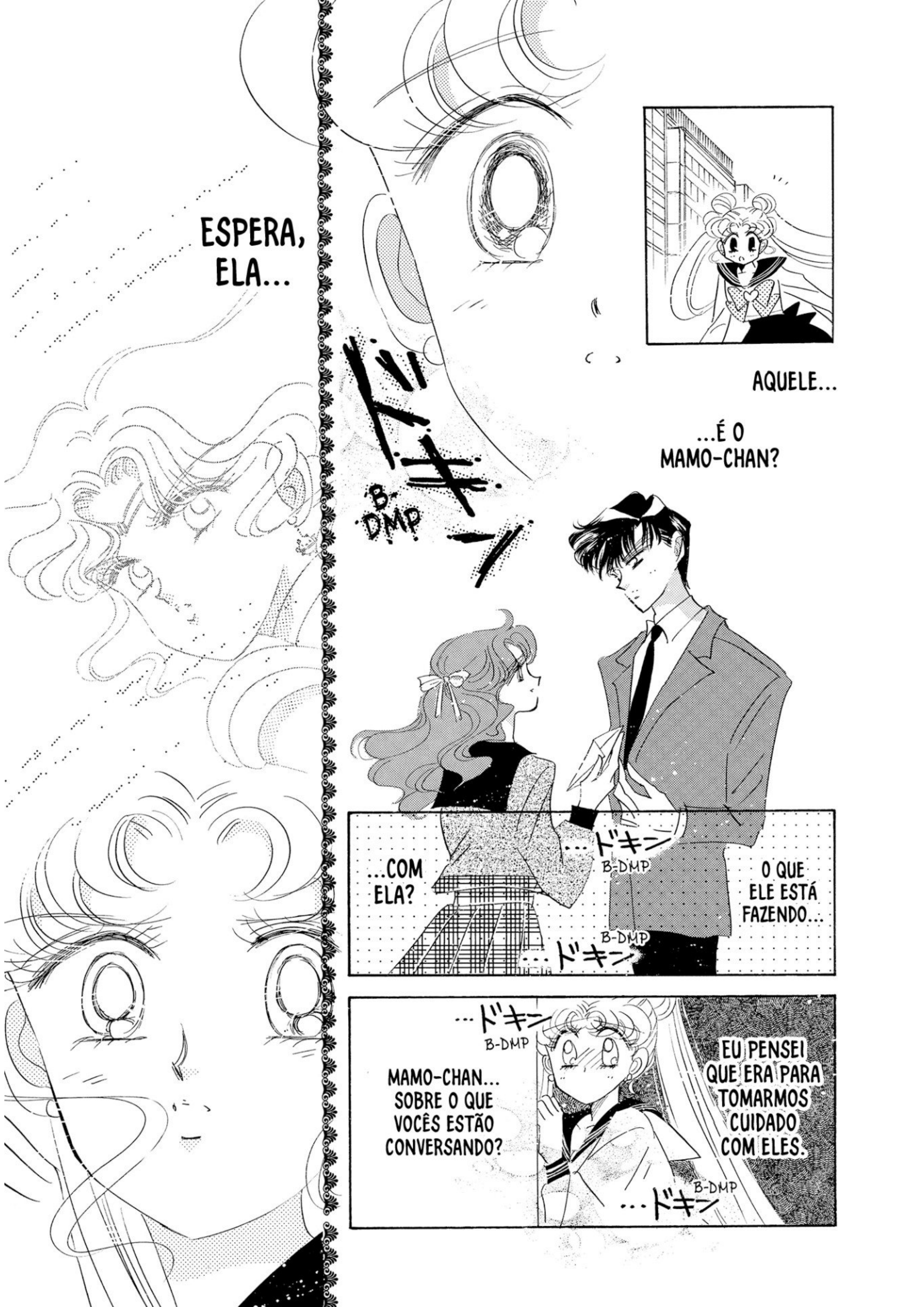
CHEEP CHEEP
ESSE SONHO DE NOVO...
...!
SNRRR
NO MEU SONHO...
ALGUÉM ESTÁ PRO-CURANDO ALGO...
ORDENANDO QUE ESSE ALGO DESPERTE.
TRÊS... TALISMÃS?
DESTRUIÇÃO?
TRÊS TALISMÃS...
DEVEMOS REUNI-LOS?
OU...
SE ELES TRARÃO DESTRUIÇÃO...
...SERIA O MEU SONHO UM AVISO PARA NOS MANTERMOS AFASTADOS DELES?


QUAL É O PRO-BLEMA?
EU ESTAVA TENTANDO FAZER UMA DIVINIZAÇÃO COM O MEU ESPELHO, MAS HOUVE UMA INTERFERÊNCIA E O VIDRO EMBAÇOU.
MAS NÃO TEM PRO-BLEMA, EU JÁ LIMPEI.
MICHIRU.
...VOCÊ SABE QUE...
TALVEZ ESTEJAMOS APENAS PERDENDO NOSSO TEMPO.

NÃO IMPORTA O QUE FAÇAMOS... JÁ É TARDE DEMAIS.
...JÁ SABÍAMOS DISSO QUANDO COMEÇAMOS, HARUKA.
AS RODAS DO DESTINO COMEÇARAM A GIRAR.
ESTAMOS PERTO DE UM NOVO DESPERTAR.
A NOSSA ÚNICA ESCOLHA É CONSEGUIR OS TRÊS TALISMÃS.

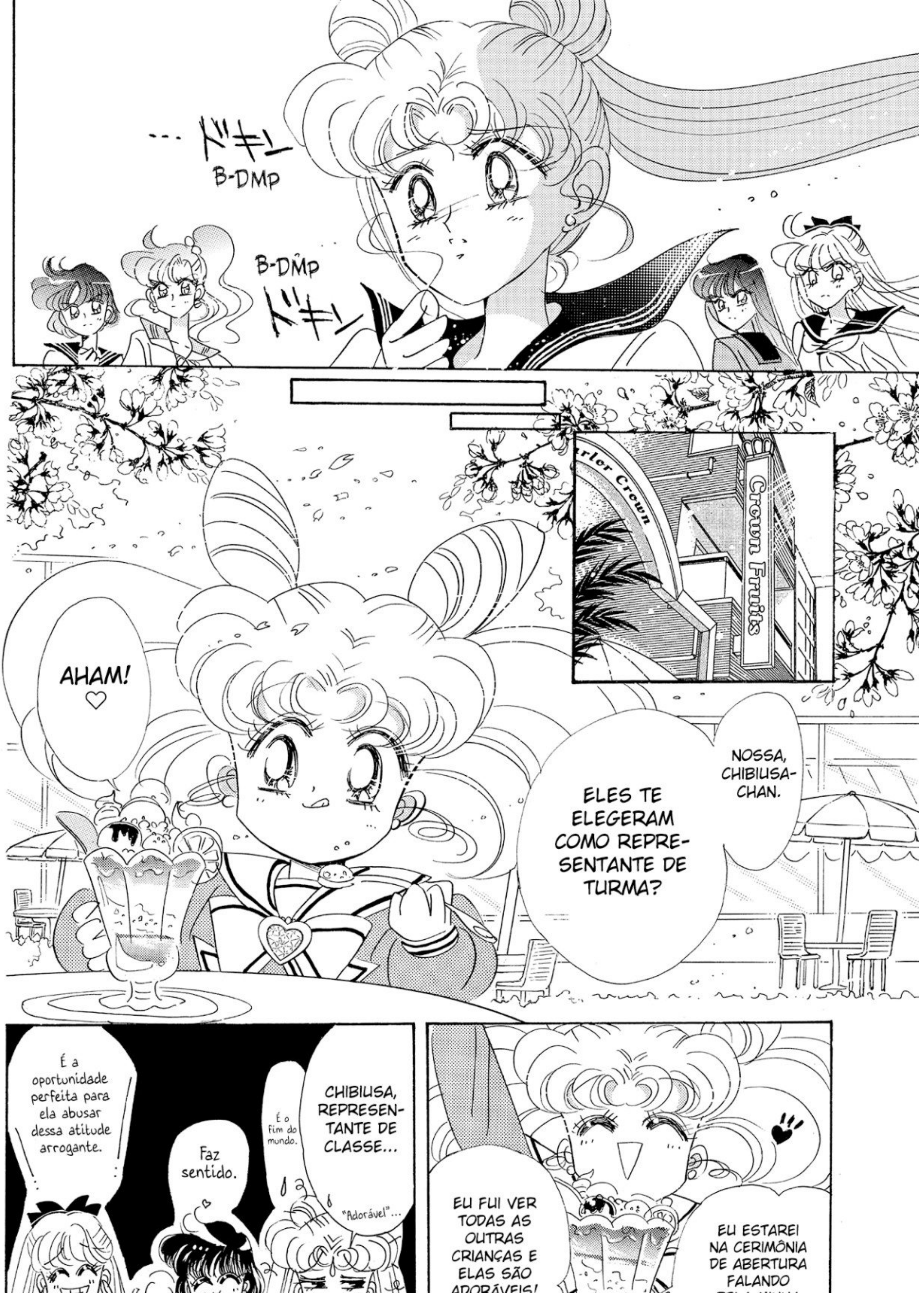
本
BOOKS
Colégio Mugen
Maternal,
Ensino Fundamental,
Ensino Médio,
Graduação e
Representante: Souichi
Professor de Medicina
Doutorado em
Novo Ensino de Elite
PROFESSOR TOMOE...
O SEU GUIA DE COLÉGIOS PARTICULARES.
FUNDAMENTAL
EXAME DE ADMISSÃO
TENTANDO DESCOBRIR MAIS SOBRE O COLÉGIO MUGEN?
GASP
PROFESSOR TOMOE, O DONO DA ESCOLA, É UM INSTRUTOR DE ALTO RENOME.
HEE HEE
APESAR QUE...
...ELE FOI EXPULSO DO COLÉGIO HÁ ANOS ATRÁS.


EXPULSO?
SABIA QUE ALGUMAS PESSOAS...
...DIZEM QUE O COLÉGIO MUGEN É UMA ESCOLA DE BRUXAS?
TALVEZ SEJA PORQUE A MAIORIA DOS ESTUDANTES SÃO PRO-DÍGIOS.
OU TALVEZ ...
HEE HEE
COM LICEN-ÇA...
VOCÊ É A KAIOU-SAN, A VIOLINISTA?
SIM.
Eee! ♡
EU SOU A SUA FÃ! PODE ME DAR O SEU AUTÓ-GRAFO? ♡
MICHIRU KAIOU, A VIOLINISTA.
E VOCÊ...
...É UMA DESSAS BRUXAS PRODÍGIO?
SIM, SOU.
PARTICIPA-REI DE UM CONCERTO EM BREVE. ADORARIA TE VER LÁ.
TE DAREI OS INGRES-SOS.


AQUELE...
...É O MAMO-CHAN?
ドキン
B-DMP
...COM ELA?
O QUE ELE ESTÁ FAZENDO...
...ドキン
B-DMP
...ドキン
B-DMP
EU PENSEI QUE ERA PARA TOMARMOS CUIDADO COM ELES.
MAMO-CHAN... SOBRE O QUE VOCÊS ESTÃO CONVERSANDO?
...ドキン
B-DMP
...ドキン
B-DMP
ESPERA, ELA...

CROWN
GAME CENTER
CROWN
ワィーン
WHRR
SIGH
YANK
Yeek!
E AÍ! ♡ NOS ENCONTRAMOS NOVAMENTE, CABEÇUDA. VOCÊ VEM SEMPRE AQUI?
B-DMP
ドキーン
HARUKA TENOU-SAN...
ELE SE PARECE COM AQUELE GUARDIÃO MASCARADO QUE VIMOS...
...ドキン
B-DMP
EI... POSSO TE PERGUNTAR ALGO...?
ドキン
B-DMP

VOCÊ É UM GUARDIÃO SAILOR?
O QUÊ?!
“GUARDIÃO SAILOR”?
O QUE É ISSO?
GASP
PFFT!
...
ずりっ
SLIP
AAAAH! IDIOTA, IDIOTA, IDIOTA! VOCÊ É UMA IDIOTA, USAGI! É CLARO QUE NÃO! NÃO EXISTEM GUARDIÕES! UM *HOMEM* NÃO PODE SER UMA SAILOR!
ENTÃO VOCÊ CURTE ESSAS COISAS, HUH?
“GUARDI-ÕES”...
E “BATA-LHAS” ...
ENTÃO, TIPO...
...VOCÊ E AS SUAS AMIGAS...
...ESTÃO PLANEJAN-DO IR PRA GUERRA?
NÃO ESTAMOS PLANE-JANDO...
SE AFASTE DA USAGI!
HMPH
UGH... BELEZA.
OH...!



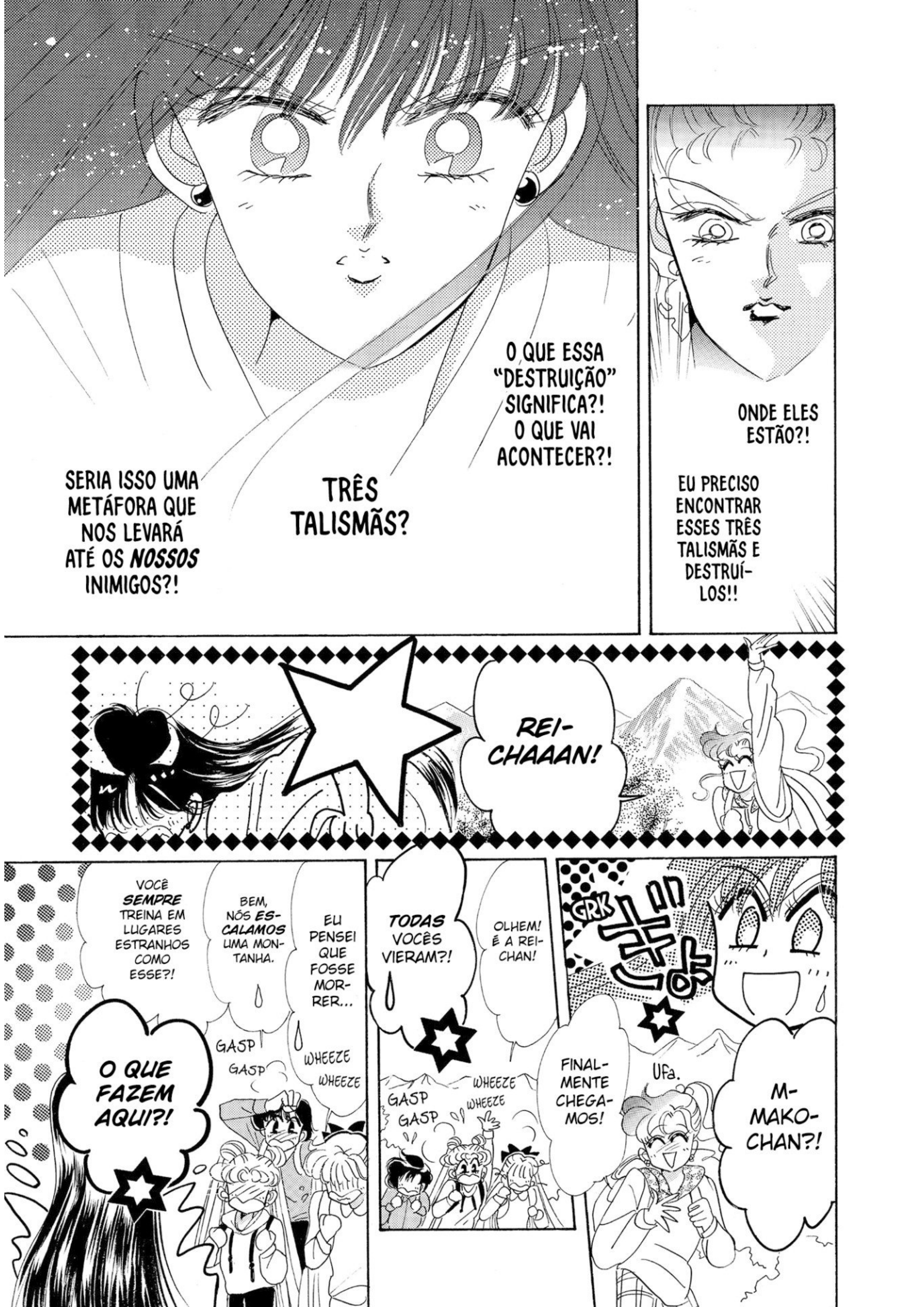
... ドキン
B-DMp
B-DMp
ドキン
NOSSA, CHIBIUSA-CHAN.
ELES TE ELEGERAM COMO REPRE-SENTANTE DE TURMA?
AHAM! ♡
arlor Crown
Crown Fruits
EU ESTAREI NA CERIMÔNIA DE ABERTURA FALANDO PELA MINHA CLASSE! ♡
EU FUI VER TODAS AS OUTRAS CRIANÇAS E ELAS SÃO ADORÁVEIS! ♡
CHIBIUSA, REPRESEN-TANTE DE CLASSE...
"Adorável"...
É o fim do mundo.
Faz sentido. ♡
É a oportunidade perfeita para ela abusar dessa atitude arrogante.

はあーーーあ
SIIIIGH
ENTÃO A CHIBUSA ESTÁ NO SEGUNDO ANO DO ENSINO FUNDAMENTAL...
E NÓS ESTAMOS NO TERCEIRO ANO DO FUNDAMENTAL II.
UGH, ISSO É TÃO DEPRIMENTE. OS EXAMES DE ADMISSÃO ESTÃO LOGO AÍ.
SE O INIMIGO ATACAR AGORA, EU VOU ACABAR REPETINDO.
SNIFF
SNIFF
CALMA, CALMA. DEIXEM ESSA TRISTEZA DE LADO.
LEMBREM-SE!
AMANHÃ É DIA 17 DE ABRIL! É ANIVERSÁRIO DA REI-CHAN! ♡
VAMOS COMEMORAR TODAS JUNTAS, OK? ♡
Eu farei o bolo. ♡ Hee hee! ♡
Diário da Mako-chan ♡
Huh ?!
キョロ GLANCE
キョロ GLANCE
Mako-chan's Diary
PARANDO PRA PENSAR, CADÊ A REI-CHAN?!
EU NÃO ESTOU VENDO-A! REI-CHA-AAAN?!
REI-CHAN FOI TREINAR NO MONTE M ONTEM.
Treinar ?!
ELA DISSE QUE QUERIA PASSAR O ANIVERSÁRIO DELA SE PURIFICANDO NAS MONTANHAS.
E ela vai passar de qualquer forma, ela não precisa se preocupar com as provas. Sniff sniff.
Diário da Mako-chan
O quê?! Mas eu queria comemorar!
O QUÊ?
ガサ RUSTLE
OLHA ISSO, LUNA!
...NO MONTE M?
ACAMPAMENTO ANUAL DOS CALOUROS DO COLÉGIO MUGEN...
Acampame Anual dos Calouros do Colégio.
Monte M.
Takeuchi-san se transforma XX de Março de XX!

KAOLINITE.
SWIRL
SOU EU, EUDIAL, UMA DAS 5 BRUXAS. POR FAVOR, PERMITA-ME SER A PRIMEIRA.
SFF
COMO YUUKO ARIMURA, LÍDER DA CLASSE DE FILOSOFIA DO COLÉGIO MUGEN...
EU ENSINAREI OS ESTUDANTES DE TODAS AS CLASSES SOBRE AS REGRAS...
E FAREI COM QUE ELES SE DEDIQUEM AO NOSSO MESTRE.

DEIXAREI TUDO EM SUAS MÃOS, EUDIAL.
THMP THMP THMP THMP THMP
?!
ONDULAÇÕES NAS ÁGUAS?
ピチャッ
SPLISH
ALGUM OUTRO TIPO DE ONDA...
...ESTÁ SE MANIFESTANDO...
...NO MESMO LOCAL EM QUE A EUDIAL ESTÁ.
ACORDE.
CHEGOU A HORA.
A DESTRUIÇÃO SE APROXIMA.

REÚNA...
OS TRÊS TALISMÃS!
FLASH
SPLISH
OS TRÊS TALISMÃS?!
OS TRÊS TALISMÃS! ESSAS SÃO AS LUZES QUE NOS TRARÃO DESTRUIÇÃO?!


SERIA ISSO UMA METÁFORA QUE NOS LEVARÁ ATÉ OS *NOSSOS* INIMIGOS?!
TRÊS TALISMÃS?
O QUE ESSA "DESTRUIÇÃO" SIGNIFICA?! O QUE VAI ACONTECER?!
ONDE ELES ESTÃO?!
EU PRECISO ENCONTRAR ESSES TRÊS TALISMÃS E DESTRUÍ-LOS!!
REI-CHAAAN!
O QUE FAZEM AQUI?!
VOCÊ *SEMPRE* TREINA EM LUGARES ESTRANHOS COMO ESSE?!
BEM, NÓS *ESCALAMOS* UMA MONTANHA.
EU PENSEI QUE FOSSE MORRER...
GASP GASP
WHEEZE WHEEZE
TODAS VOCÊS VIERAM?!
OLHEM! É A REI-CHAN!
GASP GASP
WHEEZE WHEEZE
FINALMENTE CHEGAMOS!
GRK
Ufa.
M-MAKO-CHAN?!

SAÚDE!
FELIZ ANIVERSÁRIO, REI-CHAN! ♡
EU FIZ UM BOLO! ♡ EU ***REALMENTE*** QUERIA COMEMORAR. ♡
EU COMPREI FLORES! ♡ SUAS FAVORITAS... CASABLANCAS. ♡
E EU COMPREI XÍCARAS DE CASAIS! ♡
Você pode usá-las com o seu avô. ♡
Eu queria ter comprado um perfume. ♡
E quando você conseguir um namorado, poderá usar com ele! ♡♡
Não se mete na minha vida, Usagi.
OLHA O QUE EU COMPREI, REI-CHAN. ♡ TODO MUNDO PRECISA DE UM DESSES.
Ta-da!
Estudos Avançados
GRIN
ESTAMOS TODAS NO MESMO ANO, ENTÃO ESPERO QUE POSSAMOS ESTUDAR JUNTAS. ♡
Você pode até frequentar uma escola só para meninas, mas não subestime as provas!
...Ami-chan.
Eu comprei um pra cada uma de vocês! ♡
Podemos comemorar estudando! ♡
...
Estamos nas profundezas de uma montanha! Ninguém aqui liga pra isso.
DE QUALQUER FORMA, REI-CHAN.
VOCÊ JÁ SABIA?

O COLÉGIO MUGEN ESTÁ ACAMPANDO AQUI COM OS CALOUROS.
ELES ESTÃO HOSPEDADOS ALI.
SIM, EU SABIA.
SENDO HONESTA, É POR ISSO QUE EU VIM PARA CÁ.
POR QUE NÃO NOS DISSE NADA?
VOCÊ NÃO PRECISAVA VIR ATÉ AQUI SOZINHA.
É, É SÓ QUE...
EU ESTAVA COM UM MAU PRESSENTIMENTO.
TEMOS O DEVER...
...DE PROTEGER A USAGI.
SE TIVERMOS A CHANCE, PRECISAMOS IMPEDIR QUE OS PROBLEMAS ACONTEÇAM...
SEM QUE A USAGI SE ENVOLVA.
É POR ISSO QUE EU NÃO DISSE NADA.
...OK.

WHAM
ダッ
Yah!!
O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?!
OS ESTUDANTES DO MUGEN ESTÃO PRATICANDO JUDÔ.
WHAM
ダァーッ
Yah!!
ひょっ
PEEK
O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO AQUI? ☆
HUH?!
ドキ B-DMP
PRA TODO LADO QUE EU OLHO, LÁ ESTÃO VOCÊS.
☆ Já podem parar de se esconderem.
ドキ B-DMP
EU NÃO ACREDITO! ☆ POR QUE SEMPRE ACABAMOS NOS ENCONTRANDO?!
ドキ B-DMP

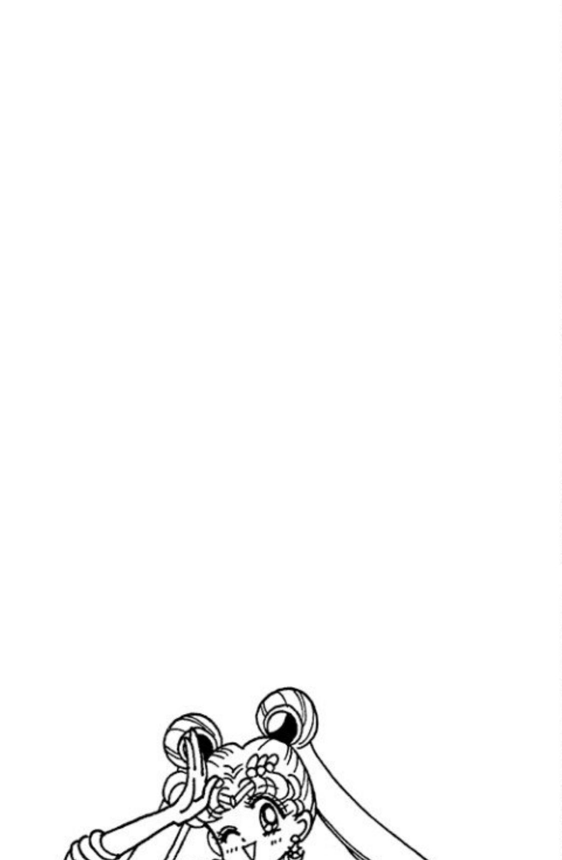
O QUE PENSAM QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?
ESTÃO ACAMPANDO TAMBÉM?
HEH HEH
QUE COINCIDÊNCIA.
BEM...
...ESTAMOS AQUI PARA TREINARMOS! ☆
M-Mako-chan!
TREINAR, HUH?
BEM, COMO ESTÃO AQUI, GOSTARIAM DE LUTAR CONTRA MIM?
NÃO PEGAREI LEVE.
JÁ PRATICARAM JUDÔ ANTES?
HEH HEH
AH, PODE DEIXAR QUE EU LUTO CONTRA VOCÊ!
MAKO-CHAN?!
ELE SE ACHA O GOSTOSÃO...

HUH?!
SWOOSH
MAKO-CHAN?!
WHAM
EI! ELA É UMA MULHER FRÁGIL! VOCÊ DEVIA PEGAR LEVE COM ELA!
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM GÊNERO.

OU VOCÊS ACHAM ...
...QUE UMA MULHER É INFERIOR A UM HOMEM?
VOCÊS REAL-MENTE ACHAM...
...QUE CONSEGUIRÃO PROTEGER AS PESSOAS COM ESSA ATITUDE?
GNN
...EU NÃO SUPORTO ISSO!
ME NEGO A ACREDITAR QUE PERDI APENAS POR SER UMA GAROTA!
VOCÊS! O QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?!
GASP!

NADA, SENHORA.
EU SÓ ESTAVA CONVERSANDO COM UMAS GAROTAS DE OUTRO COLÉGIO.
FWSH
É MESMO?
HM?
...もぞっ
SHFFL
REI-CHAN?!
SHH!
...ポワッ
BWOH
PARECE QUE ELES SE REUNIRAM BEM NO MEIO DA NOITE.
ZSHHH
OLHA, ELES ESTÃO SE PURIFICANDO NA CACHOEIRA.

WHOOOOSH
COMEÇAREMOS AGORA COM A ORIENTAÇÃO ESTUDANTIL.
PARA APRIMORAR A NOSSA EXPERIÊNCIA ACADÊMICA, APRENDEREMOS O MANTRA DO COLÉGIO MUGEN JUNTOS.
PRIMEIRO. AMEM SEMPRE O COLÉGIO E SE DEVOTEM A ELE.
SEGUNDO. NÃO DESOBEDEÇAM OS LÍDERES DO COLÉGIO. E POR ÚLTIMO...



WHOOSH
DEEM AO MESTRE PHARAOH 90...
...OS SEUS CORPOS E ALMAS.
AQUILO NAS CHAMAS... É UMA ESTRELA NEGRA?
SE COLOQUEM À DISPOSIÇÃO...
DO FUNDADOR DESTE COLÉGIO, O NOSSO MESTRE, PHARAOH 90!
POOF
PELO NOSSO MESTRE.
PELA NOSSA SOBREVIVÊNCIA.
SE APERFEIÇOEM A CADA DIA ATÉ QUE SE TORNEM RECEPTÁCULOS DIGNOS.
E POUCO A POUCO...

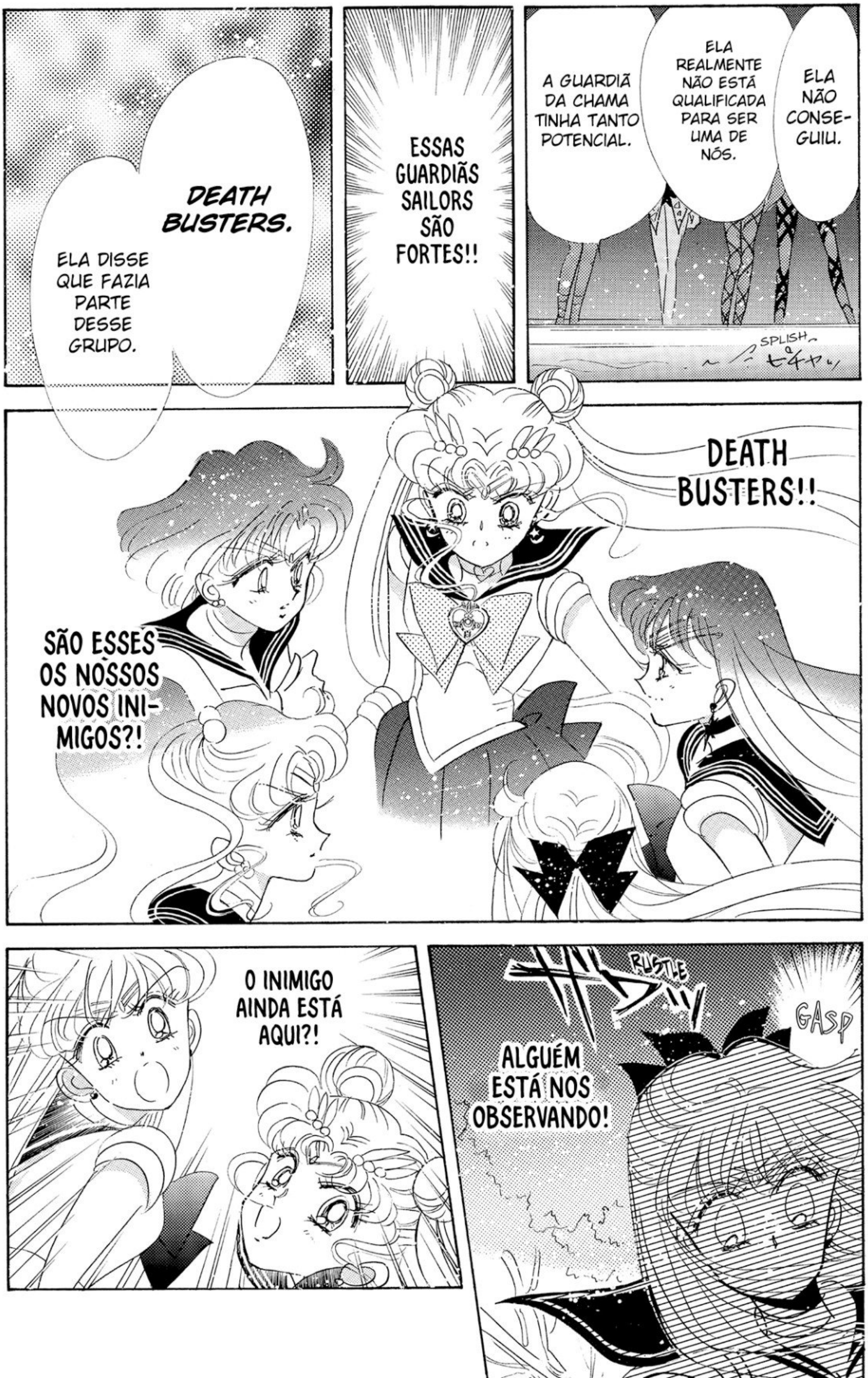
...VOCÊS OFERECERÃO SUAS ALMAS E FORÇAS VITAIS... A *HÓSTIA* DE VOCÊS... AO NOSSO MESTRE!
FSHH
Z-ZSH
QUEM ESTÁ AÍ?!
A SUA FOGUEIRA ASSUSTA-DORA SERÁ APAGADA AGORA!

SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DO FOGO, EU SOU A GUARDIÃ DA GUERRA, SAILOR MARS!
SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DO RELÂMPAGO, EU SOU A GUARDIÃ DA SEGURANÇA, SAILOR JUPITER!
E ESTAMOS AQUI PARA TE DETER!!
ENTÃO VOCÊS DECIDIRAM SE JUNTAR A NÓS, GUARDIÃS SAILORS!
EU SOU EUDIAL, NÍVEL 78, DAS DEATH BUSTERS, AS 5 BRUXAS!
GWAH
ASSIM QUE DERROTÁ-LAS, O MEU NÍVEL AUMENTARÁ!

"DEATH
BUSTERS"?!
MARS
SNAKE
FIRE!!
FWOOM
BAH
BWAH
ELA VIROU
UM MONS-
TRO?!

USAGI-CHAN! USAGI-CHAN!
NWAH?!
REI-CHAN E MAKO-CHAN SUMIRAM!
O QUÊ?!
USAGI! AMI!
OLHEM AQUELE FOGO!!
GWOOHH
GWAAAH

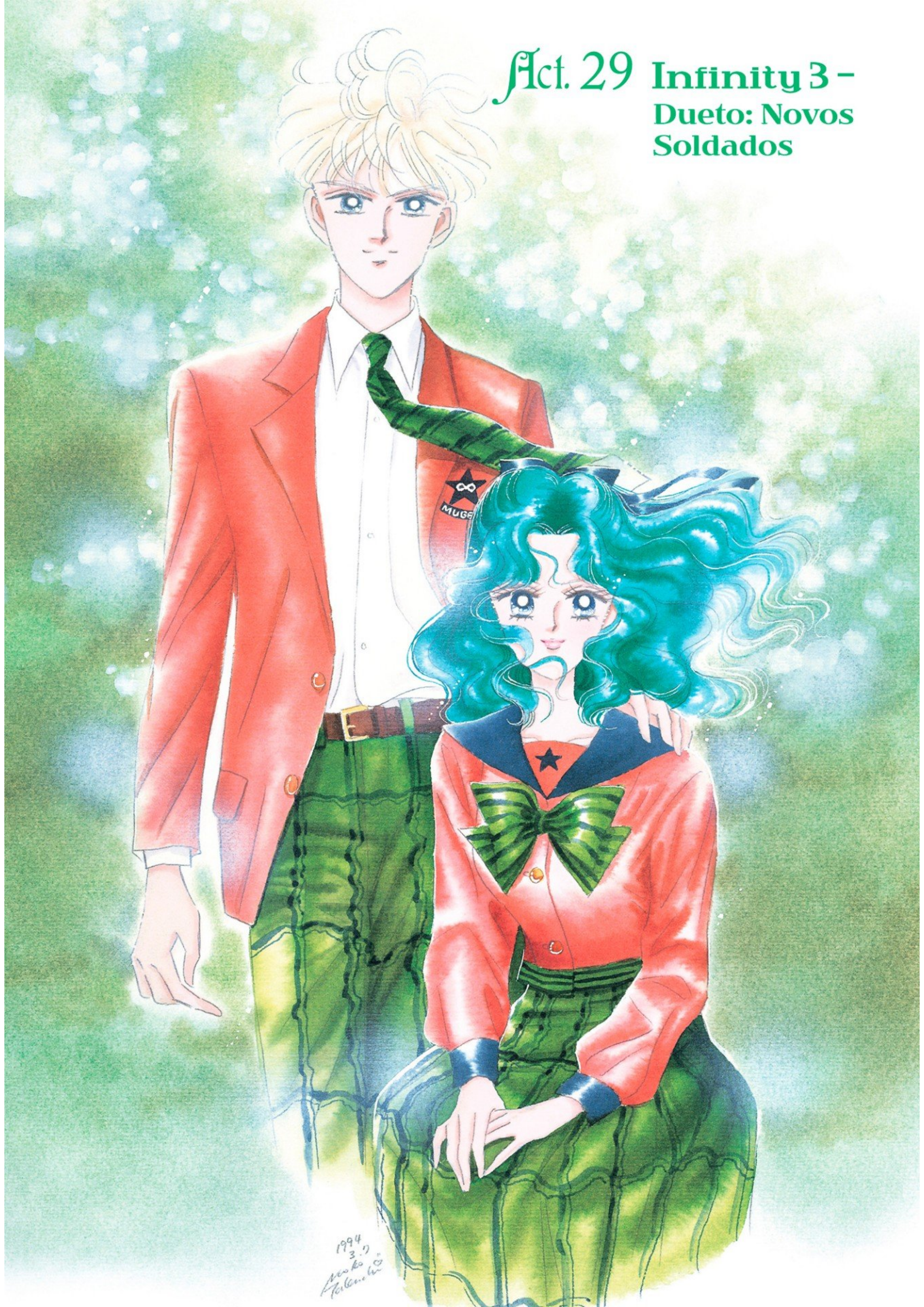
MOON SPIRAL ...
...HEART ATTACK!
YEAARRRGH!
ZA-KHIK
CRUMBLE
...ボロッ
...
FZH
ELA SUMIU?!
FZH
UGH... HGH...
FZH



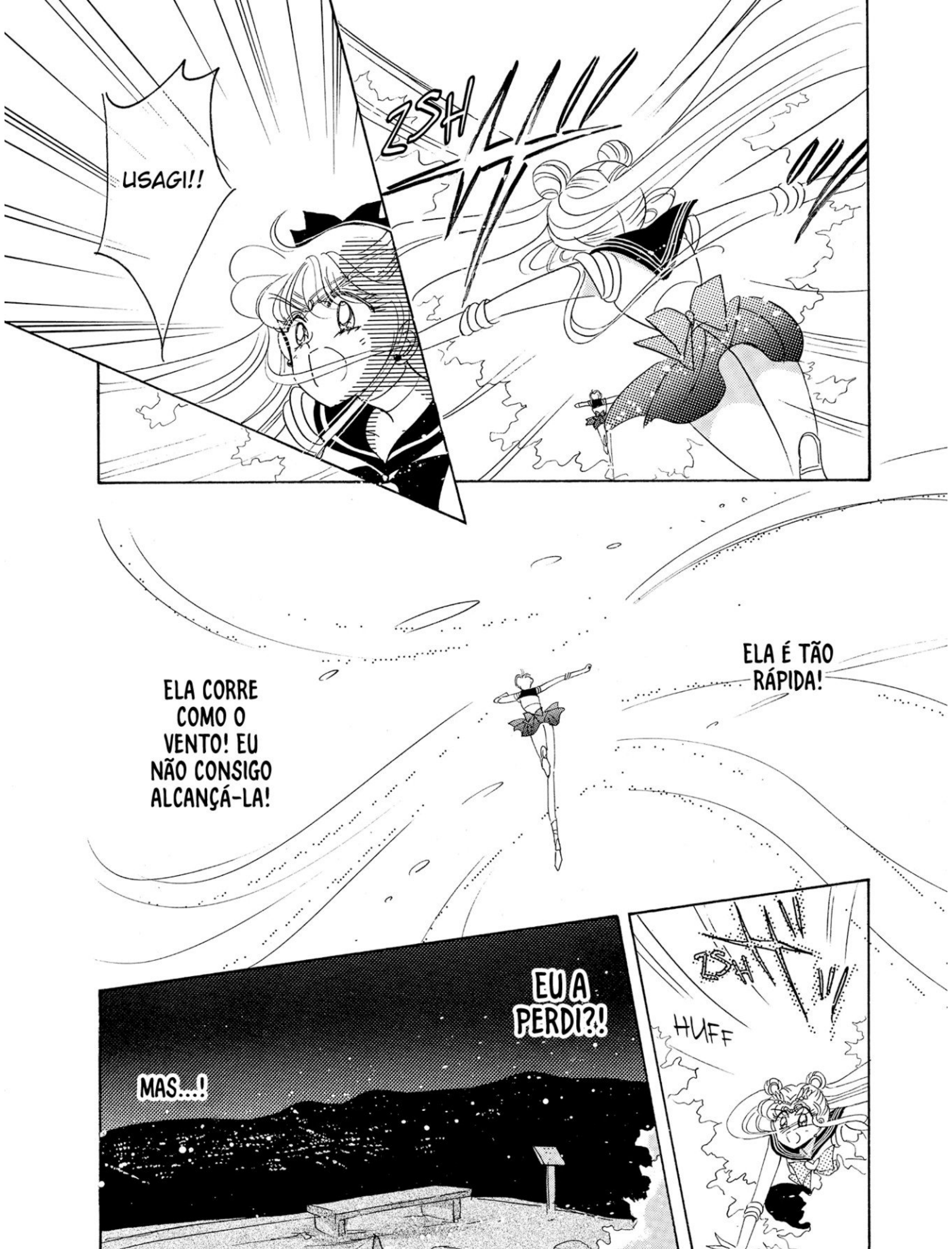
ELA NÃO CONSE-GUIU.
ELA REALMENTE NÃO ESTÁ QUALIFICADA PARA SER UMA DE NÓS.
A GUARDIÃ DA CHAMA TINHA TANTO POTENCIAL.
SPLISH
ESSAS GUARDIÃS SAILORS SÃO FORTES!!
DEATH BUSTERS.
ELA DISSE QUE FAZIA PARTE DESSE GRUPO.
DEATH BUSTERS!!
SÃO ESSES OS NOSSOS NOVOS INI-MIGOS?!
RUSTLE
GASP
ALGUÉM ESTÁ NOS OBSERVANDO!
O INIMIGO AINDA ESTÁ AQUI?!

ESSA É...!
TMP
SHH

Act. 29 Infinity 3 - Dueto: Novos Soldados



SHH
ZSH
ESPERE!!


ZSH
USAGI!!
ELA É TÃO RÁPIDA!
ELA CORRE COMO O VENTO! EU NÃO CONSIGO ALCANÇÁ-LA!
ZSH
HUFF
EU A PERDI?!
MAS...!

NA VERDADE, VOCÊ ME ALCANÇOU. POR ESSA EU NÃO ESPERAVA.
B-DMP
VOCÊ ...
CABE-LUDA.
ZSH

NÃO FIQUE NO NOSSO CAMINHO.
GUERRAS PODEM SER PERIGOSAS.
ZSH

ZSH
SAILOR MOON!!
SHHHH
ERA ELE. MAS NÃO PODE SER...
ELE É UM GUARDIÃO SAILOR?!
CROWN
VOCÊ ENCONTROU UMA GUARDIÃ SAILOR?!
E...?!
QUAL ERA O NOME DELA?!

ELA NÃO DISSE SEU NOME.
ELA DISSE ALGUMA COISA?!
ELA ME MANDOU FICAR LONGE.
E?
ISSO É TUDO.
B-DMP
…ドキン
BEM, VOCÊ CONSEGUIU VER O ROSTO DELA?
B-DMP
…ドキン
B-DMP
…ドキン
ESTAVA ESCURO …
E-EU NÃO CONSEGUI VER.
EU NÃO ACREDITO NISSO. ELA REALMENTE É UMA GUARDIÃ SAILOR?
SE ELA É UMA GUARDIÃ SAILOR …
…SIGNIFICA QUE ALGUMAS GUARDIÃS ESTÃO AGINDO INDEPENDENTEMENTE. MAS O QUE *ISSO* SIGNIFICA?
AINDA NÃO SABEMOS SE ELA *REALMENTE* É UMA GUARDIÃ SAILOR.

E NÃO SABERE-MOS...
...ATÉ CAPTURAR-MOS-NA.
PORSCHE 911
TSUKINO
HARUKA TENOU...
HARUKA-SAN.
ELA SE PARECIA COM ELE.
CABE-LUDA.
CABEÇUDA.
Zzz
E AÍ, CABEÇUDA.
HUH?

QUEM É VOCÊ?
?!
É AQUELA GUARDIÃ SAILOR!
ESPERA! POR QUE VOCÊ SEMPRE FOGE DE MIM?! ME RESPONDA!
NÃO TEMOS TEMPO PARA ISSO.
TEMOS UMA MISSÃO.
...PRECI-SAMOS...
O QUÊ?

OS TALISMÃS.
B-DUMP
PRECISAMOS ENCONTRÁ-LOS.
OS TRÊS TALISMÃS...
...PELO DEUS DA DESTRUIÇÃO.
AAAAAHHHH!

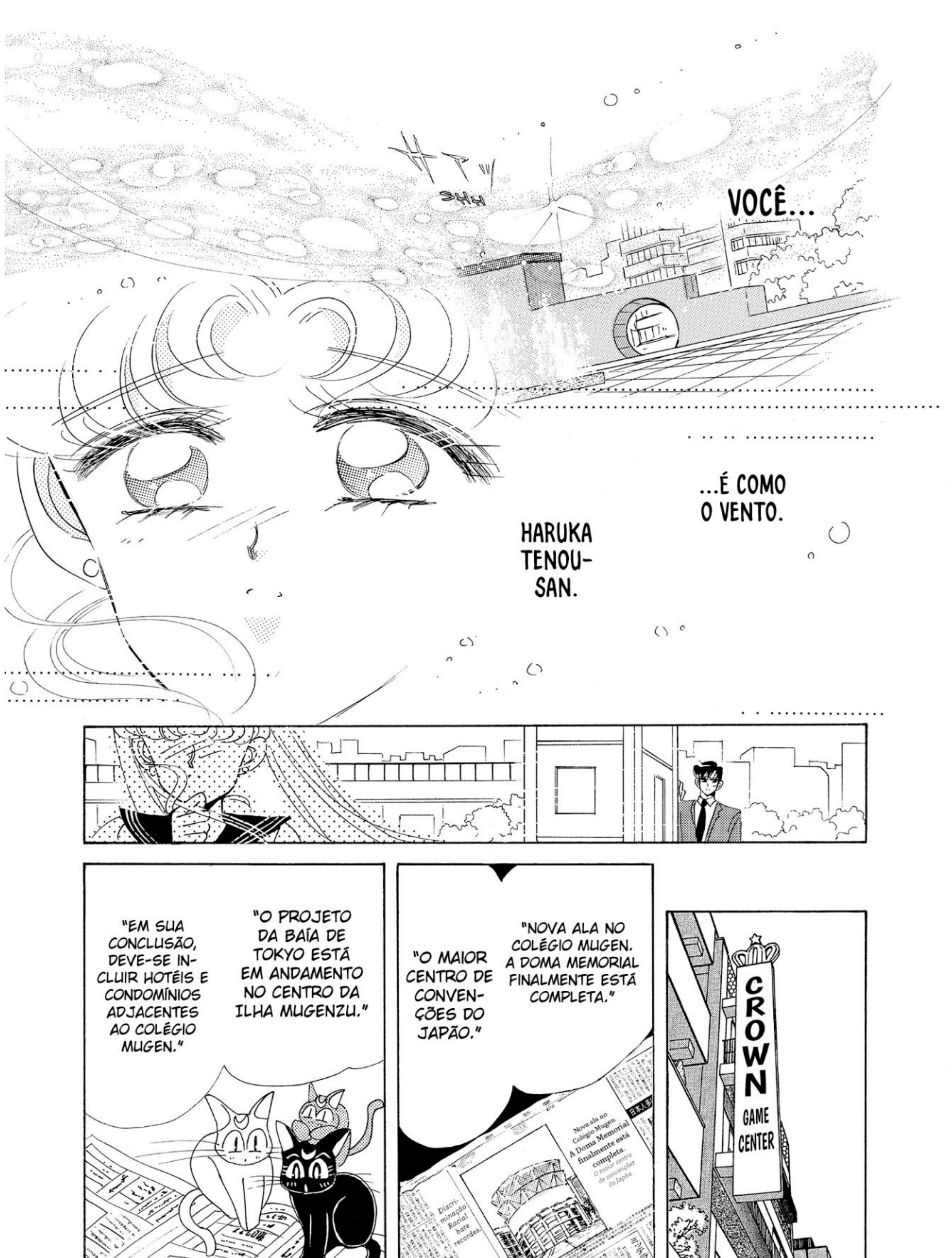
POP
O QUE FOI ESSE SONHO?!
TALIS-MÃS?
QUE PESADELO TERRÍVEL...
EU TENHO UM MAU PRES-SENTIMENTO SOBRE ISSO.
NÃO PODEMOS DEIXAR QUE ENCONTREM ESSES TALISMÃS!
CHEEP CHEEP
ピピッ
チュン チュン
CHIRP CHIRP
BOM DIA, USA.
VOCÊ ESTÁ ATRA-SADA.
ドキッ
B-DMP
B-BOM DIA.
BLUSH
ぱっ

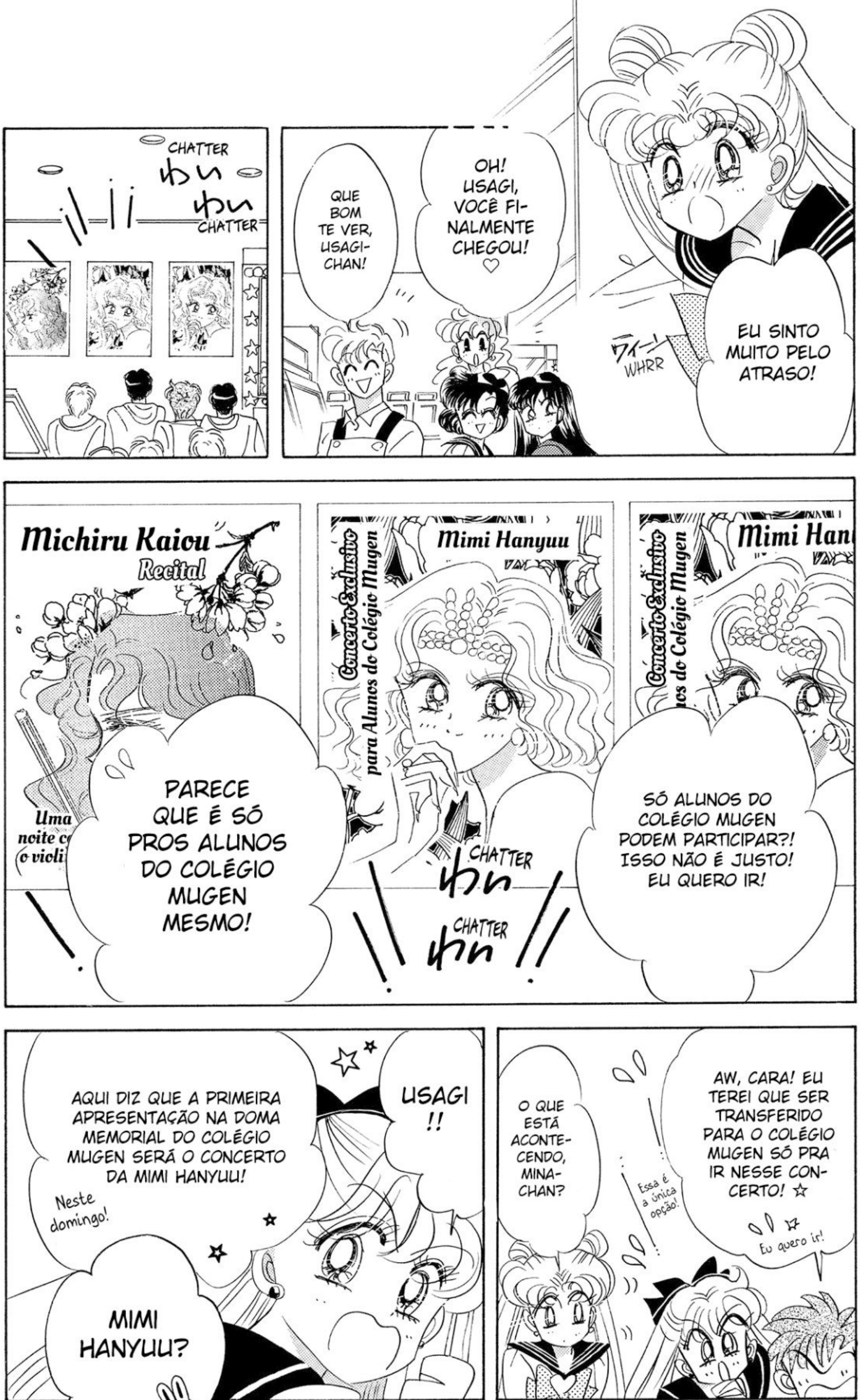
AH, CARA. NÃO CONSIGO OLHÁ-LO NOS OLHOS...
B-DMP B-DMP
...ドキドキ...
Michiru Kaiou Recital
Uma noite com o violino.
MICHIRU KAIOU?!
Michiru Kaiou Recital
É ELA.
Uma noite com o violino.
NOSSA! ☆ ELA É UMA VIOLINISTA.
MAMO-CHAN...
VOCÊ ESTÁ PENSANDO... NA MICHIRU-SAN?
DING DONG
..キンコーン...
カンコーン...
DANG DONG
Eu vou passar no Clube de Física.
ENTROPY
Tenho uma prova de inglês marcada.
Te encontraremos no Fliperama.
PELA PRIMEIRA VEZ, EU SAI CEDO DA ESCOLA... SEM LIMPEZA OU TESTES.
Mas eu sou a única.
BEM, JÁ FAZ UM TEMPO QUE NÃO VENHO AQUI. VAI SER BOM RELAXAR UM POUCO COM ALGUM JOGO.
CROWN GAME CENTER

OH...
...ドキ...ン B-DMP
SUAS AMIGAS ME MANDARAM FICAR LONGE DE VOCÊ,
POR ISSO EU NÃO QUERIA VOLTAR AQUI.
CROWN GAME CENTER
MAS... EU QUERIA TE VER.
...ドキン B-DMP
POR QUE... O MEU CORAÇÃO ESTÁ BATENDO TÃO RÁPIDO?
...ドキン B-DMP
...ドキン B-DMP
DEVE SER POR CAUSA DAQUELE SONHO.

QUE ESTRANHO. ELE SE PARECE...
UM MENINO.
MAS TAMBÉM...
...UMA MENINA.
EI.
EU NUNCA TE DISSE O MEU NOME, NÉ?
EU SEI QUAL É O SEU NOME.
HARUKA TENOU-SAN.
VOCÊ É FAMOSO, SABIA?
Michiru Kaiou Recital
VOCÊ,
E A MICHIRU-SAN.
VOCÊ SE APAIXONA JÁ NA PRIMEIRA VEZ QUE ELA TOCA.
MICHIRU PEGA O INSTRUMENTO E DÁ VIDA À MÚSICA... É TIPO BRUXARIA.
SE ESTIVER INTERESSADA,
VENHA OUVIR.
MICHIRU

ENTÃO, CABEÇUDA. ME DIZ AÍ.
QUAL É O SEU NOME?
B-DMP
トクーン
TSUKINO ...
USAGI ...
B-DMP
トクーン
EU QUERO SABER MAIS SOBRE ELES.
É ISSO O QUE O MAMO-CHAN ESTAVA PENSANDO?
EU QUERO SABER MAIS... SOBRE VOCÊ.
USAGI, HUH?
QUE GRACINHA.
ZSHH
HARUKA-SAN?!


SHH
VOCÊ...
...É COMO O VENTO.
HARUKA TENOU-SAN.
CROWN GAME CENTER
"NOVA ALA NO COLÉGIO MUGEN. A DOMA MEMORIAL FINALMENTE ESTÁ COMPLETA."
"O MAIOR CENTRO DE CONVENÇÕES DO JAPÃO."
Nova ala no Colégio Mugen. A Doma Memorial finalmente está completa.
O maior centro de convenções do Japão.
Discriminação Racial bate recordes.
"O PROJETO DA BAÍA DE TOKYO ESTÁ EM ANDAMENTO NO CENTRO DA ILHA MUGENZU."
"EM SUA CONCLUSÃO, DEVE-SE INCLUIR HOTÉIS E CONDOMÍNIOS ADJACENTES AO COLÉGIO MUGEN."


EU SINTO MUITO PELO ATRASO!
ワィー! WHRR
OH! USAGI, VOCÊ FINALMENTE CHEGOU! ♡
QUE BOM TE VER, USAGI-CHAN!
わい CHATTER
わい CHATTER
Mimi Hanyuu
Concerto Exclusivo para Alunos do Colégio Mugen
Michiru Kaiou
Recital
SÓ ALUNOS DO COLÉGIO MUGEN PODEM PARTICIPAR?! ISSO NÃO É JUSTO! EU QUERO IR!
わい CHATTER
わい CHATTER
PARECE QUE É SÓ PROS ALUNOS DO COLÉGIO MUGEN MESMO!
AW, CARA! EU TEREI QUE SER TRANSFERIDO PARA O COLÉGIO MUGEN SÓ PRA IR NESSE CONCERTO! ☆
Eu quero ir!
Essa é a única opção!
O QUE ESTÁ ACONTECENDO, MINA-CHAN?
USAGI !!
AQUI DIZ QUE A PRIMEIRA APRESENTAÇÃO NA DOMA MEMORIAL DO COLÉGIO MUGEN SERÁ O CONCERTO DA MIMI HANYUU!
Neste domingo!
MIMI HANYUU?

AH, QUAL É! ☆ ELA É A *IDOL* MAIS POPULAR QUE EXISTE POR AÍ... ELA ESTÁ SEMPRE NOS PROGRAMAS DE TV E NOS COMERCIAIS!
A VOZ DELA É ADORÁVEL! ♡ EU *PRECISO* IR ATÉ ESSE CONCERTO! ☆
AH, POR FAVOR. ☆ COMO SE VOCÊ GOSTASSE DESSAS COISAS.
VOCÊ SÓ GOSTA DE COISAS ES-TRANHAS, MINA.
E DAÍ SE EU GOSTO?! ALÉM DISSO, SE EU CONSEGUIR ENTRAR NO CONCERTO, EU POSSO DAR UMA OLHADA NO LUGAR ENQUANTO ESTIVER POR LÁ! DOIS COELHOS COM UMA CAJADADA SÓ!
Mina... Eu acho que a investigação não será a sua prioridade.
Isso é verdade.
WHRR
OLHEM O PÔSTER AO LADO! AQUELA VIOLINISTA TAMBÉM IRÁ SE APRESENTAR.
Michiru Kaiou
Recital
Cerimônia de Abertura na Doma Memorial do Colégio Mugen
Uma noite com o violino.
Mimi Hanyuu
Cerimônia de Abertura na Doma Memorial do Colégio Mugen
Concerto Exclusivo
do Colégio Mugen
ENTÃO, O CONCERTO DA MICHIRU-SAN TAMBÉM ACONTECERÁ NA DOMA.
MUMBLE
TALVEZ EU *VÁ* ...
...ATÉ ESSE CON-CERTO.

O QUÊ?!
VOCÊ VAI ATÉ O CONCERTO DA MIMI HANYUU?!
NÃO, EU VOU ATÉ O CONCERTO DA *MICHIRU KAIOU.*
VOCÊ TEM OS INGRESSOS?
É.
FOI UM PRESENTE. AQUI, EU TENHO UM PARA CADA UMA DE VOCÊS.
EU AMO A FORMA COMO A MICHIRU-SAN TOCA.
VOCÊ TEM CERTEZA DISSO?
EU ACHO QUE *TODAS* NÓS IREMOS DAR UMA OLHADA NAQUELE LUGAR.
MICHIRU KAIOU
SCRITCH SCRITCH
ポリポリ
O CONCERTO DA MICHIRU KAIOU E DA MIMI HANYUU ACONTECERÃO NA MESMA NOITE. HMM.
E AMBOS ACONTECERÃO NA DOMA MEMORIAL.
EU TE DAREI DOIS INGRESSOS. TRAGA A SUA NAMORADA.
Não será tão assustador se formos **todas** juntas!
OS *DOIS* SÃO SUSPEITOS. EU ACHO QUE ALGUÉM TAMBÉM DEVERIA IR ATÉ O CONCERTO DA MIMI HANYUU.
Né?! Eu gosto da forma como você pensa, Diana-chan!

ユラッ
SWIRL
GUARDIÃS SAILORS.
E PENSAR QUE ELAS DERROTARIAM A EUDIAL, DAS 5 BRUXAS, TÃO FACILMENTE. ELAS SÃO FORMIDÁVEIS.
E O IMENSO PODER DESSA LUZ...
UM PODER QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON. EU QUERO ESSE PODER!
Mimete
Level 40
Eudial
Level 78
Viluy Level
202
Tellu
Level 404
Cyprine
Level
999

MAS PRIMEIRO, EU PRECISO IDENTIFICAR...
...OS TRÊS TALISMÃS QUE VI NO REFLEXO DAS ÁGUAS.
AQUELES QUE NOS TRARÃO DESTRUIÇÃO.
SWIRL
NÃO TENHO TEMPO A PERDER. EU PRECISO EN-CONTRÁ-LOS E DESTRUÍ-LOS!
KAOLI-NITE.
DEVEMOS COMPENSAR A PERDA DA EUDIAL.
DEIXA COMIGO.
SFF
AFINAL, EU SOU A MIMETE DAS 5 BRUXAS!
COMO MIMI HANYUU, LÍDER DO CLUBE DE MÚSICA DO COLÉGIO MUGEN,
E UMA IDOL COM O PRÓ-PRIO FÃ CLUBE...
...USAREI A MINHA VOZ AN-GELICAL...
...PARA GARANTIR A MAIS FRESCA DAS HÓSTIAS PARA O MESTRE PHARAOH 90.

SWIRL
O QUE É ISSO?
EU VOU USAR ESSA VIOLINISTA PARA ATRAIR MAIS PESSOAS ATÉ O COLÉGIO MUGEN,
E CONSEGUIR VÁRIOS SACRIFÍCIOS PARA AS DEATH BUSTERS.
ATÉ QUE O RECEPTÁCULO DO MESTRE PHARAOH 90 ESTEJA COMPLETO,
ERROS NÃO SERÃO TOLERADOS.
EU ACHO QUE ESSA VIOLINISTA SERÁ UM EXCELENTE RECEPTÁCULO QUANDO TUDO TERMINAR.
DE FATO.
MAS NÃO SE APRESSE E NÃO EXAGERE.
EU NÃO QUERO QUE HAJA ERROS.
DEVEMOS DAR UMA PAUSA...
ATÉ QUE A ÁREA ÔMEGA SE TORNE UM SEGUNDO SISTEMA ESTELAR TAU.
AS GUARDIÃS SAILORS INTERFERIRÃO NOVAMENTE. ESTEJA PRONTA PARA ENFRENTÁ-LAS.

Escola Pública de Juban
CHIBIUSA-CHAAAN! ♡
EU CONSEGUI AS FOTOS DE QUANDO FOMOS ATÉ O PARQUE DE MUGEN!
AHH, A MINHA CARA TÁ ESTRANHA. ☆
MAS FOI MUITO DIVERTIDO! ♡
EU FIQUEI SURPRESA QUANDO VOCÊ FOI EMBORA NO MEIO DO DIA, CHIBIUSA-CHAN.
ISSO ME LEMBRA...
ME PERGUNTO COMO A HOTARU-CHAN ESTÁ.
TSUKINO
EU JÁ LAVEI, MAS NÃO CONSEGUI TIRAR A MANCHA DE SANGUE.
CLATTER
CLATTER
EU NÃO DEVOLVI O LENÇO DELA.

Lenço Novo
EU TENHO CERTEZA QUE ERA ATRÁS DO PARQUE DE DIVERSÕES.
Instituto de Pesquisa Tomoe
O PORTÃO ESTÁ FECHADO. SERÁ QUE NÃO TEM NINGUÉM EM CASA?
ACHO QUE ISSO PODE ACONTECER QUANDO VOCÊ VAI ATÉ A CASA DE ALGUÉM SEM AVISAR.
A HOTARU-CHAN DEVE ESTAR NA ESCOLA...
OH!
HOTARU-CHAN!
!

ADIVINHA?!
EU ESTOU AQUI PARA TE DAR UM LENÇO. OBRIGADA PELA A SUA AJUDA NAQUELE DIA.
EU NÃO CONSEGUI TIRAR A MANCHA DE SANGUE DO SEU LENÇO ANTIGO, POR ISSO TE COMPREI UM NOVO.
VOCÊ VEIO ATÉ AQUI... SÓ POR CAUSA DE UM LENÇO?
O PAPAI E A KAORI-SAN DEVEM ESTAR NO LABORATÓRIO!!
SQUISA TOMOE
GOSTARIA...
...DE ENTRAR?

VOCÊ TEM MUITOS ABAJU-RES...
O SEU QUARTO É COMO O MUNDO DAS FADAS, HOTARU-CHAN!
VOCÊ GOSTA DE ROUPAS ESCURAS?
EU PERCEBI QUE VOCÊ ESTAVA USANDO MEIAS PRETAS NAQUELE DIA.
EU GOSTO DE LUGARES ESCUROS.
EU SOFRI UM ACIDENTE HÁ MUITO TEMPO ATRÁS.
POR ISSO, TENHO MUITAS CI-CATRIZES.
O-OH, HOTARU-CHAN, VOCÊ MORA EM UM INSTITUTO DE PESQUISA?
ISSO É TÃO LEGAL. QUE TIPO DE PESQUISA FAZEM AQUI?
ガシャン
CRASH
HOTARU-CHAN?!
HUFF
HUFF

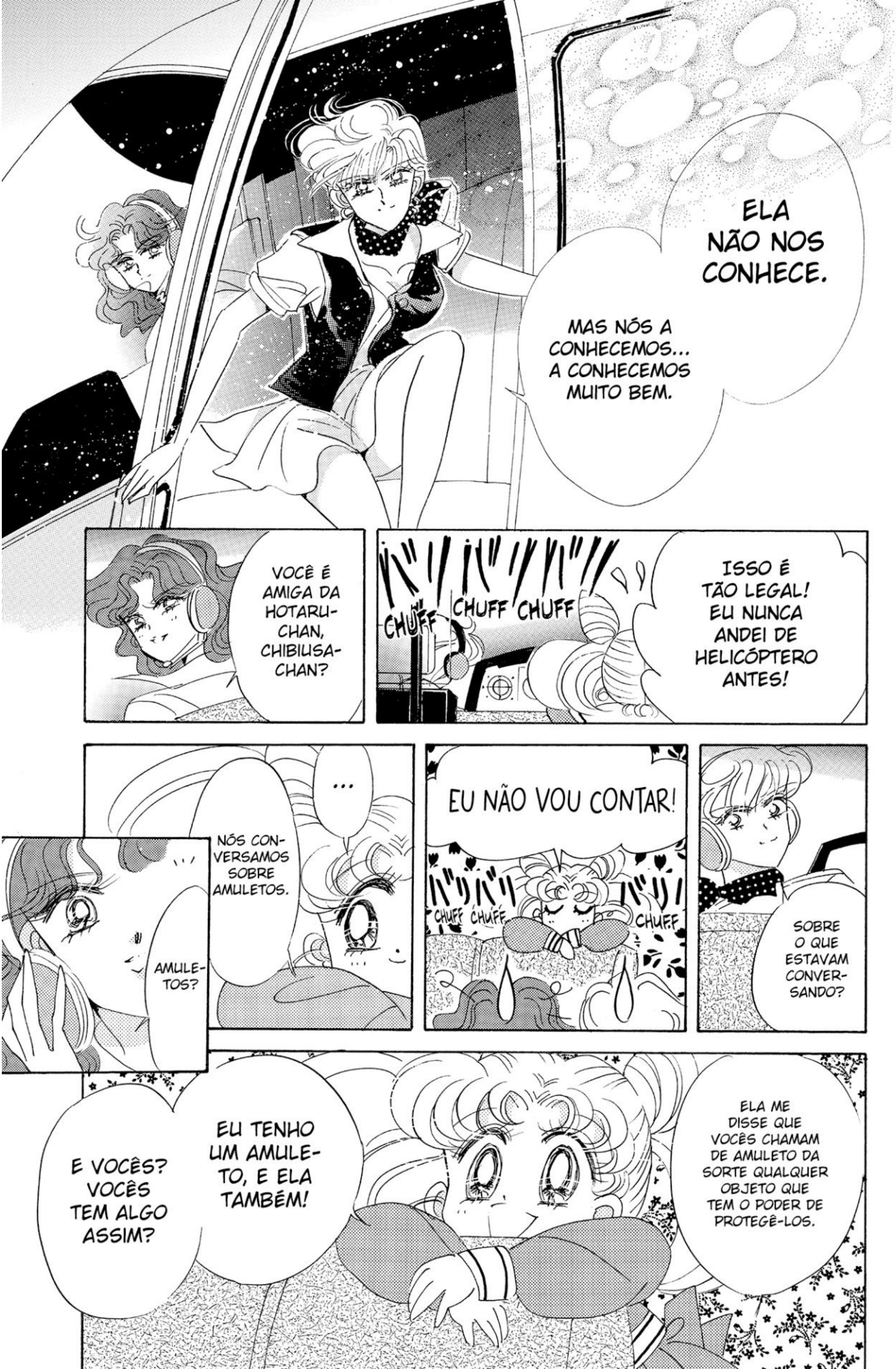
É SÓ... MAIS UMA CRISE...
VOCÊ TOMA ALGUM REMÉDIO?
MEU AMULETO...
HUH?
PEGUE O MEU AMULETO. ESTÁ NA MESA.
HUFF
VÁ PARA CASA.
VOCÊ DEVERIA SE MANTER LONGE DE MIM...
CLENCH ぎゅ
EM BREVE ...
...EU NÃO SEREI EU MESMA.
HUFF
HUFF
HOTARU-CHAN?!
おろ FLUSTER
おろ FLUSTER
AGUENTE FIRME!
COUGH
HUFF
HUFF

CLENCH ぎゅ
パチン
SNAP
HOTARU-CHAN.
FECHE OS OLHOS.
É A MINHA VEZ DE TE AJUDAR.
A DOR PAROU...
EU ME SINTO QUENTE...
ESSE ...
...É O SEU AMULETO?
COMO SE UM PODER ESTIVESSE CRESCENDO DENTRO DE MIM...
"AMULETO"?
É UM AMULETO DA SORTE QUE TE PROTEGE GRAÇAS AOS PODERES MISTERIOSOS.

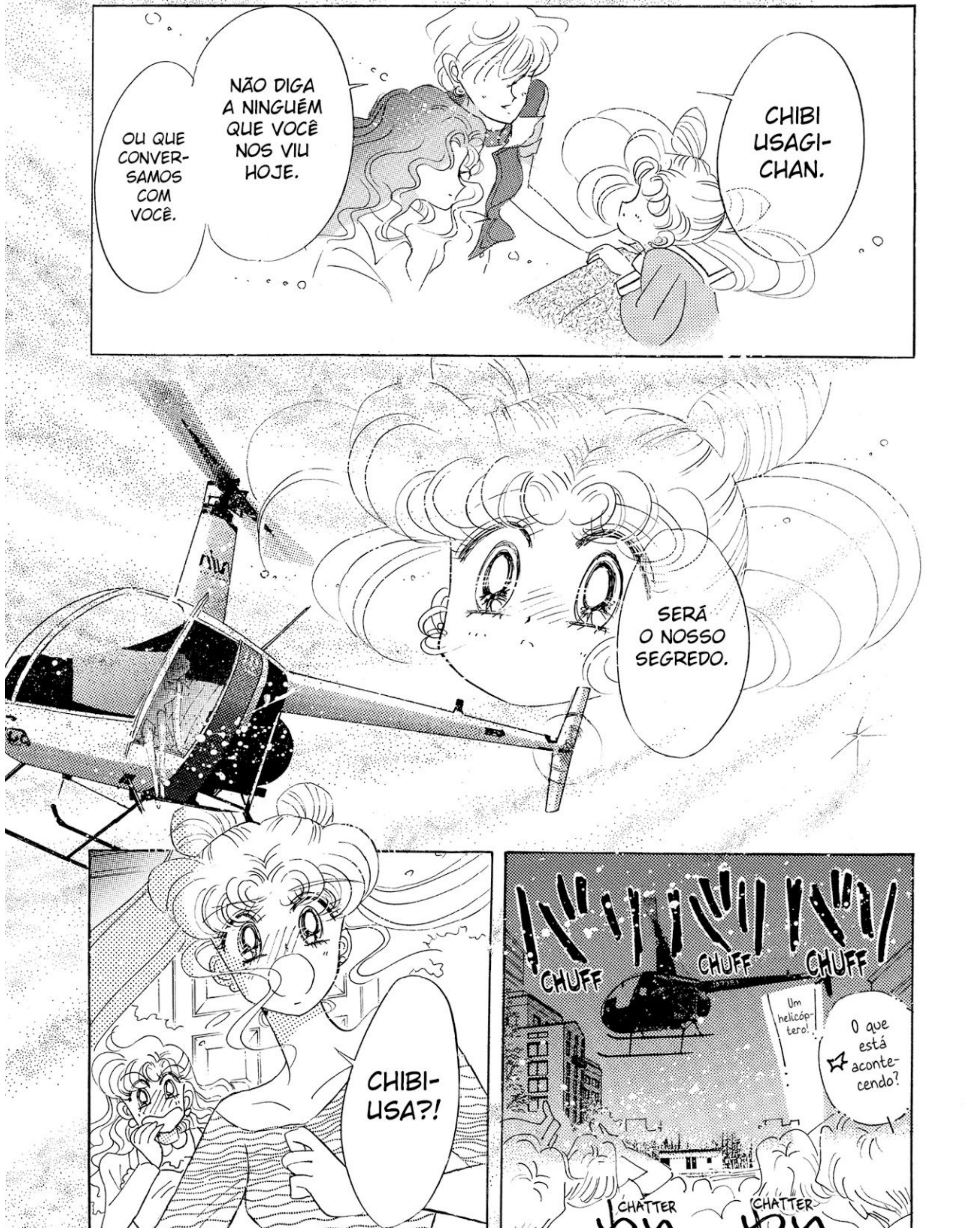
É, É UM AMULETO DA SORTE QUE É MUITO IMPORTANTE PRA MIM.
MAS NÃO FUNCIONA SÓ COMIGO.
ELE TEM O PODER DE TE PROTEGER TAMBÉM, HOTARU-CHAN.
EU...
N-NUNCA PERGUNTEI O SEU NOME.
MEU NOME É USAGI TSUKINO.
MAS TODO MUNDO ME CHAMA DE CHIBIUSA.
Mas eu não sou uma chibi!
...CHIBIUSA-CHAN. EU NÃO CONTAREI A NINGUÉM.
NÃO CONTAREI SOBRE O SEU AMULETO,
OU SOBRE O FATO DE VOCÊ SER A SAILOR CHIBI MOON.
...EU PRECISO PEDIR DESCUL-PAS...
POR ALGO.
O MONSTRO QUE TE ATACOU... EU ACHO QUE ERA UMA COBAIA QUE FUGIU DO LABORATÓRIO DO MEU PAPAI.

O MEU PAI... É ESTRANHO,
E ELE PESQUISA COISAS ASSUSTADORAS.
MAS NÃO CONTE ISSO A NINGUÉM, POR FAVOR.
ELE NÃO É MÁ PESSOA.
QUANDO EU ME ACIDENTEI... ELE ME SALVOU.
EU NÃO DIREI A NINGUÉM.
EU PROMETO. SERÁ O NOSSO SEGREDO.
...
NOSSO SEGREDO...
UM AMULETO, HUH?

TÁ TÃÃÃÃO ESCURO.☆ ACHO QUE É MELHOR LIGAR PRA USAGI OU PRO MAMO-CHAN.
COMO VOU CHEGAR EM CASA?
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
EI, COELHI-NHA!
CHUFF
PRECISA DE CARONA? PODEMOS TE LEVAR ATÉ A USAGI-CHAN!
CHUFF
CHUFF
...QUEM SÃO VOCÊS?!
VOCÊS... SÃO AMIGAS DA USAGI?!

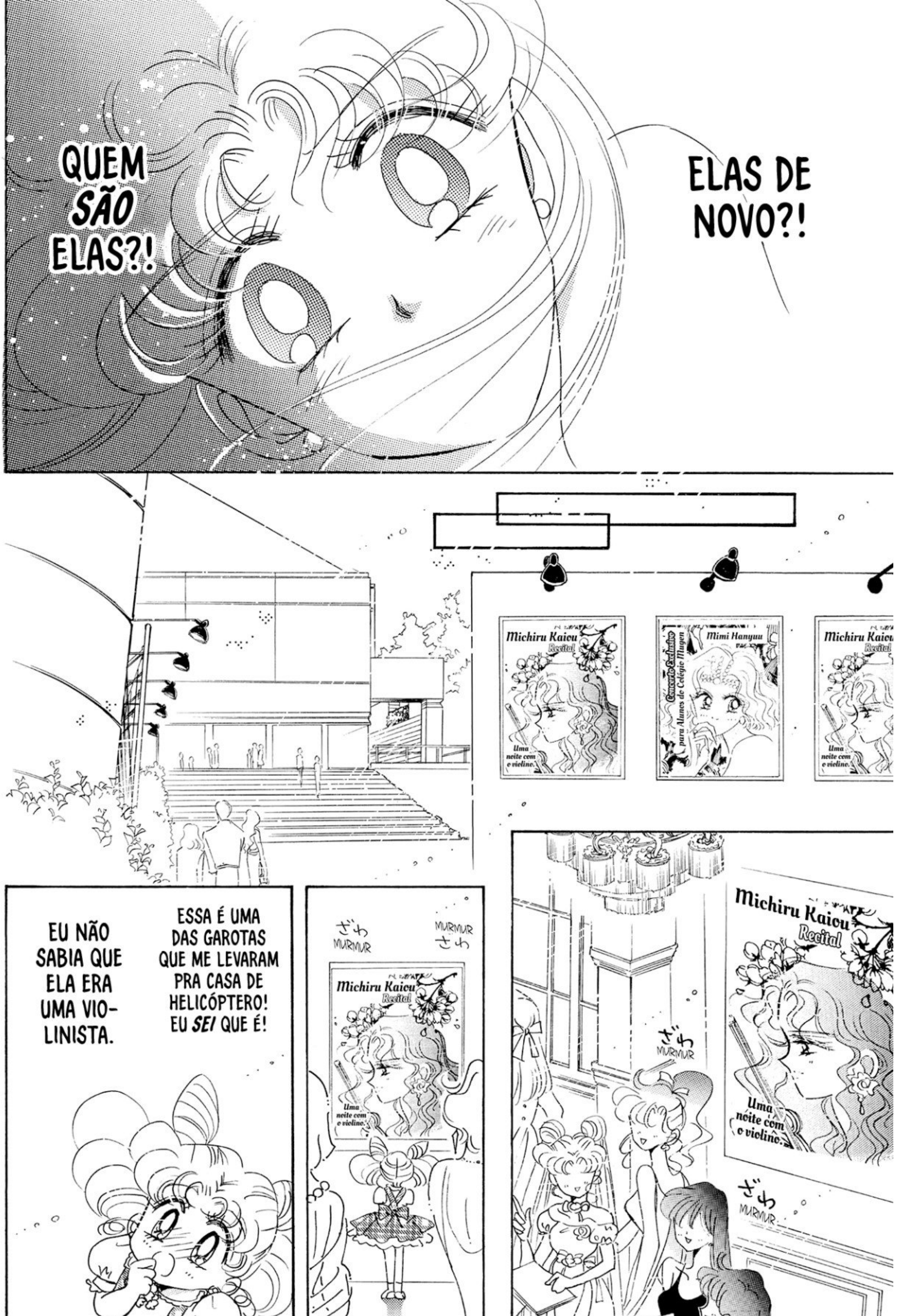

ELA NÃO NOS CONHECE.
MAS NÓS A CONHECEMOS... A CONHECEMOS MUITO BEM.
バリバリバリ
CHUFF CHUFF CHUFF
ISSO É TÃO LEGAL! EU NUNCA ANDEI DE HELICÓPTERO ANTES!
VOCÊ É AMIGA DA HOTARU-CHAN, CHIBIUSA-CHAN?
SOBRE O QUE ESTAVAM CONVER-SANDO?
EU NÃO VOU CONTAR!
バリバリ
CHUFF CHUFF
バリ
CHUFF
...
NÓS CON-VERSAMOS SOBRE AMULETOS.
AMULE-TOS?
ELA ME DISSE QUE VOCÊS CHAMAM DE AMULETO DA SORTE QUALQUER OBJETO QUE TEM O PODER DE PROTEGÊ-LOS.
EU TENHO UM AMULE-TO, E ELA TAMBÉM!
E VOCÊS? VOCÊS TEM ALGO ASSIM?

EU ACHO QUE ESSE ESPELHO ME PROTEGE.
ESSE É O SEU AMULETO ENTÃO!
HEE HEE
NÃO, O MEU ESPE-LHO...
...NÃO É TÃO MEIGO ASSIM.
ELE É UM TALISMÃ.
TALISMÃ?
CHUFF CHUFF CHUFF
CHEGAMOS, COELHINHA.
CHUFF CHUFF CHUFF
O QUÊ?
QUE SOM É ESSE?
DE ONDE ESSE SOM ESTÁ VINDO?

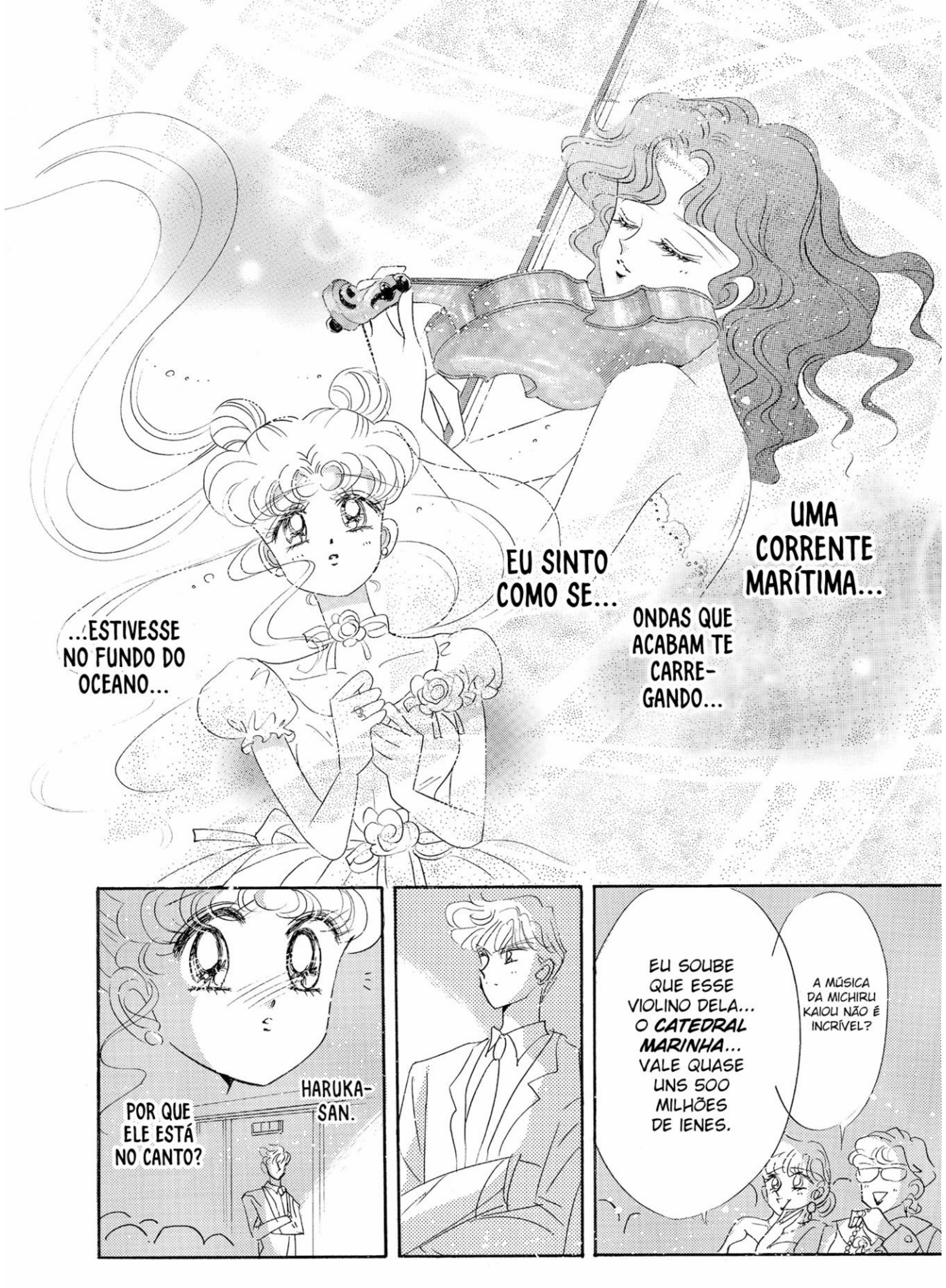

CHIBI USAGI-CHAN.
NÃO DIGA A NINGUÉM QUE VOCÊ NOS VIU HOJE.
OU QUE CONVERSAMOS COM VOCÊ.
SERÁ O NOSSO SEGREDO.
バリバリバリ
CHUFF CHUFF CHUFF
Um helicóptero!
O que está acontecendo?
CHATTER CHATTER
CHIBI-USA?!

CHUFF CHUFF
USAGI!
EU FUI ATÉ A CASA DA HOTARU-CHAN.
E ELAS ME TROUXERAM ATÉ EM CASA.
CHUFF CHUFF CHUFF
ELAS DISSERAM QUE TE CONHECIAM.
BOA NOITE, CABELUDA.
FWAH

CHUFF
CHUFF
CHUFF
CHUFF
O QUE VOCÊ CONTOU PRA ELAS?!
NÓS SÓ FALAMOS DA HOTARU-CHAN.
SÉRIO?
AHAM, É SÉRIO!


ELAS DE NOVO?!
QUEM SÃO ELAS?!
Michiru Kaiou Recital
Uma noite com o violino.
Mimi Hanyuu
Concerto Exclusivo para Alunos do Colégio Mugen
Michiru Kaiou Recital
Uma noite com o violino.
Michiru Kaiou Recital
Uma noite com o violino.
ざわ MURMUR
ざわ MURMUR
ざわ MURMUR
Michiru Kaiou Recital
Uma noite com o violino.
ざわ MURMUR
ざわ MURMUR
ESSA É UMA DAS GAROTAS QUE ME LEVARAM PRA CASA DE HELICÓPTERO! EU *SEI* QUE É!
EU NÃO SABIA QUE ELA ERA UMA VIO-LINISTA.

CHIBI-USA.
JÁ VOU!
HUH?
CHIBI-USA?! MAMO-CHAN?!
EI! VOCÊS TAMBÉM ESTÃO AQUI?
MAMO-CHAN!
E AÍ.
VOCÊ NÃO ME DISSE QUE VIRIA ATÉ O CONCERTO COM A CHIBIUSA...
MICHIRU-SAN ME DEU DOIS INGRESSOS...
EU IA TE CONVIDAR, USA, MAS VI QUE VOCÊ JÁ TINHA INGRESSOS.
TWITCH
“Michiru-san”...
“Usa.”
POR QUE TÁ BRAVA?
Por nada!
VAI COMEÇAR.
WAAH
CLAP
CLAP
CLAP


UMA CORRENTE MARÍTIMA...
ONDAS QUE ACABAM TE CARRE-GANDO...
EU SINTO COMO SE...
...ESTIVESSE NO FUNDO DO OCEANO...
A MÚSICA DA MICHIRU KAIOU NÃO É INCRÍVEL?
EU SOUBE QUE ESSE VIOLINO DELA... O CATEDRAL MARINHA... VALE QUASE UNS 500 MILHÕES DE IENES.
HARUKA-SAN.
POR QUE ELE ESTÁ NO CANTO?

CHATTER
CHATTER
VOU ME APROVEITAR DA BONDADE DA USAGI E DAR UMA OLHADA NO QUE *REALMENTE* ME IMPORTA!
USAREI ESSE ES-PELHO DA V-CHAN! ♡
FSH
MOON POWER!
ME TRANSFOR-ME EM UM ALUNO DO COLÉGIO MUGEN! ♡
HEHEHE. CAIU COMO UMA LUVA. ♡
Hmm! ♡
Estou tão feliz por estar aqui!
AAHHH!
MIMI!
AAHHH!
OBRI-GADA.
TER A OPORTUNIDADE DE CANTAR PARA TODOS OS MEUS QUERIDOS AMIGOS DO COLÉGIO...
DEIXA A MIMI...
FELIZ!
WAAAHH!

WAAHHH!
VOCÊS SE SENTEM DA MESMA FORMA, NÃO É?
EU FARIA QUALQUER COISA POR ELA.
EU AMO ESSA ESCOLA E TODOS NELA.
MESMO SE CUSTASSE A MINHA VIDA.
E ESCUTEM ATENTAMENTE ENQUANTO EU CANTO PARA VOCÊS.
RELAXEM.
AGORA, FECHEM SEUS OLHOS.
FSHHH
NÃO CONSIGO ME MEXER!
O QUÊ?! POR QUE ME DEU SONO ASSIM DO NADA?
JUNTEM-SE A MIM.
SWOON
QUE DROGA!
OFEREÇAM SUAS MENTES, CORPOS...
...E SUAS ALMAS...
AO NOSSO MESTRE, PHARAOH 90.

MIMI HANYUU ESTÁ COM O INIMIGO!
PARA ONDE ESTÁ INDO?!
EU VOU ATÉ O BANHEIRO...
WHAK
NINGUÉM SAI DURANTE O CONCERTO!
KAPOW
DASH
VENUS PLANET POWER MAKE UP!
BAM

NÃO DEIXEM-NA ENGANÁ-LOS! POR TRÁS DESSA ADORÁVEL VOZ, ESTÁ A REENCARNAÇÃO DO MAL!
QUEM ESTÁ AÍ?!
SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DA BELEZA, EU SOU A GUARDIÃ DO AMOR, SAILOR VENUS!

SWOO
スーラ
?!
HUH?!
O QUE ACONTECEU?! JÁ ACABOU?
パッ
FLICK
MURMUR
ざわ
MURMUR
ざわ
パッ
FLICK
MICHIRU-SAN SAIU DE CENA.
TEM ALGO DE ERRADO.
BEEP
ピ
ピ
BEEP
VENUS?!
USAGI!
MIMI HANYUU NÃO É UMA ESTRELA DO POP... ELA ESTÁ AO LADO DO INIMIGO!! VENHAM ME AJUDAR!

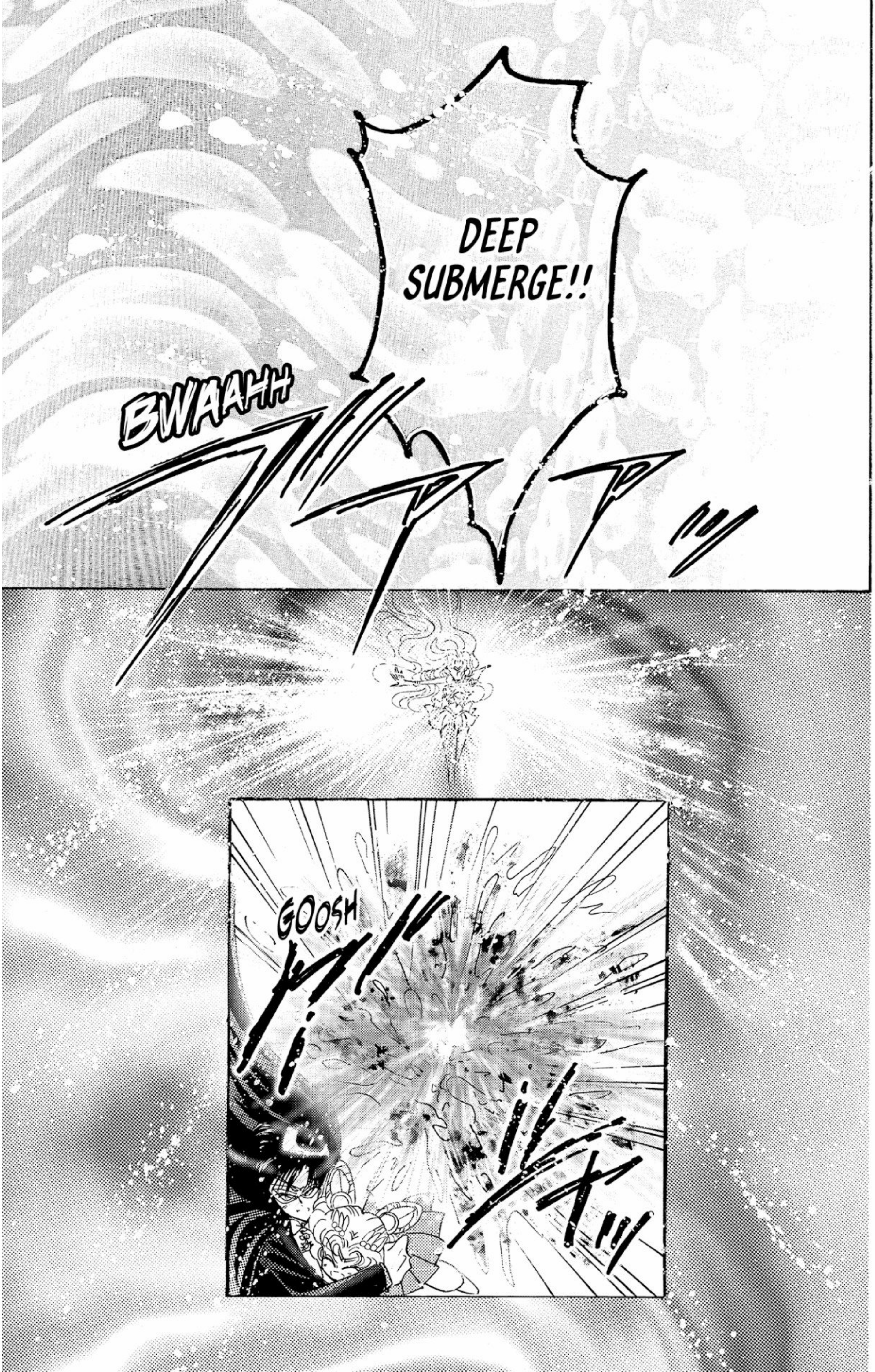
ABRAM OS OLHOS, PESSOAL! AINDA DÁ TEMPO!
VENUS LOVE-ME CHAIN!
WHOOSH
FSH
GASP
GASP
FZH
FZH
SAIAM! RÁPIDO!
ON
OFF
BZZT
FZH
AAAHH
WAAH WAAH
WAAAH
WAAH

A SUA LUTA É COMIGO, SAILOR VENUS! EU SOU A MIMETE, NÍVEL 40!
CHARM BUSTER!
VENUS WINK CHAIN SWORD!
CRACKLE
CRACKLE
BAM
VENUS!
VOCÊS CHEGA-RAM!

GRR!!
KAOLINITE! EU PRECISO DE AJUDA!
ENVIE-ME MAIS DAEMONS!
SPLISH
FRACASSADA.
ASSIM QUE COLOCARMOS NOSSOS OVOS NESSES RECEPTÁCULOS,
LEVARÁ TEMPO ATÉ QUE ELES ESTEJAM COMPLETOS PARA SEREM UM DE NÓS.
SWIRL
HMPH.
EU ODEIO TER QUE FAZER ISSO, MAS TEREI QUE INTERROMPER O PROCESSO E INFECTÁ-LOS!
ACORDEM, DAEMONS!
...GRR.
HRRGH ...
GURBLE
GRRAUGH ...
GURBLE
GURBLE
?!

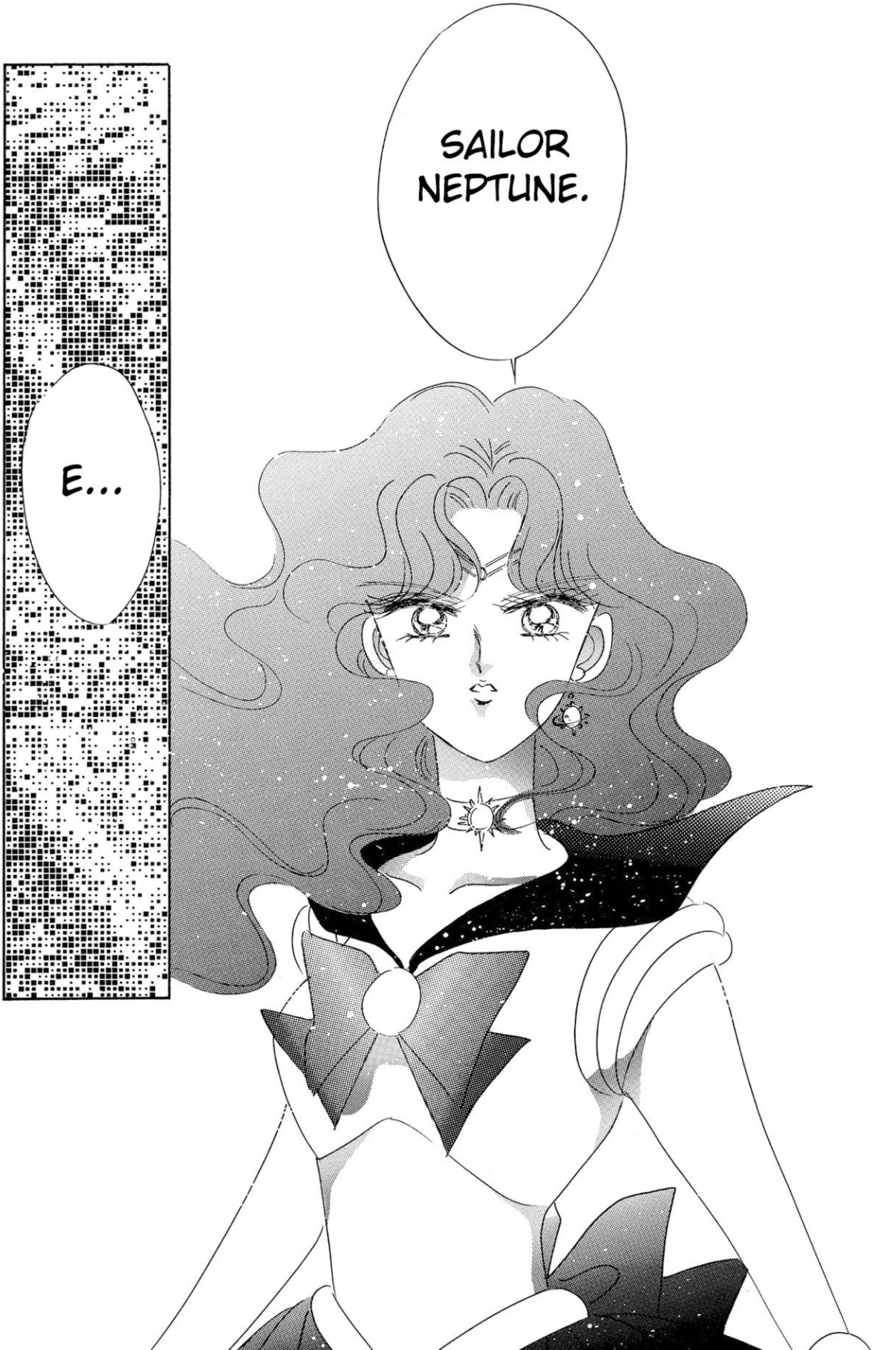
DEVOREM-NAS, DAEMONS!
GWAH
FWIP
MOON SPIRAL ...
...HEART ATTACK!!
GYEEEAARGGH

SWOO
THUD
FZH
GRRRR
GWAH
TUXEDO MASK! SAILOR CHIBI MOON!


DEEP SUBMERGE!!
BWAAHH
GOOSH

COMO OUSA?!
BWAH
WORLD SHAKING!!
BOOOOOM
YEEAARRGH!

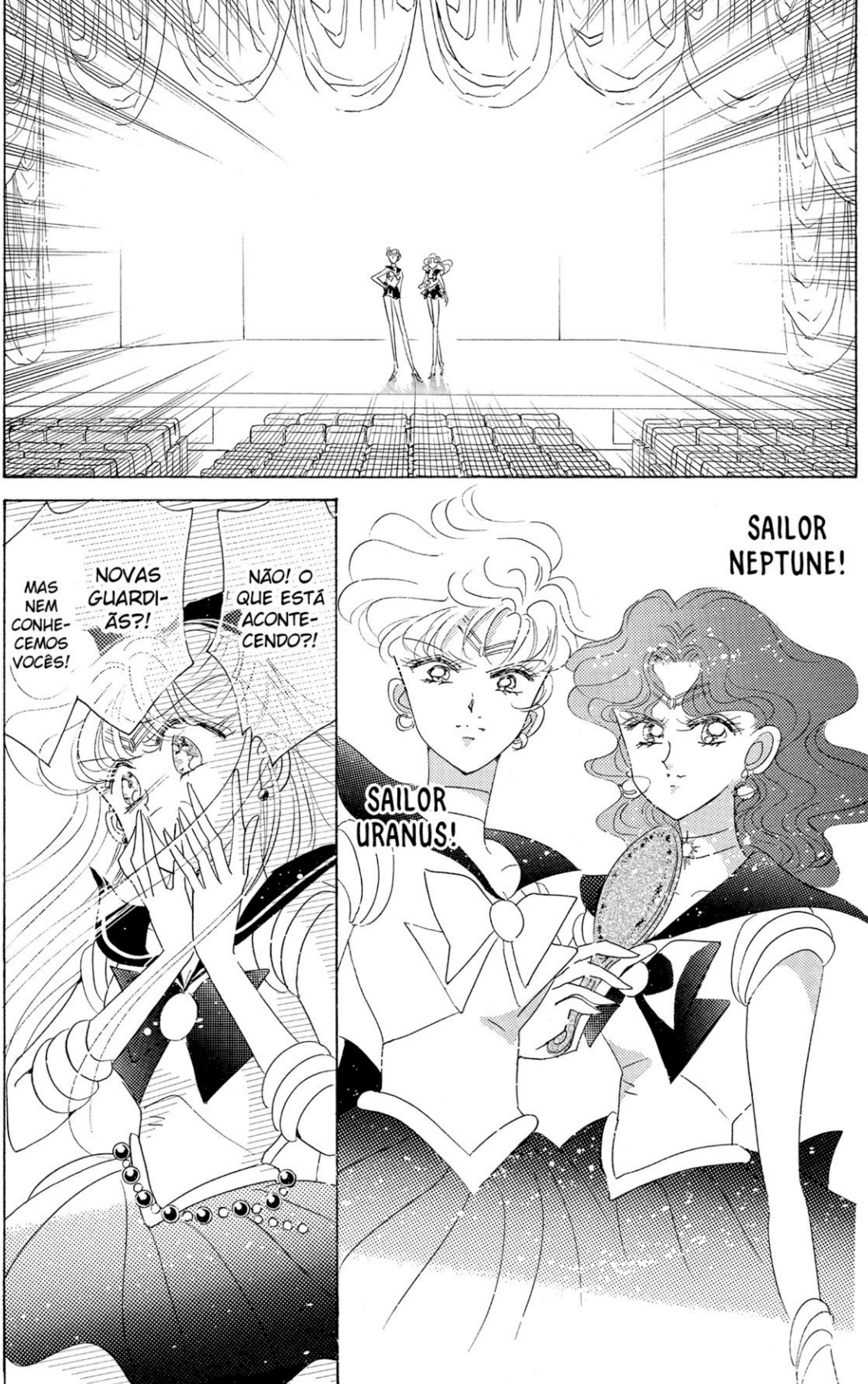
QUEM FEZ ISSO?!
B-DMP
SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA OCEÂNICO,
EU SOU A GUARDIÃ DO MAR.


SAILOR NEPTUNE.
E...

SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DOS VENTOS, EU SOU A GUARDIÃ DOS CÉUS.
SAILOR URANUS.
EM CENA!

SAILOR NEPTUNE?!
SAILOR URANUS?!

Act.30 Infinity 4 –
Sailor Uranus: Haruka Tenou
Sailor Neptune: Michiru Kaiou


SAILOR NEPTUNE!
SAILOR URANUS!
NÃO! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!
NOVAS GUARDIÃS?!
MAS NEM CONHECEMOS VOCÊS!

VOCÊS NÃO PRECISAM NOS CONHECER.
ELAS SÃO TÃO FRIAS.
NÃO CONSIGO SENTIR NADA VINDO DELAS!
GASP
ISSO É UM TALISMÃ.
AQUELE ESPELHO ...
É UM TALIS-MÃ...!

UM TALISMÃ?!
CHIBIUSA... ESTÁ DIZENDO QUE O ESPELHO DELA É UM TALISMÃ?!
NOS ENCONTRAMOS NOVAMENTE, CHIBI USAGI-CHAN.
SAILOR NEPTUNE É A GAROTA QUE ME DEU CARONA DE HELICÓPTERO?!
AQUELE ESPELHO É UM TALISMÃ?!
NÃO ME DIGA QUE ERAM VOCÊS? O QUE ISSO SIGNIFICA?
ALGUÉM ESTAVA ME CAUSANDO PESADELOS RELACIONADOS A TALISMÃS.
PESADELOS?
ENTENDO.
ENTÃO VOCÊ TAMBÉM SENTIU.
UMA PREMONIÇÃO... PARA QUE VOCÊ IMPEDISSE UMA DESTRUIÇÃO.

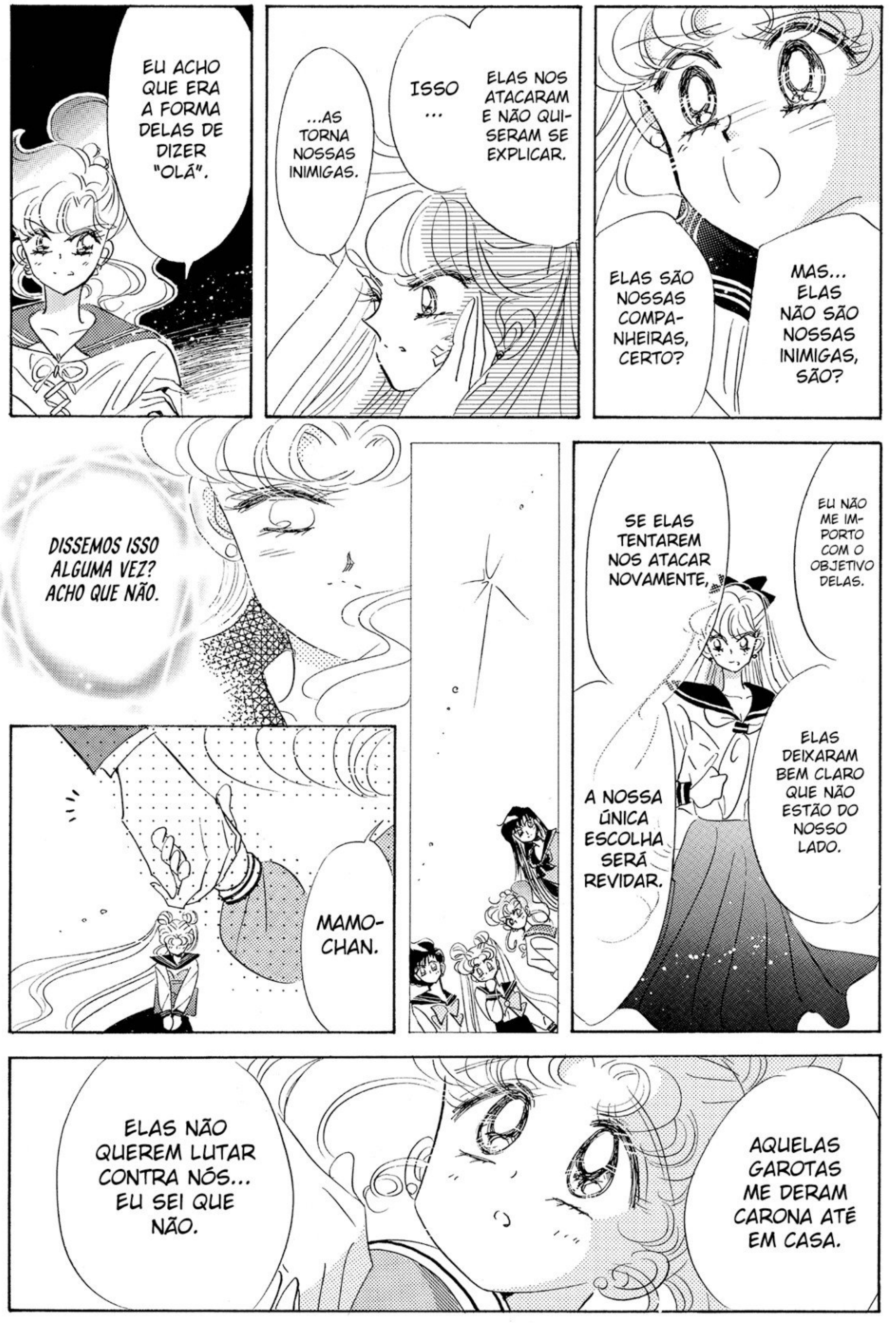
SE VOCÊS SABEM DE ALGO, NOS DIGAM!
...O QUE VAI ACONTECER?!
NÃO ENTENDAM ERRADO.
SE PENSAM QUE IREMOS LUTAR COM VOCÊS...
...ESTÃO ENGANADAS.
VOCÊS...
...NÃO ESTÃO DO NOSSO LADO?
DISSEMOS ISSO ALGUMA VEZ?
ACHO QUE NÃO.
ESPERA!
VOCÊS ESTÃO ATRÁS DAS DEATH BUSTERS TAMBÉM, NÃO ESTÃO?!
O QUE ELAS QUEREM?! QUEM SÃO ELAS?!
NGH.
NÃO VIEMOS CONVERSAR.

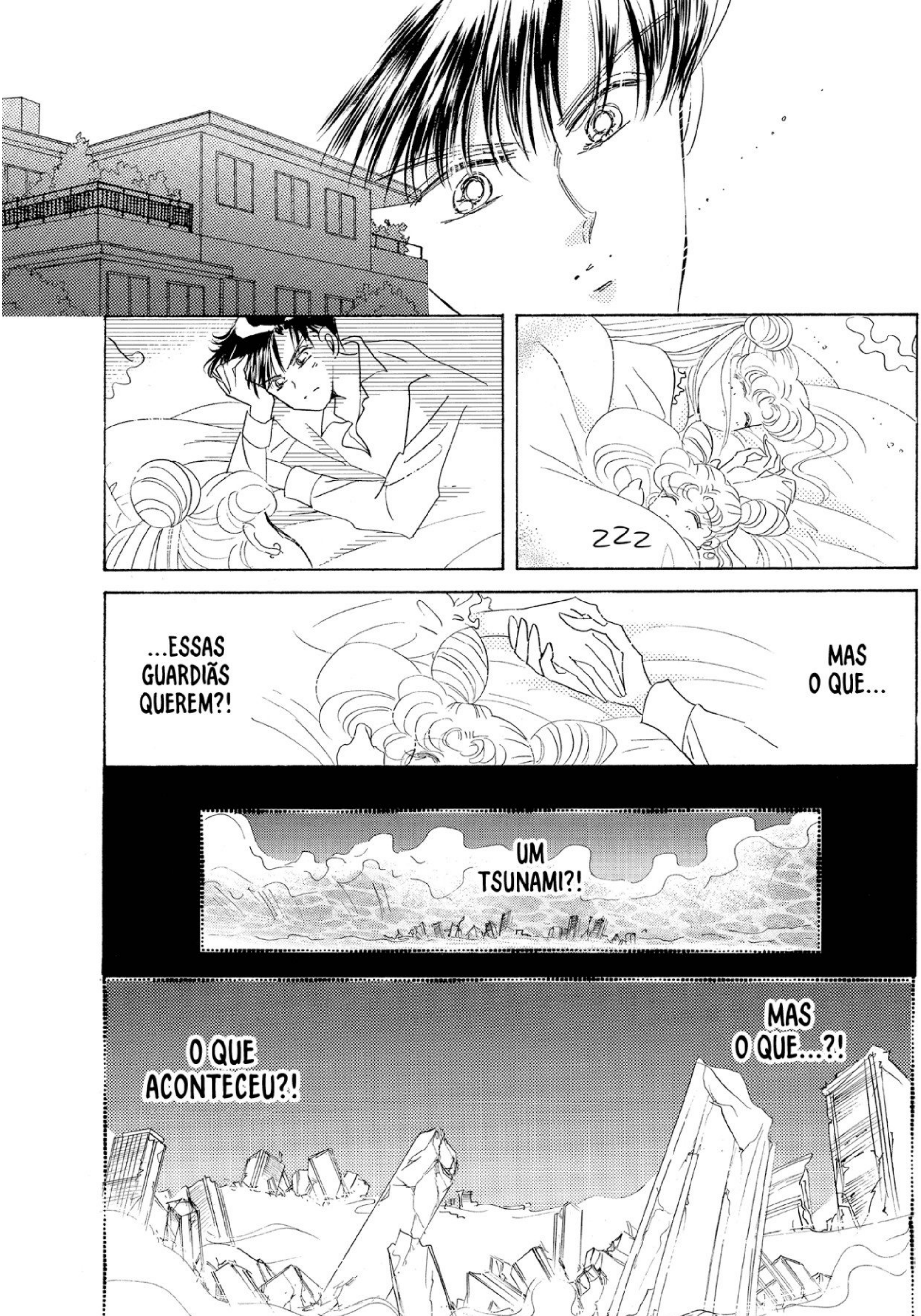
MICHIRU KAIOU!!
SFF
UGH ...
MINHA CABEÇA ...
PARECE QUE VAI SE PARTIR AO MEIO!
DUAS NOVAS GUARDIÃS, E ELAS POSSUEM UM TALISMÃ... NÃO ME DIGA QUE *ELAS*...
...SÃO QUEM NOS CAUSARÃO DESTRUIÇÃO?!
...
ESPERE!
VOCÊS... SÃO QUEM NOS CAU-SARÃO...
... DESTRUI-ÇÃO?
RES-PONDAM-ME!
SFF

WORLD SHAKING!
BOOM
AS GUARDIÃS SAILORS...
...ESTÃO...
...NOS ATACANDO?

GASP
USAGI-CHAN.
LUNA!
EU NÃO SEI SE É BOA IDEIA TE CONTAR ISSO, MAS...
AQUELAS GUARDIÃS...
...NÃO DEVERIAM EXISTIR.

EXISTEM MAIS GUARDIÃS COMO A PLUTO?!
ASSIM COMO A PLUTO...
ELAS EXISTEM NAS PROFUNDEZAS DO SISTEMA SOLAR. VOCÊS NÃO DEVIAM CONHECÊ-LAS.
TALVEZ EXISTAM GUARDIÃS SAILORS COMO VOCÊS, MAS OS OBJETIVOS DELAS SÃO DIFERENTES DOS SEUS.
GUARDIÃS LENDÁRIAS ENVOLTAS EM MISTÉRIO,
PROTEGENDO O MILÊNIO PRATEADO À DISTÂNCIA.
EU NÃO ACREDITO QUE ELAS EXISTAM MESMO.
ELAS RENASCERAM...
...E ESTÃO AQUI AGORA...
TEMO QUE ESTEJAMOS ENFRENTANDO UMA GRAVE CRISE...
UMA GRAVE CRISE...
VOCÊ ESTÁ SE REFERINDO A INVASÃO DAS DEATH BUSTERS?
OU EXISTE ALGO ALÉM DISSO?!
DE QUALQUER FORMA, POR QUE ELAS NOS ATACARIAM?


MAS... ELAS NÃO SÃO NOSSAS INIMIGAS, SÃO?
ELAS SÃO NOSSAS COMPANHEIRAS, CERTO?
ELAS NOS ATACARAM E NÃO QUISERAM SE EXPLICAR.
ISSO ...
...AS TORNA NOSSAS INIMIGAS.
EU ACHO QUE ERA A FORMA DELAS DE DIZER "OLÁ".
EU NÃO ME IMPORTO COM O OBJETIVO DELAS.
SE ELAS TENTAREM NOS ATACAR NOVAMENTE,
ELAS DEIXARAM BEM CLARO QUE NÃO ESTÃO DO NOSSO LADO.
A NOSSA ÚNICA ESCOLHA SERÁ REVIDAR.
DISSEMOS ISSO ALGUMA VEZ? ACHO QUE NÃO.
MAMO-CHAN.
AQUELAS GAROTAS ME DERAM CARONA ATÉ EM CASA.
ELAS NÃO QUEREM LUTAR CONTRA NÓS... EU SEI QUE NÃO.


ZZZ
MAS
O QUE...
...ESSAS
GUARDIÃS
QUEREM?!
UM
TSUNAMI?!
MAS
O QUE...?!
O QUE
ACONTECEU?!

QUEM É
ESSA?
VOCÊ
...
...É O DEUS DA
DESTRUIÇÃO?

NA PLACA: HIKAWA JINJA

DING DONG
キンコーン
カンコーン
DANG DONG
MAMO-CHAN ESTÁ DEMORANDO MUITO.
...PARECE QUE VAI CHOVER.
EU ODEIO ESSE CLIMA.
SAILOR URANUS. SAILOR NEPTUNE...
MAMO-CHAN?

VOCÊ PRECISA PARAR DE USAR O MESMO CAMINHO QUE EU.
OU EU POSSO ACABAR TE DEVO-RANDO.
B-DMP
... ESPERA!
SHH

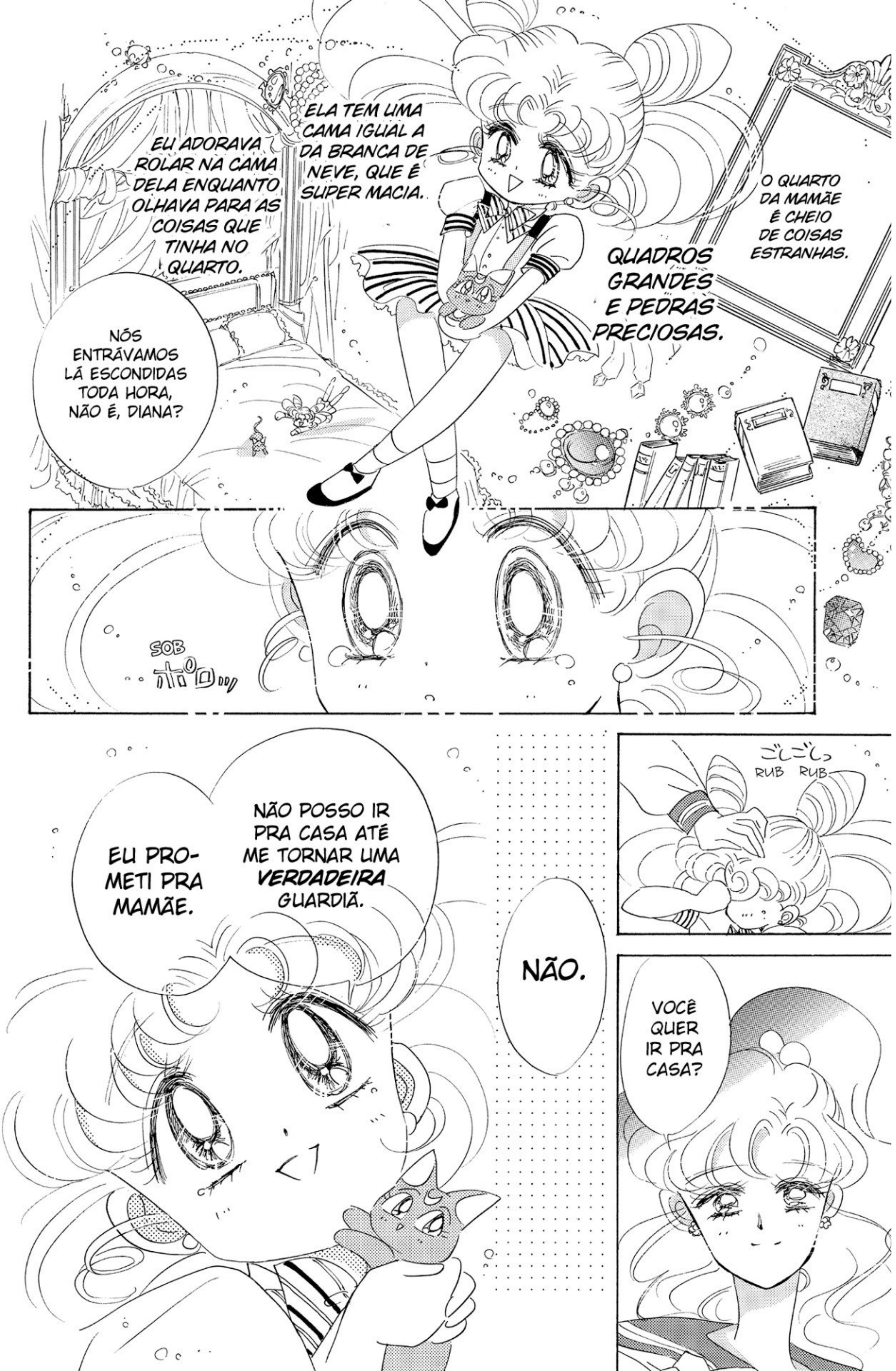
SAILOR URANUS!
VOCÊ É A SAILOR URANUS, NÃO É, HARUKA-SAN?
VOCÊS DOIS SÃO COMO O VENTO.
ESTAMOS DO MESMO LADO, NÃO ESTAMOS? SOMOS GUARDIÃS SAILORS!
POR QUE VOCÊ NÃO NOS DIZ NADA?
...SE EU DISSER,
SERÁ O FIM...
... DESSES ENCONTROS.

USAGI.
HARUKA-SAN...
VOCÊ ...
...É UM HOMEM?
OU UMA MULHER?
B-DMP
B-DMP
HOMEM, MULHER...
KONK
ISSO REALMENTE IMPORTA?

USA!
LÃ VEM O PRÍNCIPE ENCANTADO.
ZSH
...ぽろっ
SOB
...USA.
NÃO É ISSO.
...NÃO É ISSO QUE ME INCOMODA.
POR QUE EU ESTOU CHORANDO?
...O MEU PEITO ESTÁ DOENDO...
QUAL É O PROBLEMA? ELE FEZ ALGO?
NÃO.
ぎゅ
HUG

CROWN GAME CENTER
CROWN
OLÁ!
O MAMO-CHAN ESTÁ AQUI?
E AÍ, CHIBIUSA-CHAN! ♡ ELE NÃO VEIO AQUI HOJE.
QUAL É, CHIBIUSA, VOCÊ É A REPRESENTANTE DE CLASSE. VOCÊ NÃO PODE SAIR POR AÍ PENDURADA NO MAMO-CHAN, OU OS SEUS COLEGAS DE CLASSE IRÃO TE ZOAR.
AWW. MAS EU IA PEDIR PRA ELE ME AJUDAR COM O DEVER DE CASA.
DEVER DE CASA?
Você é malvada, Mako-chan.
POUT
ぷう
TEMOS QUE USAR ARGILA PRA CRIAR ALGUMA COISA...
É PRA AULA DE ARTES.
MAS EU NÃO CONSIGO FAZER ISSO DIREITO, POR ISSO ACABEI DEIXANDO PRA TERMINAR EM CASA.
O QUE É ISSO? UMA XÍCARA?
E aí.
NÃO, NÃO, NÃO.
ISSO É O SANTO GRAAL.
"SANTO GRAAL"? O QUE É ISSO?

É UM CÁLICE SAGRADO QUE A NEO QUEEN SERENITY TINHA QUANDO ERA JOVEM.
DURANTE TEMPOS DE CRISE, UM PODER MILAGROSO PREENCHIA O SANTO GRAAL...
...E DAVA FORÇA A NEO QUEEN SERENITY...
...PARA SALVAR AS PESSOAS.
E EU JÁ VI UMA FOTO DELE NO QUARTO DA MAMÃE.
ESTAVA COBERTO DE JOIAS E BRILHAVA BASTANTE... EU QUERIA TER UM IGUAL.
MAMÃE? A SAILOR MOON TINHA ESSE CÁLICE?
ELA USAVA COMO ARMA OU ALGO ASSIM?
SEI LÁ.
EU NÃO PODIA ENTRAR NO QUARTO DA MAMÃE, POR ISSO NUNCA PERGUNTEI.
TUDO O QUE SEI SÃO POUCAS COISAS QUE OUVI DA LUNA E DO ARTEMIS.



O QUARTO DA MAMÃE É CHEIO DE COISAS ESTRANHAS.
QUADROS GRANDES E PEDRAS PRECIOSAS.
ELA TEM UMA CAMA IGUAL A DA BRANCA DE NEVE, QUE É SUPER MACIA.
EU ADORAVA ROLAR NA CAMA DELA ENQUANTO OLHAVA PARA AS COISAS QUE TINHA NO QUARTO.
NÓS ENTRÁVAMOS LÁ ESCONDIDAS TODA HORA, NÃO É, DIANA?
SOB
ごしごしっ
RUB RUB
VOCÊ QUER IR PRA CASA?
NÃO.
NÃO POSSO IR PRA CASA ATÉ ME TORNAR UMA VERDADEIRA GUARDIÃ.
EU PROMETI PRA MAMÃE.

SHHH
VOU DAR UMA OLHADA NA CASA DO MAMO-CHAN. ELE DEVE ESTAR LÁ.
O CAFÉ ESTÁ BOM?
TÁ SIM.
HUSH
...O QUE O MAMO-CHAN PENSA QUANDO ME VÊ COM O HARUKA-SAN?
SERÁ QUE ELE ESTÁ ZANGADO?
M-MAS NÃO É MINHA CULPA...! HARUKA-SAN É A SAILOR URANUS.
Ah ha ha ha
MAMO-CHAN!
HM!
EU...

MAAAMO-CHAN! ♡
A SUA PORTA ESTAVA DESTRAN-CADA!
POR ISSO EU ENTREI! ♡
SLAM
Pfft!
HUSH
...VOCÊS BRIGA-RAM?
Sentando no colo da Usagi.
N-NÃO!
BEM, O MAMO-CHAN ESTÁ INCOMODADO COM **ALGO**.
V-VOCÊ ACHA?
PSST
PSST
PSST
VOCÊ FEZ ALGO PARA QUE ELE SE ZANGASSE, NÃO É, USAGI?
PSST
O QUÊ?!
TALVEZ ...
VOCÊ TENHA TRAÍDO ELE.
OU ALGO ASSIM.
SHOONK
TRAÍDO...
O QUE EU FIZ...
...CONTA COMO TRAIÇÃO?

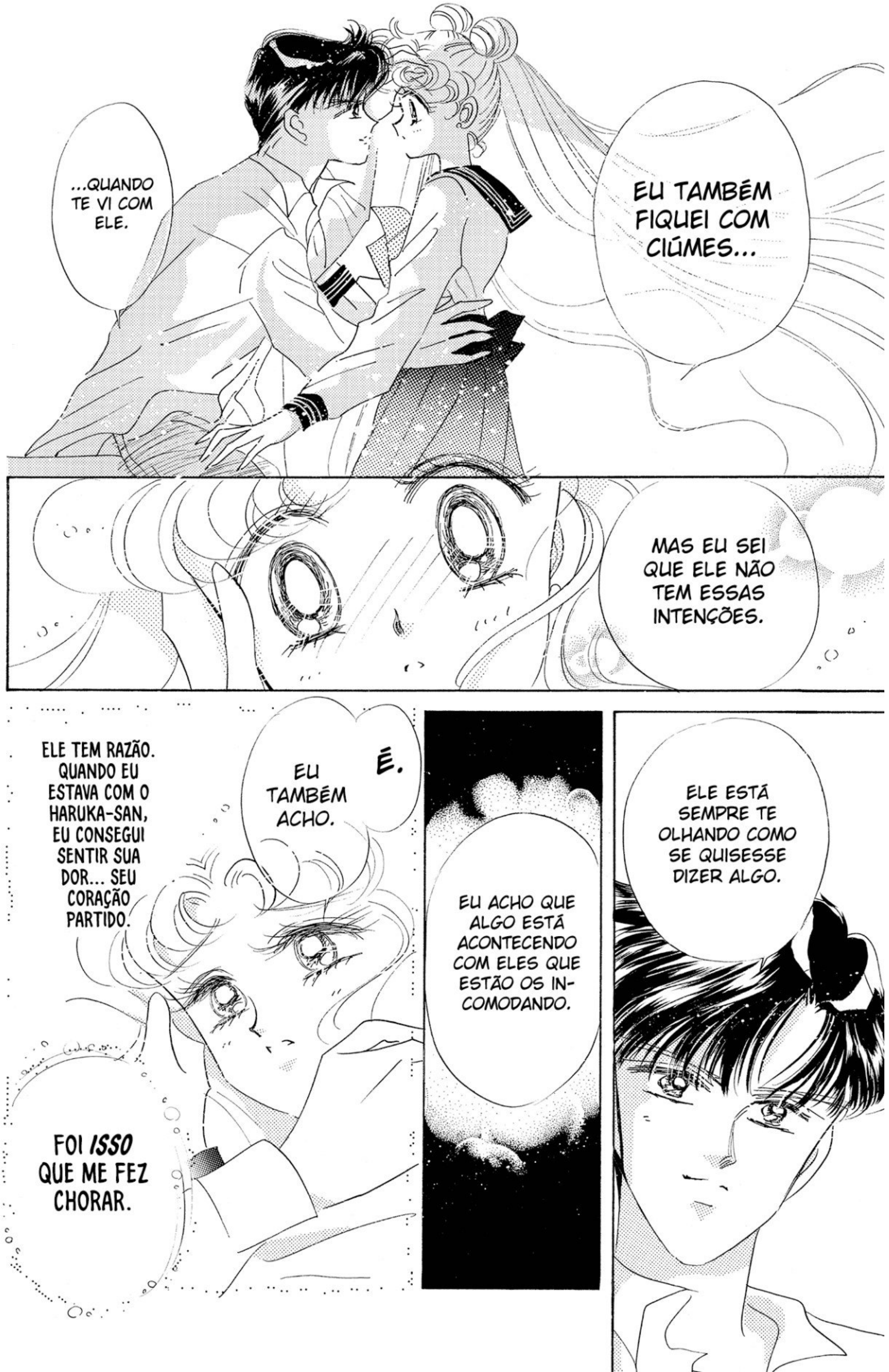
POR QUE VOCÊ VEIO ATÉ AQUI, CHIBIUSA?
AH, É! EU QUERIA QUE VOCÊ ME AJUDASSE COM O MEU DEVER DE CASA.
DEVER DE CASA!!
AH, NÃO! O MEU TESTE DE INGLÊS!!
Eu estou em época de provas.
Eu me esqueci!
TENHO QUE IR PRA CASA.
Boo-hoo-hoo.
CLAMP
VOCÊ NÃO PODE IR!
VOCÊ TAMBÉM VAI ME AJUDAR!
ENTEN-DEU?
Huh?!

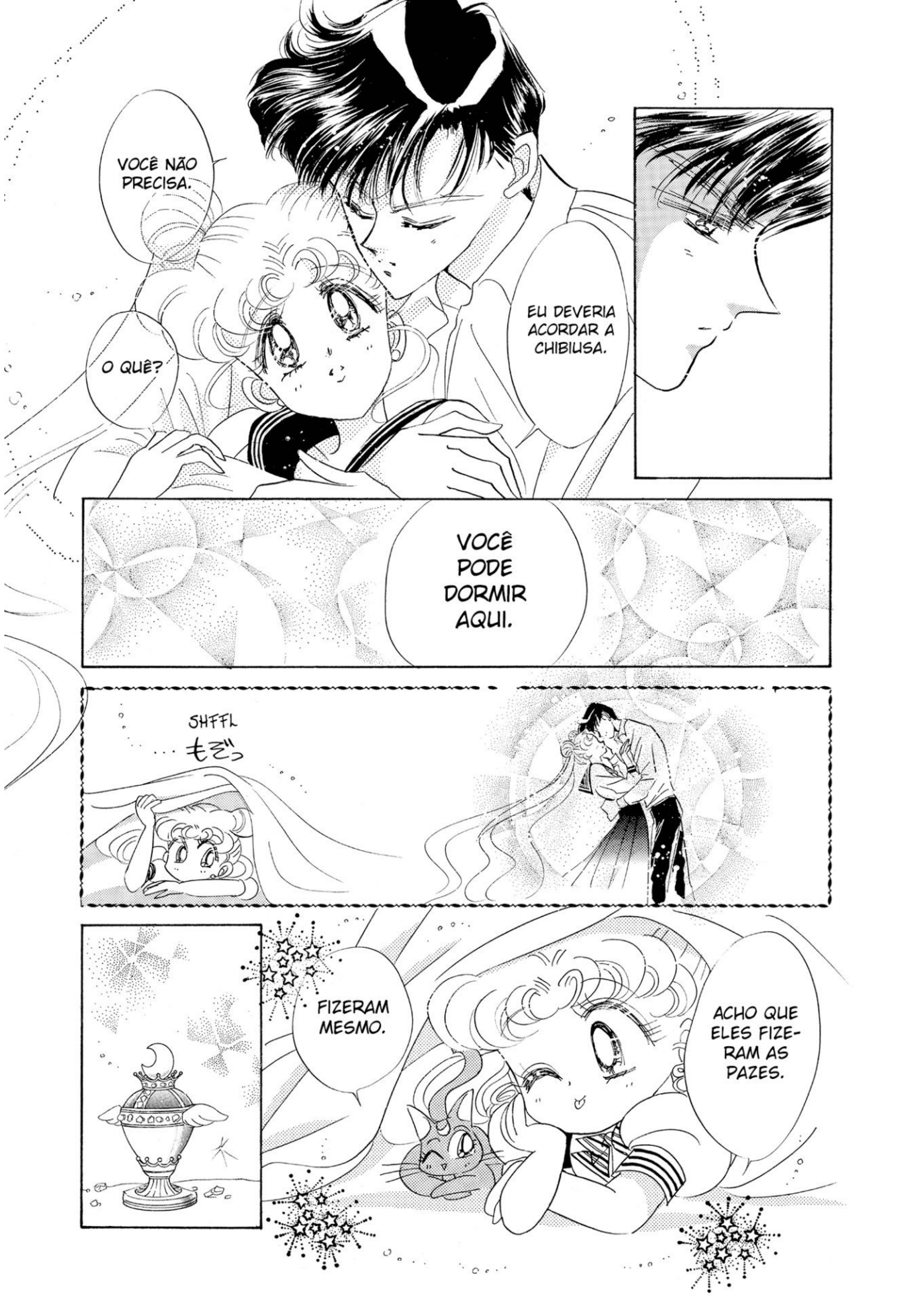
E...?
O QUE VOCÊ TÁ TENTANDO ESCULPIR?
O SANTO GRAAL!
SANTO GRAAL?
DE ONDE VOCÊ TIRA ESSAS IDEIAS?
EU QUERO FAZER O SANTO GRAAL! E PONTO FINAL!
"SANTO GRAAL"?
キラ SPARKLE
キラ SPARKLE
うる WIBBLE
うる WIBBLE
POR FAVOR, MAMO-CHAN!
FAZ UM SANTO GRAAL PRA MIM! ♡
Santo Graal!
Bem no meu ponto fraco.
Essa pirralha...
O QUE É UM SANTO GRAAL?
O QUE ELE FAZ?
É UM CÁLICE SAGRA-DO.
UM OBJETO MUITO ESPECIAL USADO EM RITUAIS. NOR-MALMENTE CHEIO DE VINHO OU ÁGUA BENTA,
QUE SÃO USADOS PARA PURIFICAR O CORPO OU ABENÇOAR ALGUÉM COM PODERES.

EU ACHO QUE JÁ VI UMA FOTO DELE EM UMA ENCICLOPÉDIA.
Que legal... ☆
Eu não sabia que isso existia.
AH! É ISSO! É ISSO MESMO!
聖杯 O SANTO GRAAL
202
EU QUERO COLOCAR MUITAS JOIAS NELE!
NOSSA, ENTÃO ISSO É O "SANTO GRAAL".
VENDEM MIÇANGAS E PEDRAS COLORIDAS EM LOJAS DE TECIDO. PODEMOS USAR PARA PERSONALIZÁ-LO.
Boa ideia, Usagi!
EU NÃO ESTAVA ME OFERECENDO PRA IR!
Muito obrigada!
Kit de costura
Botões de todos os tipos
SNIFFLE
VOLTEI!
E EU COMPREI SORVETE! ♡
HEE HEE
OOOHH! ♡ ORA, ORA, CHIBIUSA! FICOU UMA GRACINHA! ♡
PRONTO! TÁ AÍ O SEU SANTO GRAAL!
MOLD こね こね MOLD

CHIBI-USA...
ZZZ
HEE HEE

ME DESCULPA...
MAMO-CHAN...
POR SEMPRE ESTAR COM O HARUKA-SAN.
EU CONFIO EM VOCÊ, USA.
SABE,
QUANDO EU TE VI COM A MICHIRU-SAN...
...EU FIQUEI COM MUITO CIÚME.
ISSO É BESTEIRA, NÉ? VOCÊS NÃO ESTAVAM FAZENDO NADA DEMAIS.
VOCÊ NÃO É A ÚNICA.

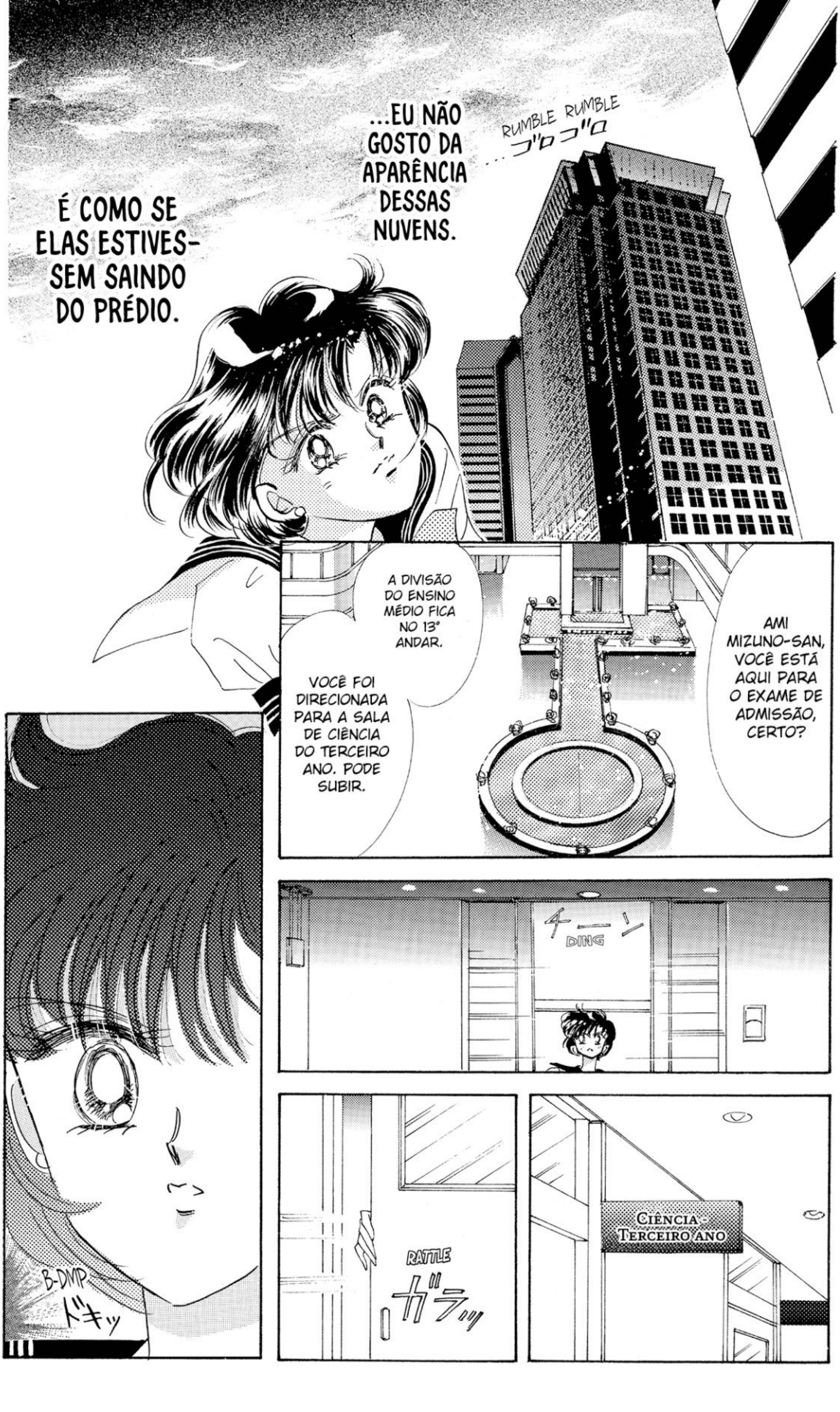

EU TAMBÉM FIQUEI COM CIÚMES...
...QUANDO TE VI COM ELE.
MAS EU SEI QUE ELE NÃO TEM ESSAS INTENÇÕES.
ELE ESTÁ SEMPRE TE OLHANDO COMO SE QUISESSE DIZER ALGO.
EU ACHO QUE ALGO ESTÁ ACONTECENDO COM ELES QUE ESTÃO OS IN-COMODANDO.
É.
EU TAMBÉM ACHO.
ELE TEM RAZÃO. QUANDO EU ESTAVA COM O HARUKA-SAN, EU CONSEGUI SENTIR SUA DOR... SEU CORAÇÃO PARTIDO.
FOI *ISSO* QUE ME FEZ CHORAR.


EU DEVERIA ACORDAR A CHIBIUSA.
VOCÊ NÃO PRECISA.
O QUÊ?
VOCÊ PODE DORMIR AQUI.
SHFFL
もぞっ
ACHO QUE ELES FIZE-RAM AS PAZES.
FIZERAM MESMO.

SHH
Rank de Pontuação nos Testes
1 Mizuno, Ami 500
2 Saito, Yurika 487
3 Misono, Minoru 39
NOSSA! AMI MIZUNO EM PRIMEIRO LUGAR NOVA-MENTE! NOTAS PERFEITAS!
TODA ESSA CHUVA... ME DEIXA DE-PRESSIVA.
NEM FALA. ATRAPALHA TODO O MEU RACIOCÍNIO... MINHA CABEÇA NÃO FUNCIONA PRA NADA! ISSO SIM É DEPRIMENTE!
SNIFFLE
ESTAMOS TENDO MUITAS PROVAS POIS ELAS SERVEM DE PREPARAÇÃO PARA OS EXAMES DE ADMISSÃO!
AH, É.
GLOOM
EI, QUER ME ACOMPANHAR ATÉ O CURSO?
VOCÊ NÃO PRECISA DE CURSO NENHUM, AMI-CHAN!
Como você gosta de estudar tanto?
ESTÁ SE REFE-RINDO...
...AO CURSO PREPARA-TÓRIO DO MUGEN?
AQUELE É O ÚNICO LUGAR EM QUE NÃO EXISTEM NOTAS BAIXAS.
É MESMO.
ESTUDOS AVANÇADOS

ONTUAÇÃO DOS TESTES NACION
1 Bidou, Yui
2 Mizuno, Ami
3 Tamaki, Ema
TEM UMA ALUNA QUE SEMPRE FICA ACIMA DOS OUTROS.
NEM MESMO EU CONSIGO ULTRAPASSÁ-LA.
YUI BIDOU. ELA FREQUENTA O COLÉGIO MUGEN.
EU GOSTARIA DE CONHECÊ-LA.
SHHH
CURSO PREPARATÓRIO MUGEN
EU FIQUEI CURIOSO QUANDO VI QUE TIRARAM A NOTA MÁXIMA NO EXAME DE ADMISSÃO. NEM ACREDITO QUE FOI A AMI MIZUNO, A GAROTA GÊNIO.
É UMA HONRA QUE VOCÊ TENHA ESCOLHIDO O NOSSO CURSO.
SCRITCH SCRITCH SCRITCH
OS 20 ALUNOS QUE CONSEGUIREM AS MAIORES NOTAS GANHARÃO UMA BOLSA PARA O COLÉGIO MUGEN.
SFF
MEU NOME É YUI BIDOU.
EU SOU A GAROTA GÊNIO DESSE CURSO.
É UM PRAZER TE CONHECER, AMI MIZUNO-SAN.
SHH
OS TESTES DO CURSO SÃO BONS, É CLARO.
MAS NADA SUPERA O SISTEMA DO COLÉGIO.

SABE, MIZUNO-SAN... POR QUE VOCÊ NÃO ENTRA NO COLÉGIO MUGEN?
VOCÊ IRÁ SE APERFEIÇOAR MAIS AINDA.
NENHUM OUTRO COLÉGIO TE PROPORCIONA UM CURRÍCULO TÃO BOM.
É O AMBIENTE PERFEITO PARA AQUELES QUE QUEREM APRENDER.
TAMBÉM TEMOS UM EXAME DE ADMISSÃO.
POR QUE VOCÊ NÃO TENTA?
CROWN
GAME CENTER
UM EXAME DE ADMISSÃO NO COLÉGIO MUGEN?
DEVE SER UMA ARMADILHA!
NÃO SE PREOCUPEM. ELES NÃO ME PEGARÃO TÃO FACILMENTE.
AMI-CHAN!
EU POSSO CONTINUAR A INVESTIGAÇÃO DE ONDE A USAGI-CHAN PAROU.
E SE ALGO ACONTECER, EU CHAMAREI VOCÊS.
OK?
CERTO.



RUMBLE RUMBLE
ゴロゴロ
...EU NÃO GOSTO DA APARÊNCIA DESSAS NUVENS.
É COMO SE ELAS ESTIVES-SEM SAINDO DO PRÉDIO.
AMI MIZUNO-SAN, VOCÊ ESTÁ AQUI PARA O EXAME DE ADMISSÃO, CERTO?
A DIVISÃO DO ENSINO MÉDIO FICA NO 13° ANDAR.
VOCÊ FOI DIRECIONADA PARA A SALA DE CIÊNCIA DO TERCEIRO ANO. PODE SUBIR.
DING
B-DMP
ドキッ
Ciência - Terceiro ano
RATTLE
ガラッ

EU ESTAVA TE ESPERANDO, MIZUNO-SAN.
O QUE É ISSO?
NÃO É LINDO? É UM MODELO DO COSMOS.
NÓS, DA CLASSE DE CIÊNCIAS, FIZEMOS ESSE EXPE-RIMENTO.
É O SISTEMA ESTELAR TAU.
GASP
MIZUNO-SAN?

POR UM SEGUNDO, EU SENTI COMO SE ESTIVESSE SENDO PUXADA...
NOSSO COLÉGIO SE DIVIDE EM CINCO CLASSES... FILOSOFIA, ARTES, CIÊNCIA, ATLETISMO E CURSOS PROFIS-SIONALIZANTES.
TEMOS UM PROFESSOR PARA CADA ÁREA,
E OS MELHORES ALUNOS, COMO EU, SE TORNAM OS REPRESENTANTES DE CLASSE, COM O PAPEL DE GUIAR OS OUTROS ALUNOS DE ACORDO COM O LEMA DO COLÉGIO MUGEN.
キンコーン…
DING DONG
OH, COM LICENÇA.
EU PRECISO IR PRA MINHA AULA.
PODE ME ES-PERAR AQUI?
ISSO É UM HOLO-GRAMA?
SISTEMA ESTELAR TAU...
NUNCA OUVI FALAR DISSO.
SWIRL
EU SINTO UM PODER EMANANDO DA SUPER-FÍCIE DA ÁGUA...
ESSE PODER...

NÃO PODE SER! PROTEÇÃO PLANETÁRIA... ELA É UMA GUARDIÃ SAILOR?!
ELA VEIO SOZINHA ATÉ AQUI?
KAOLI-NITE.
EU, YUI BIDOU, LÍDER DA TURMA DE CIÊNCIA...
...TAMBÉM CONHECIDA COMO VILUY, CUIDAREI DELA.
KLAKKA
KLAKKA
MIMETE ERA NÍVEL 40.
EUDIAL ERA NÍVEL 78. JÁ ESTAVA BEM CLARO QUE ELAS SERIAM DERROTADAS.
KLAKKA
EU SOU NÍVEL 202, E EU TE MOSTRA-REI...
...QUE O MEU SISTEMA PODE CRIAR UMA HÓSTIA A PARTIR DE UMA GUARDIÃ SAILOR.
CLICK
EU TE GARANTO QUE NOSSO MESTRE FICARÁ SA-TISFEITO.
SWIRL
UMA HÓSTIA A PARTIR DE UMA GUARDIÃ SAILOR... CERTAMENTE *SERIA* UMA GIGANTESCA FONTE DE ENERGIA.
?!
SPLASH

FWIP
LABORATÓRIOS SUBTERRÂNEOS
NÃO ULTRAPASSE
HARUKA!
CLANG
CLANG
CLANG
NÃO ULTRAPASSE
KA-CHAK
ガチャ
UM LABORATÓRIO DE TESTAGEM EM ANIMAIS?!
OOK OOK
MEOW
CAW CAW
PERIGO!
TEM OUTRA PORTA NOS FUNDOS! "PERIGO"?!

ISSO É...
NÃO!!
ESSES SÃO OS MONSTROS QUE NOS ATACARAM!
GRRR
ESTÁVAMOS CERTAS! ESSE É O INIMIGO...
GRNK
PODEMOS COMEÇAR COM A SUA AULA, MIZUNO-SAN?
AH, NÃO!!
CLAMP
!!
NA AULA DE HOJE, PEGAREMOS A SUA HÓSTIA,
E CRIAREMOS UM RECEPTÁCULO.
O QUÊ?! DO QUE ELA ESTÁ FALANDO?
TRANSFORMÁ-LA EM UM RECEPTÁCULO, HUH?
ESTAMOS MUITO INTERESSADOS NESTE PROCESSO.

HARUKA-SAN? MICHIRU-SAN?!
PEGUEM-NOS!
ME TRAGAM TODOS OS TRÊS!
GRAB
Ciência Terceiro Ano
CHEGAMOS NA HORA... AS OPERAÇÕES COMEÇARAM.
EU ESTIVE PROGRAMANDO NANOBOTS PARA ABSORVER MAIS RAPIDAMENTE AS HÓSTIAS DOS CORPOS HUMANOS.
FSHH
SHLURP
COM ESTE SISTEMA...
EU OFERECEREI ESSAS HÓSTIAS AO NOSSO MESTRE, PHARAOH 90.
E ENTÃO, OFERECEREI OS RESTOS DOS MEUS QUERIDOS RECEPTÁCULOS!
O QUE SERIA MELHOR QUE ISSO?!

FWIP
USAGI! GAROTAS!
AMI-CHAN!
ESTÁVAMOS CERTAS SOBRE O COLÉGIO MUGEN!
É O INIMIGO! O COLÉGIO É COMANDADO PELAS DEATH BUSTERS!
FWIP
ISSO É LOUCURA! ESTE É O 13° ANDAR!
MERCURY PLANET POWER!
MAKE UP!!

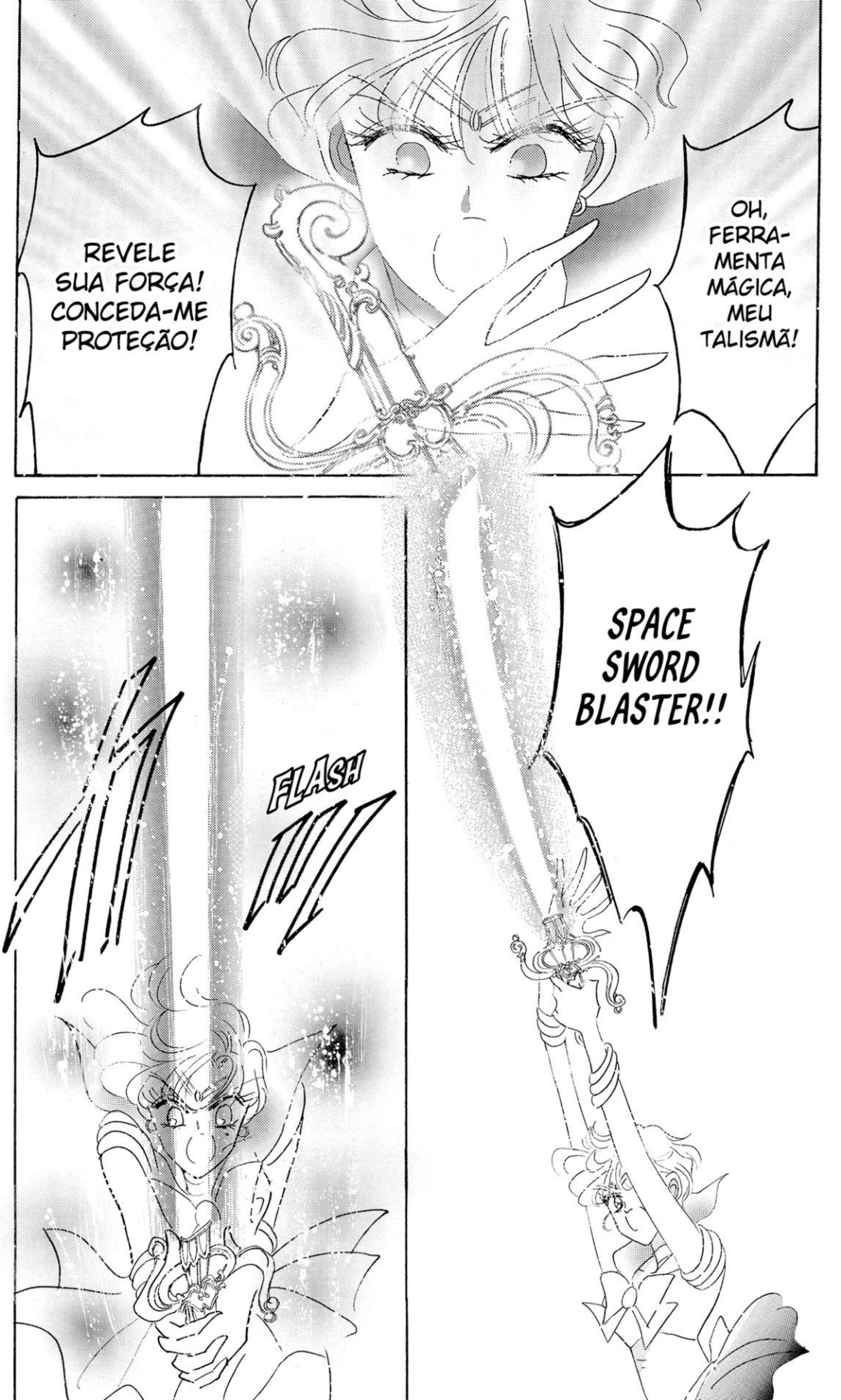
SPLASH
BAH
!!
KAPOW
POP
FWIP
NÃO OS DEIXEM FUGIR! ATRÁS DELES!!
QUE BA-RULHEIRA É ESSA?!
DIRE-TORA!
NÃO PERMITA QUE OS NOSSOS PRECIOSOS RECEPTÁCULOS ESCAPEM!
AS GUARDIÃS SAILORS DEVEM SER CAPTURADAS! EU NÃO ACEITAREI FALHAS!
SIM, DIRE-TORA!
ACHO QUE NOSSAS AULAS ACABARAM.
PARECE QUE SIM.
ONDE ELAS ESTÃO?! ENCONTREM AS GUARDIÃS SAILORS!

ELA TINHA MESMO QUE VIR ATÉ AQUI…
METER O NARIZ ONDE NÃO FOI CHAMADA?
ENTÃO A GAROTINHA GÊNIO NA VERDADE É A SAILOR MERCURY!
BEM, VOCÊ LUTARÁ COMIGO! VILUY, NÍVEL 202!!
SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DAS ÁGUAS, EU SOU A GUARDIÃ DA SABEDORIA!
SAILOR MERCURY!
EN GARDE!
MERCURY AQUA MIRAGE!!

SWISH
MOSAIC BUSTER!!
BOOM
?!
PLING
O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?! O MEU CORPO ESTÁ...
PA-LING
PLING
HEHEHE. DÓI, NÃO É?
EU EXTRAI AS NANOMÁQUINAS COM O MEU PROGRAMA. AGORA OS BOTS MICROSCÓPICOS ESTÃO COMENDO A SUA CARNE, DES-TRUINDO MOLÉCULA POR MOLÉCULA.
QUANDO TERMINAREM, TUDO O QUE SOBRARÁ SERÁ A SUA BELA ALMA... A SUA HÓSTIA!
EU NÃO CONSIGO ME MEXER!
NÃO!!
AGORA, ME DÊ A SUA BELA HÓSTIA!
OFEREÇA A SUA PODE-ROSA ALMA DE GUARDIÃ SAILOR AO NOSSO MESTRE! HAHAHA!

MER-
CURY!
DAE-
MON!
GWAH
VÃO!
NEO
QUEEN
SERENITY!
CONCEDA
O SEU
PODER AO
BOSTÃO
LUNAR DO
AMOR!!
SFF

HARUKA-SAN?!
MICHIRU-SAN?!
URANUS PLANET POWER!
NEPTUNE PLANET POWER!
MAKE UP!!
SAILOR URANUS?! NEPTUNE?!


OH, FERRAMENTA MÁGICA, MEU TALISMÃ!
REVELE SUA FORÇA! CONCEDA-ME PROTEÇÃO!
SPACE SWORD BLASTER!!
FLASH

BAH
FZH
MERCURY!!
FSH
NGH ...!
SAILOR URANUS TEM UMA "ESPADA ESPECIAL"?!
ESSE É O SEGUNDO TALISMÃ?!
ZSH

ESPEREM!
URANUS NEPTUNE!
ELAS NOS AJUDARAM?
UNIVERSIDADE KO
DEPARTAMENTO DE CIÊNCIA
REIKA-SAN, ESTÁVAMOS PENSANDO EM SAIR PRA BEBER...

FOI MAL, FURUHATA-KUN. EU TENHO UMA PALESTRA DE MINERALOGIA HOJE.
Oh.
がっくし
SLUMP
HA HA.
OH! ALGUÉM ESTÁ USANDO AQUELE LABORATÓRIO ANTIGO AO LADO DO NOSSO.
VOCÊ É UMA ASSIS-TENTE?
NÃO, EU SOU UMA ALUNA DO DEPARTA-MENTO DE CIÊNCIA.
MAS EU IREI AJUDAR EM UMA PESQUISA NESTE LABORATÓRIO.
EU TAMBÉM FAÇO PARTE DO DEPARTA-MENTO DE CIÊNCIA.
ÀS VEZES TEMOS PALES-TRAS SOBRE MINERALOGIA NO LABORATÓRIO AO LADO.
MEU NOME É REIKA NISHIMURA, SOU DO SEGUNDO SEMESTRE. É UM PRAZER TE CONHECER.
EU SOU DO PRIMEIRO SEMESTRE DO DEPARTAMENTO DE CIÊNCIA, ESTOU ME ESPECIALIZANDO EM FUNDAMENTOS FÍSICOS COM ÊNFASE EM PRÁTICAS TEÓRICAS.
MEU NOME É SETSUNA MEIOU. É UM PRAZER TE CONHECER.

Act.31 Infinity 5 – Sailor Pluto: Setsuna Meiou

ZSHH
HMMM ...
ESSA REGIÃO CERTAMENTE ESTÁ TRANSMITINDO LEITURAS ANORMAIS.
MAS VOCÊ NÃO ESTÁ EXAGERANDO, MEIOU?
QUER DIZER, UMA DOBRA NO ESPAÇO-TEMPO?
ZSHH

VOCÊ TEM RAZÃO.
NEM SEI PORQUE PENSEI ISSO. É SÓ QUE... EU TIVE UM PRESSENTIMENTO.
KLAKKA
KLAKKA
MAS ESSES DADOS NÃO FAZEM SENTIDO.
ESSAS CURVAS PARECEM SER SÓ UM ERRO DE COMPUTAÇÃO.
POR QUE ELAS SE CURVAM ASSIM?
KNOCK
KA-CHAK
SETSUNA!
REIKA-SAN.
POBREZINHA, TRABALHANDO ATÉ ESSA HORA.
VAI FICAR AQUI POR MAIS TEMPO? NÃO QUER VIR JANTAR CONOSCO?
OH, DESCULPEM. SENSEI E EU JÁ COMEMOS.
AWWW. ☆

NOSSA! OLHA AQUELAS PLANTAS!
MAKO-CHAN IA ENLOUQUECER SE AS VISSE.
COMO É, FURUHATA-KUN? **QUEM** É ESSA "MAKO-CHAN"?!
É SÓ UMA CLIENTE DO FLIPERAMA.
ELA GOSTA MUITO DE PLANTAS.
Não faça essa cara.
SEI...
BEM, TANTO FAZ.
UH, TE VEJO DEPOIS, SETSUNA-CHAN.
Foi mal por incomodar!
CLARO.
HEE HEE
VIU? EU TE DISSE QUE ELA ERA BONITA! APOSTO QUE ELA É A GAROTA MAIS BONITA DA FACULDADE.
É, PODE CRÊ! ELA É BEM MADURA... E PARECE SER INTELIGENTE TAMBÉM.
AI, AI, AI!
PIIINCH
EM QUE PESQUISA QUE ELA ESTÁ TRABALHANDO?
HMM, BEM, ELES ESTAVAM PESQUISANDO SOBRE ESSAS COISAS ESTRANHAS QUE ACONTECEM NO ESPAÇO. PARECE QUE VIERAM PRA CÁ PORQUE O CLIMA AJUDA NA PESQUISA OU ALGO ASSIM.
EU ACHO QUE AQUELE PROFESSOR PUBLICOU UMA PESQUISA EM UM JORNAL AMERICANO. UM TAL DE PHYSICAL REVIEW LETTERS.
ガタン KA-CLUNK
ガタン KA-CLUNK

EI, REIKA-SAN, POR QUE NÃO JANTAMOS NO TRIÂNGULO DAS ILHAS?
TEM VÁRIOS RESTAURANTES CHIQUES LÁ.
…ぞくっ…
SHUDDER
REIKA-SAN?
OH… HM…
PODEMOS JANTAR EM OUTRO LUGAR?
POR QUÊ?
BEM… É QUE ESSE TRIÂNGULO DAS ILHAS TEM ESSAS NUVENS NEGRAS ESTRANHAS AO REDOR DELES. É MEIO ASSUSTADOR.
HAHA! VOCÊ É MUITO MEDROSA, REIKA-SAN.
Que gracinha.
APOSTO QUE SÃO APENAS NUVENS DE CHUVA.
O CLIMA TEM ESTADO MUITO ESTRANHO RECENTEMENTE, E SEMPRE CHOVE TODA HORA.

ザァァァ
ZHHH
Instituto de Pesquisa Tomoe
BZZT
BZZT
GWAAAAHH!
PROFESSOR, ESTÁ QUASE NA HORA.
CERTO.
MAIS UM DAEMON DEFEI-TUOSO.
Que droga.

AAH...
NOSSA FONTE DE VIDA... O CRISTAL THYORON... SUA LUZ ESTÁ EN-FRAQUECENDO.
EU PRECISO DE MAIS... TRAGAM-ME MAIS HÓSTIAS HUMANAS. EU AINDA NÃO ESTOU SATISFEITO.
ZSHH
PERDÃO, MESTRE PHARAOH 90. EU PROMETO PREPARAR VÁRIAS HÓSTIAS ANTES MESMO DO NOSSO PRÓXIMO ENCONTRO.
CREIO QUE ESTEJAM FAZENDO PROGRESSO COM OS RECEPTÁCULOS?
VOCÊS SABEM QUE ESSA É A NOSSA ÚNICA FORMA DE ATIVIDADE NESTE MUNDO.
COLOCAMOS OVOS NOS CORPOS HU-MANOS APÓS AS HÓSTIAS SEREM REMOVIDAS, PARA ASSIM CRIARMOS RECEPTÁCULOS.
MAS A ESSA ALTURA, CON-TAMINAÇÕES IN-TERROMPERAM O PROCESSO.

90% DOS NOSSOS EXPERIMENTOS DERAM ERRADO.
PRECISAREMOS DE MAIS TEMPO PARA INVESTIGAR O QUE ESTÁ ACONTECENDO.
E AQUELAS MALDITAS GUARDIÃS SAILORS ESTÃO DESTRUINDO AS POUCAS ESPÉCIMES QUE AINDA TEMOS.
GUARDIÃS SAILORS? OS SERES QUE ESTÃO SOB PROTEÇÃO CELESTIAL? VOCÊS DEVEM PURGÁ-LAS!
NÃO HÁ TEMPO A PERDER!
APÓS ISSO, SERÁ APENAS QUESTÃO DE TEMPO...
...ATÉ QUE O MEU RECEPTÁCULO ESTEJA COMPLETO.
ESTE PLANETA SERÁ O NOSSO SEGUNDO LAR! NINGUÉM FICARÁ EM NOSSOS CAMINHOS!
EXTERMINAREI ESSAS GUARDIÃS SAILORS E SEUS RESPECTIVOS PLANETAS PROTETORES! VOCÊ TEM A MINHA PALAVRA!
SAILOR MOON...
SUA LUZ INTENSA DESTRÓI OS MEUS DAEMONS COMO SE NÃO FOSSEM NADA... SEU BRILHO É ESPLÊNDIDO!
ZSHH
ESSA É A HÓSTIA DA SAILOR MOON?!
SWIRL

PORÉM...
FORA ISSO, ENTRE ESSA LUZ, EXISTE ALGO QUE ESTÁ ALÉM DO QUE OS OLHOS PODEM VER... AS LUZES DA DESTRUIÇÃO.
O TEMPO DO DESPERTAR SE APROXIMA.
AS HÓSTIAS DESSES MEROS HUMANOS NÃO SÃO NADA COMPARADAS A ESTE PODER.
SEU BRILHO SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON, A NOSSA FONTE DE VIDA!
O BRILHO DA SAILOR MOON... SEU PODER INFINITO! CAPTURE-O,E RÁPIDO! PRECISA-MOS REVIVER A NOSSA RAÇA!
QUANDO A DESTRUIÇÃO SE APROXIMAR... NÓS A DESTRUIREMOS!
GLINT
NÓS SEREMOS OS CAUSADORES DA DESGRAÇA... DESTRUIREMOS ESSAS GUARDIÃS SAILORS E TODOS OS HUMANOS DESTE MUNDO! HEHEHE...
O TEMPO DO DESPERTAR SE APROXIMA.

EU ACHO QUE O HUMOR DO MESTRE MELHOROU DESDE QUE ESSAS GUARDIÃS SAILORS APARECERAM.
Heh heh.
CLACK CLACK
OLHA ISSO! ELE NÃO TEM IDEIA DO QUE ESTOU ENFRENTANDO.
AS ÁGUAS REFLETORAS NÃO ME DÃO PISTAS SOBRE ESSE PODER SECRETO DAS GUARDIÃS SAILORS, NEM MESMO COMO POSSO ENCONTRAR OS TALISMÃS QUE IRÃO NOS DESTRUIR.
ZSHH
GUARDIÃS SAILORS... PESTES MALDITAS!
KAOLINITE.
FZH
O MESTRE EXPRESSOU SEUS DESEJOS.
ELE EXIGE MAIS QUANTIAS DE HÓSTIAS.
EU SOU A LÍDER DA CLASSE DE ATLETISMO,
E ESTOU NO COMANDO DO CLUBE DE JARDINAGEM.
NÃO EXISTE ALGO QUE EU ENOJE MAIS DO QUE TRABALHOS MEIA BOCA COMO OS DA VILUY.
EU SOU A TELLU, NÍVEL 404, E EU CONSEGUIREI AS MELHORES HÓSTIAS.
A HÓSTIA QUE O MESTRE TANTO DESEJA... A HÓSTIA DAS GUARDIÃS SAILORS!
EU CAPTURAREI AQUELE PODER QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON!

Escola Pública de Juban
BEM, PESSOAL! VOCÊS FICARÃO FELIZES EM SABER QUE OS ALUNOS E OS PROFESSORES DAS OUTRAS TURMAS...
ADORARAM AS SUAS ESCULTURAS QUE COLOCAMOS NO CORREDOR!
ISSO!
AGORA QUE A AMOSTRA ACABOU, PODEREMOS PEGAR ELAS DE VOLTA?
AGORA ...!
DEVEMOS DÁ-LAS A ALGUÉM QUE NOS É IMPORTANTE.
DAREMOS TODAS AS ESCULTURAS PARA ALGUÉM QUE AMAMOS.
PAPAI, MAMÃE, OU TALVEZ ATÉ UM AMIGO. SERÁ UMA FORMA DE AGRADECIMENTO POR TODOS OS ESFORÇOS QUE ELES FAZEM.
AWW, LOGO AGORA QUE CONSEGUI FAZER O MEU PRÓPRIO SANTO GRAAL...
EU PRECISO DAR PRA ALGUÉM?
Os outros que fizeram pra você, não?!
O QUE VOCÊ FARÁ COM A SUA, MOMO-CHAN?
EU A DAREI COMO PRESENTE DE ANIVERSÁRIO PRA MINHA MÃE.
É uma moldura.

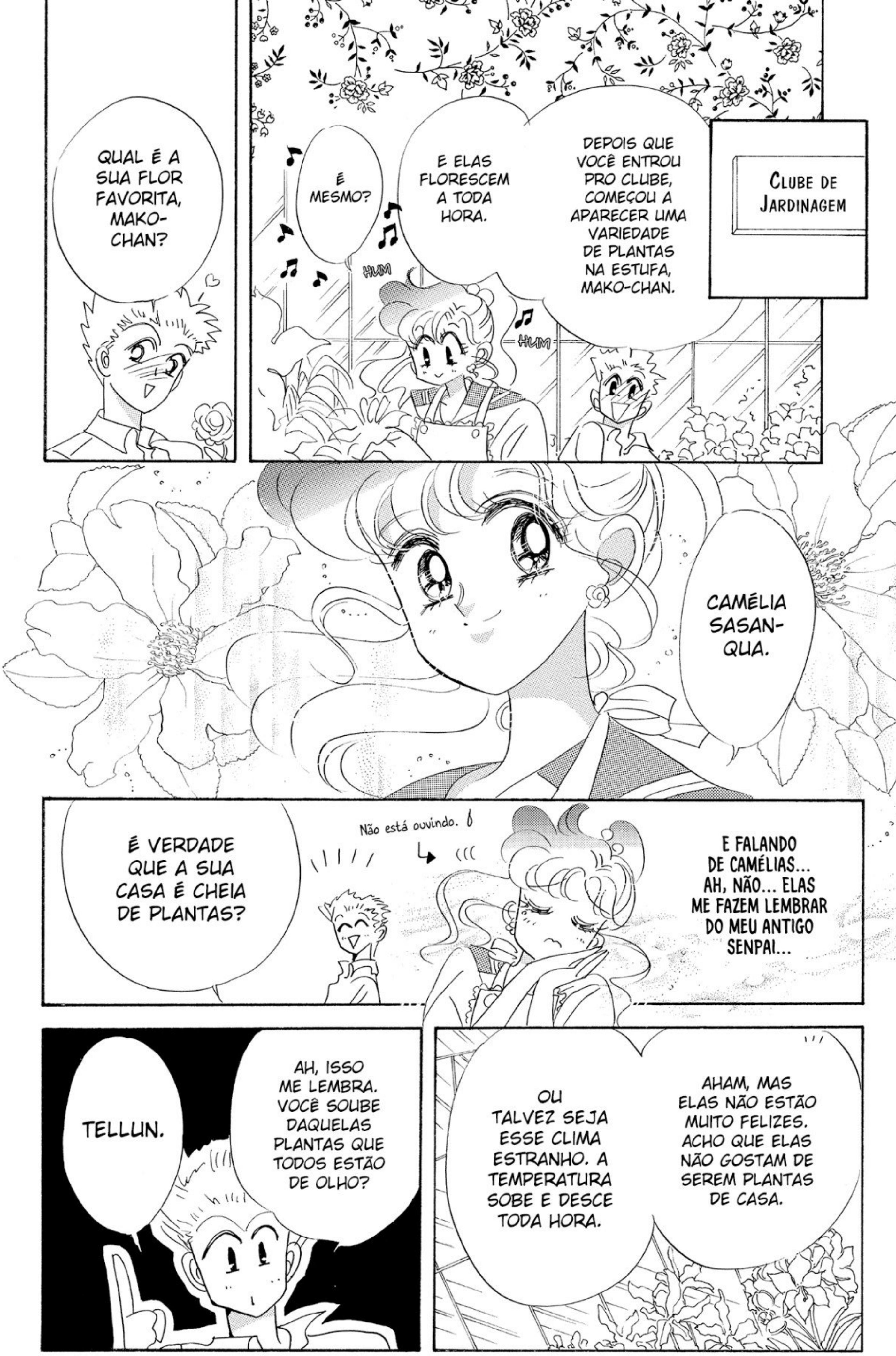
PODE FICAR COM ISSO, CHIBIUSA!
THUNK
NOSSA, KYU-SUKE! FICOU MUITO BOM!
É UM PORTA CANETAS DA SAILOR MOON!
じっ
STARE
POR QUE ESTÁ DANDO PRA MIM?
O quê ?!!
UH, PORQUE ...
PORQUE VOCÊ É A MINHA PARCEIRA DE CRIME.
É UM SÍMBOLO DA NOSSA AMIZADE.
UM SÍMBOLO DA NOSSA AMIZADE...
EU...
ACHO QUE DAREI A MINHA PARA A HOTARU-CHAN.
HOTARU-CHAN?
TÁ FALANDO DAQUELA GAROTA QUE VOCÊ CONHECEU NO COLÉGIO MUGEN?
AHAM!
E QUEREM SABER? ELA É MUITO LINDA E MISTERIOSA!
...SEI.
Com ciúmes.

SHHH
AQUELA É A TOMOE-SAN, DO SEXTO ANO... SERÁ QUE ELA ESTÁ SAINDO MAIS CEDO NOVAMENTE?
BEM, ACHO QUE ELA NÃO É MUITO SAUDÁVEL. ELA USA AQUELAS BLUSAS DE MANGA LONGA E AQUELAS MEIAS O TEMPO INTEIRO.
ELA PARECE TRISTE, NÃO?
ELA ESTÁ SEMPRE COM ESSE OLHAR MORTO.
ELA É UMA ABER-RAÇÃO.
MAS É CLARO. COM UM PAI DOIDO COMO AQUELE.
THUD
ACHO QUE ELA NÃO TEM AMIGOS.
CLATTER
WOOZ
HUFF
SFF
CRUNCH

TOMOE-SENPAI?
...
OH, EU SINTO MUITO, HOTARU TOMOE-SENPAI.
HEE HEE
PODEMOS PEGAR SUAS COISAS PRA VOCÊ?
SCRUNCH
É COMO SE FOSSE OUTRA PESSOA!
EU NÃO SABIA QUE ELA PODERIA TER UM OLHAR COMO AQUELE.
ELA ACABOU DE AMASSAR UM ESTOJO DE METAL COM AS MÃOS?!
UH... O QUÊ?!
SHOCK

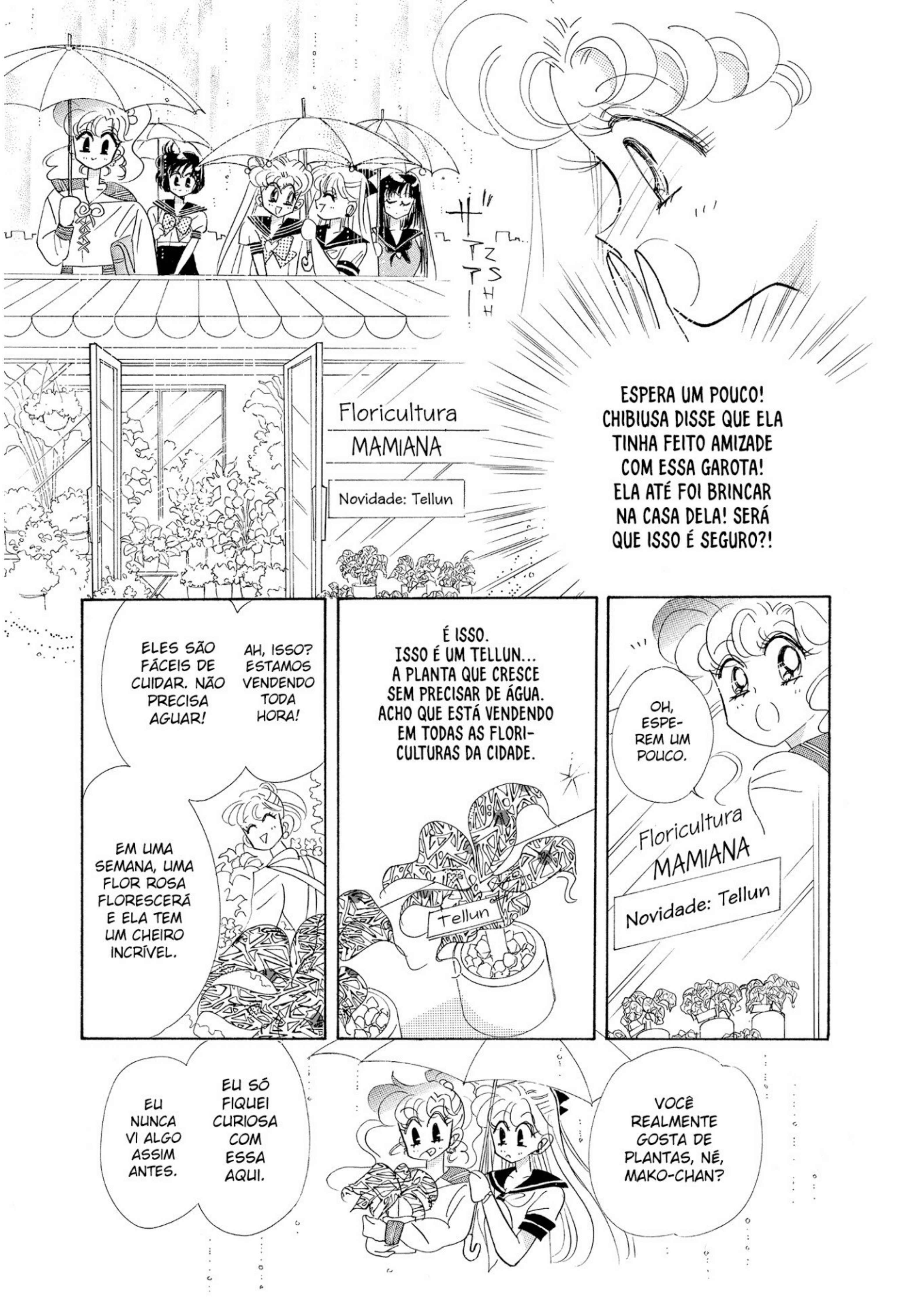
SHHH
POR QUE ESSA CARA, USAGI?!
VOCÊ TÁ PARECENDO UM CÃO SEM DONO!
は!!
BAM
ん
EU... TENHO DONO!
Não me diga...
Haruka
Tô certa?
Por que tem um X na minha cara?! Usa!
Mamo
...
...É O HARUKA-SAN E A MICHIRU-SAN.
EU PRECISO VÊ-LOS.

PRECI-SAMOS DESCOBRIR ONDE ELES MORAM!
PRECISAMOS ENCONTRÁ-LOS!
SOMOS GUARDIÃS SAILORS!
POR QUE AS COISAS PRECISAM SER ASSIM?! POR QUE PRECISAMOS LUTAR CONTRA ELES?!
EU PRECISO ENCONTRÁ-LOS!
キンコーン… DING DONG
カンコーン… DANG DONG
ACK! AH, NÃO!
EU TENHO QUE IR PRO MEU CLUBE!
EEP! EU TAMBÉM!
Vocês nem se impor-tam!
E AINDA SE DIZEM MINHAS "AMIGAS" …
SOB SOB
SOB SOB
O QUE TIVER QUE ACONTECER, IRÁ ACONTECER, USAGI.
POR AGORA …
…TEMOS QUE FAZER O QUE ESTIVER AO NOSSO ALCANCE.
E VOCÊ NÃO TEM QUE IR PRA AULA DE REFORÇO, USAGI-CHAN?
GLOOM
…Ah, é.
とぼとぼ
TRUDGE TRUDGE


Clube de Jardinagem
Depois que você entrou pro clube, começou a aparecer uma variedade de plantas na estufa, Mako-chan.
E elas florescem a toda hora.
É mesmo?
HUM
HUM
Qual é a sua flor favorita, Mako-chan?
Camélia sasanqua.
E falando de camélias... Ah, não... Elas me fazem lembrar do meu antigo senpai...
Não está ouvindo.
É verdade que a sua casa é cheia de plantas?
Aham, mas elas não estão muito felizes. Acho que elas não gostam de serem plantas de casa.
Ou talvez seja esse clima estranho. A temperatura sobe e desce toda hora.
Ah, isso me lembra. Você soube daquelas plantas que todos estão de olho?
Tellun.

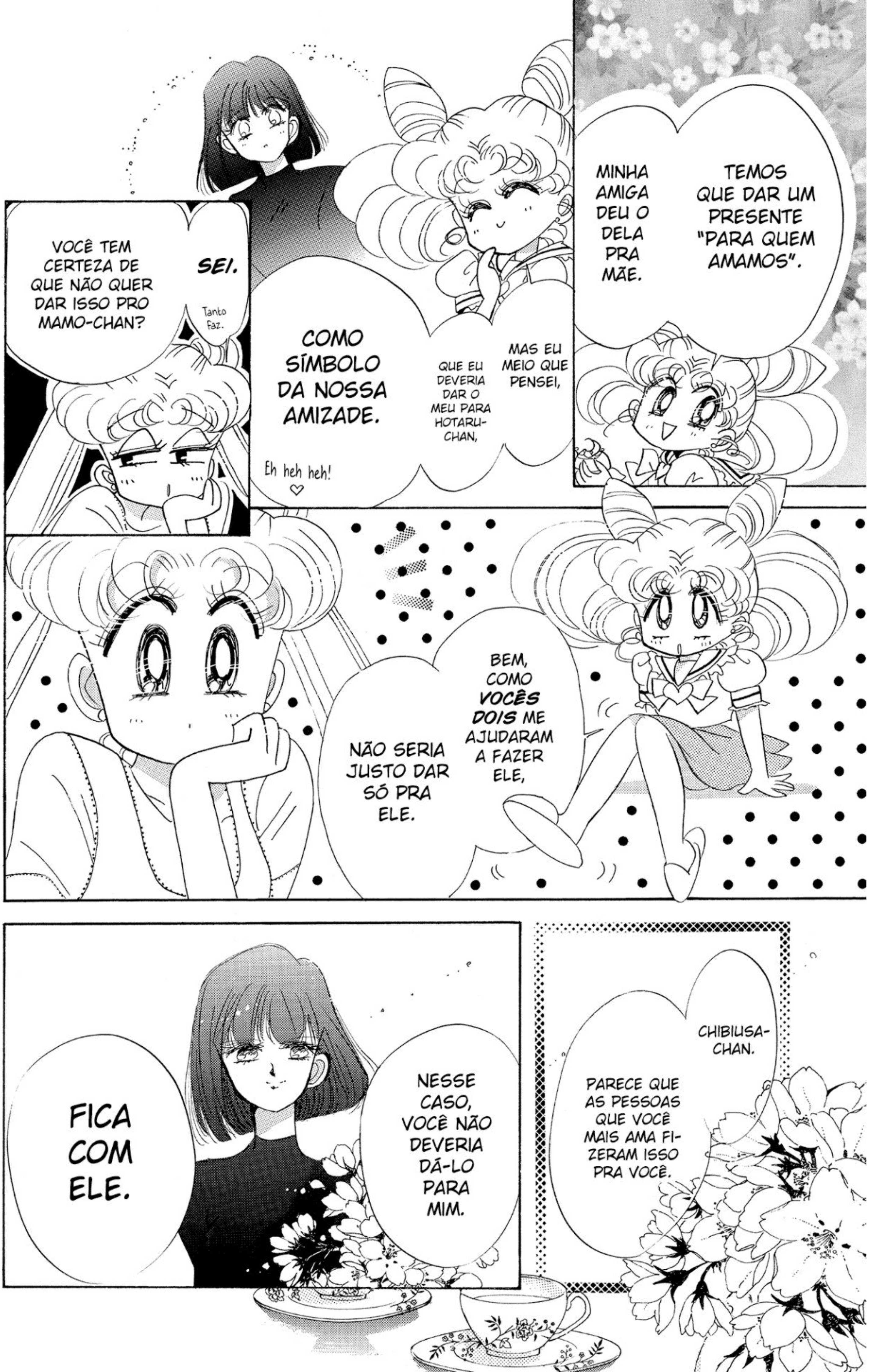
TELLUN? O QUE É ISSO?
É UMA ESPÉCIE DE ARBUSTO QUE NÃO PRECISA DE ÁGUA.
ELE CRESCE ABSORVENDO AS GOTÍCULAS DE ÁGUA QUE SE ENCONTRAM NO AR. PARECE QUE ESTÃO POR TODA PARTE.
ESTÃO VENDENDO VÁRIOS NO JARDIM BOTÂNICO.
VOCÊ SABE, AQUELE LUGAR ENORME E CHEIO DE PLANTAS RARAS!
PODEMOS IR LÁ COM O PESSOAL DO CLUBE QUALQUER HORA.
... HMM.
CROWN GAME CENTER
CROWN
PARECE QUE É EXATAMENTE COMO SUSPEITÁVAMOS.
O COLÉGIO MUGEN ESTÁ INFESTADO COM ESSAS DEATH BUSTERS.
ENTÃO LÁ DEVE SER A MATRIZ DELAS.
ACHA QUE A ADMINISTRAÇÃO TAMBÉM ESTÁ COM O INIMIGO?
ESTÁ FALANDO DO PROFESSOR TOMOE?
Hmm.
NÃO SEI DIZER QUANTOS DELES ESTÃO SENDO MANIPULADOS PELO INIMIGO.
MAS UMA COISA QUE PODEMOS TER CERTEZA É QUE O COLÉGIO MUGEN POSSUI ALUNOS NORMAIS.
NÃO PODEMOS NOS PRECIPITAR.
MAS SE NÃO FIZERMOS *NADA*, ELAS SÓ IRÃO MANIPULAR MAIS E MAIS PESSOAS.

KLAKKA KLAKKA
LUNA, ARTEMIS. O QUE ESTÃO OLHANDO?
PERCEBI QUE ELA ESTÁ TRANSMITINDO ENERGIAS ESTRANHAS HÁ UM TEMPO.
A ÁREA AO REDOR DO TRIÂNGULO DAS ILHAS.
ESPECIALMENTE AO REDOR DA ILHA MUGENZU. NÃO IMPORTA O QUANTO EU TENTE MEDIR, OS NÚMEROS NÃO FAZEM SENTIDO... O QUE O INIMIGO ESTÁ *FAZENDO*? ESTÁ ME DEIXANDO NERVOSA...
ASSIM COMO A BLACK MOON.
O INIMIGO CRIARÁ MAIS E MAIS CAPANGAS E ELES SE INFILTRARÃO NA SOCIEDADE ATÉ FORMAREM UM GRANDE EXÉRCITO.
NÃO QUEREMOS QUE ISSO ACONTEÇA!
PRO-FESSOR TOMOE...
Hmmm.
EU NÃO SEI DIZER, MAS ALGO NELE É SUSPEITO!
KLAKKA
KLAKKA
■ Souichi Tomoe
(Professor de Engenharia Genéti
Companhia Mugenzu
Instituto de Pesquisa Tomoe
do Colégio Mugen
Representante corporativo,
atualmente morando em Tokyo.
PROFESSOR DE ENGENHARIA GENÉTICA, DONO DA CORPORAÇÃO MUGENZU, RE-PRESENTANTE DO INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE E DO COLÉGIO MUGEN. NOSSA.
PARECE QUE ELE TEM UMA FILHA!
Eu aprendi a usar o computador!
KLAKKA
KLAKKA
Hotaru Tomoe
Aluna do 6º Ano Fundamental
do Colégio Mugen
Nascimento: 06 de Janeiro de 199X
Tipo Sanguíneo: AB
FLICK
HOTARU TOMOE? É A HOTARU-CHAN...
AQUELA GAROTA MISTERIOSA QUE A CHIBIUSA E EU SALVAMOS NAQUELE DIA.


ESPERA UM POUCO! CHIBIUSA DISSE QUE ELA TINHA FEITO AMIZADE COM ESSA GAROTA! ELA ATÉ FOI BRINCAR NA CASA DELA! SERÁ QUE ISSO É SEGURO?!
Floricultura MAMIANA
Novidade: Tellun
OH, ESPEREM UM POUCO.
Floricultura MAMIANA
Novidade: Tellun
É ISSO. ISSO É UM TELLUN... A PLANTA QUE CRESCE SEM PRECISAR DE ÁGUA. ACHO QUE ESTÁ VENDENDO EM TODAS AS FLORICULTURAS DA CIDADE.
Tellun
AH, ISSO? ESTAMOS VENDENDO TODA HORA!
ELES SÃO FÁCEIS DE CUIDAR. NÃO PRECISA AGUAR!
EM UMA SEMANA, UMA FLOR ROSA FLORESCERÁ E ELA TEM UM CHEIRO INCRÍVEL.
VOCÊ REALMENTE GOSTA DE PLANTAS, NÉ, MAKO-CHAN?
EU SÓ FIQUEI CURIOSA COM ESSA AQUI.
EU NUNCA VI ALGO ASSIM ANTES.

CHEGUEI!
ZSHHH
O QUÊ? CHIBIUSA, O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
INDO PRA CASA DA HOTARU-CHAN.
TSUKINO
!!
EU VOU COM VOCÊ!
O QUÊ? NÃO!
COMO NÃO?! TÁ CHOVENDO E JÁ TÁ ANOITECENDO!
EU VOU COM VOCÊ!
ZSHHH
ZSHHH
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
RUSTLE
QUE...? EI! CHIBIUSA! VOCÊ NÃO PODE ENTRAR ASSIM!
BEM, NÃO ACHEI A CAMPAINHA.
OLÁ!
Tá tudo bem.
ZSHH
SWOO

O QUE AS TRAZEM AO NOSSO INSTITUTO?
QUERIDAS INTRUSAS.
ELAS SÃO AS MINHAS *CONVIDADAS*, KAORI-SAN!
HOTARU-CHAN!
ELA NUNCA TROUXE NIN-GUÉM AQUI ANTES.
O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?
POR QUE VIERAM ME VER?
ADIVI-NHA?!
EU FIZ ISSO NA AULA DE ARTES.
E EU QUERIA TE DAR DE PRESENTE, HOTARU-CHAN.
TMP
Aaaahhh!
CHIBIUSA! VOCÊ...! ISSO É...!
MAMO-CHAN E EU NOS ESFORÇAMOS *MUITO* PARA FAZER ESSE SANTO GRAAL PRA VOCÊ!!


TEMOS QUE DAR UM PRESENTE "PARA QUEM AMAMOS".
MINHA AMIGA DEU O DELA PRA MÃE.
MAS EU MEIO QUE PENSEI,
QUE EU DEVERIA DAR O MEU PARA HOTARU-CHAN,
COMO SÍMBOLO DA NOSSA AMIZADE.
Eh heh heh! ♡
VOCÊ TEM CERTEZA DE QUE NÃO QUER DAR ISSO PRO MAMO-CHAN?
SEI.
Tanto Faz.
BEM, COMO VOCÊS DOIS ME AJUDARAM A FAZER ELE,
NÃO SERIA JUSTO DAR SÓ PRA ELE.
CHIBIUSA-CHAN.
PARECE QUE AS PESSOAS QUE VOCÊ MAIS AMA FI-ZERAM ISSO PRA VOCÊ.
NESSE CASO, VOCÊ NÃO DEVERIA DÁ-LO PARA MIM.
FICA COM ELE.

OBRIGADA, CHIBIUSA-CHAN.
OLHOS VAZIOS E OBSCUROS... COMO SE ESTIVESSEM NOS DEVORANDO.
...COMO SE SOUBESSEM DE TUDO.
B-DMP
そわ そわ
FIDGET FIDGET
...
HM, DÁ LICENÇA.
POSSO USAR O BANHEIRO?
É LÁ NO FUNDO DO CORREDOR.
OBRIGADA. ♡
HOTARU-CHAN?!
SLUMP

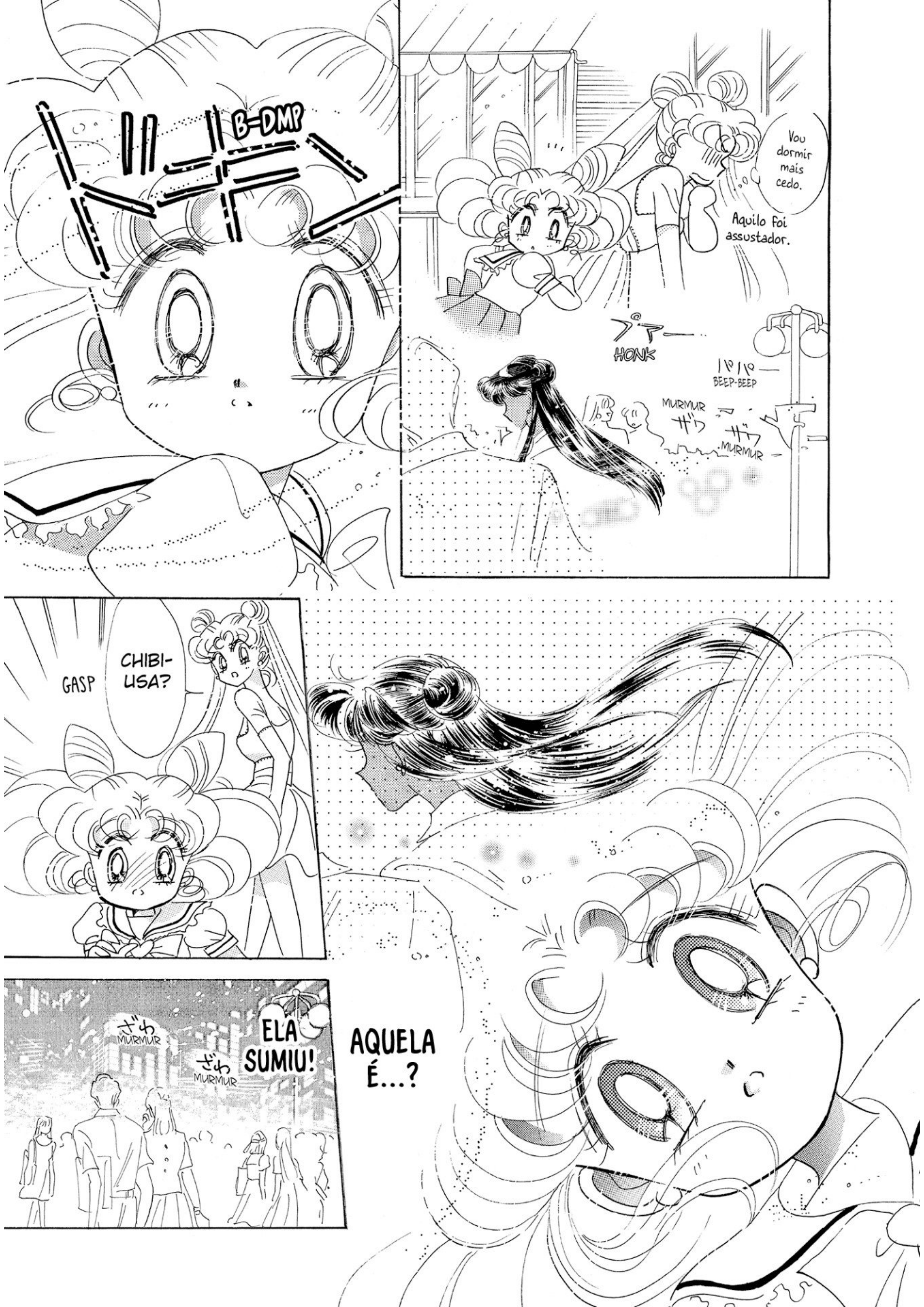
HUFF
HUFF
ESSAS CRISES ESTÃO FICANDO CADA VEZ MAIS FREQUENTES.
EU OUÇO UMA VOZ NA MINHA CABEÇA... ME CHAMANDO...
ISSO TAMBÉM ACONTECEU NO COLÉGIO. EU SENTI COMO SE TUDO ESTIVESSE SUMINDO.
...EU NÃO ME LEMBRO MAIS DE NADA QUE ACONTECEU APÓS ISSO.
HOTARU-CHAN?!
HUFF
HUFF
...
スッ
SFF
OH...
B-DMP

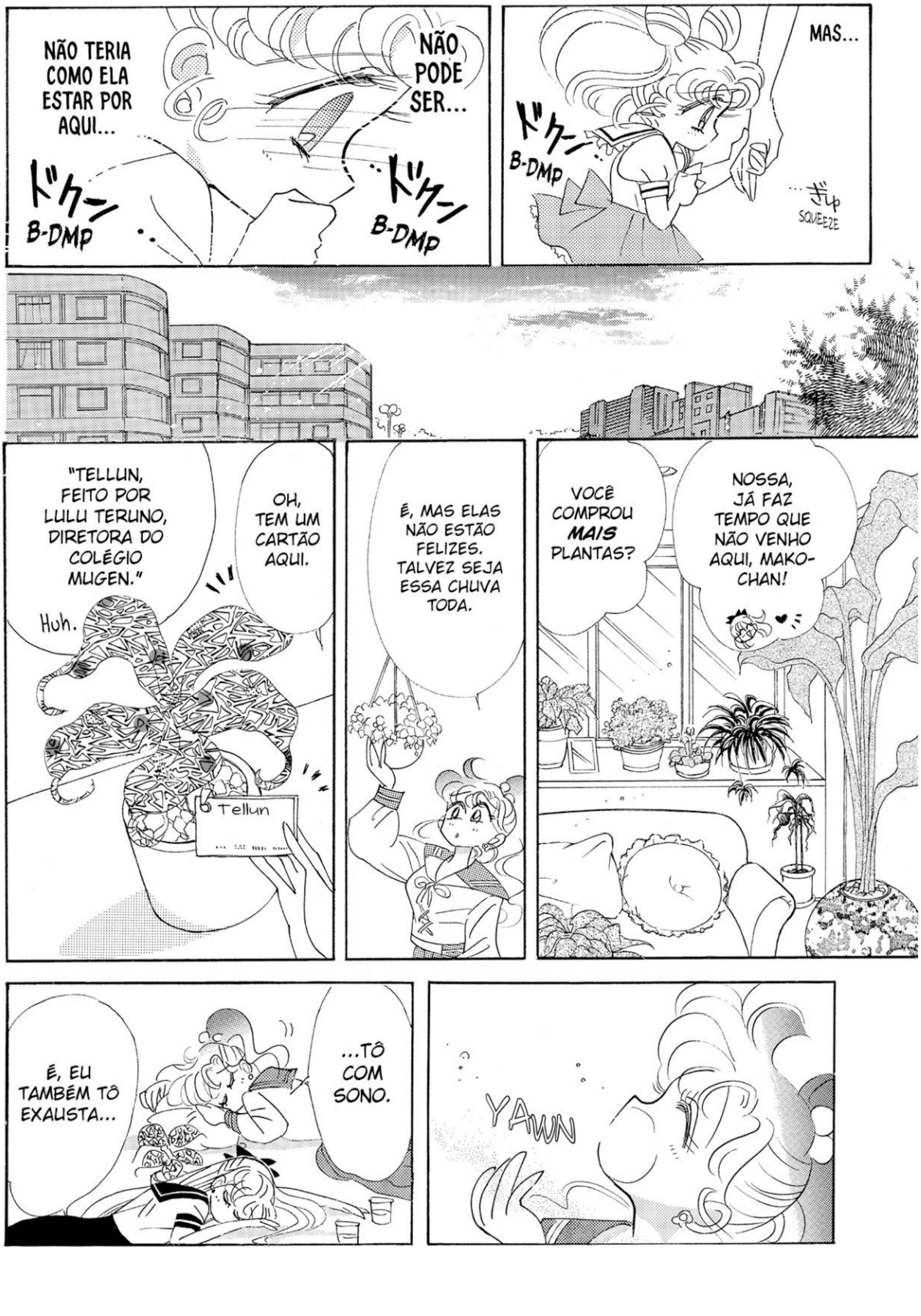
EU ME SINTO TÃO MELHOR.
QUANDO TOCO O SEU AMULETO, EU ME SINTO MAIS FORTE.
MESMO?
É MIL VEZES MAIS PODEROSO QUE O *MEU* AMULETO.
O QUE É ISSO? DE ONDE VEM ESSE PODER?
VEM DO CRISTAL DE PRATA.
CRISTAL DE PRATA...
HOTARU-CHAN?!
GASP

ぱっ
BAH
O QUE?! O QUE EU ESTOU FAZENDO?!
EU QUERO O AMULETO DA CHIBIUSA-CHAN...
...ドクン
B-DMP
B-DMP
...ドクン
POR QUÊ?!
É COMO SE...
EXISTISSE OUTRA PESSOA DENTRO DE MIM.
CRISTAL DE PRATA?

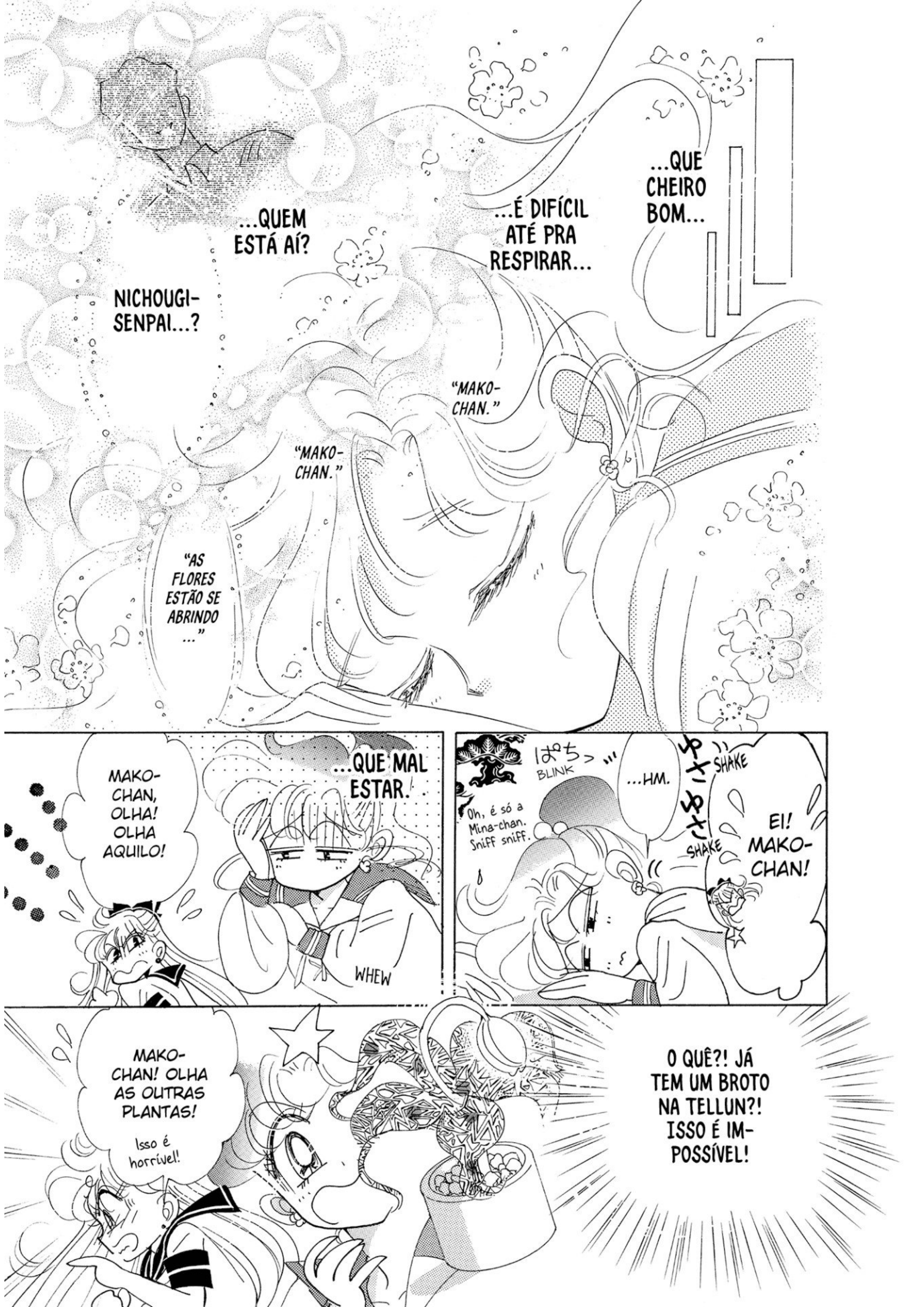
O COLÉGIO MUGEN FICA BEM ATRÁS DESSE INSTITUTO.
ジャーーッツ
FLUSH
WIPE WIPE
MAS O QUE ELES PESQUISAM AQUI?
GLANCE
キョロ
キョロ
GLANCE
É DAQUI QUE O MONSTRO SAIU NAQUELA NOITE QUE SALVAMOS A HOTARU-CHAN.
APOSTO QUE TEM ALGUM LUGAR AQUI ONDE ELES TESTAM COBAIAS, ASSIM COMO A AMI-CHAN NOS DISSE.
EEP!
EEP!
ヒヤリッ
CHILL
Oh! Hm! Bem...
どっきーん
B-DMP
POSSO SABER O QUE VOCÊ PROCURA?

E-EU ESTAVA PROCU-RANDO O QUARTO DA HOTARU-CHAN E ACABEI ME PERDENDO.
OH, VOCÊ É AMIGA DA HOTARU?
HO-TARU.
B-DMP B-DMP
ドキドキ
PAPAI.
カチャ
KA-CHAK
!
ESTÁ NA HORA DO CHECK-UP.
OH! BEM...
É MELHOR IRMOS ENTÃO.
TCHAU, TCHAU! TE VEJO DEPOIS!
ENTÃO AQUELE ERA O PROFESSOR TOMOE.
AS MÃOS DELE ERAM FRIAS COMO GELO.
É COMO SE ELE NÃO FOSSE HUMANO...
ざわ
MURMUR
ざわ
MURMUR


Vou dormir mais cedo.
Aquilo foi assustador.
HONK
BEEP-BEEP
MURMUR
MURMUR
B-DMP
CHIBI-USA?
GASP
AQUELA É...?
ELA SUMIU!
MURMUR
MURMUR

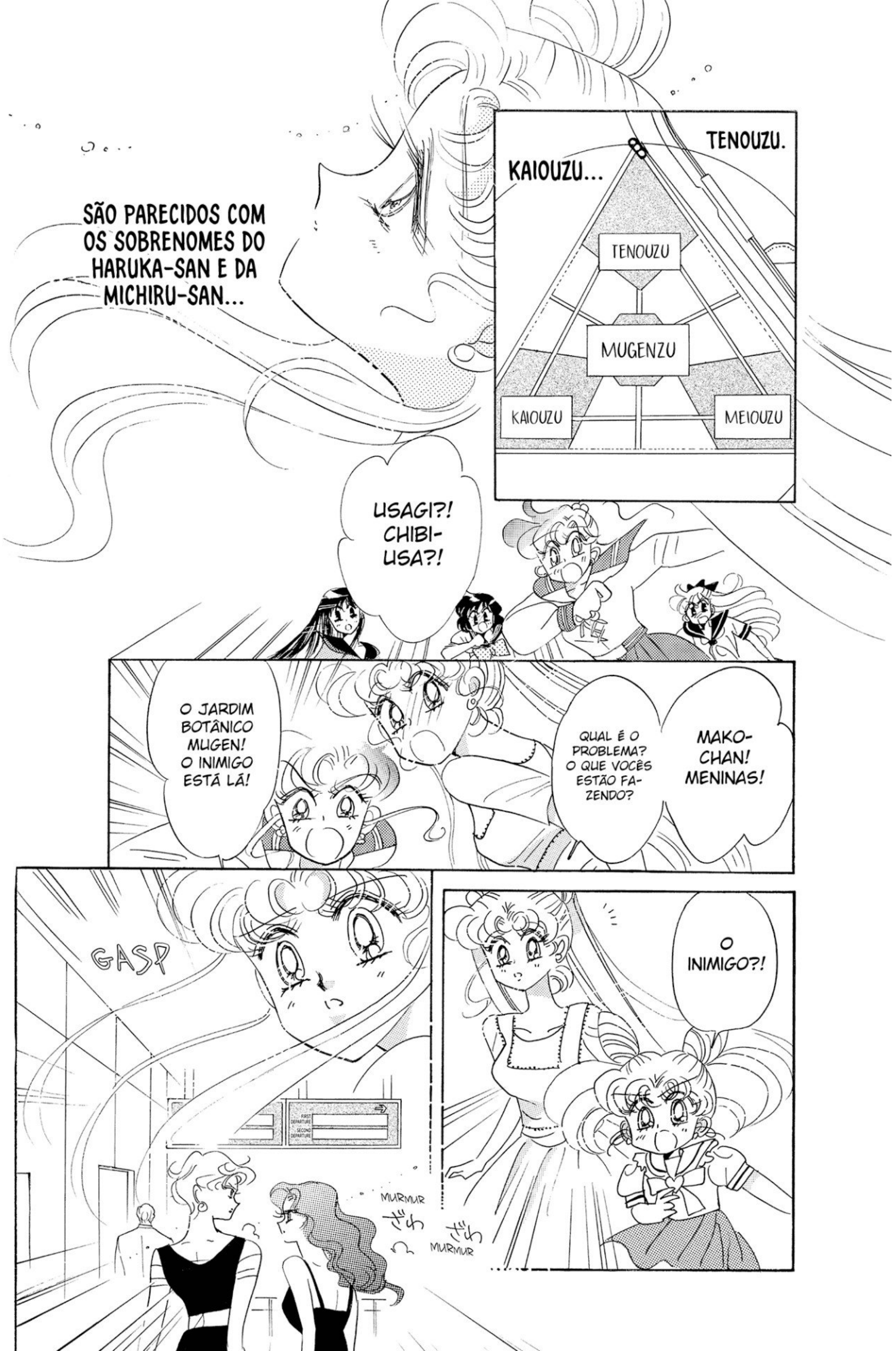


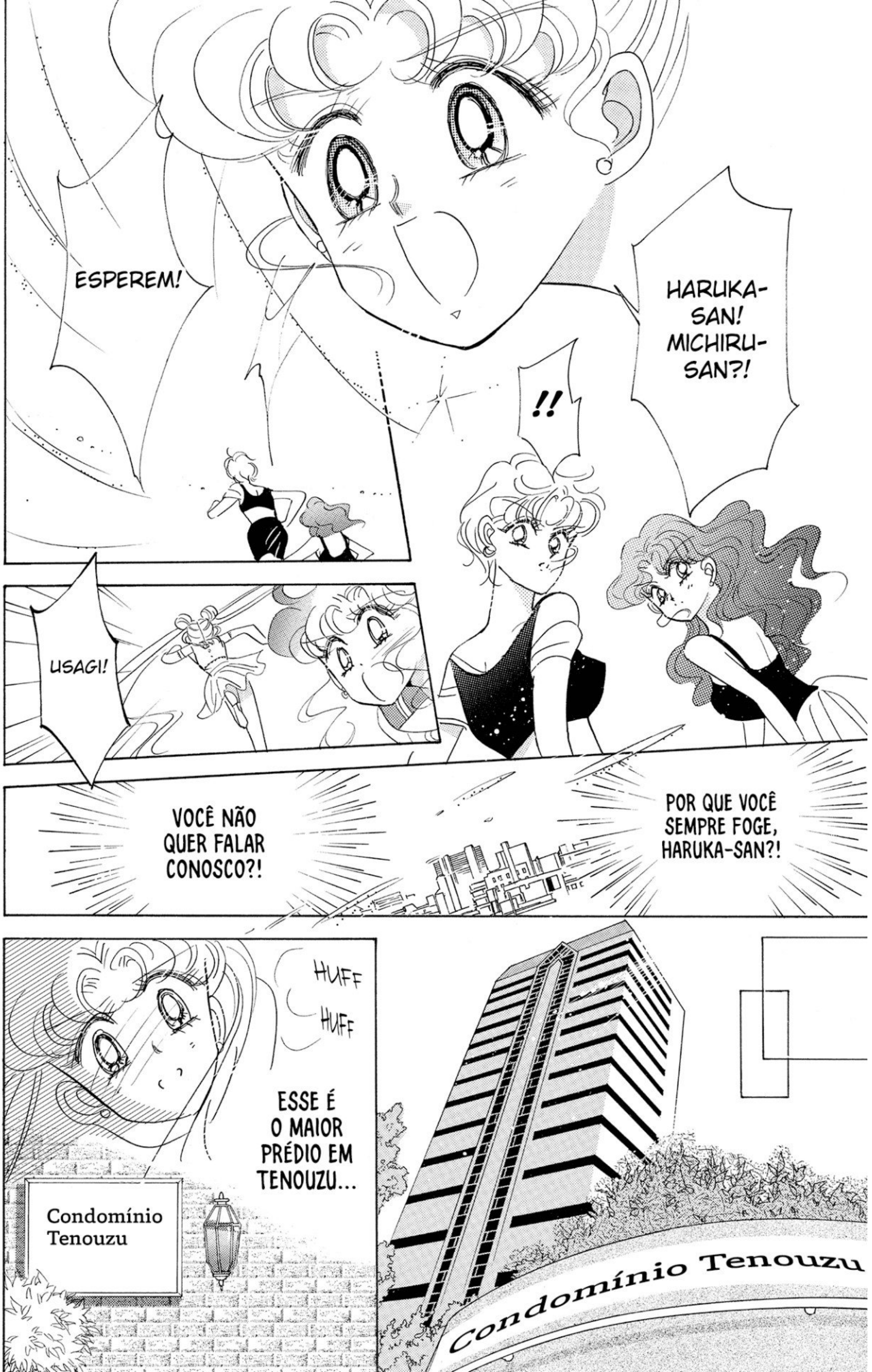
MAS...
ドクン
B-DMP
…ぎゅ
SQUEEZE
NÃO PODE SER...
NÃO TERIA COMO ELA ESTAR POR AQUI...
ドクン
B-DMP
ドクン
B-DMP
NOSSA, JÁ FAZ TEMPO QUE NÃO VENHO AQUI, MAKO-CHAN!
VOCÊ COMPROU MAIS PLANTAS?
É, MAS ELAS NÃO ESTÃO FELIZES. TALVEZ SEJA ESSA CHUVA TODA.
OH, TEM UM CARTÃO AQUI.
"TELLUN, FEITO POR LULU TERUNO, DIRETORA DO COLÉGIO MUGEN."
Huh.
Tellun
YAWN
...TÔ COM SONO.
É, EU TAMBÉM TÔ EXAUSTA...

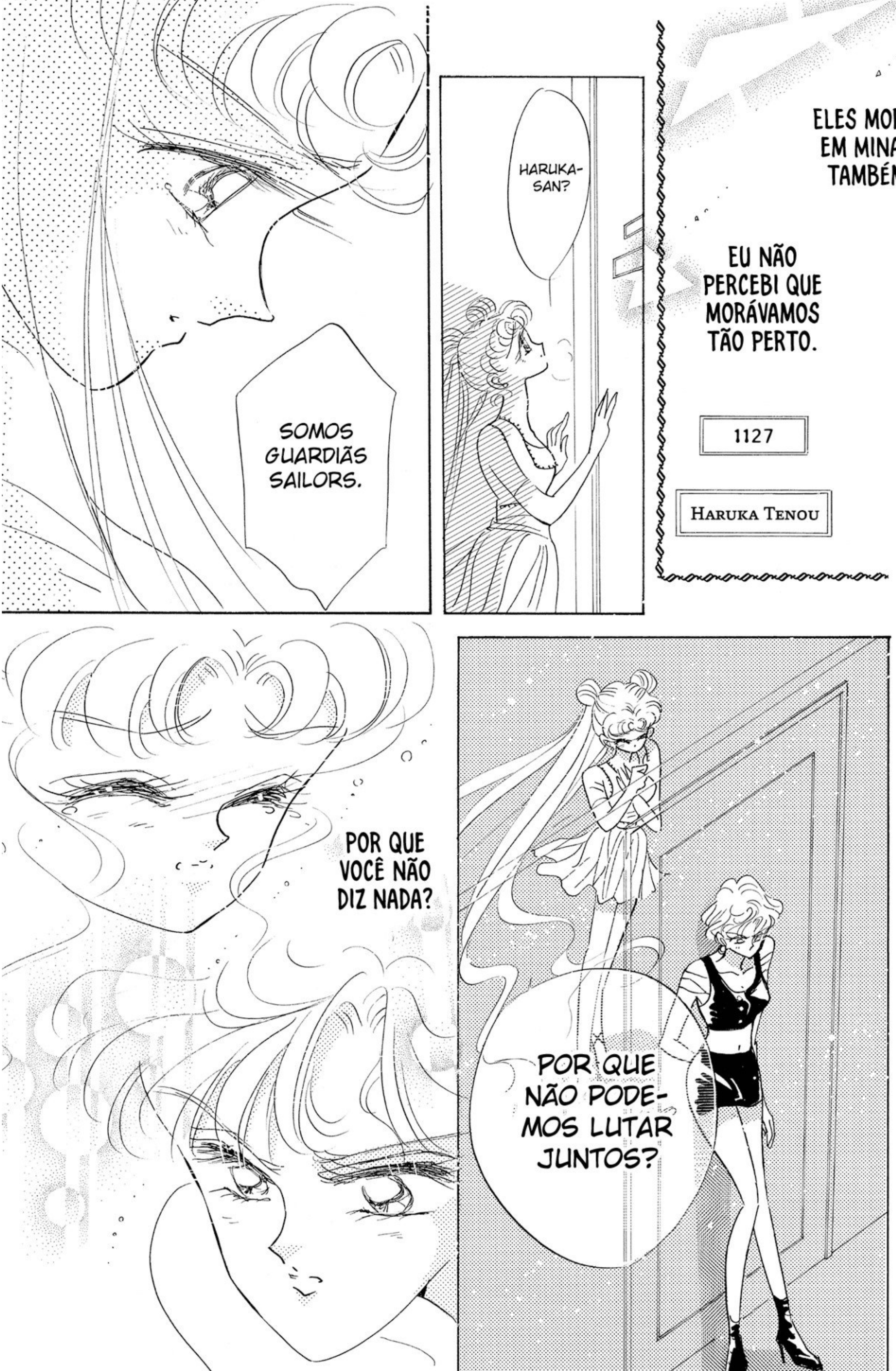


...QUE CHEIRO BOM...
...É DIFÍCIL ATÉ PRA RESPIRAR...
...QUEM ESTÁ AÍ?
NICHOUGI-SENPAI...?
"MAKO-CHAN."
"MAKO-CHAN."
"AS FLORES ESTÃO SE ABRINDO..."
EI! MAKO-CHAN!
ゆさゆさ
SHAKE
SHAKE
...HM.
ぱちっ
BLINK
Oh, é só a Mina-chan. Sniff sniff.
...QUE MAL ESTAR.
MAKO-CHAN, OLHA! OLHA AQUILO!
WHEW
O QUÊ?! JÁ TEM UM BROTO NA TELLUN?! ISSO É IMPOSSÍVEL!
MAKO-CHAN! OLHA AS OUTRAS PLANTAS!
Isso é horrível!

ELAS ESTÃO MUR-CHANDO?!
ZSH
MAKO-CHAN?!
?!
FZHHH
O QUE SIGNIFICA ISSO...?!
FZHH
FZHH
Estação de Mugenzu
Entrada
PRIMEIRO EMBARQUE
SEGUNDO EMBARQUE
PRIMEIRO EMBARQUE
SEGUNDO EMBARQUE
MURMUR
MURMUR
Mugenzu SAÍDA
HMM, ENTÃO ESSES SÃO OS TRIÂNGULOS DAS ILHAS.
E AS TRÊS ILHAS SE CONECTAM COMPLETAMENTE. OK.

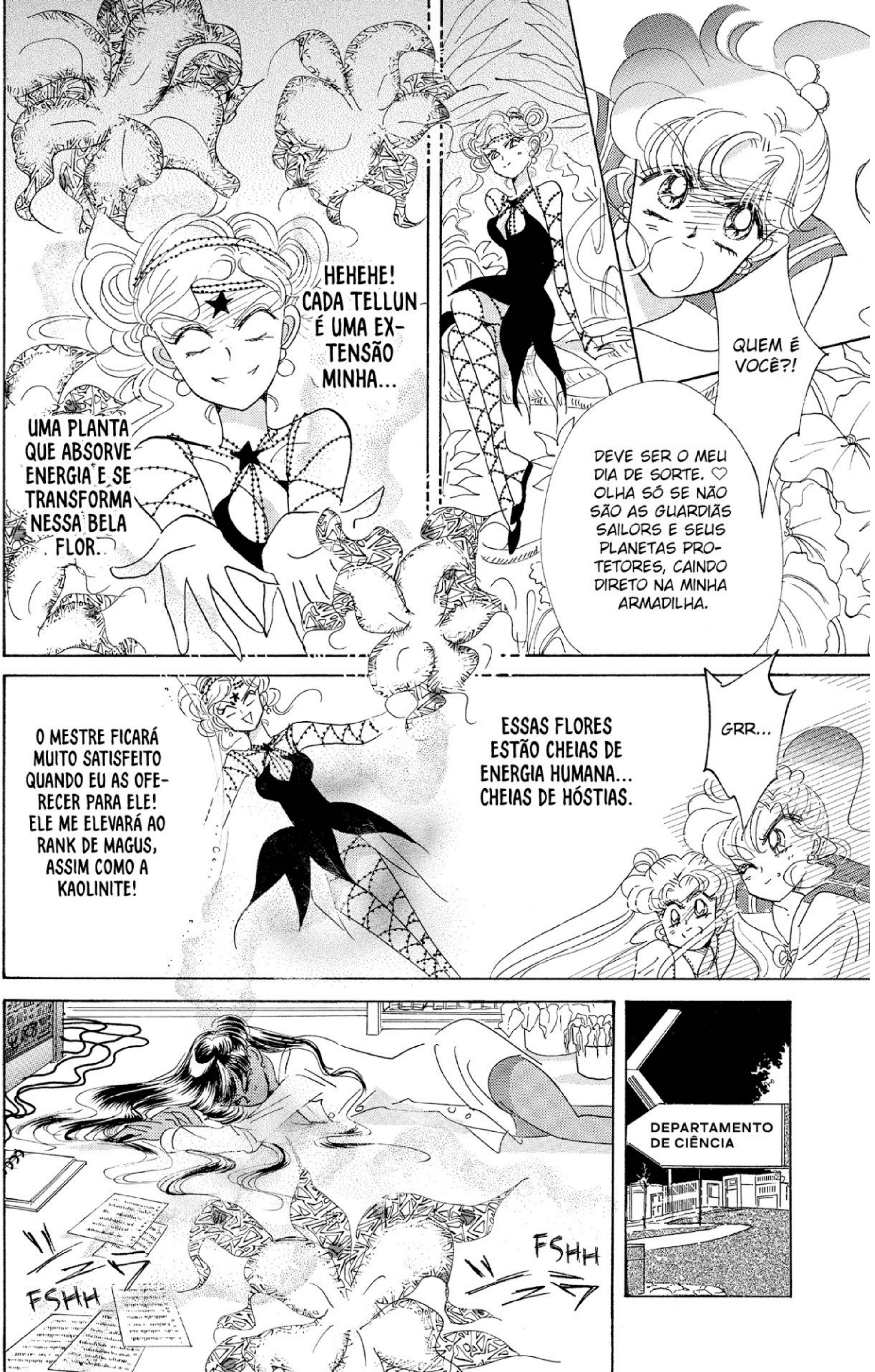

TENOUZU.
KAIOUZU...
TENOUZU
MUGENZU
KAIOUZU
MEIOUZU
SÃO PARECIDOS COM OS SOBRENOMES DO HARUKA-SAN E DA MICHIRU-SAN...
USAGI?! CHIBI-USA?!
MAKO-CHAN! MENINAS!
QUAL É O PROBLEMA? O QUE VOCÊS ESTÃO FA-ZENDO?
O JARDIM BOTÂNICO MUGEN! O INIMIGO ESTÁ LÁ!
O INIMIGO?!
GASP
MURMUR
ざわ
ざわ
MURMUR

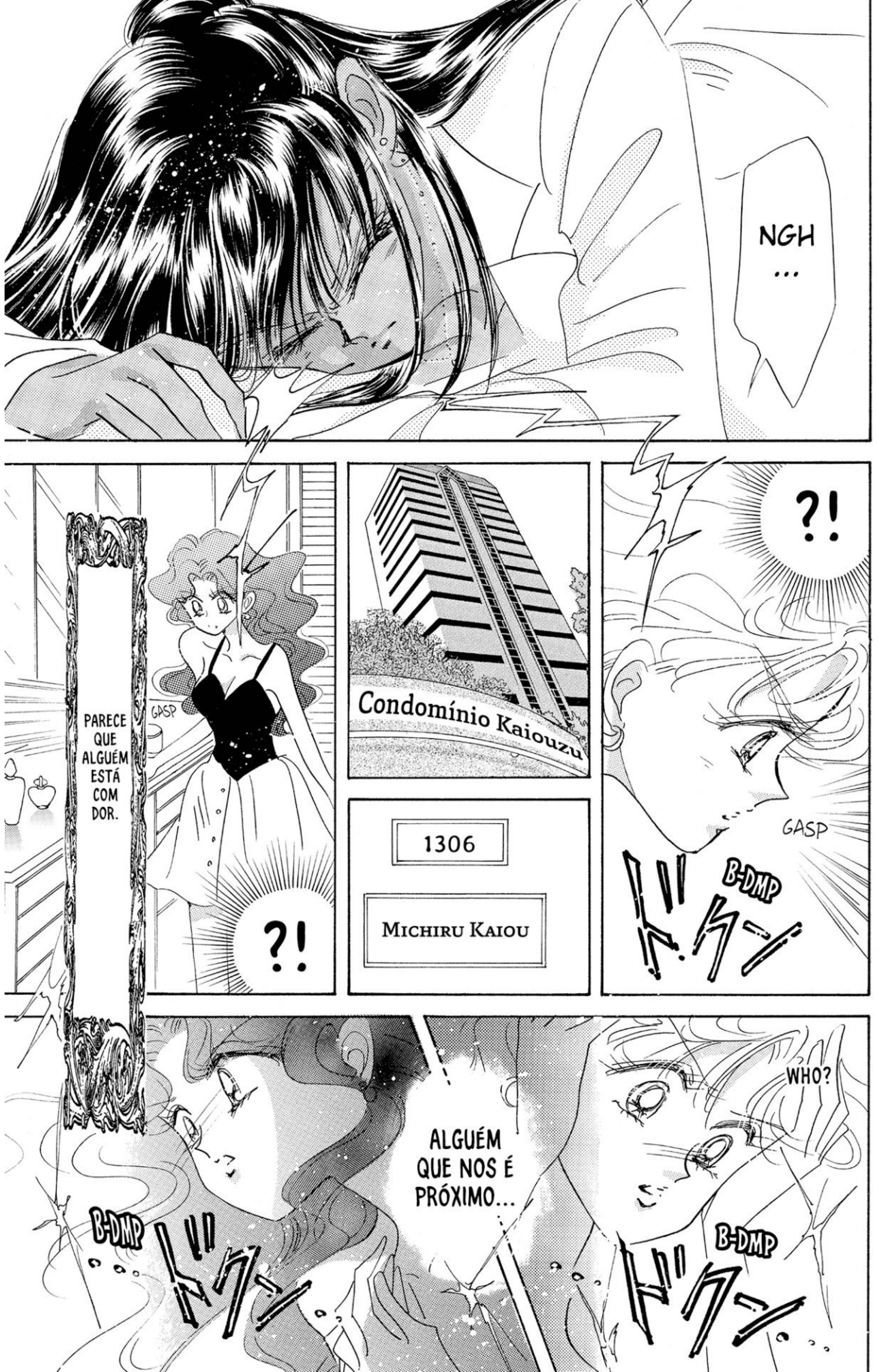

HARUKA-SAN! MICHIRU-SAN?!
ESPEREM!
!!
USAGI!
POR QUE VOCÊ SEMPRE FOGE, HARUKA-SAN?!
VOCÊ NÃO QUER FALAR CONOSCO?!
Condomínio Tenouzu
HUFF
HUFF
ESSE É O MAIOR PRÉDIO EM TENOUZU...
Condomínio Tenouzu


ELES MORAM EM MINATO TAMBÉM?
EU NÃO PERCEBI QUE MORÁVAMOS TÃO PERTO.
1127
HARUKA TENOU
HARUKA-SAN?
SOMOS GUARDIÃS SAILORS.
POR QUE NÃO PODE-MOS LUTAR JUNTOS?
POR QUE VOCÊ NÃO DIZ NADA?

USAGI ...
O QUE PRECISAMOS FAZER AGORA...
...É IMPEDIR QUE O INIMIGO SE FORTALEÇA.
OK?
ZSHH
MUGENZU.
O VENTO AQUI SEMPRE ESTÁ AGITADO.
SEMPRE QUE VENHO AQUI...
...EU SINTO ESSES CALAFRIOS.
WHOOOOOSH
QUE AURA BIZARRA!
ESTÁ MUITO MAIS FORTE QUE ANTES!

JARDIM BOTÂNICO
PARECE ATÉ UMA SELVA.
OLHEM!
TEM VÁRIAS PLANTAS NO CHÃO!!
E TODAS ELAS TEM FLORES ROSAS!
ESSE CHEIRO INTOXICANTE... SÃO AS FLORES DE TELLUN?!
ESTOU FICANDO FRACA...!
NGH!
EU...
SWOON
SLUMP
HEHEHE. QUE ENERGIA VITAL MARAVILHOSA.
FSHH
FSHH


QUEM É VOCÊ?!
DEVE SER O MEU DIA DE SORTE. ♡ OLHA SÓ SE NÃO SÃO AS GUARDIÃS SAILORS E SEUS PLANETAS PROTETORES, CAINDO DIRETO NA MINHA ARMADILHA.
HEHEHE! CADA TELLUN É UMA EXTENSÃO MINHA...
UMA PLANTA QUE ABSORVE ENERGIA E SE TRANSFORMA NESSA BELA FLOR.
GRR...
ESSAS FLORES ESTÃO CHEIAS DE ENERGIA HUMANA... CHEIAS DE HÓSTIAS.
O MESTRE FICARÁ MUITO SATISFEITO QUANDO EU AS OFERECER PARA ELE! ELE ME ELEVARÁ AO RANK DE MAGUS, ASSIM COMO A KAOLINITE!
DEPARTAMENTO DE CIÊNCIA
FSHH
FSHH


NGH
...
?!
GASP
B-DMP
ドクン
Condomínio Kaiouzu
1306
Michiru Kaiou
?!
GASP
PARECE QUE ALGUÉM ESTÁ COM DOR.
WHO?
B-DMP
ドクン
ALGUÉM QUE NOS É PRÓXIMO...
B-DMP
ドクン

ALGUÉM COMO NÓS?!
EU NÃO CONSIGO RESPI-RAR...
HUFF
HUFF
ESTOU FICANDO CADA VEZ MAIS FRACA...
ALGUÉM... ME AJUDE...
EU VOU MORRER?
NÃO, EU AINDA NÃO POSSO MORRER.
LEMBRE-SE.
LEMBRE-SE DO MOTIVO PELO QUAL VOCÊ NASCEU.
LEMBRE-SE DO MOTIVO PELO QUAL VOCÊ *RE-NASCEU*.

DESPERTE!
FZH
FZH
BEEEAM

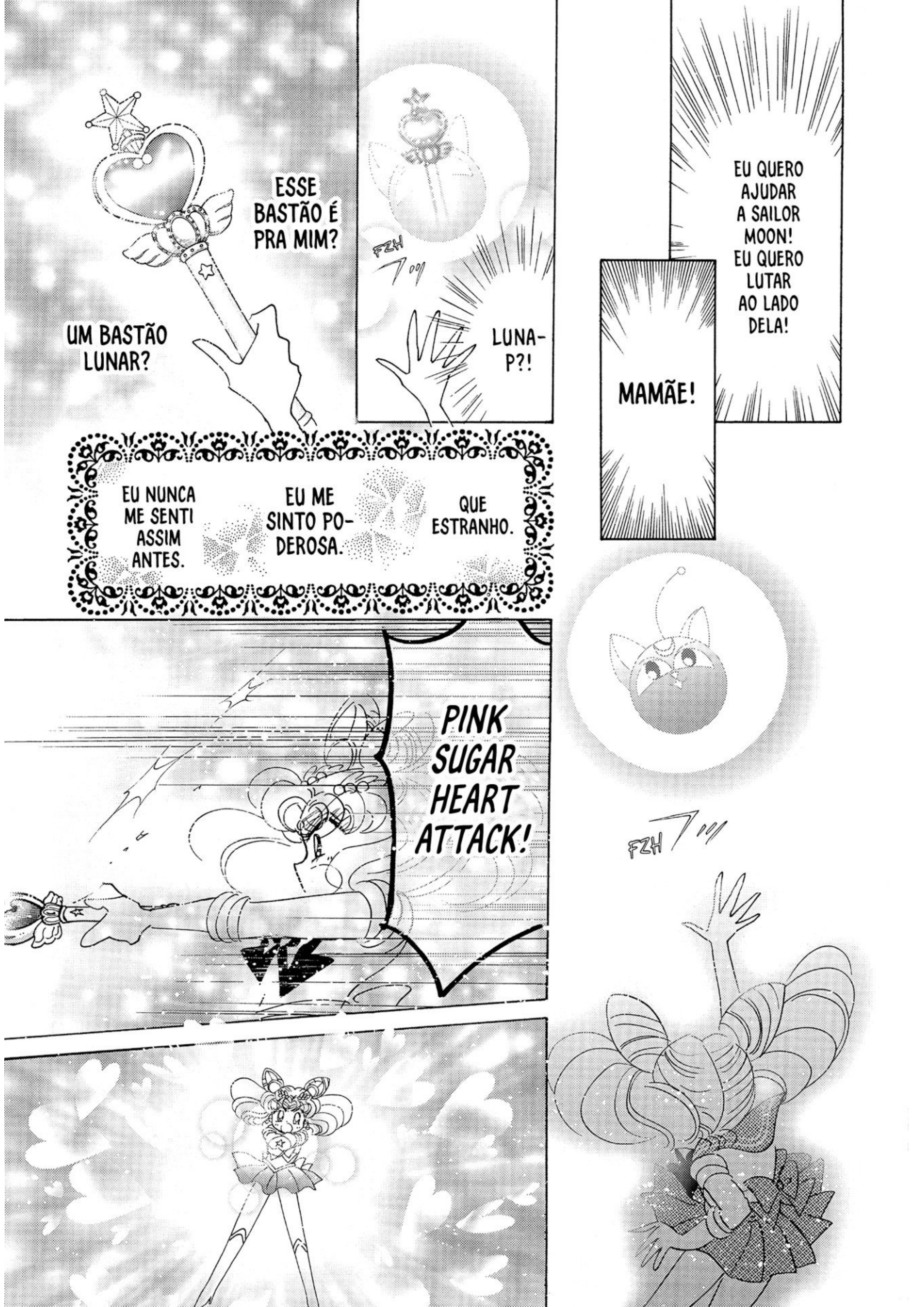
CHEGOU A HORA.
ZING
ZSHHH
?!
O QUE FOI ISSO?!

ALGUÉM ACABOU DE DESPERTAR?!
PESSOAL, TRANSFOR-MEM-SE!
MOON COSMIC POWER!
MOON PRISM POWER!
MAKE UP!!

SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DO AMOR E DA JUSTIÇA, SOU A GUARDIÃ DOS MILAGRES, SAILOR MOON!!
E EU SOU A SAILOR CHIBI MOON! ESTAMOS AQUI PARA LUTAR!
PARECE QUE AS MÁSCARAS DE VOCÊS CAÍRAM! GUARDIÃS SAILORS, PROTETORAS DOS PLANETAS!
MEU NOME É TELLU, NÍVEL 404, E SUAS HÓSTIAS SERÃO MINHAS!
EU CAPTURAREI ESSE PODER QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON!

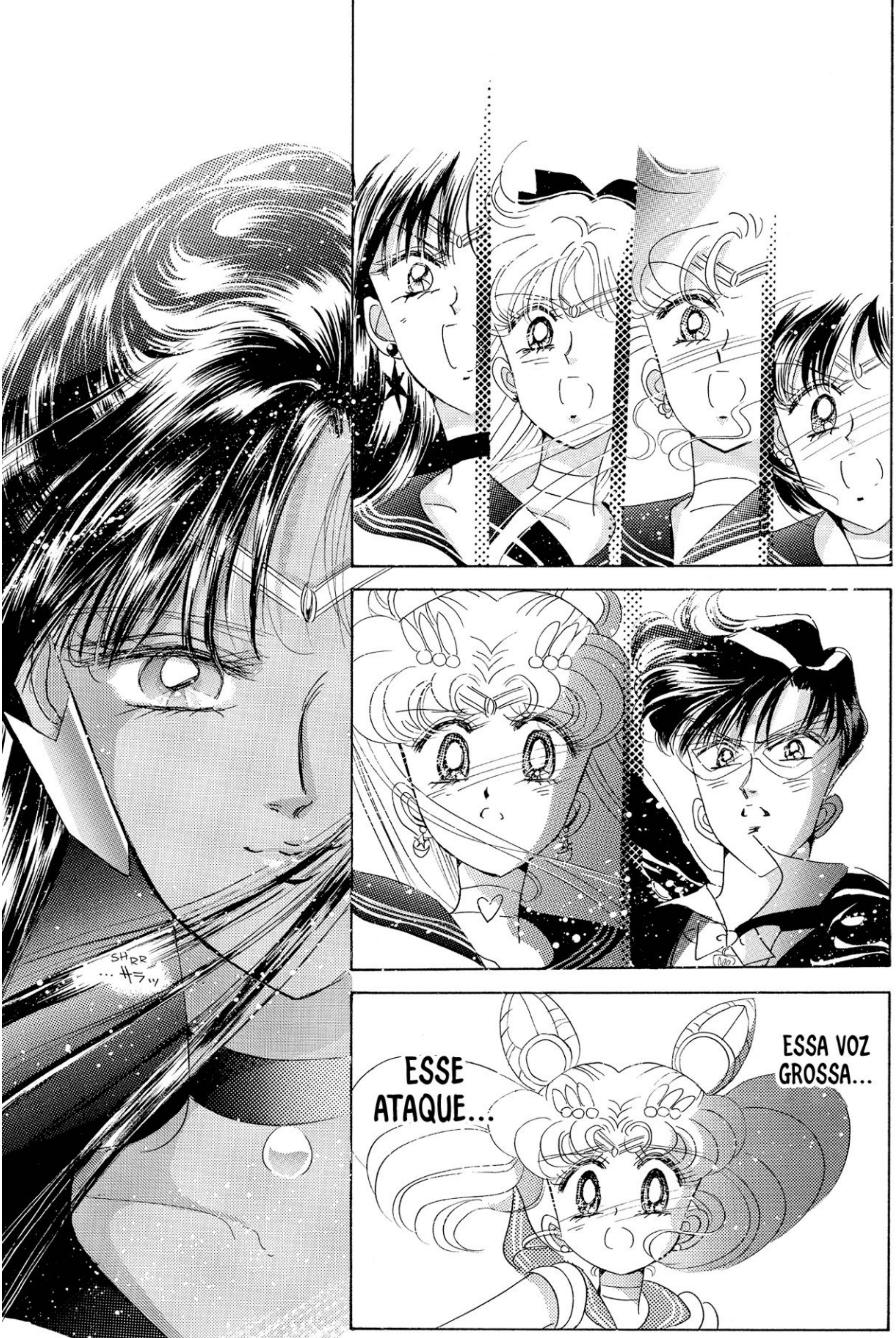
AS TRANS-
FORMAREI
EM PÓ E AS
USAREI COMO
FERTILIZANTE!
MANDRA-
GORA
BUSTER!
BAH
FIP
JUPITER
COCONUT
CYCLONE!
BOOM
FZH
MOON
SPIRAL
HEART
ATTACK!!

HEHEHE! QUE PODERES ESPETACULARES! QUAL O PROBLEMA? ESSE É O MELHOR QUE CONSEGUEM FAZER?
FSHH
NÃO!!
EU NÃO POSSO FALHAR. PRECISO DAR TUDO DE MIM.
PRECISO DERROTAR O INIMIGO.
MAS... URANUS, NEPTUNE!
SAILOR MOON...
EU TAMBÉM QUERO PODER! EU QUERO UMA ARMA!



EU QUERO AJUDAR A SAILOR MOON! EU QUERO LUTAR AO LADO DELA!
MAMÃE!
FZH
LUNA-P?!
ESSE BASTÃO É PRA MIM?
UM BASTÃO LUNAR?
QUE ESTRANHO.
EU ME SINTO PODEROSA.
EU NUNCA ME SENTI ASSIM ANTES.
FZH
PINK SUGAR HEART ATTACK!

GWAAAHH
CHIBI MOON!
DEAD SCREAM!
GYEEAARGH!


ESSA VOZ GROSSA...
ESSE ATAQUE...
SHRR
...サラッ

Act.32 Infinity 6 – Três Guardiãs

PLUTO!!

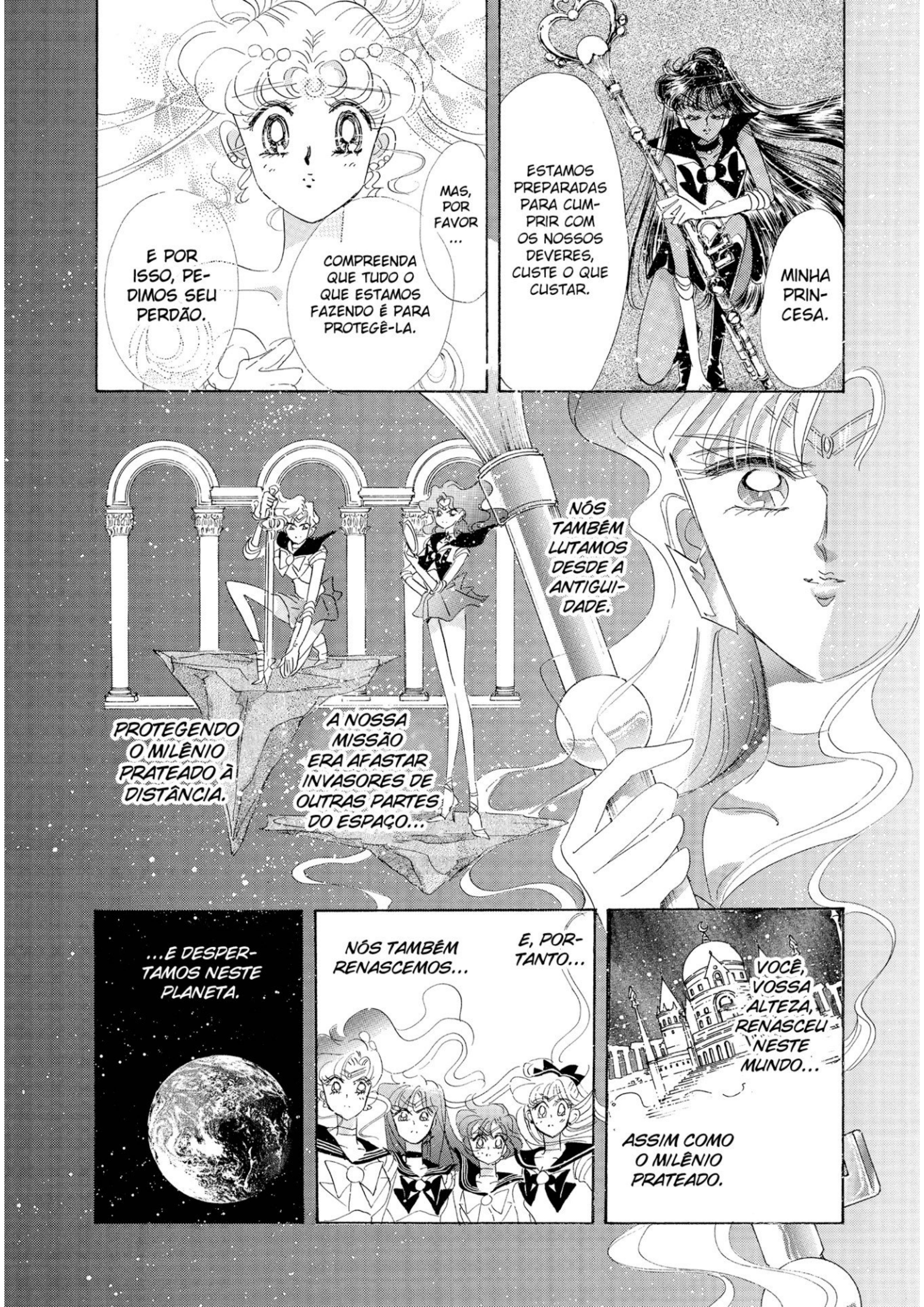
PLUTO!
É VOCÊ, PLUTO?!
É VOCÊ MESMO?!
JOVEN-ZINHA.
OU, MELHOR DIZENDO, SAILOR CHIBI MOON.
ATRAVÉS DOS PODERES DE SUA LINDA MÃE, A GRANDIOSA NEO QUEEN SERENITY...
...EU REEN-CARNEI.
EU ESTOU AQUI PARA CUMPRIR UMA MISSÃO DE ALTA IM-PORTÂNCIA.

ELA...
UMA MISSÃO DE ALTA IMPOR-TÂNCIA?
...É DIFERENTE DA PLUTO QUE EU CONHECIA.
ELA ESTÁ MAIS FORTE.
MAIS PODEROSA.
FWAH
SAILOR MOON?!

É UM PRAZER ESTAR EM TUA PRE-SENÇA.
PRINCESS SERENITY, A MULHER QUE UM DIA, REINARÁ COMO A NOSSA RAINHA.

SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DOS VENTOS, EU SOU A GUARDIÃ DOS CÉUS, SAILOR URANUS.
SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA OCEÂNICO, EU SOU A SAILOR NEPTUNE.

SOB A PROTEÇÃO DO SUBMUNDO, EU SOU A SAILOR PLUTO.
NÓS SOMOS AS TRÊS GUARDIÃS!

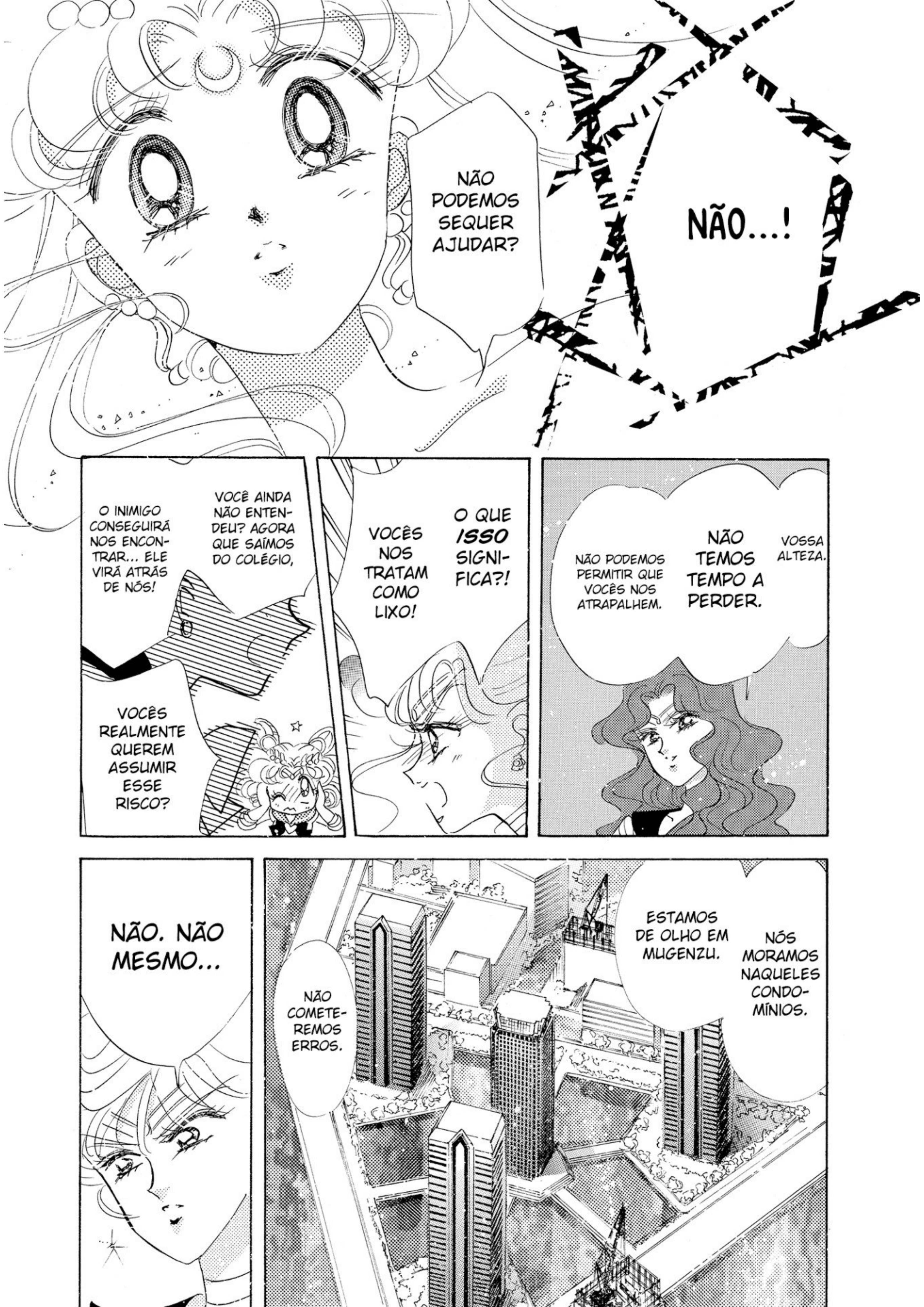

MINHA PRINCESA.
ESTAMOS PREPARADAS PARA CUMPRIR COM OS NOSSOS DEVERES, CUSTE O QUE CUSTAR.
MAS, POR FAVOR...
COMPREENDA QUE TUDO O QUE ESTAMOS FAZENDO É PARA PROTEGÊ-LA.
E POR ISSO, PEDIMOS SEU PERDÃO.
NÓS TAMBÉM LUTAMOS DESDE A ANTIGUIDADE.
A NOSSA MISSÃO ERA AFASTAR INVASORES DE OUTRAS PARTES DO ESPAÇO...
PROTEGENDO O MILÊNIO PRATEADO À DISTÂNCIA.
VOCÊ, VOSSA ALTEZA, RENASCEU NESTE MUNDO...
ASSIM COMO O MILÊNIO PRATEADO.
E, PORTANTO...
NÓS TAMBÉM RENASCEMOS...
...E DESPERTAMOS NESTE PLANETA.

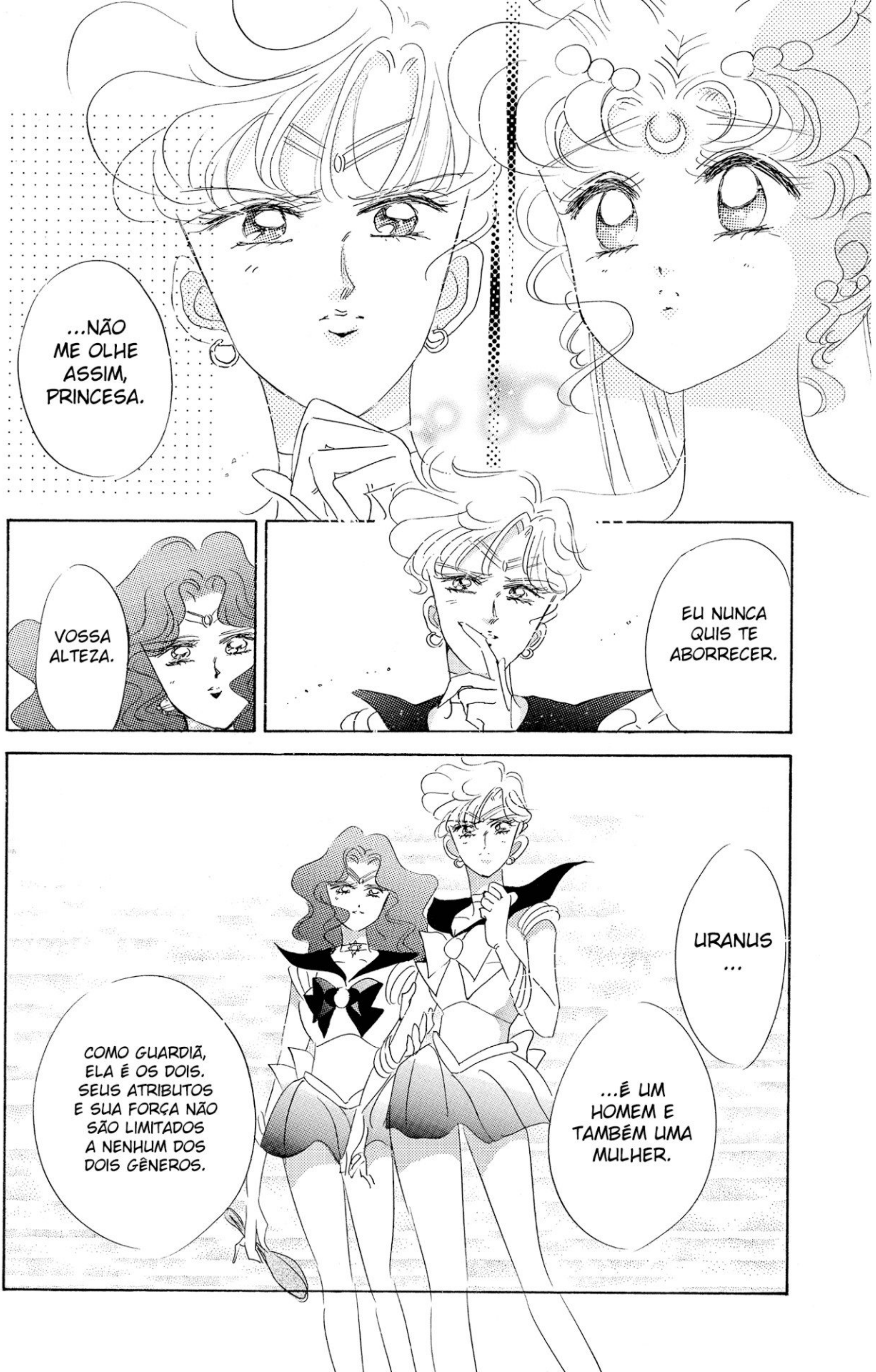
MAS PARECE QUE ESTAMOS ATRASADAS.
ANTES DE DESPERTARMOS COMPLETAMENTE,
ELES JÁ SE INFILTRARAM ENTRE NÓS...
...ASSIM COMO RAÍZES...
...QUE SE ALASTRAM PELO SUBSOLO.
ISSO É CULPA NOSSA.
NOSSAS DEFESAS NÃO FORAM FORTES O SUFICIENTE.
ENTÃO ...
DE ONDE AS DEATH BUSTERS VEM?
"DEATH BUSTERS"?
É ASSIM QUE ELAS SE DENOMINAM?
ELAS VIERAM DE OUTRA DIMENSÃO... SÃO SERES EXTRATERRESTRES QUE ESTÃO TENTANDO CONQUISTAR O NOSSO PLANETA.

...O SISTEMA ESTELAR TAU.
ELAS DISSERAM ALGO SOBRE ISSO. É DE LÁ QUE ELAS VEM?
SIM. UMA REGIÃO DISTANTE NO ESPAÇO-TEMPO.
LING
GLOW
ELAS FORAM ATRAÍDAS ATÉ AQUI POR UMA IMENSA ONDA DE PODER.
TODA A ILHA MUGENZU ESTÁ ENVOLVIDA POR UMA PODEROSA AURA.
EU SUSPEITO QUE ISSO SEJA O QUE TENHA ATRAÍDO-AS.
TEM UMA DISTORÇÃO TEMPORAL NESTA REGIÃO.
NÃO SABEMOS SE ELAS A CRIARAM OU A ENCONTRARAM, MAS PARECE QUE ESSE É O PONTO DE ENTRADA.
PRECISAMOS ELIMINAR ESSA DISTORÇÃO RAPIDAMENTE,
OU OS INVASORES CONTINUARÃO A APARECER.
E... PRECISAMOS NOS LIVRAR DELA.
OU O PLANETA COLAPSARÁ.
"DELA"?

HARUKA!
MAS ALGUÉM E SUAS AMIGAS SE INTROMETERAM E DESTRUÍRAM NOSSOS DISFARCES.
ESTÁVAMOS TÃO PERTO.
NOS DISFARÇAMOS DE ALUNAS DO MUGEN... ESTÁVAMOS CHEGANDO A ALGUM LUGAR...
AQUELA QUE DEVEMOS DESTRUIR. NOSSO MAIOR INIMIGO.
SENTIMOS MUITO POR TERMOS ARRASTADO-AS PARA ISSO.
TÁ TUDO BEM! NÓS SOMOS GUARDIÃS! ESTAMOS NISSO JUNTAS!
NÃO É?
ESSA LUTA É NOSSA.
PRECISAMOS LIDAR COM AS DEATH BUSTERS SOZINHAS.
POR FAVOR, NÃO INTERFIRAM.
MAS NÓS PODEMOS AJUDAR!

VOCÊS SÓ IRÃO ATRAPALHAR.
O QUÊ?!
ISSO NÃO É ALGO COM QUE VOCÊS CONSIGAM LIDAR.
É SIM! JÁ ENFRENTAMOS VÁRIOS CARAS MALVADOS ANTES!
NÓS TAMBÉM SOMOS GUARDIÃS SAILORS!
ISSO NÃO É *COMO* ANTES!
NÃO TEMOS IDEIA DO VERDADEIRO PODER DAS DEATH BUSTERS OU O QUE ELAS PLANEJAM.
ALÉM DISSO, AINDA TEMOS UM PODEROSO INIMIGO EM NOSSOS CAMINHOS.
E NENHUM DE VOCÊS CONSEGUE DERROTÁ-LO.
ESSA...
...É A NOSSA JURISDIÇÃO.


NÃO...!
NÃO PODEMOS SEQUER AJUDAR?
VOSSA ALTEZA.
NÃO TEMOS TEMPO A PERDER.
NÃO PODEMOS PERMITIR QUE VOCÊS NOS ATRAPALHEM.
O QUE *ISSO* SIGNIFICA?!
VOCÊS NOS TRATAM COMO LIXO!
VOCÊ AINDA NÃO ENTENDEU? AGORA QUE SAÍMOS DO COLÉGIO,
O INIMIGO CONSEGUIRÁ NOS ENCONTRAR... ELE VIRÁ ATRÁS DE NÓS!
VOCÊS REALMENTE QUEREM ASSUMIR ESSE RISCO?
NÓS MORAMOS NAQUELES CONDOMÍNIOS.
ESTAMOS DE OLHO EM MUGENZU.
NÃO COMETEREMOS ERROS.
NÃO. NÃO MESMO...


...NÃO ME OLHE ASSIM, PRINCESA.
EU NUNCA QUIS TE ABORRECER.
VOSSA ALTEZA.
URANUS ...
...É UM HOMEM E TAMBÉM UMA MULHER.
COMO GUARDIÃ, ELA É OS DOIS. SEUS ATRIBUTOS E SUA FORÇA NÃO SÃO LIMITADOS A NENHUM DOS DOIS GÊNEROS.

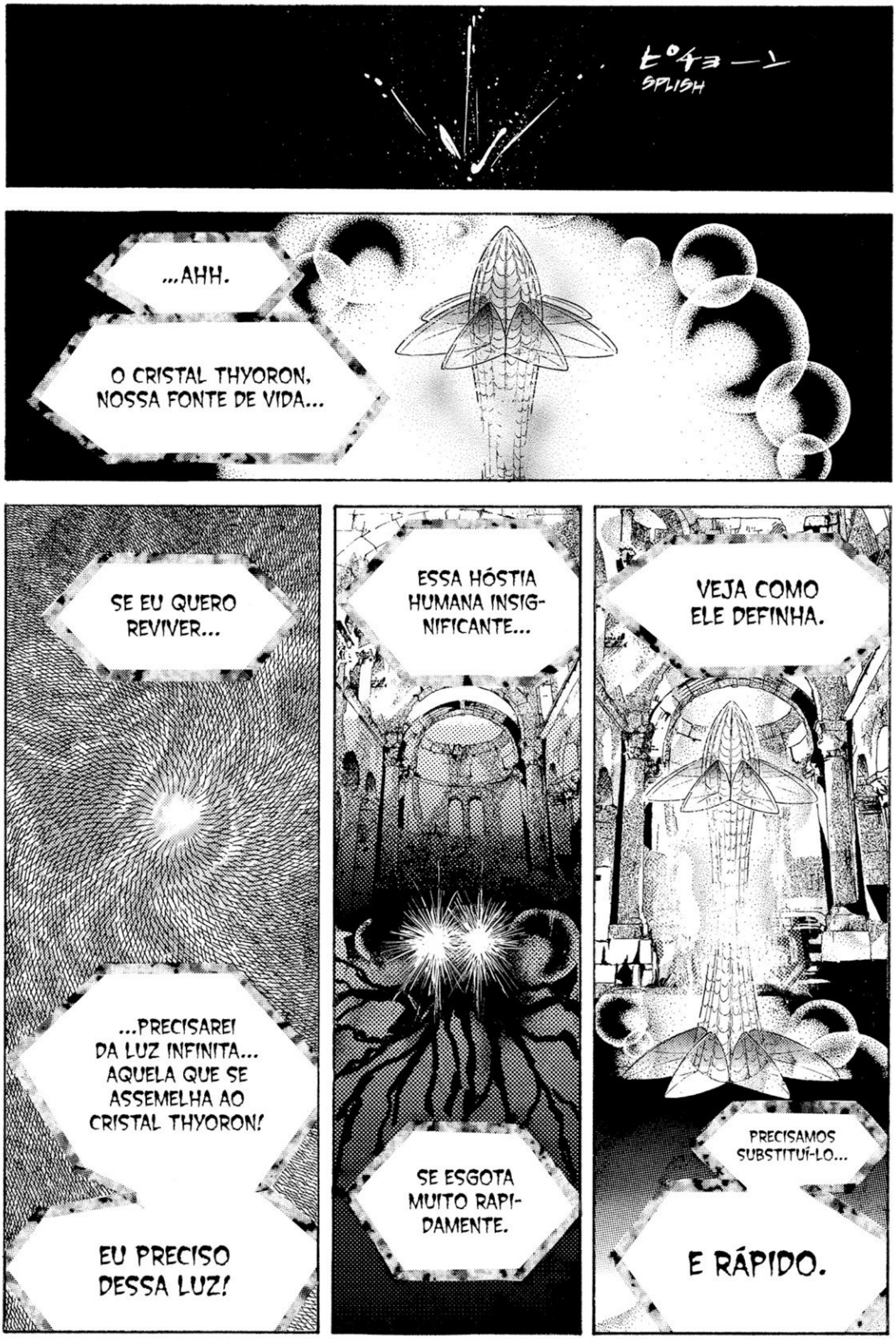
CADA UMA DE NÓS POSSUÍMOS HABILIDADES ESPECIAIS, DIFERENTE DE VOCÊS.
NÓS POSSUÍMOS...
...UMA VASTA QUANTIDADE DE PODER...
...E EQUIPAMENTOS MÁGICOS.
DEIXEM ISSO CONOSCO.
ESPEREM.
DIGA-NOS MAIS SOBRE ESSE "INIMIGO TÃO PODEROSO". COMO ELA É? ELA É TÃO PODEROSA ASSIM?
MEU PRÍNCIPE.
E ESSES "EQUIPAMENTOS MÁGICOS"...
...SÃO OS TRÊS TALISMÃS QUE NOS GUIARÃO AO AMANHECER DA DESTRUIÇÃO?

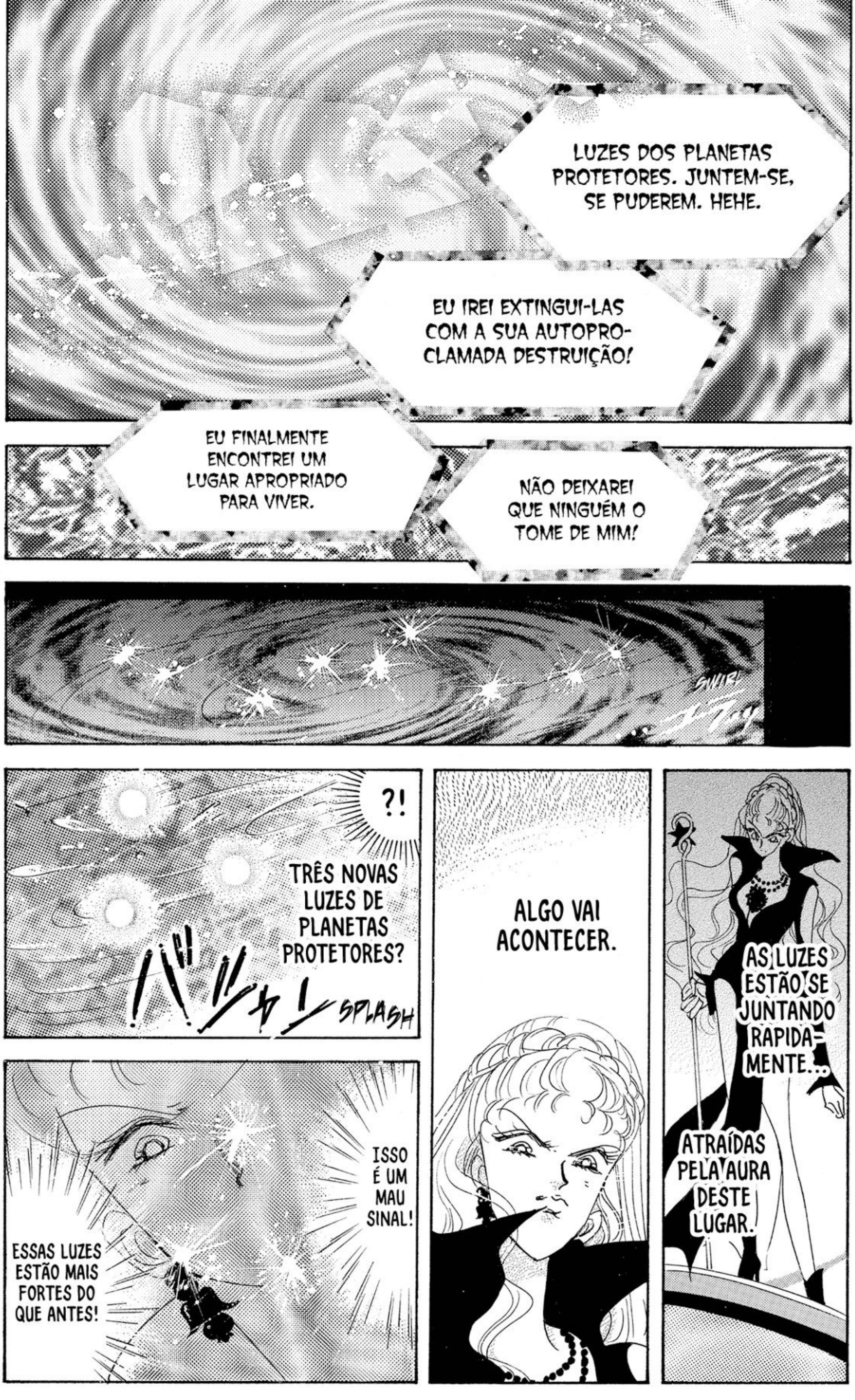
O FOGO ME TRANSMITIU MENSAGENS ESTRANHAS POR MUITO TEMPO,
SEMPRE ME ALERTANDO SOBRE OS TALISMÃS.
SUAS ARMAS SÃO TALISMÃS, MAS DO QUE ELAS SERVEM?!
QUAL É A MISSÃO DE VOCÊS?
O MOTIVO PELO QUAL TEMOS ESSES TALISMÃS...
...E A NOSSA MISSÃO...
...É OBLITERAR O INIMIGO. O *DEUS DA DESTRUIÇÃO*.
DEUS DA DESTRUIÇÃO?!

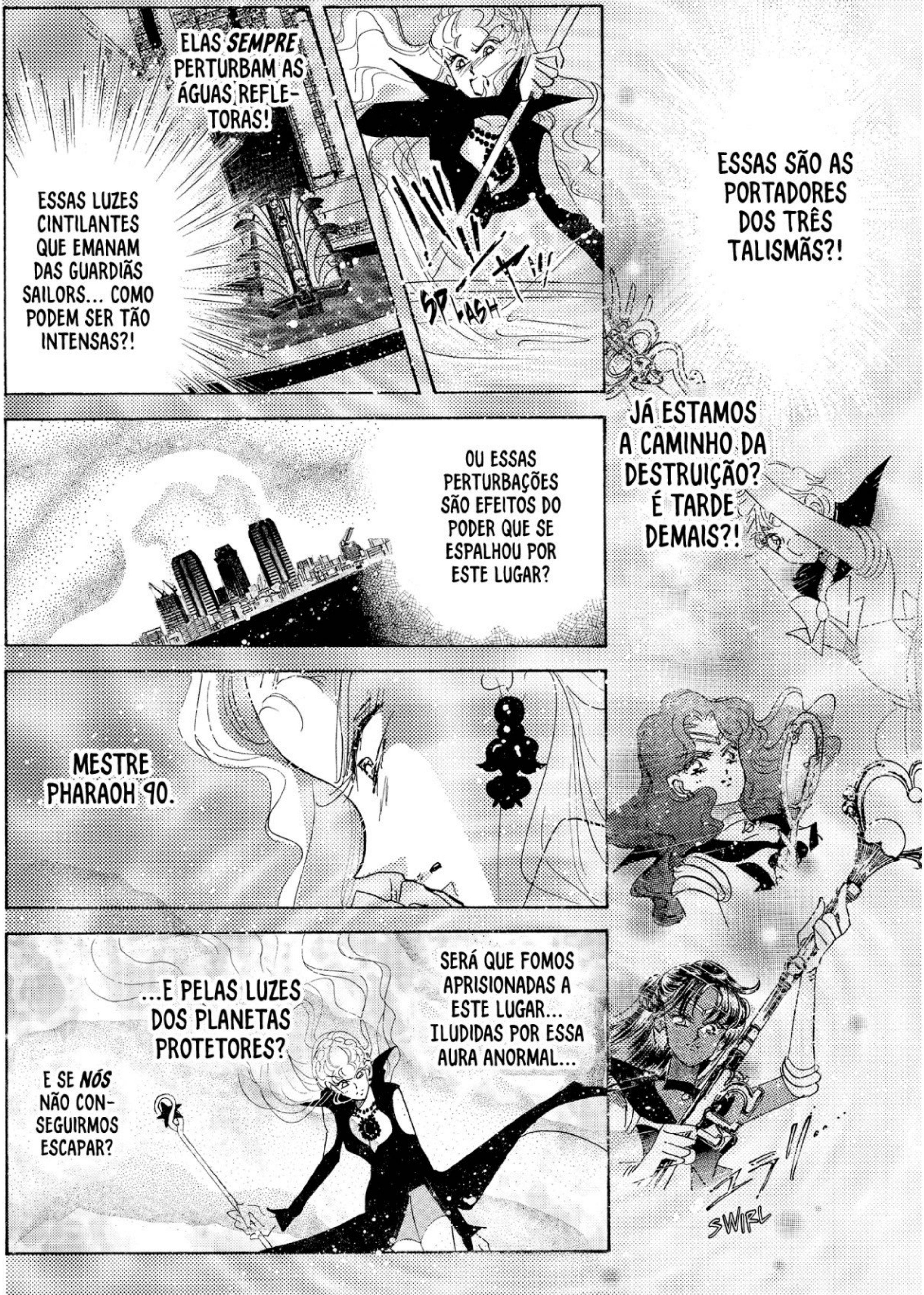
CHEEP CHEEP
… ピピッ
チュンチュン
CHIRP CHIRP
TSUKINO
Uma série de alunos desapareceram no Colégio Mugen! Quem seria o responsável?
"UMA SÉRIE DE ALUNOS DESAPARECERAM NO COLÉGIO MUGEN. QUEM SERIA O RESPONSÁVEL?"
"CORPO ENCONTRADO NO JARDIM BOTÂNICO! JARDIM FECHADO INDEFINIDAMENTE."
QUAL SERÁ O PRÓXIMO MOVIMENTO DAS DEATH BUSTERS?
O QUE A URANUS, NEPTUNE E PLUTO IRÃO FAZER?
O QUE É UM "DEUS DA DESTRUIÇÃO"?!
TMP
OH!
バサ RUSTLE
ESSE CIENTISTA MALUCO VIROU ASSUNTO DE NOVO.
VOCÊ CONHECE ELE, PAPAI?
ELE É UM ENGENHEIRO GENÉTICO FAMOSO.
MAS, SE ME LEMBRO CORRETAMENTE, HÁ 6 ANOS ATRÁS, ELE FEZ UMA PUBLICAÇÃO ABSURDA E FOI BANIDO DA ACADEMIA.
Sou um editor de revista. Eu sei de tudo.
RUSTLE
バサッ

Acesso Liberado
EU TENTEI DE TUDO, MAS NÃO EXISTE INFORMAÇÃO SOBRE O PASSADO DO PROFESSOR TOMOE EM LUGAR ALGUM.
EU SÓ ENCONTREI ALGO QUANDO CONSEGUI ACESSAR ALGUNS SITES ACADÊMICOS.
KLAKKA
KLAKKA
BEEP
KLAKKA
KLAKKA
CROWN
GAME CENTER
BEE-BEEP
Souichi Tomoe
Trabalho Principal: Super Formas de Vida
"TRABALHO PRINCIPAL: SUPER FORMAS DE VIDA"?
Ele foi banido da academia há 6 anos atrás...
...Após performar diversas manipulações genéticas em animais.
Ele vendeu toda sua informação científica para corporações secretas no Distrito Mugen.
DOIS ANOS DEPOIS.
Um grande incêndio destruiu uma construção no Distrito, e...
Esposa Keiko (32) Morta
Filha Hotaru (8) Gravemente ferida

APÓS ISSO, O PROFES-SOR DESA-PARECEU.
EI, CHIBI-USA.
QUERO QUE FIQUE DE OLHO NA HOTARU-CHAN.
COMO GUAR-DIÃS...
...O TRABALHO DE VOCÊS É EXPLORAR O TERRITÓRIO INIMIGO, DESCOBRIR SUAS VERDADEIRAS IDENTIDADES E ELIMINÁ-LOS.
UMA INVASÃO ALIENÍGENA ESTÁ ACONTECENDO BEM DEBAIXO DOS NOSSOS NARIZES. PRECIMOS IMPEDI-LA A TODO CUSTO.
E EU ACHO QUE ESSE PROFESSOR TOMOE ESTÁ CONECTADO A ISSO DE ALGUMA FORMA.
É UMA MISSÃO PERIGOSA, E EU POSSO ESTAR PEGANDO PESADO COM VOCÊ.
MAS VOCÊ CONSEGUE FAZER ISSO?
COMO UMA GUARDIÃ...
EU FAÇO.
EU QUERO AJUDAR.
FAREI O MEU MELHOR!
CLENCH

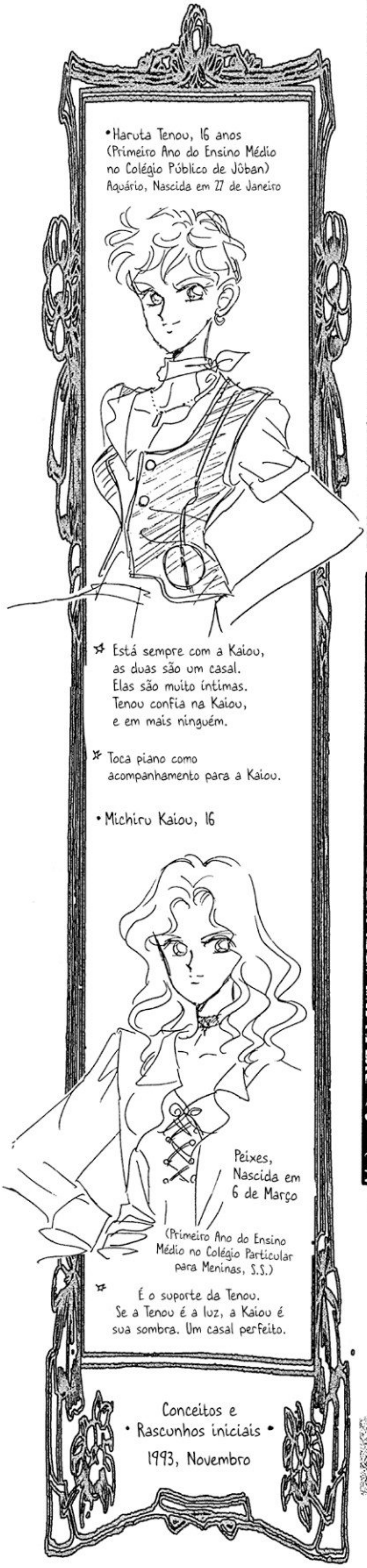

ピチョーン
SPLISH
...AHH.
O CRISTAL THYORON, NOSSA FONTE DE VIDA...
VEJA COMO ELE DEFINHA.
PRECISAMOS SUBSTITUÍ-LO...
E RÁPIDO.
ESSA HÓSTIA HUMANA INSIG-NIFICANTE...
SE ESGOTA MUITO RAPI-DAMENTE.
SE EU QUERO REVIVER...
...PRECISAREI DA LUZ INFINITA... AQUELA QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON!
EU PRECISO DESSA LUZ!


LUZES DOS PLANETAS PROTETORES. JUNTEM-SE, SE PUDEREM. HEHE.
EU IREI EXTINGUI-LAS COM A SUA AUTOPRO-CLAMADA DESTRUIÇÃO!
EU FINALMENTE ENCONTREI UM LUGAR APROPRIADO PARA VIVER.
NÃO DEIXAREI QUE NINGUÉM O TOME DE MIM!
SWIRL
AS LUZES ESTÃO SE JUNTANDO RAPIDA-MENTE...
ATRAÍDAS PELA AURA DESTE LUGAR.
ALGO VAI ACONTECER.
?!
TRÊS NOVAS LUZES DE PLANETAS PROTETORES?
SPLASH
ISSO É UM MAU SINAL!
ESSAS LUZES ESTÃO MAIS FORTES DO QUE ANTES!


ESSAS SÃO AS PORTADORES DOS TRÊS TALISMÃS?!
ELAS *SEMPRE* PERTURBAM AS ÁGUAS REFLE-TORAS!
SPLASH
ESSAS LUZES CINTILANTES QUE EMANAM DAS GUARDIÃS SAILORS... COMO PODEM SER TÃO INTENSAS?!
JÁ ESTAMOS A CAMINHO DA DESTRUIÇÃO? É TARDE DEMAIS?!
OU ESSAS PERTURBAÇÕES SÃO EFEITOS DO PODER QUE SE ESPALHOU POR ESTE LUGAR?
MESTRE PHARAOH 90.
SERÁ QUE FOMOS APRISIONADAS A ESTE LUGAR... ILUDIDAS POR ESSA AURA ANORMAL...
...E PELAS LUZES DOS PLANETAS PROTETORES?
E SE *NÓS* NÃO CON-SEGUIRMOS ESCAPAR?
SWIRL

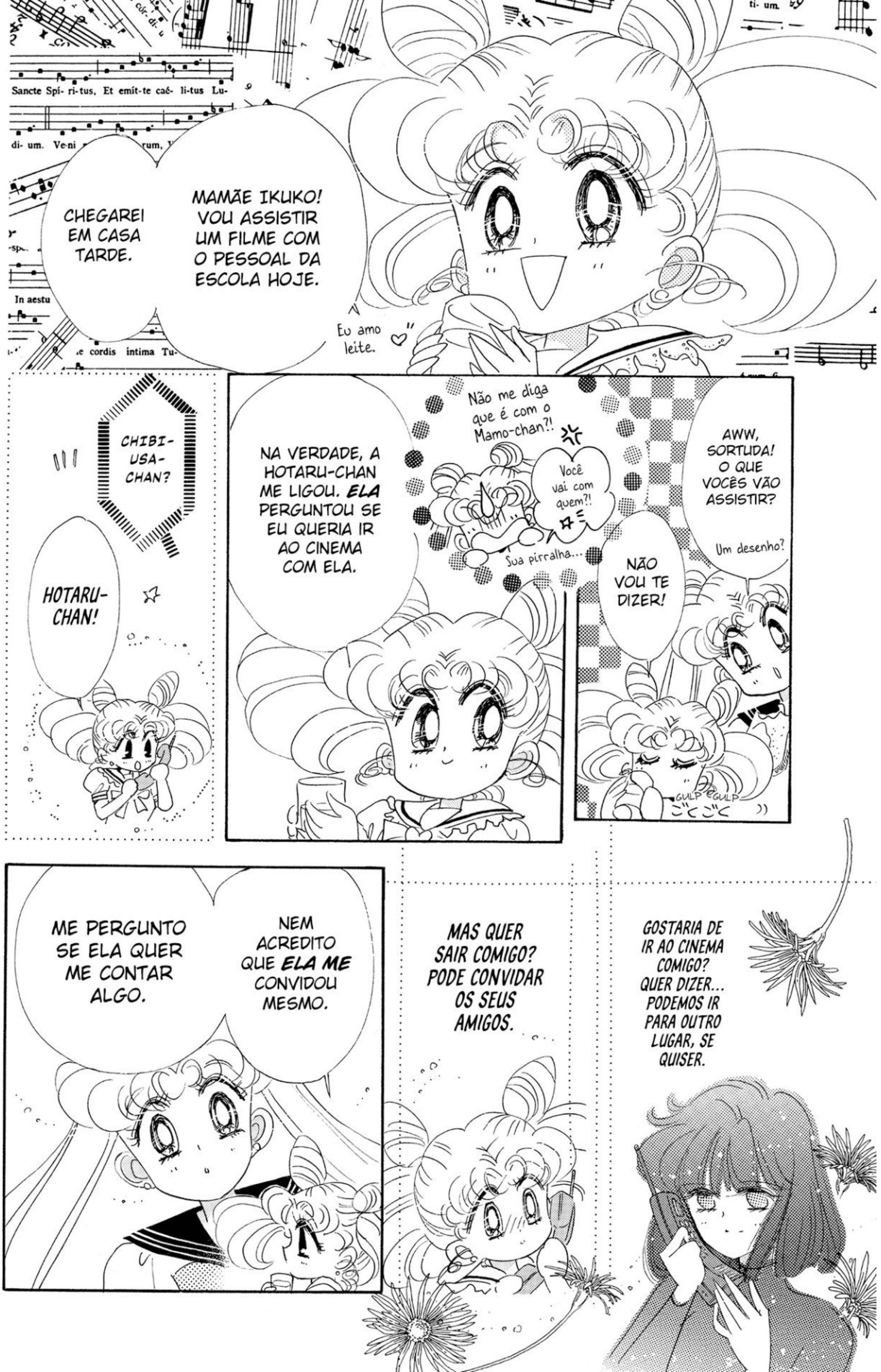
GASP
KAORI-KUN.
CRASH
DESCULPE, PROFESSOR.
EU ME PERDI EM MEUS PENSAMENTOS.
O SEU TRABALHO...
É ELIMINAR ESSAS GUARDIÃS SAILORS QUE O MESTRE TANTO AMA.
PENSE *APENAS* NISSO.
VOCÊ E SUAS CAPANGAS...
NÃO REALIZARÃO OS DESEJOS DO MESTRE.
EU TAMBÉM TENHO INTERESSE NESSA "LUZ" QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON.
MAS PRECISO ME CONCENTRAR NA MINHA PESQUISA.
QUANDO VOCÊ DESPERDIÇA SOLDADOS, VOCÊ DESPERDIÇA OVOS.
NÃO IRRITE O MESTRE.
SHUT
CRASH

ELE NÃO SABE PELO O QUE ESTOU PASSANDO! EU ESTOU ME ESFORÇANDO!
KAO-LINITE!
FSHH FSHH
CYPRINE.
É A SUA RESPONSABILIDADE LIMPAR TODA ESSA BAGUNÇA QUE AS OUTRAS DEIXARAM.
COMO A ÚLTIMA DAS 5 BRUXAS,
EU, CYPRINE, NÃO FALHAREI EM ELIMINAR AS GUARDIÃS SAILORS.
HEH HEH HEH
EU ENCONTRAREI...
A LUZ QUE SE ASSEMELHA AO CRYSTAL THYORON...
...E A TRAREI PARA VOCÊ.
EU SEI QUE O MESTRE PHARAOH 90 FICARÁ SATISFEITO.
SFF
É SEU.
MAS PRIMEIRO ...

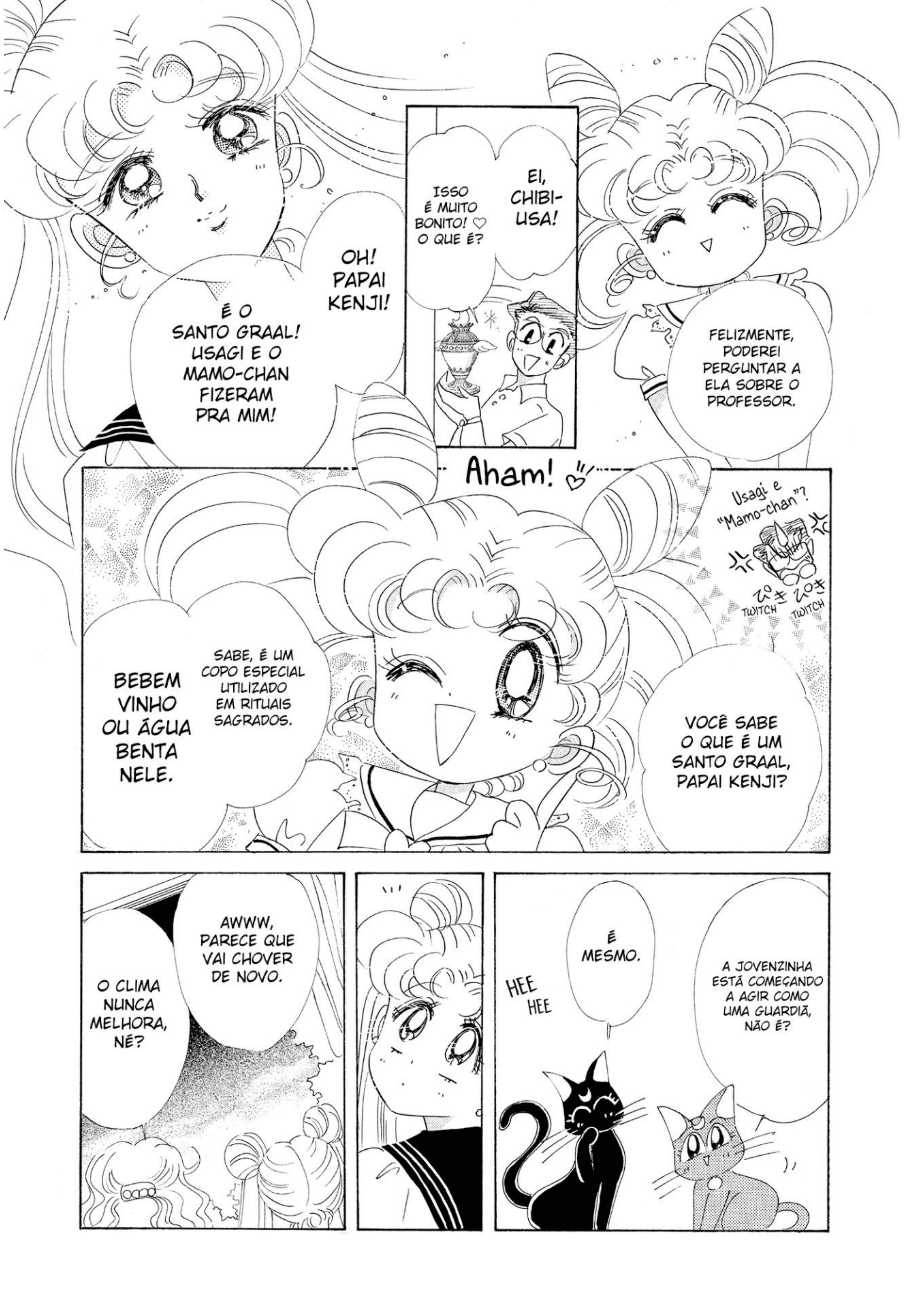


•Haruta Tenou, 16 anos
(Primeiro Ano do Ensino Médio no Colégio Público de Jûban)
Aquário, Nascida em 27 de Janeiro
✫ Está sempre com a Kaiou, as duas são um casal. Elas são muito íntimas. Tenou confia na Kaiou, e em mais ninguém.
✫ Toca piano como acompanhamento para a Kaiou.
•Michiru Kaiou, 16
Peixes, Nascida em 6 de Março
(Primeiro Ano do Ensino Médio no Colégio Particular para Meninas, S.S.)
✫ É o suporte da Tenou. Se a Tenou é a luz, a Kaiou é sua sombra. Um casal perfeito.
Conceitos e
• Rascunhos iniciais •
1993, Novembro

OS ARQUIVOS NOS COMPUTADORES DO CAMPUS FORAM ALTERADOS.
DOIS ALUNOS TIVERAM SEUS DADOS APAGADOS.
NINGUÉM DEVE ESCAPAR DO COLÉGIO.
ELES SERIAM RECEPTÁCULOS PERFEITOS.
MAS ELES ESTÃO CONTAMINADOS!
ESPERA... SERÁ QUE...?!
ELES NÃO PODEM CONSEGUIR SE SAFAR!
ENCONTRE-OS E ELIMINE-OS!
TSUKINO

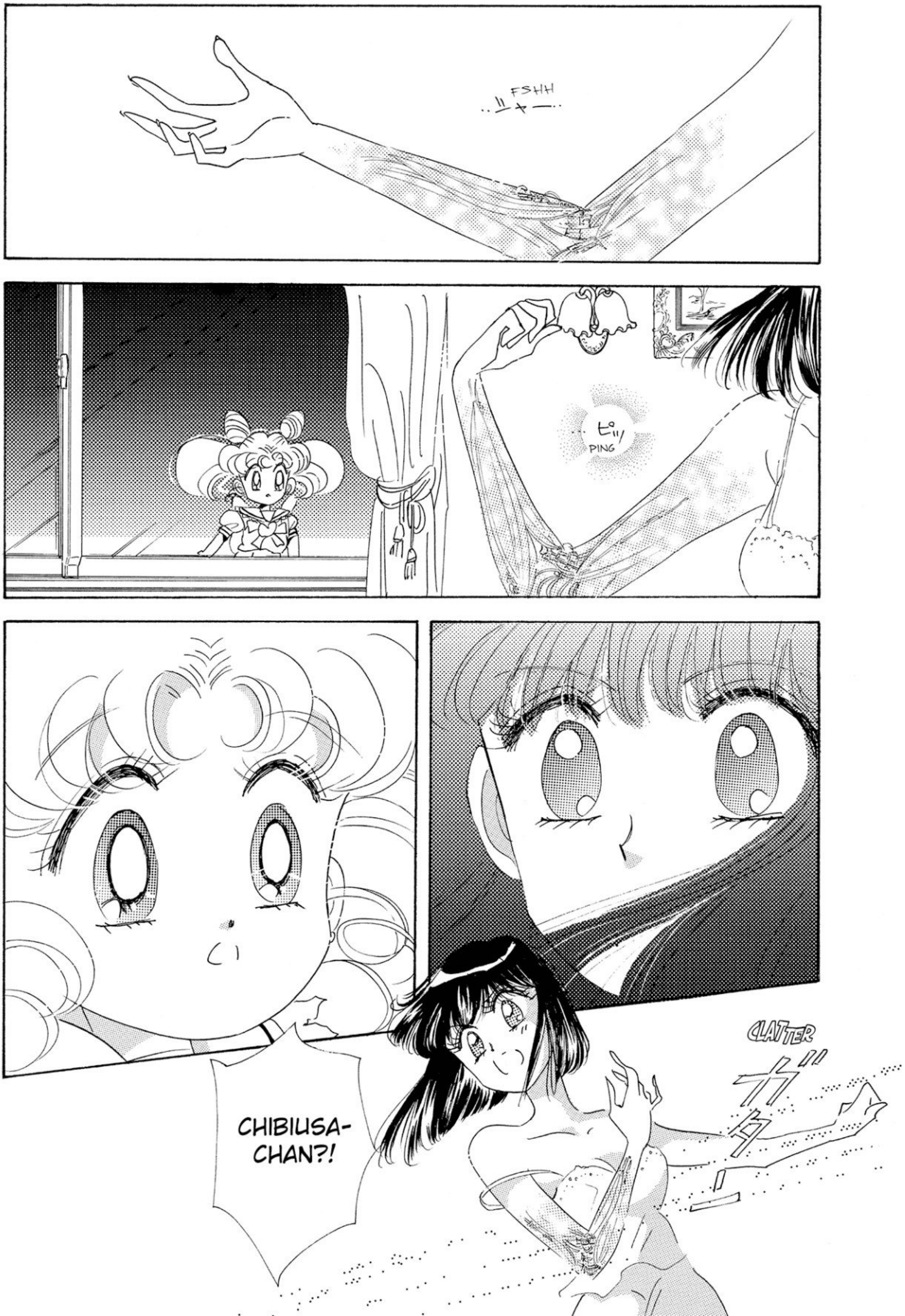


Sancte Spí- ri-tus, Et emít-te caé- li-tus Lu-
di- um. Ve-ni
In aestu
e cordis íntima Tu-
ti- um.
MAMÃE IKUKO! VOU ASSISTIR UM FILME COM O PESSOAL DA ESCOLA HOJE.
CHEGAREI EM CASA TARDE.
Eu amo leite.
AWW, SORTUDA! O QUE VOCÊS VÃO ASSISTIR?
Um desenho?
NÃO VOU TE DIZER!
GULP GULP
Não me diga que é com o Mamo-chan?!
Você vai com quem?!
Sua pirralha...
NA VERDADE, A HOTARU-CHAN ME LIGOU. ELA PERGUNTOU SE EU QUERIA IR AO CINEMA COM ELA.
CHIBI-USA-CHAN?
HOTARU-CHAN!
GOSTARIA DE IR AO CINEMA COMIGO? QUER DIZER... PODEMOS IR PARA OUTRO LUGAR, SE QUISER.
MAS QUER SAIR COMIGO? PODE CONVIDAR OS SEUS AMIGOS.
NEM ACREDITO QUE ELA ME CONVIDOU MESMO.
ME PERGUNTO SE ELA QUER ME CONTAR ALGO.


EI, CHIBI-USA!
ISSO É MUITO BONITO! ♡ O QUE É?
OH! PAPAI KENJI!
FELIZMENTE, PODEREI PERGUNTAR A ELA SOBRE O PROFESSOR.
É O SANTO GRAAL! USAGI E O MAMO-CHAN FIZERAM PRA MIM!
Aham!
Usagi e "Mamo-chan"?
ぴき TWITCH ぴき TWITCH
VOCÊ SABE O QUE É UM SANTO GRAAL, PAPAI KENJI?
SABE, É UM COPO ESPECIAL UTILIZADO EM RITUAIS SAGRADOS.
BEBEM VINHO OU ÁGUA BENTA NELE.
A JOVENZINHA ESTÁ COMEÇANDO A AGIR COMO UMA GUARDIÃ, NÃO É?
É MESMO.
HEE HEE
AWWW, PARECE QUE VAI CHOVER DE NOVO.
O CLIMA NUNCA MELHORA, NÉ?

ゴロゴロ…
RUMBLE RUMBLE
ESTÁ SEMPRE NUBLADO. ME PERGUNTO O QUE ESTÁ CAUSANDO ISSO.
Que clima horrível.
リーン ゴーン…
DING DONG
ざわ ざわ
MURMUR MURMUR
AO VIVO
AO VIVO
CHIBIUSA-CHAN, O FILME VAI COMEÇAR!
HOTARU-CHAN NÃO ESTÁ AQUI… ESPERAMOS POR QUASE UMA HORA. ME PERGUNTO PORQUE ELA SE ATRASOU.
PODEM IR. ♡
Esse é o meu número. ♡
EU ESTOU LIGANDO…
トゥルルルル
BRRRING
トゥルルルル
BRRRING
…MAS NINGUÉM ATENDE.
E SE…
…ELA DESMAIOU DE NOVO?
TALVEZ SEJA POR ISSO QUE ELA NÃO CONSEGUE ATENDER.

BRRR
...QUE FRIO. E OLHA SÓ ESSAS NUVENS...
INSTITUTO DE PESQUISA TOMOE
RUSTLE
COMO SE SENTE?
EU ESTOU BEM, PAPAI.
ESTOU ME ACOSTUMANDO.
EU USEI AS NOVAS CÉLULAS E NEURÔNIOS QUE DESENVOLVEMOS.
E TODOS OS MATERIAIS E RECEPTORES DE ÚLTIMA GERAÇÃO. VOCÊ NÃO TERÁ MAIS PROBLEMAS.
EU PRECISO ME APRESSAR. ESPERO QUE A CHIBIUSA-CHAN NÃO TENHA IDO PARA CASA!
SHUT


FSHH
ピッ
PING
CLATTER
CHIBIUSA-CHAN?!

DESCULPA. EU...!
EU...
E-EU DEVIA TER BATIDO ANTES...
ZSH
CHIBIUSA-CHAN!
PA-KHING
SLUMP
B-DMP
NÃO... MAIS UMA CRISE...
B-DMP
GWOOGH

GWOOOGH
HOTARU!
GWOOOGH
MAMÃE! TÁ QUENTE!
... PAPAI?
BOM DIA, HOTARU. JÁ ACOR-DOU? COMO SE SENTE?
GRG GRG
PING
PING
O QUE... É ISSO?
B-DMP
HUFF
B-DMP
HUFF
EU NÃO QUERIA QUE NINGUÉM SOUBESSE O SEGREDO... SOBRE O MEU CORPO MORTO.

EU GUARDEI ISSO PARA MIM MESMA.
O PAPAI ESTÁ SEMPRE OCUPADO COM SUAS PESQUISAS.
EU PENSEI QUE IRIA MORRER ASSIM... SOZINHA.
EU PENSEI EM DAR O MEU PARA A HOTARU-CHAN...
...COMO SÍMBOLO DA NOSSA AMIZADE.
EU FINALMENTE FIZ UMA AMIGA, MAS AGORA...
A SOBREVIVÊNCIA REALMENTE VALE A PENA?
POR QUAL MOTIVO DEVO CONTINUAR VIVENDO?

AI! ESTÁ QUEI-MANDO!
MINHA TESTA...
PSH
HUFF
Q-QUEM ESTÁ AÍ?
QUEM ...
VOCÊS SÃO A MORTE? VOCÊS VIERAM ME LEVAR?
FZH
CLATTER
FWIP
FSH
POR QUE ESTÃO ME OLHANDO DESSA FORMA?! EU NÃO QUERO SUAS PIEDADES!

ESTÁ DOENDO...
MINHA TESTA... TEM ALGUÉM DENTRO DE MIM...
ALGUÉM ESTÁ TENTANDO SAIR...
...TENTANDO TOMAR CONTROLE DE MIM.
HUFF
HUFF
O QUE EU FAÇO?
EU NÃO ACHO...
...QUE ELA GOSTARIA QUE EU VISSE AQUILO.
EU FIQUEI TÃO ASSUSTADA...
O QUE EU FAÇO?
EU ME ENVOLVI EM UM ACIDENTE HÁ MUITO TEMPO ATRÁS.
TENHO VÁRIAS CICATRIZES.
EU CORRI. SERÁ QUE MACHUQUEI OS SENTIMENTOS DELA?!
PITTER
PATTER
DRIP

PITTER
PATTER
CHUVA?!
PITTER
PATTER
ISSO É... GRANIZO?! NESSA ÉPOCA DO ANO?!
FSHH
FSHH
?!
EU ESTOU FICANDO FRACA! NÃO CONSIGO... ME MEXER...
TEM ALGO DE ESTRANHO COM ESSE GRANIZO!!
FSHH
FSHH
É MELHOR IRMOS LOGO PARA CASA, MAMO-CHAN!
Eita!
ISSO É GRA-NIZO!
CHIBI-USA?!
FSHH

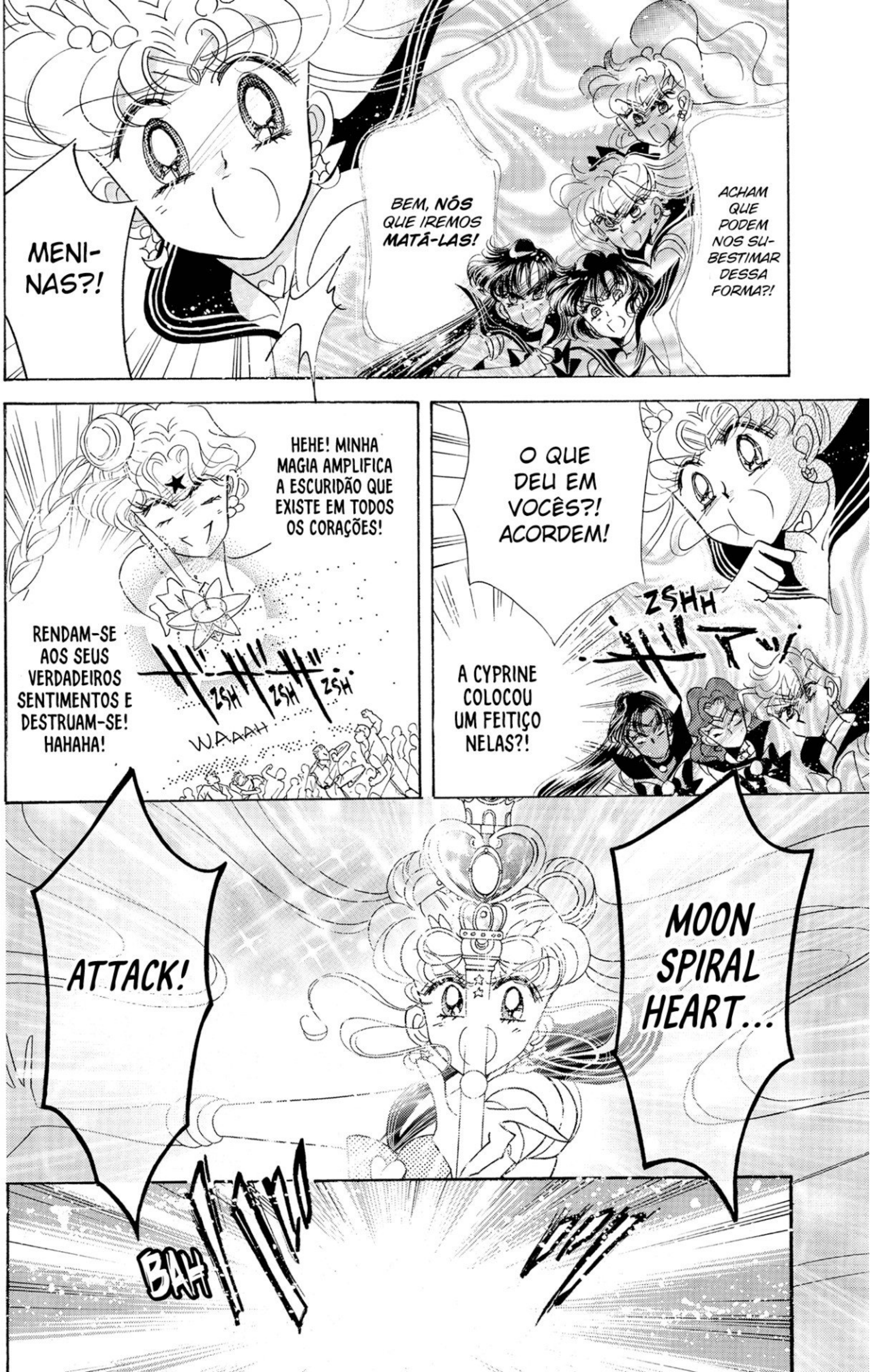
Z-ZSHHH!
AS NUVENS NEGRAS AO REDOR DO COLÉGIO MUGEN ESTÃO SE ESPALHANDO!
?!
FZH
ZSHHHH
FUGITIVO DO COLÉGIO MUGEN, HARUKA TENOU! EU TE ENCONTREI!
BOOOOM
KA-SHAAANG
HARUKA?!

GRR! EU SABIA QUE VIRIAM ATRÁS DE MIM, DEATH BUSTERS!!
URANUS!
NEPTUNE! PLUTO!
FZH
FZH
NOVAS GUARDIÃS SAILORS, PROTEGIDAS PELOS PLANETAS! ENTÃO DECIDIRAM APARECER!
URANUS PLANET POWER!
ZSHHH
CROWN GAME CENTER
MAKE UP!!
ARTEMIS! OLHE PARA O MONITOR!
WHOOOSH
URANUS! NEPTUNE! PLUTO!
ZSHH
CLATTER
?!
THWICK

PESSOAL?!
LUNA! ARTEMIS! ISSO É RUIM! A CIDADE INTEIRA...
COMEÇOU COM O GRANIZO...
ZSHHH
E AGORA TODOS NA CIDADE ESTÃO TENTANDO SE MATAR!!
WAAAH
FSHH
ZSHH
FSHH
WAAAH
AAAH
URANUS, NEPTUNE E PLUTO ESTÃO LUTANDO CONTRA O INIMIGO NOS CÉUS, ACIMA DE MUGENZU!
ELAS NÃO PRECISAM DA NOSSA AJUDA.
VAMOS LOGO!
USAGI!
NÓS *VAMOS* AJUDÁ-LAS! *E* TAMBÉM AJUDAREMOS AS PESSOAS DA CIDADE!

CHIBI-USA!
SERÁ PERIGOSO! EU NÃO QUERO QUE VOCÊ SE MACHUQUE!
USAGI!
DEIXA COM A GENTE!
MAMO-CHAN, CUIDE DA CHIBIUSA!
ZSHH
MEU NOME É CYPRINE, NÍVEL 999, UMA TREINADORA DE BRUXAS DO COLÉGIO MUGEN! NINGUÉM CONSEGUE ESCAPAR DA MINHA MAGIA!
RIBBON BUSTER!!
BWAH
BAH
DWAH
MARS SNAKE FIRE!!

?!
BOOM
!!
VOCÊS?! O QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?! SAIAM DO MEU CAMINHO!!
VOCÊS NÃO VÃO A LUGAR ALGUM!
ZSH
ZSH
ZSH
ZAP
ZAP
!!
Heh heh heh.
BWAAAH
VOCÊS REAL-MENTE QUEREM MORRER TANTO ASSIM?
NESSE CASO, VAMOS LUTAR. PODE TER CERTEZA QUE IREMOS MATÁ-LAS.
IREMOS ACABAR COM VOCÊS.

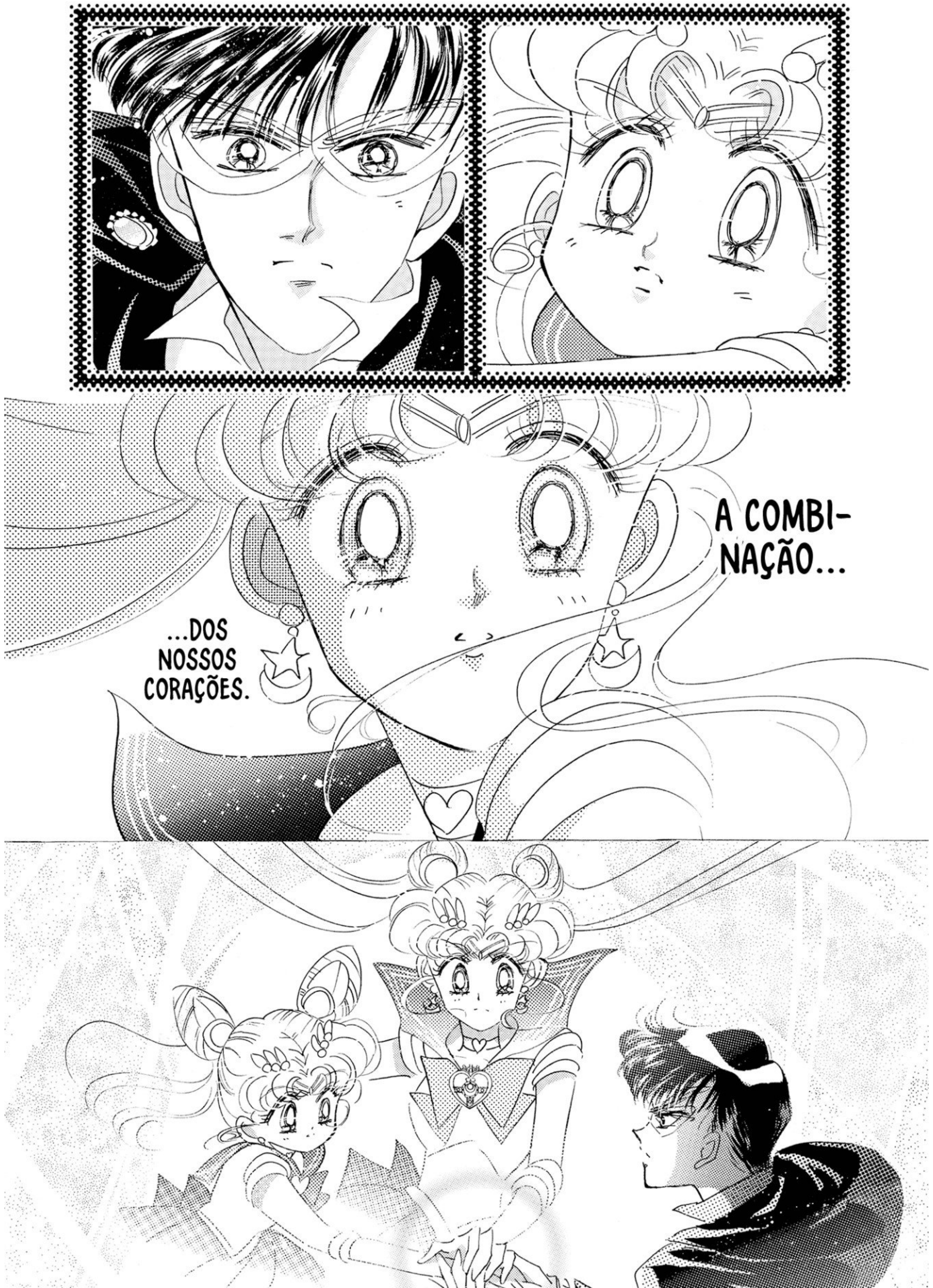

ACHAM QUE PODEM NOS SUBESTIMAR DESSA FORMA?!
BEM, NÓS QUE IREMOS MATÁ-LAS!
MENINAS?!
O QUE DEU EM VOCÊS?! ACORDEM!
ZSHH
A CYPRINE COLOCOU UM FEITIÇO NELAS?!
HEHE! MINHA MAGIA AMPLIFICA A ESCURIDÃO QUE EXISTE EM TODOS OS CORAÇÕES!
RENDAM-SE AOS SEUS VERDADEIROS SENTIMENTOS E DESTRUAM-SE! HAHAHA!
ZSH
ZSH
ZSH
WAAAH
MOON SPIRAL HEART...
ATTACK!
BAH

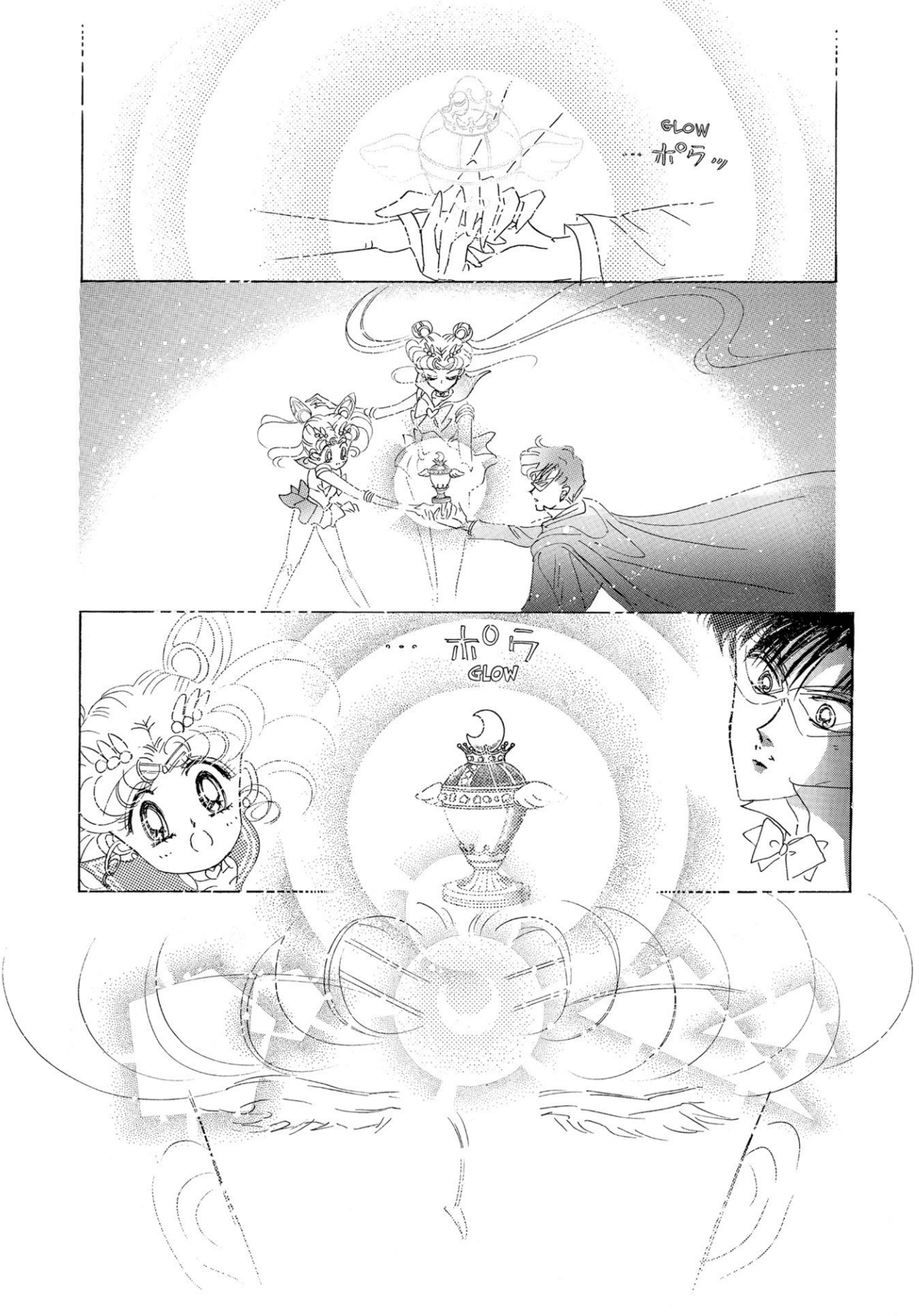
MEU NOME É CYPRINE.
E O MEU É PTILOL. NÓS SOMOS GÊMEAS. ♡
SWOO
ELA SE DIVIDIU EM DUAS?!
NÃO ...!
ESSE É O PODER QUE SE ASSEMELHA AO CRISTAL THYORON, CYPRINE?
ACHO QUE NÃO SEREMOS NECESSÁRIAS, PTILOL. OLHA SÓ PRA ESSAS AUTOPROCLAMADAS GUARDIÃS SAILORS!
HEE HEE
HEE HEE
VAMOS MATAR VOCÊS!
ZNSHHH
MORRAM!
PESSOAL! ABRAM OS OLHOS!
NÃO BRIGUEM!
SEJAM AMIGAS!

PINK SUGAR HEART ATACK!
FIQUE FORA DISSO!
BOOM
BAH
TUXEDO MASK! CHIBI MOON!
HGH!
BOOOOM

PESSOAL, PAREM COM ISSO!
SUA ...!
GWAH
VOCÊS NÃO DESISTEM! AINDA QUEREM LUTAR?!
BWAH
HEHE! HAHA HA!
POR QUE ESTAMOS FAZENDO ISSO?
POR QUE PRECISAMOS LUTAR UMAS CONTRA AS OUTRAS?!
SERÁ QUE NO FUNDO, NOS VEMOS COMO INI- MIGAS?!
NÃO!!

ELAS SÓ ESTAVAM NOS AJUDANDO.
ESTÁVAMOS PROTEGENDO O MILÊNIO PRATEADO À DISTÂNCIA.
ELAS LUTAM PARA PROTEGER O QUE É MAIS IMPORTANTE!
NÓS TODAS LUTAMOS PELA MESMA COISA!
NÃO A DEIXEM ENGANÁ-LAS!
PRECISAMOS PERMANECER UNIDAS!
PRECISAMOS LUTAR COM OS NOSSOS CORAÇÕES... É ISSO O QUE NOS TORNA GUARDIÃS SAILORS!
...ぎゅ
CLASP

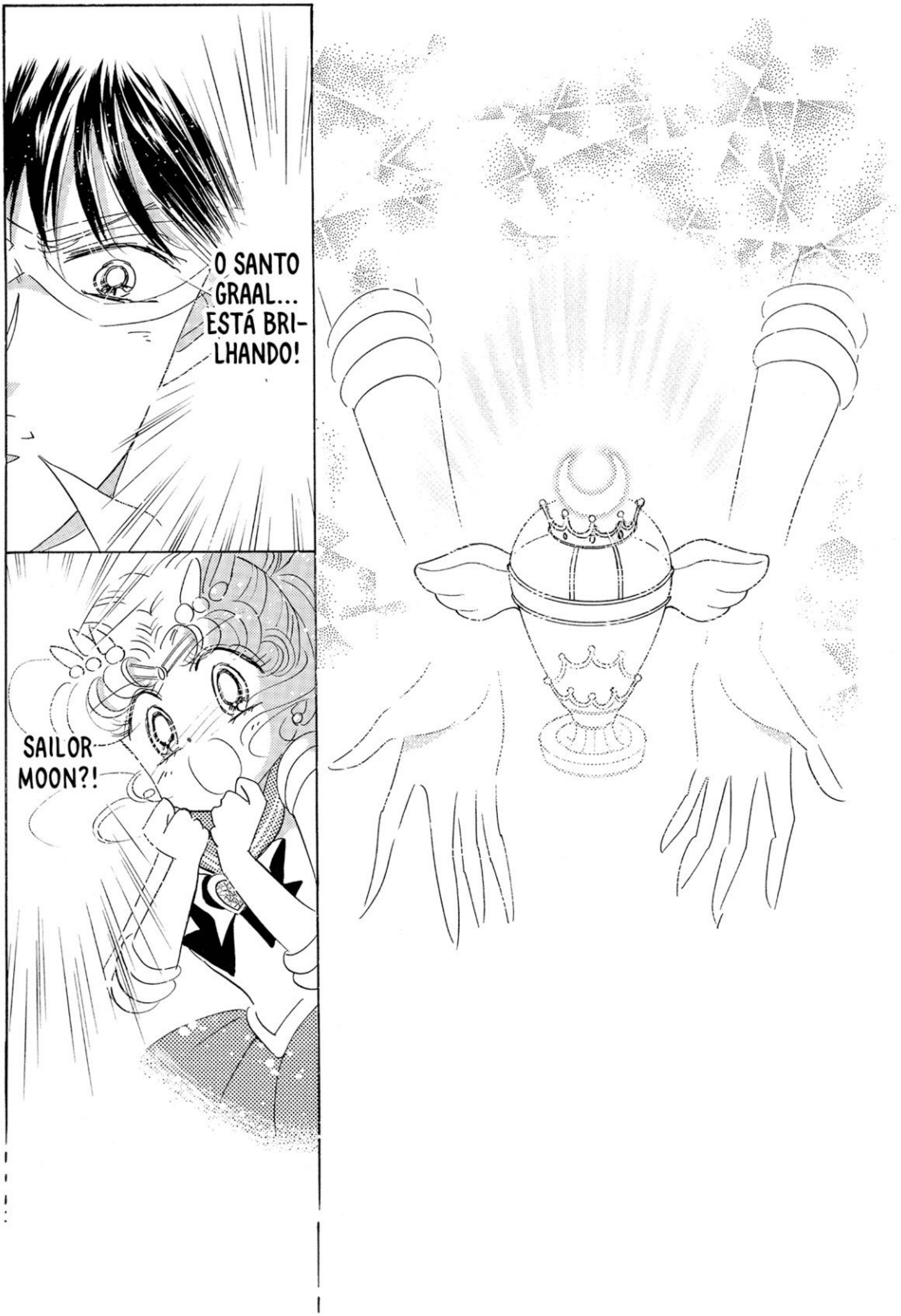

A COMBINAÇÃO...
...DOS NOSSOS CORAÇÕES.


GLOW
…ポラッ
…ポラ
GLOW

PESSOAL...
ME EMPRESTEM A FORÇA DE VOCÊS.

Act. 33 Infinity 7 – Metamorfose: Super Sailor Moon

DEIXEM QUE NOSSOS CORAÇÕES...
...SE TORNEM UM!

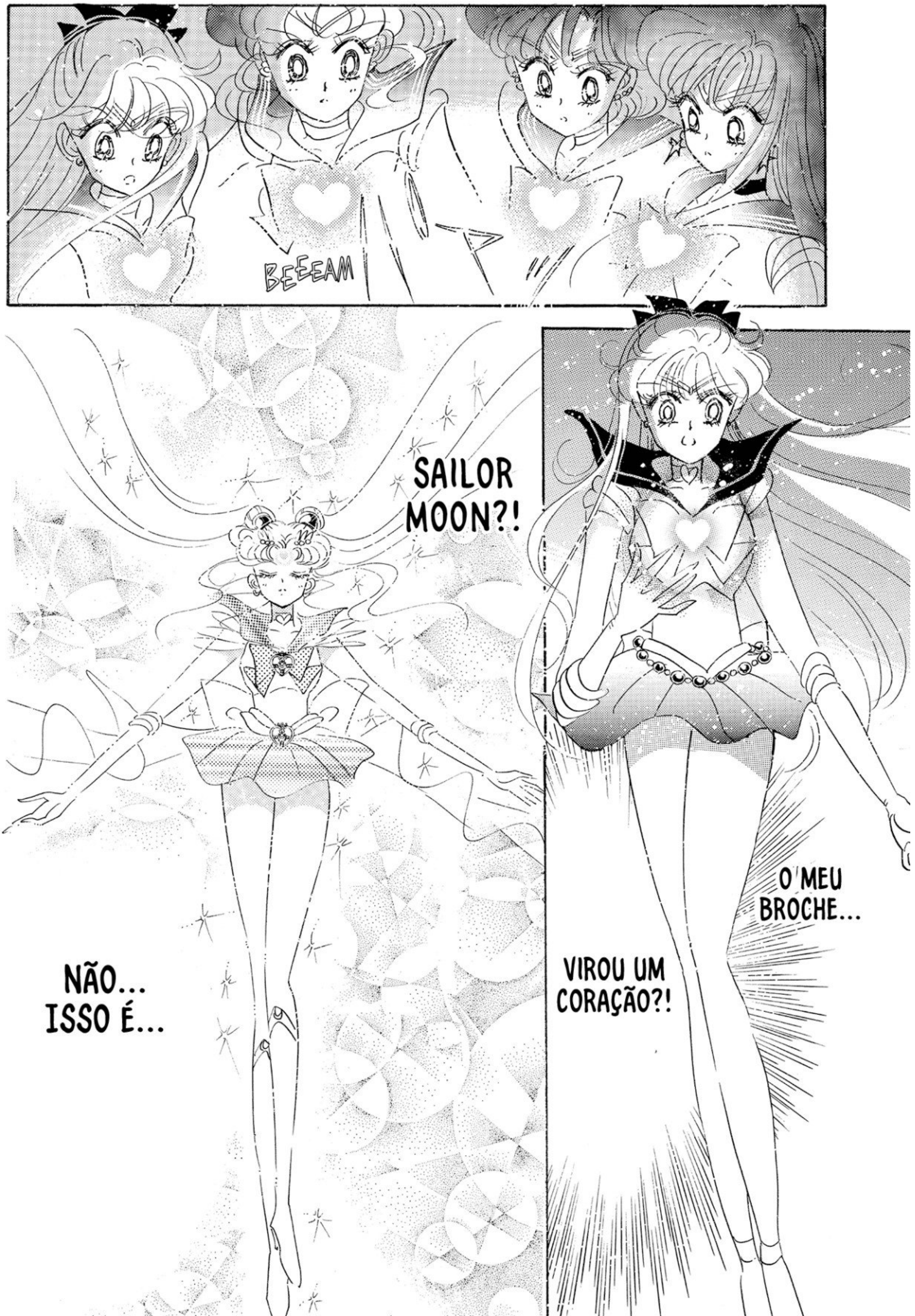

O SANTO GRAAL... ESTÁ BRI-LHANDO!
SAILOR MOON?!

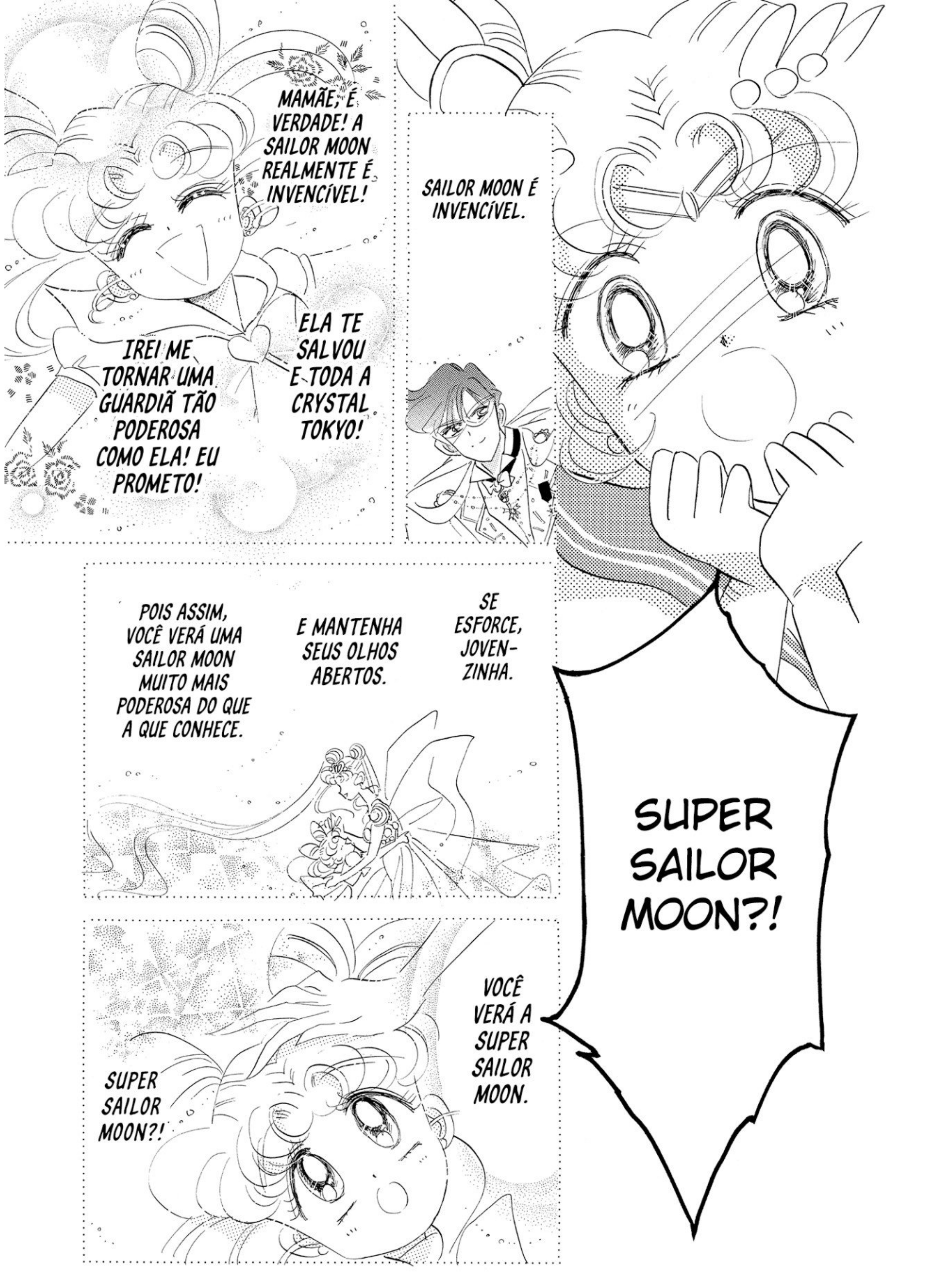
...PESSOAL...
SAILOR MOON?!

PRECISAMOS COMBINAR OS NOSSOS CORAÇÕES... ISSO É O QUE NOS TORNA GUARDIÃS SAILORS!
SAILOR MOON...
ELA ESTÁ NOS CHAMANDO.
LING
GLOW
MEU TALISMÃ... O ESPELHO OCEÂNICO... ESTÁ...
SHOOM
MEU TALISMÃ! A ESPADA ESPACIAL ESTÁ...
LING
MEU TALISMÃ, O CAJADO ESFÉRICO...

FWAH
ELES ESTÃO COMEÇANDO A RESSOAR?!
O SANTO GRAAL?!
ELES ESTÃO DANDO FORÇA À SAILOR MOON!
BEEEEAM

A NOSSA FORÇA...
MAKE UP!!
CRISIS!
BEEEEAM


BEEEAM
O MEU BROCHE...
VIROU UM CORAÇÃO?!
SAILOR MOON?!
NÃO... ISSO É...

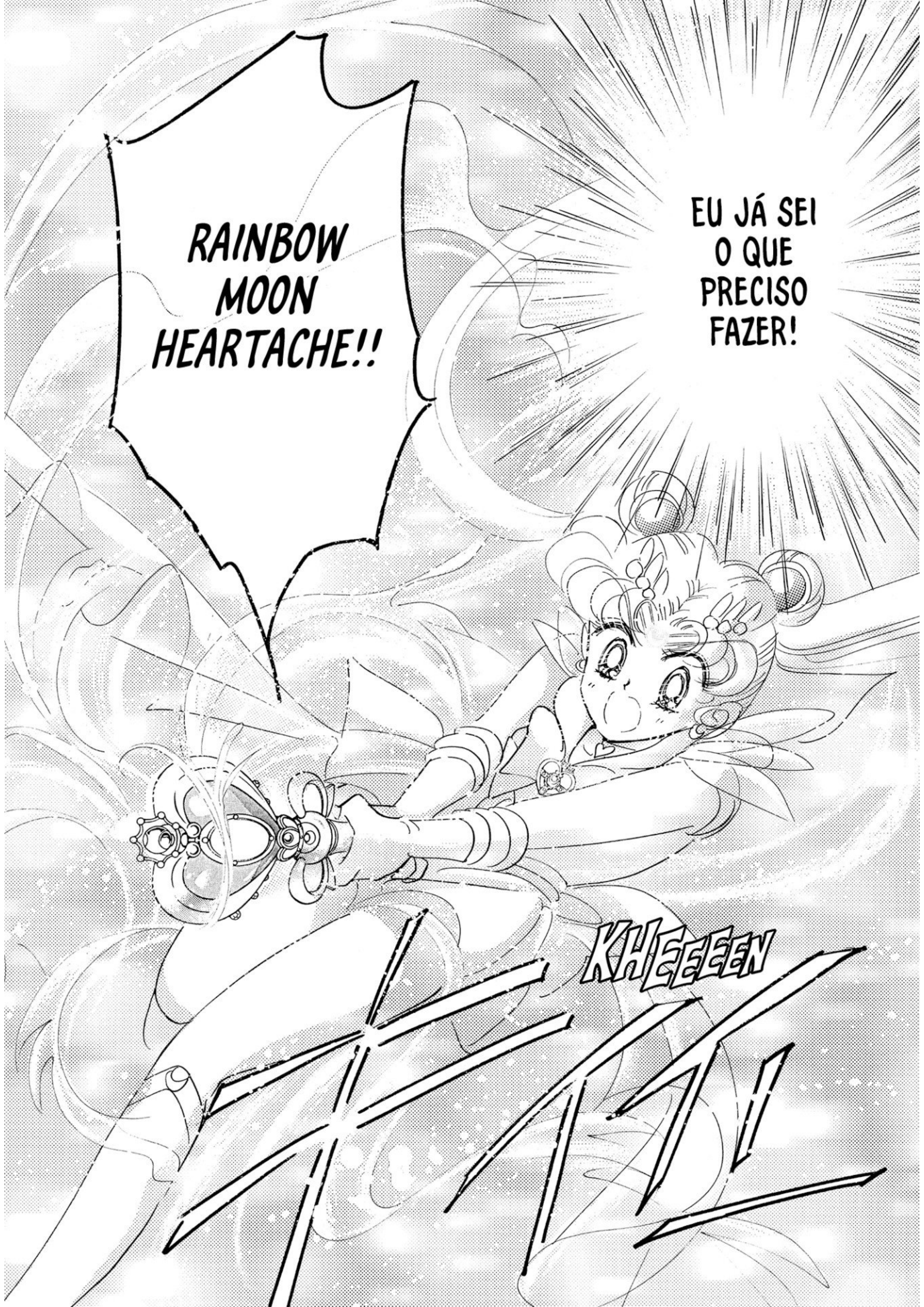


MAMÃE, É VERDADE! A SAILOR MOON REALMENTE É INVENCÍVEL!
SAILOR MOON É INVENCÍVEL.
ELA TE SALVOU E TODA A CRYSTAL TOKYO!
IREI ME TORNAR UMA GUARDIÃ TÃO PODEROSA COMO ELA! EU PROMETO!
SE ESFORCE, JOVEN-ZINHA.
E MANTENHA SEUS OLHOS ABERTOS.
POIS ASSIM, VOCÊ VERÁ UMA SAILOR MOON MUITO MAIS PODEROSA DO QUE A QUE CONHECE.
SUPER SAILOR MOON?!
VOCÊ VERÁ A SUPER SAILOR MOON.
SUPER SAILOR MOON?!

SUPER
SAILOR
MOON?!

SAILOR MOON... OUTRA TRANSFORMAÇÃO?!
WHOOOOSH
OOHH!
QUE PODER ENORME!
ELA ESTÁ NO CENTRO DESSA ENERGIA, MAS NÃO ESTÁ SE FERINDO?!
INACREDITÁVEL! SAILOR MOON... QUE PODER É *ESSE?!*
HUFF
HUFF
MINHA CABEÇA ESTÁ DOENDO...
É COMO SE FOSSE ABRIR!
SINTO COMO SE FOSSE VOMITAR... EU NÃO CONSIGO RESPIRAR... ALGO ESTÁ TENTANDO SAIR DE MIM... PELA MINHA GARGANTA, PELA MINHA CABEÇA, PELO MEU CORPO.
NÃO, FIQUE AÍ DENTRO!
NÃO SAIA!!
WHOOOSH
QUE BRILHO ESPLÊNDIDO!
QUE AURA GIGANTESCA!
CONSIGO VER UM PILAR DE ENERGIA ALCANÇANDO OS CÉUS!!

SAILOR MOON! O SEU PODER ESTÁ TRANSBORDANDO!
DE ONDE ELE ESTÁ VINDO?! COMO VOCÊ PODE TER O PODER DA VIDA?!
CONSIGO VER QUE ESSE PODER VEM ACOMPANHADO DE VÁRIOS CORPOS CELESTIAIS.
É DEZ MIL VEZES MAIS PODEROSO QUE O CRISTAL THYORON.
COMO SE FOSSE UM PLANETA INTEIRO FEITO DE ENERGIA!
GLINT
HUFF
HUFF
MESTRE PHARAOH 90.
É O PODER DO CRISTAL DE PRATA.
BWAH
NÃO CAIREMOS MAIS NOS SEUS TRU-QUES!


EU JÁ SEI O QUE PRECISO FAZER!
RAINBOW MOON HEARTACHE!!
KHEEEEN

GYEA ARGH!
BAH
FZH
SPLASH
AS COISAS NÃO DEVIAM DEMORAR ASSIM! EU PRECISAVA REMOVER AS INFECÇÕES...
PA-KHING
PSH
KRIK KRIK
E ENTÃO, JUNTO AO MEU MESTRE, EU PRESENCIARIA UM NOVO MUNDO SE FORMAR NESTA TERRA.
ISSO NÃO DEVIA ACONTECER!
COMO OUSA, SAILOR MOON?! AS 5 BRUXAS SÃO AS MINHAS SERVAS MAIS VALIOSAS!
CYPRINE E PTILOL ERAM AS MAIS PO-DEROSAS! COMO CONSEGUIU DERROTÁ-LAS?!
AGORA VOCÊ ME IRRITOU, SAILOR MOON!

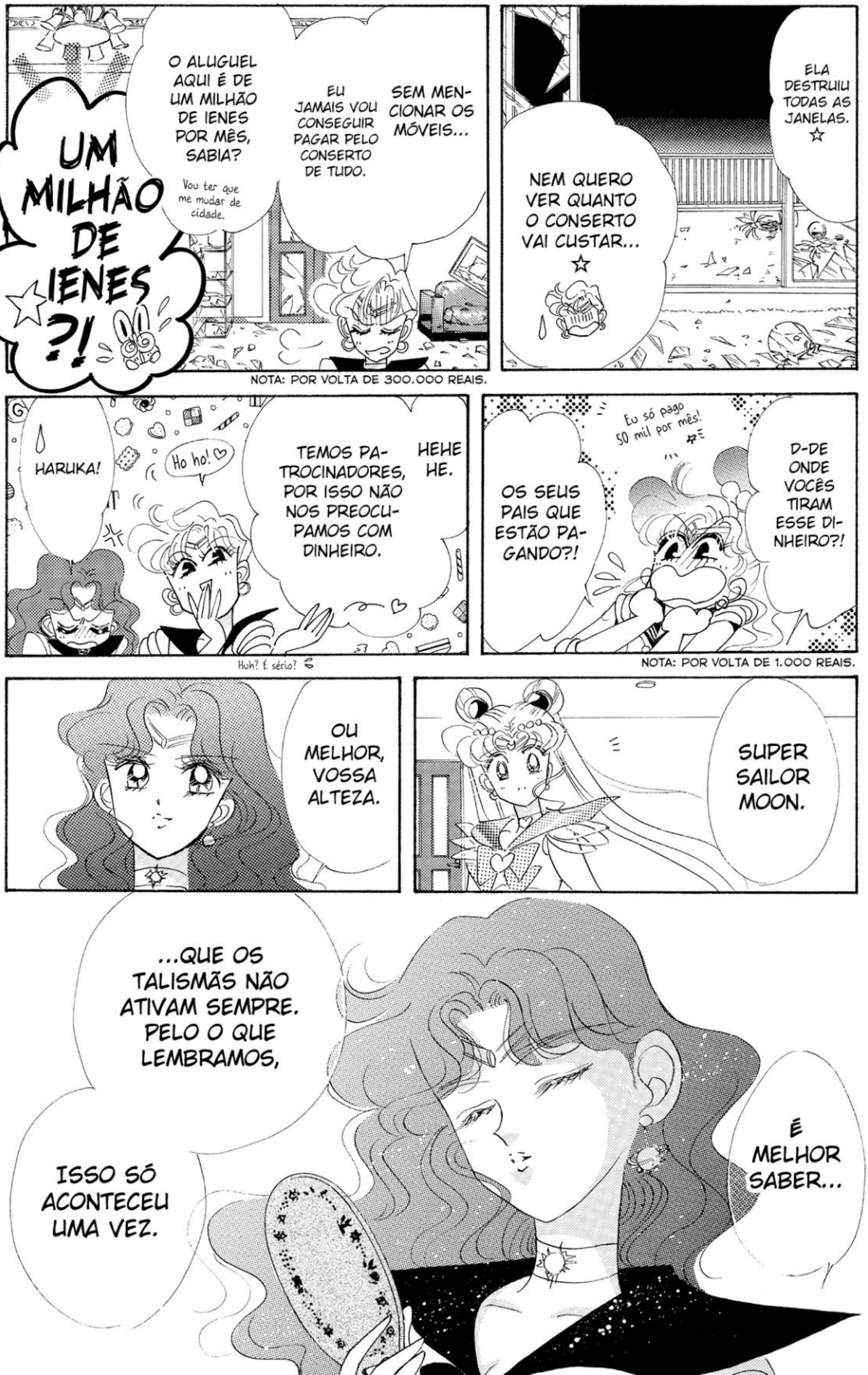
EU AJUDAREI O MESTRE...
...E NÃO DEIXAREI QUE NINGUÉM ME PARE!
SFF
HEHE.
VOCÊ? UMA MAGA DE QUINTA? AJUDAR O MESTRE?
VOCÊ ENLOUQUECEU.
ZING
NGH!!
A MINHA CABEÇA ESTÁ ABRINDO!!
THUD

ZSHHH
O QUE ACONTECEU?! OUTRA TRANSFORMAÇÃO?!
O SANTO GRAAL APARECEU, ME DEU PODER E SUMIU.
SUPER SAILOR MOON!!
FWAH
O PODER QUE ELAS ME DERAM...
...FOI O QUE EU *BEBI* DO SANTO GRAAL.
O SANTO GRAAL!!

ENTÃO *ESSE* É O PODER DO SANTO GRAAL!!
OS NOSSOS TALISMÃS DERAM FORÇA A SAILOR MOON!
SHOOM
EU NUNCA VI OS TALISMÃS RESSOAREM ASSIM ANTES!
EU NÃO TINHA IDEIA...
...QUE OS NOSSOS TALISMÃS TINHAM ESSE TIPO DE PODER.
ISSO NÃO FAZ SENTIDO.
QUER DIZER...
OS TALISMÃS *SÃO* CHAVES, MAS EU PENSEI QUE ELES DES-PERTARIAM—
COMO *ISSO* ACONTE-CEU?
URA-NUS!
EU FIZ UM DE-SEJO.
EU DESEJEI QUE NOSSOS CORAÇÕES SE TORNASSEM UM SÓ.
EU DESEJEI QUE VOCÊS ME DESSEM FORÇA.

OS NOSSOS BROCHES...
MUDARAM.
É VERDADE... POR UM SEGUNDO, OS NOSSOS CORAÇÕES *SE TORNARAM* UM SÓ.
TODOS NÓS DESEJAMOS A MESMA COISA... SALVAR TODOS E DERROTAR O INIMIGO.
E JUNTOS, NÓS IN-VOCAMOS O SANTO GRAAL...
...E DES-PERTAMOS A SUPER SAILOR MOON.
VIRAM? NÓS **PODEMOS** PERMANECER UNIDAS.
QUER DIZER, TODAS NÓS SOMOS GUARDIÃS.
ESTAMOS NO MESMO LADO.

DO MESMO LADO...
SUPER SAILOR MOON...
DEMOS O NOSSO MELHOR...
...MAS OS TALISMÃS DERAM SEUS PODERES PARA A SAILOR MOON.
OS TALISMÃS ESTÃO NOS DIZENDO QUE A SAILOR MOON PRECISA SABER A VERDADE.
NÃO PODEMOS CONTINUAR COM ESSA LUTA ATÉ QUE ELA SAIBA DE TUDO.
TODAS NÓS SOMOS GUARDIÃS SAILORS!
AH, NÃO! O APARTAMENTO DA URANUS!
O ATAQUE DA CYPRINE DESTRUIU TUDO! ☆

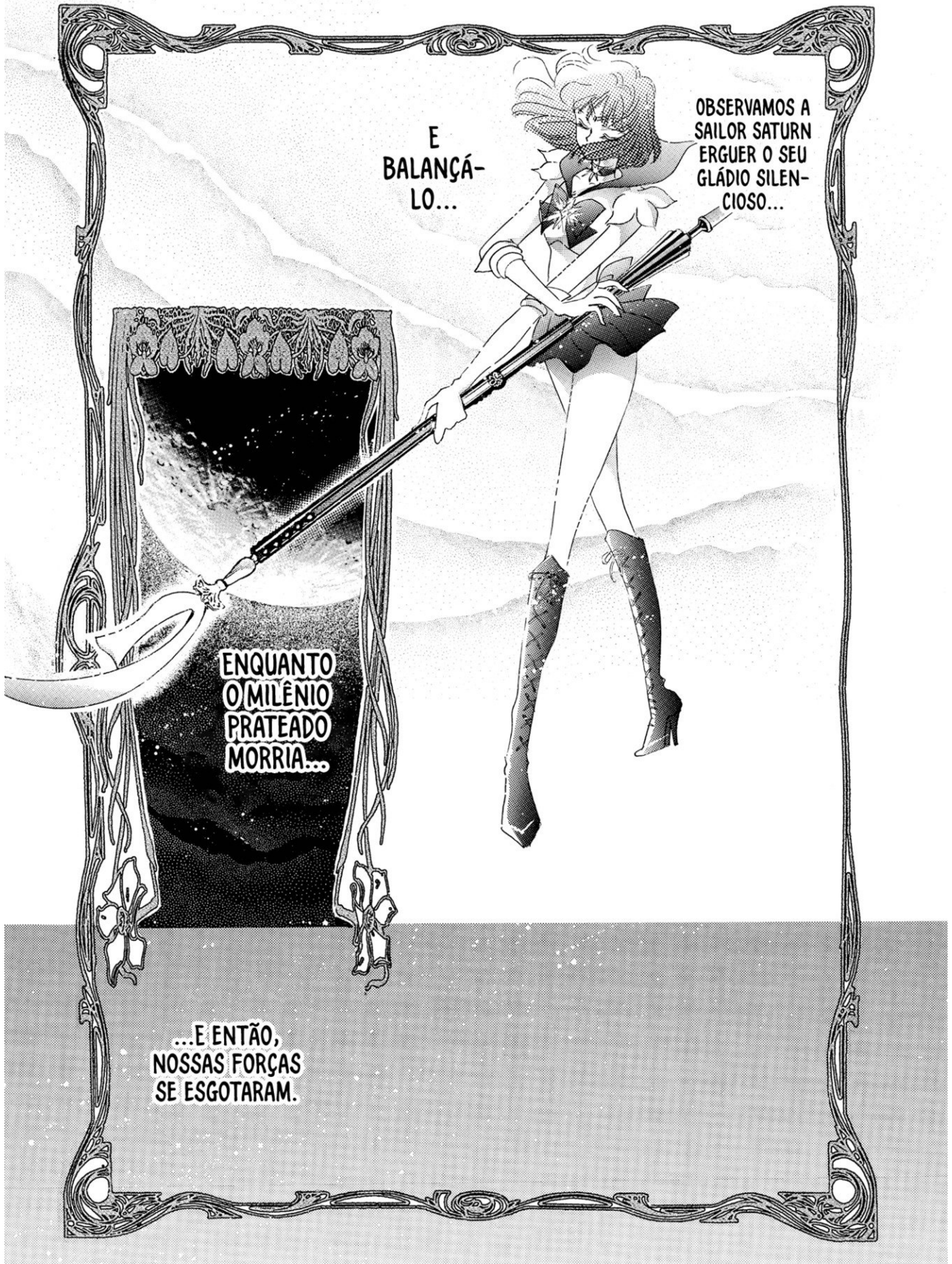

ELA DESTRUIU TODAS AS JANELAS. ☆
NEM QUERO VER QUANTO O CONSERTO VAI CUSTAR... ☆
SEM MENCIONAR OS MÓVEIS...
EU JAMAIS VOU CONSEGUIR PAGAR PELO CONSERTO DE TUDO.
O ALUGUEL AQUI É DE UM MILHÃO DE IENES POR MÊS, SABIA?
Vou ter que me mudar de cidade.
UM MILHÃO DE IENES ☆?!
NOTA: POR VOLTA DE 300.000 REAIS.
D-DE ONDE VOCÊS TIRAM ESSE DINHEIRO?!
Eu só pago 50 mil por mês!
OS SEUS PAIS QUE ESTÃO PAGANDO?!
NOTA: POR VOLTA DE 1.000 REAIS.
HEHE HE.
TEMOS PATROCINADORES, POR ISSO NÃO NOS PREOCUPAMOS COM DINHEIRO.
Ho ho!
HARUKA!
Huh? É sério?
SUPER SAILOR MOON.
OU MELHOR, VOSSA ALTEZA.
É MELHOR SABER...
...QUE OS TALISMÃS NÃO ATIVAM SEMPRE. PELO O QUE LEMBRAMOS,
ISSO SÓ ACONTECEU UMA VEZ.

SE LEMBRA ...
...DA QUEDA DO MILÊNIO PRATEADO?
O QUÊ?!
ドキン
B-DMP
...
NAQUELA ÉPOCA...
...NÃO TÍNHAMOS A PERMISSÃO DE DEIXAR OS NOSSOS POSTOS.
TUDO O QUE PODÍAMOS FAZER...
...ERA OBSER-VAR...

E OUVIR...
O SOM DOS GRITOS...
VINDOS DE NOSSA TERRA NATAL, O MILÊNIO PRATEADO.
B-DMP
...ドクン
NÃO.
...NÃO FALEM SOBRE ISSO.
...ドクン
B-DMP
V-VOCÊS ESTÃO PARTINDO O MEU CO-RAÇÃO...
E ENTÃO ...
NOSSOS TALISMÃS ATIVARAM.
AS ARMAS INVENCÍVEIS DOS PLANETAS COMEÇARAM A RESSOAR...
NUNCA TÍNHAMOS VISTO ALGO ASSIM ANTES.

NOS UNIMOS...
...E...
...O BRILHO DOS NOSSOS TALISMÃS...
...INVOCARAM O PLANETA PROIBIDO...
...E DESPERTARAM ALGUÉM QUE JAMAIS DEVIA ACORDAR.
A ÚLTIMA GUARDIÃ.

SOB A PROTEÇÃO DO PLANETA DA DES-TRUIÇÃO...
A GUARDIÃ DO SILÊNCIO, SAILOR SATURN.
FOI QUANDO DESCOBRIMOS...
...QUE O FIM HAVIA CHEGADO.


OBSERVAMOS A SAILOR SATURN ERGUER O SEU GLÁDIO SILENCIOSO...
E BALANÇÁ-LO...
ENQUANTO O MILÊNIO PRATEADO MORRIA...
...E ENTÃO, NOSSAS FORÇAS SE ESGOTARAM.

SAILOR SATURN ...!
SAILOR SATURN.
ELA É A MENSAGEIRA DA MORTE, SEMPRE APARECENDO QUANDO A DESTRUIÇÃO É TUDO O QUE RESTA.
QUANDO OS TRÊS TALISMÃS SE UNIRAM...
ELES COMEÇARAM A DESEMPENHAR SEU VERDADEIRO PAPEL, COMO A CHAVE PARA DESPERTAR A SAILOR SATURN.
E NÓS SOMOS AS PROTETORAS DESSAS CHAVES.
QUANDO NOS UNIMOS,
E QUANDO OS TRÊS TALISMÃS SE UNEM...
...É QUANDO A SAILOR SATURN DESPERTA.

OS TRÊS TALISMÃS DEVEM PERMANECER SEPARADOS.
NO MOMENTO QUE A SAILOR SATURN DES-PERTAR...
SERÁ QUANDO ...
O PLANETA MORRERÁ.
ESTE SE TORNARÁ UM PLANETA DE RUÍNAS.

OS TRÊS TALISMÃS QUE NOS TRARÃO DESTRUIÇÃO.
ENTÃO ESSE É O SIGNIFICADO.
POR QUE A PESSOA NO MEU SONHO ME PEDIU PARA COLETAR OS TALISMÃS?
OS DOMÍNIOS QUE CADA UMA DE NÓS PROTEGEMOS ESTÃO SEPARADOS...
...PORTANTO, NÓS JAMAIS DEVEMOS NOS REUNIR.
MAS TODAS NÓS NASCEMOS NESTE PLANETA...
E NOS UNIMOS NOVAMENTE.
OS TALISMÃS ESTÃO SE CHAMANDO.
ESTAMOS SENDO INVADIDOS.
COM TUDO O QUE ESTÁ ACONTECENDO,
EU SINTO QUE TALVEZ JÁ SEJA MUITO TARDE PARA IMPEDIR A DESTRUIÇÃO.
NÓS PROCURAMOS PELOS INVASORES,
E OS ENCONTRAMOS.
NO CENTRO DESSAS ILHAS AMALDIÇOADAS,
BEM NA PARTE CENTRAL,
NÓS ENCONTRAMOS OS INIMIGOS...

...E NÓS ENCONTRAMOS A REENCARNAÇÃO DA GUARDIÃ DA DESTRUIÇÃO.
NÃO ...
...VOCÊS ESTÃO FALANDO... DA HOTARU-CHAN?
HOTARU-CHAN É A SAILOR SATURN?!

SAILOR SATURN ESTÁ DESPERTANDO. SEU PRÓPRIO CORPO ESTÁ COMEÇANDO A SENTIR.
SUPER SAILOR MOON.
CHIBI MOON!
COMO AS DUAS JÁ SABEM, HAVERÁ UM FUTURO.
O MUNDO NÃO SERÁ DESTRUÍDO DESTA VEZ.
A ALMA DA SATURN INVOCOU OS TALISMÃS?
TUDO O QUE ESTÁ ACONTECENDO AGORA É UM ACIDENTE.
SE A ALMA DA SATURN REENCARNOU,
SIGNIFICA QUE AS ENGRENAGENS DO DESTINO ESTÃO QUE-BRADAS.
POR QUE ...?
MAS ...!
NÃO SABE-MOS.
DEVEMOS IMPEDIR QUE ELA DESPER-TE A TODO CUSTO.
O QUE VOCÊS VÃO FAZER?

VAMOS MATÁ-LA.
SELAREMOS A SATURN DE UMA VEZ POR TODAS!
NÃO! VOCÊS NÃO VÃO FAZER ISSO!
AINDA NÃO SABEMOS SE OS TRÊS TA-LISMÃS IRÃO ATIVAR!

ELES JÁ COMEÇARAM A RESSOAR.
ELES GERARAM PODER O SUFI-CIENTE PARA DESPERTAR A SUPER SAILOR MOON.
CONSIGO SENTIR A ENERGIA CRESCENDO DENTRO DELE...
ASSIM COMO NAQUELE DIA.
O DIA EM QUE O MILÊNIO PRATEADO FOI DESTRUÍDO.
OS TALISMÃS ATIVARÃO PARA DESPERTAR A SATURN...
MUITO EM BREVE.
MAS VOCÊ ESTÁ FALANDO DE ASSASSINA-TO! DEVE TER OUTRO JEITO!

MESMO SE NÃO A MATAR- MOS...
...ELA NÃO DURARÁ MUITO TEMPO.
VOCÊ VIU O CORPO DELA, CHIBIUSA-CHAN.
B-DMP
...ドキン
B-DMP
...ドキン
B-DMP
HOTARU SOFREU UM ACIDENTE QUANDO TINHA OITO ANOS.
ELA SE FERIU GRAVEMENTE, E MILAGRO- SAMENTE ACORDOU DO COMA.
O PROFESSOR TOMOE, A MENTE MAIS BRILHANTE DE SEU TEMPO, FOI EXPULSO DA ACADEMIA POR CAUSA DE SUA PESQUISA...
...SOBRE A FUSÃO DAS MÁQUINAS AO SER HUMANO.

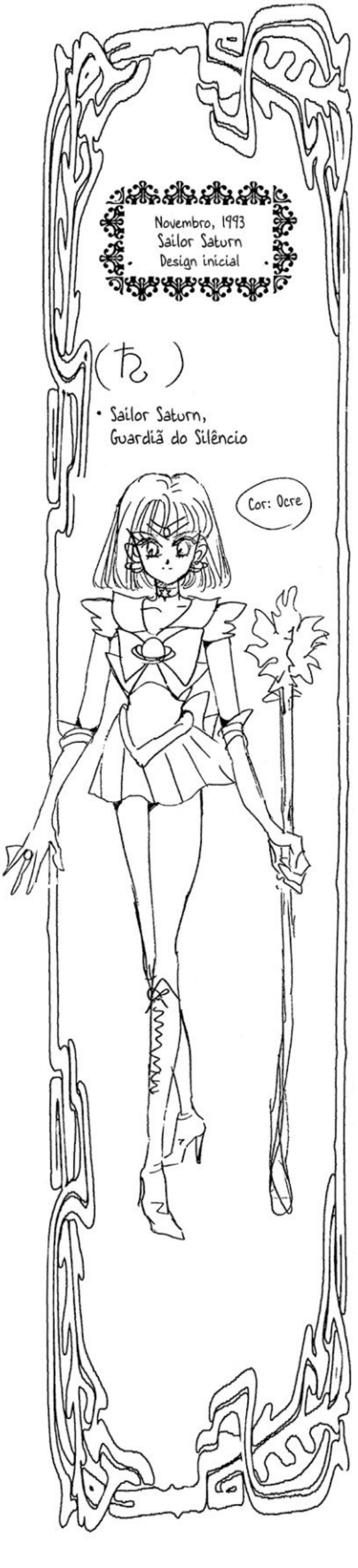
PEÇA POR PEÇA, ELE TRANSFORMOU O CORPO DA HOTARU EM UMA MÁQUINA. ELE A RECONSTRUIU COMO SE ELA FOSSE UMA BONECA.
SEU CORPO FRÁGIL FOI EXPLORADO DE TODAS AS FORMAS.
NÃO TEM ALGUMA FORMA DE SALVÁ-LA?
A ESSA ALTURA, A ÚNICA FORMA DELA PERMANECER VIVA...
...É DESPERTANDO COMO SAILOR SATURN E GANHANDO OS PODERES DE UMA GUARDIÃ SAILOR.
MAS NÃO PODEMOS PERMITIR QUE ISSO ACONTEÇA.

NÃO TEMOS O DIREITO DE POR UM FIM À VIDA DA HOTARU-CHAN SÓ PRA PARAR A SATURN!
O MUNDO JÁ ESTÁ A CAMINHO DA DESTRUIÇÃO.
SE QUISERMOS IMPEDIR QUE ISSO ACONTEÇA, TEREMOS QUE MATÁ-LA AGORA.
ASSIM QUE ELA ESTIVER MORTA, PODEREMOS FOCAR NO INIMIGO!
SE PERMITIRMOS QUE ELA VIVA,
SATURN IRÁ RETORNAR E ESTE SERÁ O NOSSO FIM.
SERÁ O FIM DE TUDO.
TUDO SE TORNARÁ NADA.
TALVEZ NÃO TENHAMOS O PODER PARA IMPEDIR QUE ISSO ACONTEÇA.
MAS A NOSSA MISSÃO É SELAR A SATURN ANTES QUE ELA DESPERTE.

NÃO, NÃO FAÇAM ISSO! VOCÊS NÃO PODEM!
VOCÊS NÃO PODEM MATÁ-LA!!
DEVE *TER* UMA FORMA DE SALVAR TODO MUNDO!
SATURN TALVEZ *NEM* ACORDE.
SABEMOS QUE TEMOS UM FUTURO!
EU NÃO SEI COMO, MAS O MUNDO NÃO SERÁ DES-TRUÍDO!
VAMOS FICAR BEM!
TUDO SERÁ SALVO.
VOCÊS NÃO PODEM MATÁ-LA... NÃO PODEM...!
SABÍAMOS QUE VOCÊ DIRIA ISSO.

NÃO ES-TAMOS DO SEU LADO.
E É POR ISSO QUE NÃO PODEMOS TRABALHAR JUNTAS.
ODEIE-NOS SE QUISER.
VEJA-NOS COMO SUAS INIMIGAS.
NÃO NOS IMPORTA-MOS.
ESSE É O ÚNICO JEITO.
CONTINUA-REMOS COM A NOSSA MISSÃO,
E SALVA-REMOS O MUNDO.
SHHH

FZH
URANUS! NEPTUNE! PLUTO!
ZSHH
ZSHH
HOTARU-CHAN?
ELA É A SAILOR SATURN? ELA VAI DESTRUIR O MUNDO?
HOTARU-CHAN...
CHIBIUSA-CHAN!


Novembro, 1993
Sailor Saturn
Design inicial
• Sailor Saturn,
Guardiã do Silêncio
Cor: Ocre

A GAROTA COM UM PODER MISTERIOSO E OLHOS OBS-CUROS.
A GAROTA QUE SEMPRE PARECE SO-LITÁRIA.
NÓS IREMOS MATÁ-LA.
BAM
CHIBI MOON!!
EU NÃO POSSO DEIXAR ISSO ACONTECER! PRECISO AJUDÁ-LA!
PRECISO ENCONTRAR A HOTARU-CHAN!

ZSHHHHH
EU NÃO DEIXAREI QUE A MATEM!
É assim que ela sempre consegue entrar.
Hup!
KA-KLAK
DESSA VEZ, EU NÃO IREI FUGIR.
TMP
ELA É A MINHA AMIGA!
?!
AQUELA... É A SAILOR CHIBI MOON?!
ZSH
NÃO IMPORTA A APARÊNCIA DELA, NÃO IMPORTA QUEM ELA SEJA... NÃO IMPORTA QUAL SEJA O SEU DESTINO.
TWITCH

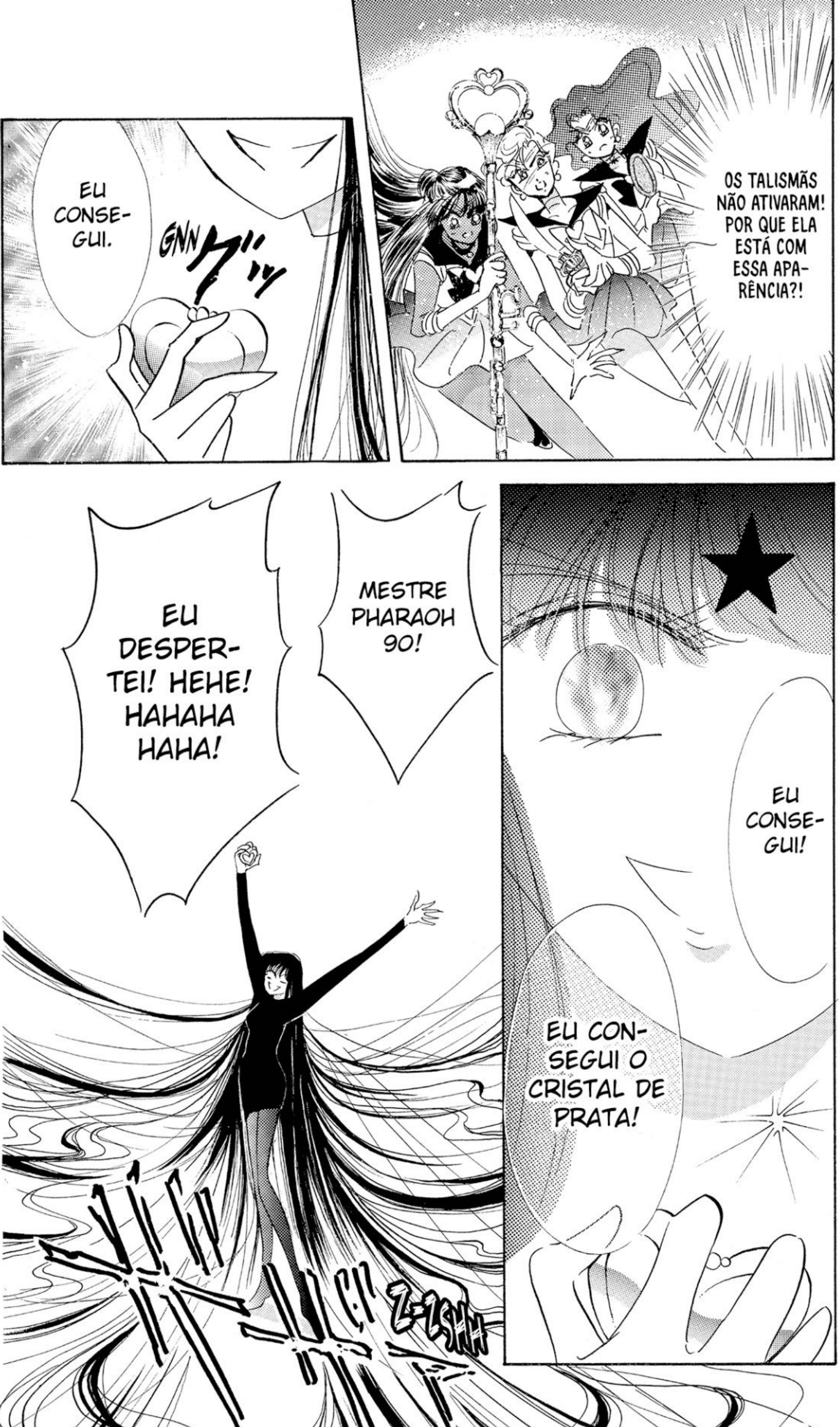
FWIP
GLINT
ZSHH
CRASH

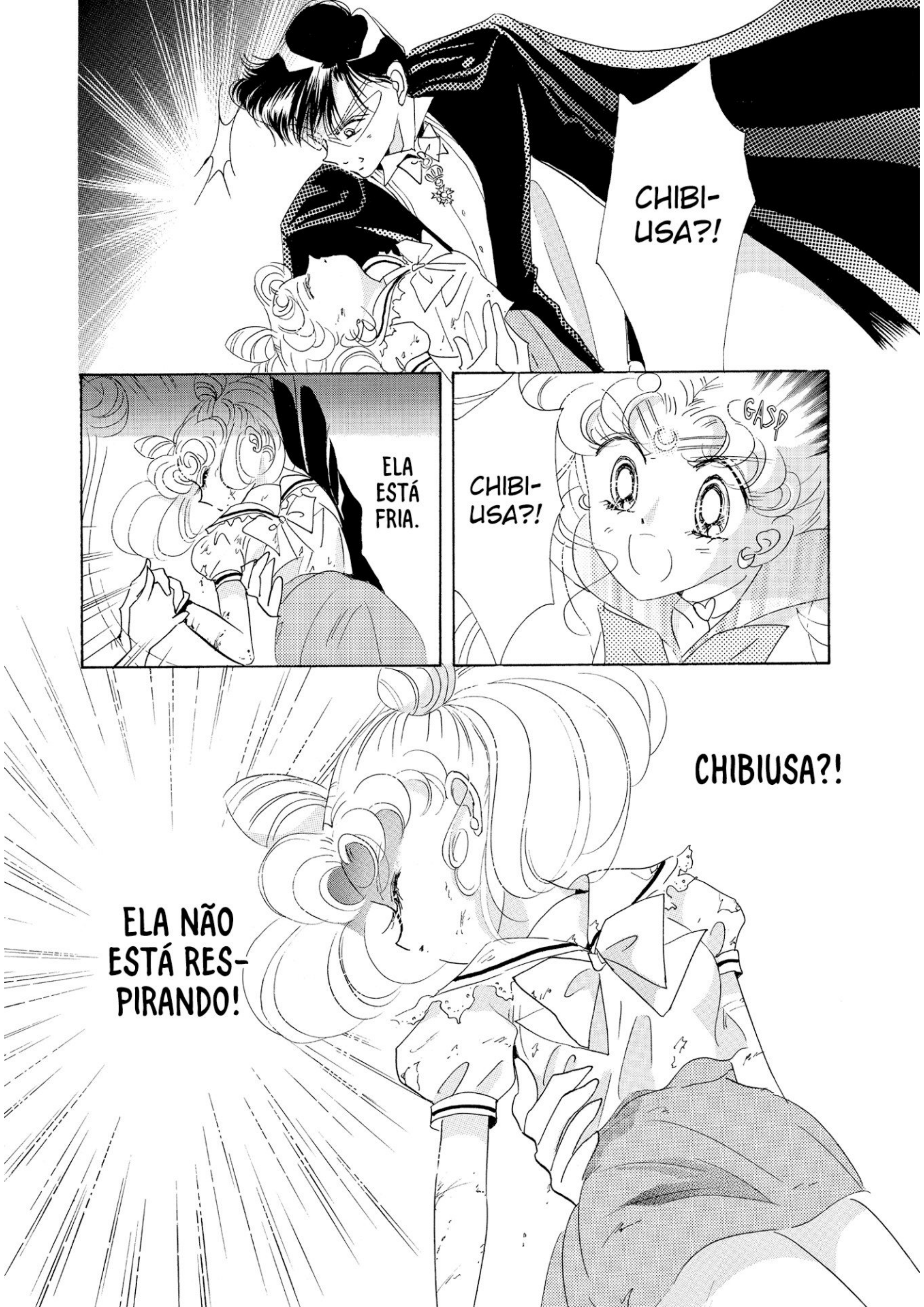
O QUÊ?!
QUE BARULHO FOI ESSE?!
CHIBI MOON!
BAH
SNAP

CHIBI-USA!!
VZZT
VZZT
PERK
DIANA ?!
JOVEN-ZINHA?!
FLASH

ZSHH
SAILOR MOON!!
SWISH
GLINT

GWOAGH
QUEM É AQUELA?!
É A HOTARU-CHAN?!
HEHE HEHE HEHE HE.
CRACKLE
CRACKLE
NÃO...
SATURN?! ELA DES-PERTOU?!


OS TALISMÃS NÃO ATIVARAM! POR QUE ELA ESTÁ COM ESSA APARÊNCIA?!
EU CONSEGUI.
GNN
EU CONSEGUI!
EU CONSEGUI O CRISTAL DE PRATA!
MESTRE PHARAOH 90!
EU DESPERTEI! HEHE! HAHAHA HAHA!
Z-ZSHH


CHIBI-USA?!
GASP
CHIBI-USA?!
ELA ESTÁ FRIA.
CHIBIUSA?!
ELA NÃO ESTÁ RES-PIRANDO!

MANGÁ EM PDF FEITO POR JASONXCH

SIGA PARA MAIS: @Jason_XCH (TWITTER/X)